





Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1059 4° copy 3





Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1059 4° copy 3



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1059 4° copy 3



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1059 4° copy 3

Des Cardes de Fay, Pl. 34, vers., ap. Jonas Jacobanus, - en un a (fr. 1804)

3-433

DA BOLS

4°

Box

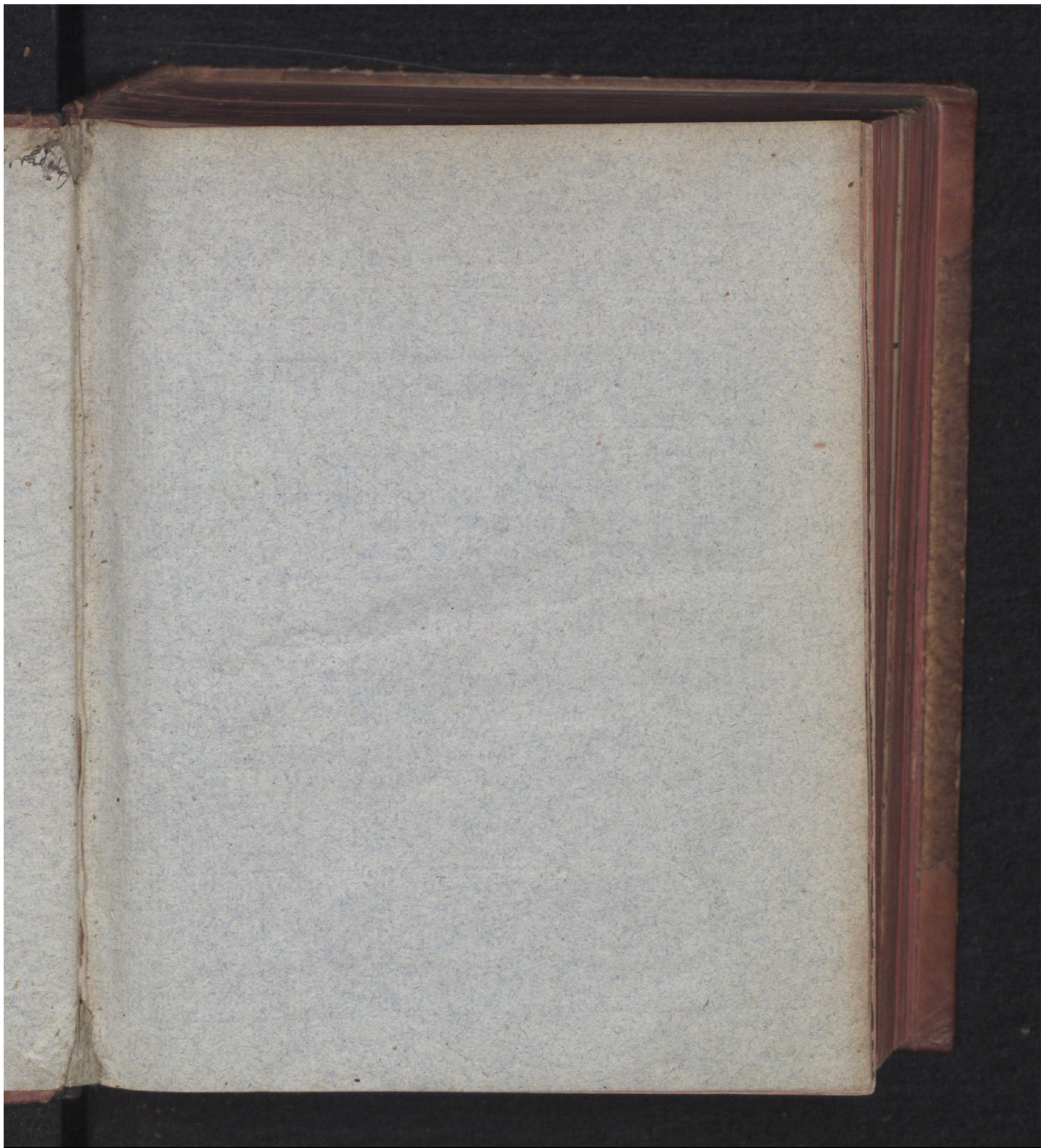


LN 1059

ex. 3



B. D. I. 271. L. N. 1059. Kay. Høegs obs.



Hendrich Waldkirch fød 13 Aug. 1621 Eft. Privilegation som gaa, at lade
udlegge ejeren den Catechismen med sin Forklaring og Forklaring,
som afgangen af de Latinske forrige Bogstaver i Stregeløst
og Klagebrev. Brevet i Raads Jams og Jams end som forleden
deltagende Brevet og ederet. (Spall. Reg. XVII, 167).

catechismus

En sand enfoldig
oc ordenlig Forflaring offuer Ca-
techismum / som er vor Trois oc Salig-
heds Lærdoms faste Grunduol / aff de besynder-
ligste Sententzer / Historier / oc Bevisninger aff
den hellige Bibelske skriffte: Tilfæmndragen
til Guds ære oc meniges Nænde
gaffn oc bønn.

Ved
Peder Lauritzøn / Guds
Ords Tienere.

Censurâ Sanctæ facultatis Theologicæ in inclytâ
Academiâ Hafniensi approbatum.

M. D. XCIII.



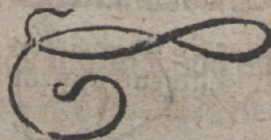
2. Timoth : 1.

Beff ved de salige Ords Exempel som du haff-
uer hørt aff mig om **TROEN** oc **KIER-**
LIGHED i Christo Jesu. Beuar det gode
som dig er antuordt formedelt den Helligland
som boer i oss.



Jacobi 1.

EX det saa at nogen iblant eder fattis Visdoms
hand bede aff Gud / som giffuer huer mand en
foldelige / oc breider det ingen / saa skal hun giff-
uis hannom.



Kay Høegs Samling
1870



W Et Kongelige Majest: oc hans Naad-
is forordnede Regerendis Raads
aabne Bress oc *Privilegio*, Ingen Bogetryckere
eller Bogehandlere uden eller inden Rigt at
lade efftertrycke/oc til kjob at føre/ vnder Kon-
gelige Peen oc straff effter Articklenis
indhold oc Malsmaal.



De findis til kjob hos Villom Boumester/
Bogesørere oc Klockere i Malmø.





no
m
m
di
i
ho
pa
S
at
or
dr
hu
di
æ

Stormectigste Hønhaar

ne Første oc Herre/ Her Christian den Tierde
met Guds Naade / Danmarckis / Norgis / Wendis oc
Gottis vdualde Konning/ Hertug vdi Elesuig/ Holsten/ Stor-
marn / oc Dymersken/ Grefue i Oldenborg oc Delmenhorst /

Min allernaadigste Herre/ Naade oc Fred aff Gud ved

Jesusum vor eniste Saliggjörere i den vardi-

ge Hellig Aand / min plictige oc aller-

underdanigste Tieniste altid.

† * †

Daud en Krune iblant andre Kon-
ger oc Propheter/ oc Mand effter Guds
egit Hierte / som vandrede vdi it retsindigt
oc retskaffit Hierte for Gud/ bestriffuer oss
disse Ord i sin Psalme. **H E R R E N** skal lade predicke
i alle Tungemaal/ at der skulle oc nogle fødis. Disse ord
haffuer ieg tit oc offte offuerueiet/ der ieg fant *Catechismum*
paa atskillige fremmede Lands sprock/ oc ingen synderlig
Forklaring formercke paa vort Danske maal aff nogen
at vere vdsæt/ Da tog ieg mig for/ hues ieg tilforn i mine
unge dage aff Guds Naade haffde predickt/ oc nu forbe-
drede til Tryck i vort Danske maal at lade vdgaa / til
huilckit ieg oc aff mine gode Venner haffuer verit ombe-
dit/ oc der hos anseet disse Aarsager.

Først at Guds Naamn maatte helliggjöris/ loffuis oc
æris i vort Danske Tungemaal effter Dauids ord/ lige

43

sa

1. Sam:

13.

1. Reg:

9.

Psalm.

87.

1.

saa vel som i andre fremmede Lands sprock/ oc teg der met
 kunde tiene mine egne Lands folk. Effterdi det er oc den
 rette sag/ huor for Gud hassuer slabt Menniskene/ at
 hand aff dennom offuer alting vil rettelige kiendis oc
 dyrckis/ som hand oc selff besaler ved Mosen/ Propheten
 Psalm. ne/ sin Søn Christum oc Apostilene. Oc David forma-
 66. ner oc biuder all Verden at siunge oc loffue HExrens
 95. Nassn met all heder somhed/ oc predicke oc fortelle hans
 ære/ som mange Christne hassue loffuit oc bekient Gud oc
 hans Velgjerninger. Oc er denne Lærdom gantse nyt-
 tig/ fordi den indholder den rette Hoffuitsum paa den
 Guddommelige Lærdom/ oc er en Extract vdaß altdet som
 i det gamle oc ny Testamente beskreffuit er/ huo som den
 lærer oc beuarer/ hand beskermis fra alt Affguderi/ Sas-
 thans oc Menniskelig Tradition/ Euermert/ Tyrckiske/ Heo-
 denske oc Jpdiske Bedrageri oc forspring. Jeg vilde oc
 her met henspre vort Danske maal til sin rette brug oc
 act/ at den enfoldige Menighed vdi sin Moders maal
 kunde hassue en sand Vnderuisning aff Guds ord paa
 Budordene/ Troens articke/ Bønen oc Sacramenter-
 ne/ effterdi at ingen kand aff sin egen Fornuist dennom
 begribe oc forstaa.

11. For det Andit/ at denne Forklaring kunde vere den
 simpele menige mand en vnderuisning oc Siæle spde/ eff-
 ter Kong Davids ord/ oc en *Præseruatiua* oc tilfluct mod
 denne vildfarende oc skadelige wenighed/ som hpris vdi
 Res

Kellig
 ger/h
 ved L
 lphnlig
 foldig
 skede i
 ther/e
 dre/v
 samer
 men h
 sagt o
 Trett
 t blant
 tredie
 er oc
 eder/el
 siger d
 ere i de
 findis
 vere h
 tage si
 for Gi
 Mercu
 Mode
 lade si
 som m

Religionens sager vdi omfringliggendis Lande oc Kl-
ger/huilectit snart hos oss (det Gud naadelige affuerie)
ved Dieffuelen oc hans Lerner aff Guds retfærdige oc
lønliche Dømme kunde opuore for vore graaffue oc mang-
foldige Synders skyld. Det gaar megit aff latve/som oc
skede i Aposilenis tid/der Paulus maatte rette de Corin-
ther/oc streff dem saa til: Jeg formaner eder kiere Brø-
dre/ved vor HERRIS Jesu Christi naffn/at i haaffue alle-
samen en tale/oc lader icke splidartighed vere iblant eder/
men holder tilsammen vdi it sind oc en mening/thi mig er
sagt om eder ved dennom aff Godes husfolck/at der er en
Trette iblant eder/ men ieg siger der om/at den ene siger
iblant eder/Jeg er Pouels/den anden ieg er Apollos/den
tredie ieg er Cephae/den fierde ieg er Christi/Huorledis?
er oc Christus nu atskild? Er da Paulus kaarsfest for
eder/eller ere i døpte i Pauli naffn. De i samme Epistel/
siger den ene/ ieg er Paulus/oc den anden/ieg er Apollo/
ere i da icke kiødelige? Saadan kiødelighed (diss verre)
findis i disse dage mangesteds/ som aldelis icke burde at
vere hos Christne. De Paulus oc Barnabas vilde icke
tage sig de Titeler til/ der menigheden vilde anammet dem
for Guder / oc kallede Barnabam *Iupiter* / oc Paulum
Mercurius/fordi at Paulus helbredede it Menneske som aff
Moders liff vaar halt født. Johannes vilde icke heller
lade sig kalde Elias/ Christus/eller en Prophete Der
som vi oc ville stillies fra Tyrcker/ Jøder oc Hedninger
ved

1. Cor. 1.

1. Cor. 3.

Act. 14.

Matth. 11.

Sortalen.

ved nogit naffn/da bør off intet naffn at bære aff nogen
Lærere vden aff vor Herre den kaarsfeste Christo.

Mange tage sig oc for at vdelegge oc mesire Skriff-
ten effter deris Menisselige skarpsindighed/ som icke hel-
Rom. 8. ler duer i Guds sager/som Paulus siger. Om saadane
2. Pet. 3. Forklarere hassuer S. Peder talit i sin tid/der hand saa
skreff: Vor elskelige Broder Paulus skreff eder til effter
den Visdom hannom er gissuen / lige som hand oc taledede
der om i alle Breff/ i huilcke der ere nogle ting suaare at
forstaa/huilcke de vlærde oc letferdige foruende/lige som
oc de andre Skriffter til deris egen fordømmelse. Thi er
det raadeligt at tro Guds Ord som de lyde i sig selff vdi
simpelhed/ end megit at mesire oc vdelegge / som Paulus
2. Timo. raader oc lærer/ sigendis: Vi skulle icke kiffuis om ord/
2. som icke ere nyttige/vden at foruende dennom som tilhø-
re. Thi burde alle Christne at effterlade den skadelige
Ordspilde som fører offte timelig vlycke/oc stor Siæle
vaade oc fare/ her oc i euighed.

III. For det Tredie/At menigheden aff denne Danske For-
klaring kunde opuectis til dis større Lydighed mod Aa-
delig oc Verdslig Vffrighed / om nogen Anseetning
komme paa vor Tro oc Religion/som wi i disse sidste da-
Matth. ge maa foruente effter Christi ord. Thi det hielper megit
24. til Lydighed/naar menigheden aff deris metfødde sprock
kand læse oc forstaa deris saligheds lærdom ret at vere/
saa holde de sig dis tryggeligere til same lærdom/oc bliff-
ue

ue frimodige aff Ordens nidkierhed / oc voffue Liff oc
 Godz om behoff giordis / som Israels Folck / oc mange ^{2. Macc.}
 Christne giort haffue / som vi læse vdi Machabeernis ^{7.}
 Bøger / saa vel som oc vdi andre Historier.

Til det Gierde / At de vlærde simpele Leegfolck / som en ^{IIII.}
 part kunde læse / oc en part haffue lyst til at lade læse for
 sig / at de ved saadan gudfrættig Læfning kunde glæde sig
 i Anden ved Guds ord / som Paulus formaner de Phi-
 lippenser / oc alle Christne / sigendis: Glæder eder i ^{HEX. Phil. 3.}
 XEN. De vdi samme Epistel repeterer de samme ord / oc ^{4.}
 siger: Glæder eder i H E X X E N / oc atter siger ieg/
 Glæder eder.

Guld oc Sølf / grønne Skorve / met Verdens ære oc
 velde / sundhed oc andit saadant at eye oc bruge / er vel at
 glæde sig vdi / Men det er altsammen tvfuldkommen glæ-
 de / blandit met sorg oc elende / Men at glæde sig i And-
 den ved Guds Ord / det giffuer fuldkommen euig trøst oc
 glæde imod Synden / Lovens formaledidelse / Verdens
 elende / en ond Samvittighed / Guds vrede / Dieffuelens
 vold oc mact / oc euig dødd oc fordømmelse.

Saa haffuer Christus vlist Phariseerne oc Jøderne til ^{Iohan. 5.}
 at læse oc randsage om sig vdi skriften / oc altid stød sig til
 atskillige Prophetier / Tale / oc Figurer / som vaar skreff-
 uit om hanom. Lucas skriffuer / at Jesus haffde sin sed ^{Luc. 4.}
 uane at gaa i de Jødiske scholer om Sabbathen / En gong
 kom hand til Nazareth / oc stod op at læse / Da finge de
 han

hannom Esaie Prophetis Bog/ Oc der hand kaste op i
 Bogen/ fant hand den sted som skreffuit staar: Den
 Esai. HERRIS/ HERRIS Aand/ er offuer mig/ derfor haaffuer
 61. HERREN saluit mig/ Hand vdsende mig til at Predicke
 for de Elendige/ oc forbinde de sønderknusede Hierter/ oc
 at Predicke de Sangne igenløfning/ etc. Dette Jesu
 Exempel burde alle Christne at efftersølge/ oc daglige læs
 se/ oc lade læse for sig i Bibelen/ oc andre nyttige Bøger
 til deris Salighed.

Gud vere loffuit/ vore Adelske Mend vdi disse Riger
 Danmark oc Norge/ ere oc ved deris Studering oc Læs
 ning/ komne til høh Lærdom oc forstand/ baade i Aans
 delige oc Verdslige sager / oc ere derfor Lands oc Rigers
 ære/ oc holdis vdi høhe oc vicietige Bestillinger/ Kongers
 oc Herrers raad oc krafft.

Det samme finde vi oc/ formedelst flittig Studering
 oc Læsning: at disse Riger / nu oesaa vdi vor tid / ere be
 synderlige begaffuede met Høhlærde Mend vdi atskillige
 Tungemaal oc Faculteter, som huer vdi sin sted / baade i
 den høhe Schole/ oc andensteds brugis vdi disse Riger/
 oc maa vel lignis ved fremmede Nationers lærde.

Velbyrdige Tyge Brahe til Knudstrup til det Slot
 Braniborg paa Huen/ haaffuer oc vend alt sit forset til
 Bogelige konster / oc ved sin flittige Studering / indlagt
 sig oc sit Fæderne Rige/ it vdpdeligt Raffen offuer Chris
 tendommen/ Synderlig vdi den skøne dyrbare oc nyttig
 ge

ge Astronomiske konst : Denne Velbyrdige Mands
naffn vilde ieg icke forbigaa / Endog ieg vel kand skønne
huad høye gaffuer Gud haffuer andre oc saa meddelit.

For det Femte / Haffuer Catechismi Lærdom giort /
oc endnu gjør stort gaffn vdi Riger oc Land / Stæder oc
Byer / huor Sang / Læsning / oc Offuerhøring øffuis / i
Kircker / Scholer / oc Husregimente : Saa haabis mig
at denne Catechismi Forklaring / skal io oc saa bære fruct /
som Gud selff loffuer om sit Ord hos Propheten / sigen-
dis : Mit Ord skal icke komme tomt hiem til mig : Thi
lige som Regn oc Sne nedfalder fra Himmelen / oc kom-
mer icke did igen / men vedsler Jorden / oc gjør hende fruct-
sommelig oc blomstrende / at hun giffuer Sæd til at saa /
oc Brød til at æde. Saa skal oc det Ord vere som gaar
aff min Mund / det skal icke komme tomt igien til mig / men
gøre det som mig behager / oc det skal hannom lyckis til
huilken ieg det sender. Her er oc intet andit indført i den-
ne Bog / end Guds rene ord / som Moses / Propheterne /
Christus oc Apostilene lært haffue / som Paulus befaler
alle tro Lærere / oc forbiuder der hos Kierlinge Fabel
oc løp snack / sigendis : Predicke Ordit / holt ved / huad
heller det er i rette tid eller i wtid / straffe / true / forma-
ne / met all Taalmodighed oc Lærdom / Thi der skal ve-
re en tid / vdi huilken de skulle icke kunde lide den solige
Lærdom / men de skulle tage sig selff Lærere / effter deris
egen lyst som deris Dren slip effter / oc de skulle vende des

V.

Es. 55.

2. Timo.

4.

- ris Værn fra sandhed/oc vende sig til Fabel. Item/Holt
dig fra de waandelige oc Kierlinge Fabel. Fremdelis/
1. Tim. Holt dig fra den waandelige oc løse snack / thi det hjælper
4. megit til it wguðeligt væsen. Oc S. Peder siger: Vi eff
2. Tim. 2. terfulde ickē kloge Fabel / der wi kundgiorde eder vor
2. Pet. 1. HERRIS Jesu Christi krafft oc tilkommelse. Jeg haff
uer ickē heller villit indføre nogle wnyttige Spørsmaal/
2. Tim. Thi / som Paulus siger / de spode ickon trætte / Men ieg
haffuer in Summa seet enfoldige til Guds Ord/ære/ oc
2. Menighedens salighed.

Men effterdi ieg paa denne tid for disse oc andre
Aarsager skuld / haffuer fuldend mit Arbeid oc forset/ oc
ieg formercker (Gud vere loffuit) at E. K. M. elsker vor
Christelige Religion vdi lige maade som E. K. M.
kære Her Fader / oc Herre Faders Fader / Høyløfflige
salige ihukommelse Friderich den Anden/oc Christlanus
den Tredie / oc de andre affgangne Christne Forsædre
Konger vdi disse Lande/oc den ved lige oc mact fordrer oc
forfremmer. Da viste ieg ingen der ieg mere met rette
plietig vaar/met all lydhighed oc ære/ dette mit ringe/ dog
hellige arbeide/ at tilskriffue oc Dedicere, end E. K. M.
min vnderdanigste villie oc villigst tieniste der met at be
uise/ som mig bør min rette Herre oc forsuar/ som baade
denne Lærdom oc mig E. K. M. Vndersaatte / vdi mi
ne sidste Aars tid / best kand Handheffue/ styrcke oc bes
kerme.

Thi

Jortalen.

Thi er min ydmyge oc vnderdanigste bøn E. K. M.
vilde dette mit vnderdanigste Tacknemmeligheds tegen
oc Dedication, Naadeligst aff E. Sprættelge Indspøde
fromhed oc godhed / lade velbefalde / som den der aff
Hiertens ydmyghed gierne vilde gløse nogit gaat / Gud
til ære / E. K. M. til tieniste / oc mentge Mands gaffn
oc beste. Den Allmechtige oc Naadige Gud vil ieg haff-
ue E. K. M. met E. Mostatis Elskelige Raad oc Vn-
dersaatte / Riger oc Land / befallit. Vnskendis E. K. M.
it Lycksaligt Nyt Aar / oc languarendis Christelig
Regimente / vdi god Alder oc Naade hos Gud
oc Menniske. Skreffuit i Malmø

Thomæ Apostoli dag /

Anno 1593.

E. K. M.

ydmyge oc vnderdanigste
Tienere

Peder Lauritsøn / Guds
Ords Tienere til Engelse oc
Klagstrup vdi Skaane.

B 3

Til

Til Læseren.

Hene metarbeidere vdi Ordit / oc fiere
 Brødre vdi Christo / oc alle dennom / som dette
 mit Arbeide læse / Næst ieg Lycke oc Fred i
 Gud / oc Broderlige oc Venlige beder / at i vden had oc
 affgunstighed / det for gaat ville anname / som ieg her vdi
 en sum forsamlit hæffuer / det huer icke vden stor swinge
 ellers skulde lede oc opsøge / Jeg hæffuer oc met flid anteg
 nit alle Capitelers vdi synderlighed / at mand diff snarere
 kand finde / huer som hører til denne Forklaring / Huellet
 ieg altsammen her icke kunde indføre. Her tør vel bliff
 ue de som vnderstaa sig dette mit Arbeid at mestre / oc aff
 onde oc affuindsfulde Affecter det icke ville lade sig be
 falde / vden de det selff gjort hæffde / som mand pleyer at
 sige: *Nilil tutum à Sycophantæ & calumniatoris morfu*, det
 er / Ingen ting giøris saa / at det er fri for Klafferens
 munde. Saa hæffuer ieg dog icke derfor affstaait mit
 forset at tiene Christi Menighed / oc holder saadane som
 1. Cor. 13. Kierlighed icke vdi er / andit / end som Paulus bestriffuer
 dennom / lydendis Malm eller en klingendis Bælde /
 som ere aldelis intet nyttige / om de end skønt taledet med
 Englenis Tunger / kunde spaa / viste alle lønlige ting / oc
 all Wijsdom / oc hæffde all Troen / saa at de kunde flytte
 Biergene / oc gaffue Gattige alt deris Guds / oc lode
 brende deris Legome.

Jeg

Til Læseren.

Jeg beklender vel min ufuldkommenhed/dog en fat-
tig Tienere i min HERRIS oc Guds hus/ oc tacker min
HERR Gud for de ringe gaffuer mig giffne ere/som Gud
forlæner huer effter sin villie/ som hand selff vnderuisde
oc lærde Moysen / der hand vndskyldede sig at gaa til *Exod.*
Pharaonem/ fordi hand haffde it suaart maalt oc suaar *4*
tunge/oc sagde: Hao haffuer skabt Menniskens mund/el-
ler huo haffuer gjort dumme eller døffue / seendis eller
blinde? Haffuer ieg Herren en det gjort? Det samme
lærer oc Paulus til de Corinther/ huorledis Gud vddes
ler oc vdbytter gaffuerne iblant Lærerne/oc befaler at wi *1. Cor.*
skulle legge oss effter de beste gaffuer. Paa denne for- *12.*
trøstning haffuer ieg gjort det som gjort er / men findis
her nogit aff vankundighed eller Menniskelighed forseet /
vil ieg lade mig rette saa vist som Guds Ord vduiser /
De beder at huer vilde det lade sig vel befalde/oc vdi
Broderlig Kierlighed alting met gunst
optage oc vdlege.

Vale.



Den



DEN højest vis hed/ der ieg af ved
Er Herrens ord det ræne
Som iertens fred/ of enighed
Met Gud/ os kænd forlæne.
Ad Jesus Christ/ har os foruist
Løst udaf diablens velde/
Wes argelift/ hadd voldt den twist
Som Adams børn undgielde.
Ad Gud vor vred/ sin salig fred
Hand slet frå os mon tage/
Den Synd så led/ of uselhød
Tog' overhand så sage.
Men Kongen god/ af Davids rod
Guds Søn af Himmerige
Hår råd os bod/ alt ved sit blod
Ved kraft of ånd deslige.
Den Herre from/ wor hans rigdom
Kænd os Everlig gawne
Tal skriften om/ med dyb v'sdom
Wo den kænd dele of sawne.
Men menig mand/ der ei self kænd
Den hellige skrift udtyde/
De god forstand/ of kundskab grand
Alf sådan skrifter nyde.

Com

Som lærd mands ijd/ med lovlig flid
Grembær af visdoms kilde /
Med den tillid / hand ej sin tiid
Eller arbeid skulde spilde.
Men skaffe gavn til Christi navn
Og ære vel at fremme
Dog hver mands savn er verd en avn
Der å givr mand ej glemme.
Den samme tdret forstå mig ret
Har sig Her Peder taged
Arbeidet thet med got forset
Og skriften os fremdraged.
Des bør hver mand/ som god forstand/
Af denne bog skal nemme /
I desse land hver som hand fand
Velgierning ej forglemme.

Jonas Iacobus.



C

Det

DE er en gott paa løser Sand/
 Stor Bygning at opsette/
 Naar en tilforn aff wiiser Mand/
 Grundwold er lagt til Rette.
 Den omkost wor fast bedre spart/
 Som en til gaffus land wære/
 Naar det nedfalder med en fart/
 Huad Grunden en land bæere.
 Med Guds Ord gaar det oc saa till/
 Huo det vil ret Studere,
 De en aff Rod begynde will/
 Kand en well proficere.
Wor **CATECHISMVS** er den grund/
 De Fundament saa kleine/
 Paa huilcket bygges allen siund/
 Guds Ord oc Lærdom rene.
 Huad sig med hende Xime kand/
 Lærff du en tuiffel at lære/
Dette Probert for alle Mand/
 De fordrer Christi ære.
 Huad oss till wor Saligheds gaffu/
 I Werden bør at nemme/
 Den lille Bog giør der aff saffu/
 Huo det en will forglemme.
 Huad wi er aff Natur oc art/
 Naar wi til Werden komme/
GUDS **L**OFF giør det for oss saa bart/
 Vi kand det en forblomme.

Wor

Wor Synd oc brøst den oss forbær /
 Der till Guds wrede strenghe /
 Med Peen oc straff baad' hær oc dær /
 Som oss will offuerhenge.
 Lægedom spører her til god /
 Wor **TRØS ARTICKLE** klare /
 En Synder rensser di paa God /
 Som laa i Lofuens snare.
 Guds Naade / Christi werdschylds mact /
 At søge di paaminde /
 Wel den som fatter det i act /
 Aff Hiert' oc Trøstlig sinde !
 Men huo er den det rætt forstaar /
 Aff egen mact till price ?
 Thi wor Tro lidet sig formaar /
 Naar Gud det ey will sticke.
 Derfor gack frem til **HERRENS BØNN**,
 Oc bed Gud om sin Naade
 Ret flittelig : Hand dig wæll rønn /
 Oc frir fra Stæle waade.
 At du da ey skalt fald' i tuill /
 Naar du hans Trøst wilt wente /
 Snart hand dig det besegle will /
 Med **TWENDE SACRAMENTE**.
 Der til hør det Hellige Bad /
DAABEN, som Echrifften priser /
 Oc **CHRISTINADER**, som gjør glad /
 Wor Stell / oc den bespiser.

Det er den **GRVND**, der jeg forstod/
 Paa den maat du well bygge/
 Huad en er denne Lærdom mod/
 Tro det med fuld god trygge.
BØRNE LÆRDOM menige Mand/
 Den menlig monne kalde/
 For den aff Barndom strax paa stand/
 Bør huer well at befalde.
 I Orden er den gantse fort/
 Men megit dyb i finde/
 Huor mangens Alder gaar slæt bort/
 Sør hand den grund fand finde?
 Derfor bør dennom tack oc priiff/
 Der saadan stiid paawende/
 At yng oc gammel ligerwiiff/
 Den reett maa lær' oc fiende.
 Den **DANNEMAND** som off den gaff/
 Paa Danske maall forklared/
 Hand maa wel rømmes **FØRST** der aff/
 At hand den stiid en spared.
 Aff Gud skall hand oc wente løn/
 Som hand monn Riglig Jætte/
 Naar du den læss / vdi din Bønn /
 Hans Naffn du en forgiætte.

Isaac Grønnebeck.



Huad er det Naffn

Catechismus?

Catechismus er it Naffn vddra-
get aff it Gredskt Ord ^{ΚΑΤΗΧΑΪ} / som be-
tyder paa ret Danske i almindelighed/
en gientliud eller medliud. Huilket Naffn/vore Chris-
telige Lærefædre/ haffue giffuet vor Christelige Tro-
es Hoffuettlærdome: Fordi det vaar skick i den Første
Kircke effter Christi Opstandelse/ at huad der lærdis
om disse parter oc Hoffuit artickle for Menigheden
eller Vngdomen/ det skulde de/ som oplærdis/ selff op-
regne igen/ oc ved aabenbare liudelige ord oc liud sige
fra sig hues Lærdom som de haffde hørt / paa det
mand kunde vide/ huad huer i denne Christne Lær-
dom forbedrede sig: Der aff kaldis den Catecheta som
offuerhører: oc Catechumenus som offuerhøris. Saa
brugis dette ord Catechismus hos oss som det vaar i
brug hos dennem/ aff den Aarsage beneffnit er. De
ligeruis som den Christelige Kircke haffuer mange oc
atskillige Hebreiske/Gredske oc Latinske Naffn oc Ord
vdi den almindelige sang oc tale / oc bruger dennem
end i denne dag / lige som vor egen Moders Tunge-
maal/ som alle eller huer dog icke veed huad det er der
A de sumo

Underuising til denne
de siunge eller tale: som paa Hebreiske maal/ Alleluia/
Hosianna/ Amen/ Sabbath etc. Disligiste Bredste
maal/ Kyrie eleison/ Christus is. Latinske maal/ Pa-
ter noster, Sanctus &c. Lige saa bruge oc wi dette
Naffn/ Catechismus/ vdi vor daglige Tale.

Quad er Catechismus:

Catechismus er en Lærdom som Gud haffuer giff-
uit oss/ vdi huilcken kaartelige besattis alt det wi be-
hoffue at vide til vor Salighed. Catechismus kaldis
oc Børne lærdom / icke alleniste fordi at Børn bpr i
samme Lærdom stittelig at vnderuissis oc opdragis /
Men at den oc hører til de Guds Børn som ere kom-
ne til alder oc Alar/ som Jøder oc Hedninge der bliff-
ue ved denne Lærdom kallede til Salighed/ Huilcken
Lærdom hører oc til oss oc alle andre/ som Paulus i
1. Cor. 3. sin Epistel til de Corinther tal / at hand skriffuer til
dem som til unge Børn i Christo. Oc Petrus i sin
1. Pet. 2. Epistel formaner alle Christne/ sigendis: Afflegger
nu all Ondskaff/ Besuigelse/ Hyckleri/ Afsuind oc all
Bagtalelse / oc verer gerige effter den fornumstige
rene melck/ som nyfødde børn/ at i kunde vore i hende.
Vdi saadan offuerhøring offuede Apostlene sig dag-
lige/ oc haffde deris venlige Disputaz oc Samtale/
huilcken de kallede Catechismum / som oc spntmer oc
bpr at vere hos alle Christne/ baade gamle oc unge/
vdi god act oc Christelig brug. Quad

Første Hoffuit Part.

Hvad indeholder denne Lære
Suar.

Fem Hoffuitstycker.

Det Første/ er de X. Guds Bud.

Det Andet / den Christelige Troes Artticle.

Det Tredie / den Bøn som Christus haffuer
off lærdt.

Det Fierde/ Daabsens Sacramente.

Det Femte/ Christi Nadueris Sacramente.

Om dette Første Hoffuitstycke/

som er de X. Guds
Budord.

Vdi dette første Hoffuitstycke / vil ieg faareholde
Tuenne Parter. I den første/ en indgang oc vnder-
visning at lære paa disse X. Budord / om deris Be-
gyndelse/ act oc nytte: I den anden Part vil ieg for-
klare huert Bud aardentlig oc besynderlig med sine
Lærdomme.

Den Første Part i dette Første
Hoffuitstycke.

Hvad Aarsag haffuer Gud hafft at giffue sine
Lowe oc X. Budord fra sig beskreffne:

Den Euge/ Allmeectigste Gud skabte Adam i be-
gyndelsen/ med saadan Schuldkommenhed/ at hand als-
A ij delis

Undersøgning til denne

- Gen: 1. delis viste Guds Villie/ som wi maa læse/ De der
 Sapi: 2. til met kunde fuldkomelig i alle maade giøre der eff-
 Syr: 17. ter. Men der Adam falt fra vor H E X E/ oc mere
 lydde Dieffuelen/ end sin Gud oc Skabere/ bleff
 hand ved denne sin vlydigheds fald oc forseelse/ saa
 aldelis foruendt/ at i den sted hand haffde fuldkom-
 men forstand paa Guds villie/ kom hand i saadan
 Elendighed oc misforstand/ at giøre det som Gud vil-
 de haffue giort/ at hans gantfle Natur er bleffuen
 Gud aldelis affspendig oc frauend. Huilcken For-
 derffuelse Adam paaførde alle Menneske/ saa wi maa
 sørgelig oc jammerlig klage hans fald/ ved huilket wi
 Eph: 2. ere/ som Paulus lærer/ Bredens Børn aff Naturen.
 Om dette fald talede Gud met Adam/ oc der imod
 gaff hannem oc alle hans Effterkomere/ denne dyre
 Gen: 3. bare Euangeliske trøst: at Quindens Sæd skulde
 sønderknuse Slangens hoffsuit/ det vaar/ Chriſtus
 skulde sødis oc frelse Adam igen oc alle Menneske/
 som troer paa hannem/ fra Guds Bredis straff/
 Dieffuelen oc Hellsfuede re. Om dette fald oc trøst
 der imod/ talede Gud offte Mundelige met Adam/
 Enoch/ Noa/ Abraham/ Iſaach/ Jacob/ oc forbandt
 sig met dennem/ om sin Villie/ oc de fremdelis for-
 kyndede det til deris Børn oc Affkomme. Men der
 Gud saa/ at hans Ord oc villie slois vdi glemme oc
 bleff

Sørste Hoffuit Part.

Bleff forduncklit/ oc siuntis nu effter sit Løffte/ at ville
 føre Israels folck / som vaar Abrahams / Isaacs oc
 Jacobs affkomme/ aff Egypten/ til det foriette Land/
 oc dette Folck skulde vere en Spenel / oc Exempel for
 all Verden/ da siuntis det Gud nyttigt oc behageligt/
 at dette Folck/ icke skulde gribe til atskillige vruisse syn-
 dige veye/ saa gaff hand dennem sine Lovve/ oc sine X.
 Budord / vdi bogstassuen fra sig beskreffne / at huer
 kunde vide sig der effter at forholde / som Gud sagde
 til dennem: I skulle holde alt det ieg biuder eder/ oc i Deut. 4.
 skulle intet legge der til/ oc intet tage der fra/ paa det i 12.
 mue beuare H E X X E N S eders Guds Bud som Matth.
 ieg befaler eder. Som Christus oc lærer i det ny Te- 15.
 stamente: De tiene mig forgæffuis/ den stund de lære
 icke vden Meniskens Bud. Saa bpr alle Christne/ at
 holde sig til Guds Bud/ oc lessue der effter som de ere
 forskreffne / at wi icke skulle fare bort som Sæ/ som Ps. 49.
 David siger.

Huor mange Lovve gaff Gud i det
 Gamle Testamente?

Trende slags Lovve: Først/ de X. Bud. Der-
 nest Kirckeloven. Det Tredie/ Verdslig Ræt.

Naar gaffs de X. Bud:

Disse Bud gaff Gud effter Israels Folck vaar Exo. 19.
 reyft aff Egypten/ oc vandrede nu omkring i Orcken/
 A lij Tre.

Num. 33. Tre Maanedet/ oc i den Tolvte Lener de haffde sla-
get/ fra de ginge aff Egypten/ huilket vaar paa en
flet plan/ od met it høyt Bierg/ som kallis Sinai. Da
vaar Verdens Alder/ effter den almindelige regning/
hen ved 2456. Aar/ det er/ 803. Aar effter Vandflo-
Exo. 19. den. Tre Dage for Pingdag/ fattede Gud Mo-
sen/ bad hannem gaa op paa Biergit til sig/ oc sagde:
Gaa skalt du sige til Jacobs Hus/ oc kundgiøre Isra-
els børn: I haffue seet huorledis ieg førde eder paa
Orne vinger/ oc vilde i lyde min røst/ da skulle i bliffue
mig it Præsteligt Kongerige/ oc it helligt Folk/ oc
befol Mose at Folket skulde beslicke sig.

I. Først/ at de skulde to deris Klæder/ oc vere rede
paa den Tredie Dag.

II. 2. At de skulde giøre it Maal trint omkring ved
Bierget.

III. 3. At Folket ick skulde gaa paa Bierget/ oc en
røre yderste ved det/ thi huilken som rørde ved Biero-
get skulde viffelige dø.

IIII. 4. Naar de siøtte i Bassuner/ da skulde de gaa
til Bergit.

I. Der den Tredie Dag kom: Da bleff der stor
Torden oc Liimild.

II. Der nest kom en tyck mørck sky paa Bierget.

Gaa

Saa hørdis en stor liud aff en Basune/saa at Folcket bleff forfærdit i Leyren / oc Basunens liud bleff io siørre oc siørre. III.

Saa gick alt Folckit aff Leyren/met Mose imod Gud/ oc stod neden ved Bierget. IIII.

Det gantste Sinai Bierg røg/ at Hæxren foer ned paa Bierget met Ild/ oc der vdgick en Røg/ lige som aff en Teglon/saa at Bierget beffuede. V.

De Basunens liud bleff io siørre oc siørre. VI.

Bleff der saadant it Torden oc Liunild / Røg oc Damp at Folcket vigede fra Biergit/ oc bad Mosen tale met H E X X E N/ at de icke skulde dø/ oc sagde til Mosen: Dig ville wi paa Guds vegne vere hørige oc lydige. VII.

Effter saadane Mirakel/ vdraabte Gud disse X. Bud/ som wi her effter met deris forklaring ville opregne/ oc besol at de skulde høre oc lyde dennom. VIII. Exo:20.

Der effter vaar Moses paa Biergit hos Gud/ oc Gud antuordede Mose to Stentaffler i sin Haand/ de vaare skreffne paa baade sider/ som Gud self haaffde gjort/ oc self haaffde graffuet Skrifften i dem. 32.

Men der Moses kom fra Bierget/ oc hørde den Dank oc Skrig/ bleff hand vred/ kaste Tafflerne aff sin Hand/ oc slo dennom sønder neden ved Bierget. Deut. 10.
Siden gjorde Moses To Stentaffler igien / effter Guds

Undervisning til denne

Exo. 19. Guds befaling / som Gud self skreff de X. Ord /
som de vaare skreffne i den første / som H E X X E N
talede aff Ilden paa Sinai Bierg / der Israel vaar
forsamlet.

Hvor for gaff Gud disse Budord
paa Stentaffler :

Der met vilde Gud tilkiende giffue Menniskens
forstøckede Stenhierter / at wi aff oss self huercken
kunde tencke eller giøre noget / eller lyde Gud. Com
Gen. 8. hand klager : Jeg vil icke mere her effter forbande
Jorden for Menniskens skyld / thi Menniskens Hiertis
tancker ere onde aff vngdommen.

Derneft vilde Gud met Stentafflerne giffue til-
kiende disse Ords varighed / at de skulde staa ved fuld-
mact / som Christus lærer : Sandelig siger ieg eder /
Matth. indtil Himmel oc Jord forgaar / skal icke den mindste
5. Bogstaf / oc en Eyddel aff Looven forgaa.

Hvor for skreff Gud dennom met
sin Finger :

Først for Budordens Myndighed / som Herrer
oc Førster skriffue ved deris egen Haand / at det skal
vere fast oc stadigt / Saa vil den leffuendis Gud /
haffue i ære oc act holden disse Bud hos Menniskene.

Derneft / som Gud icke ved Pen eller Staal / men
ved sin Finger skreffuit haffuer / saa ere de saa skreff-
ne /

ne/ at wi dem en kunde forstaa eller beuare/ vden ved
Guds Finger/ som er den værdige HelligAand.

Kand Menniskene aff sig selff sulds
komme denne Low?

Siden Adams fald / haffuer aldrig nogit Menni-
ske kundit fuldgjøre denne Low / vden Iesus Christus
allentse / ick kand heller nogen bliffue salig ved hende.
Thi Lowen vdræffuer saadan lydigheid / som Adam
kunde beuise/ før hand bleff Gud wlydig: Ja saadan
lydigheid som Guds Engle i Himmelen beuise Gud.
Menniskene ere i denne Verden/ aff deris egen oprinde-
lige Natur/ en anderledis end som Propheten siger: Wi *Esa.*
ere alle som de tvrene / oc all vor Retuished er lige som it 64.
besmittet Klæde / wi ere alle visnede som Blad/ oc vore
Synder føre oss bort som it Vær. Paulus siger klar-
lige til de Galater: Ihaffue myst Christum/ i som vil. *Galat.*
le bliffue retferdige ved Lowen/ oc i ere faldne fra Naas 5.
den: De lærer klarlige at Menniskene bliffue ick Ret- 11.
ferdige formedelst Lowens Gierninger/ Men ved Tro-
en til Iesum Christum. Saa tro wi oc paa Iesum
Christum/ paa det wi skulle bliffue retferdige formedelst
Troen til Christum oc ick ved Lowens giernin-
ger. De slutter samme Capitel: Kommer Retferdigs-
hed formedelst Lowen / da er Christus forgæffuis død.

B

Quad

Underinſiſning til denne

Hvad ſkulle wi da met de X. Bud? Huor til ere de
nyttige/ effterdi wi kunde icke bliſſue
ſalige ved dennem?

- I. 1. De X. Bud ere off nyttige Lærdomme/ Førſt/ at wi
aff dennem kunde kiende vor onde Naturis wfuldkom-
menhed/ ſom off aff Adam er paakommen / ſom Pau-
lus lærer: Jeg viſte icke at Begierlighed vaar Synd/
Rom. 7. før end Lowen ſagde: Du ſkalt icke begiere.
- II. 2. Derneſt/ at wi aff vor Synd oc Forſeelse imod Gud
oc vor Næſte/ kunde kiende oc forſtaa Guds ſiore/ grum-
me/ forfærlige oc retferdige Brede imod Synden/ oc vi-
de / at wi ere Guds Lowes offuertrædere.
- III. 3. Lære wi aff dennem/ at kiende Guds Barmhertige-
hed / Langmodighed oc Taalmodighed/ at Gud haſſde
vel ræt til at ſtraffe oc forðømme off / der ſom hand vil-
de gaa i Rette met off/ ſom Propheten ſiger: HERRens
Thren. 3. Miſkundhed er/ at wi icke ere aldelis øde / hans Barm-
hertighed haſſuer endnu ingen ende / men hun er huer
morgen ny/ oc din Trofaſhed er ſtor.
- IIII. 4. Naar wi ſaa aff diſſe Budord lære/ at kiende Gud
oc off ſelff/ oc bliſſue formedelſt Troen til Chriſtum/ for-
ligte met Gud oc vor Næſte/ ſaa ſkulle wi raabe til Gud/
at wi kunde befries fra vore Synder oc Lowens For-
maledidelse/ oc legge ſaa vind paa/ at leſſue met Gud oc
vor Næſte effter diſſe Budords lydelleſe/ Gudſræctige / i
Retferdighed/ Hellighed/ Kyſthed Fredſommelighed oc
ærlige

Sørste Hoffmit Part:

ærlighed / icke alleniste vdi vduortis gierninger / Men
oc saa i Hiertit / Ord oc tale. Der om vilte vi tale vi-
dere / vdi Budordenis forklaring oc Beslutning.

Haffuer Hedninge vist aff denne Lov / effterdi hun alle-
niste bleff giffuen Israeliterne?

Alff den naturlige Kundskaff som to i nogen maade
er bleffuen i Meniskene / dog vsfuldkommen effter A-
dams fald / dog haffue Hedningene icke hafft denne Lov
skreffuen / men flux stassuede paa / oc lagt sig effter / at
dyrcke oc tiene Gud / oc der hos sammen skreffuit skøne
Lærdomme / huor mand ærlige skulde leffue i Verden /
som Pitthagoras, Phocillides, Plato, Aristoteles, Cicero &c.
Men de haffue icke naait / den rette grund / enten paa
Guds værelse / villie eller forsiun / oc der saare / icke effter
deris Fornufft / rettelig kunde tiene hannem / som Pau. Rom. 1.
hvs siger til de Rommere.

Bliffue vi icke salige ved Loven?

Paulus lærer aabenbare / at vor Salighed staar i Gala. 2.
Troen til Jesum Christum. Thi lige som Loven vd-
kræffuer en fuldkommen lydigheid : Der nest en fuldkom-
men straff. Saa haffuer Christus verit sin Fader ly-
dig for oss / til Kaarsens Død / som Paulus siger. De Philip.
haarit fuldkommen straff for oss paa sin Siæl oc Liff. 2.
De Paulus siger: Der tiden bleff fuldkommen / da sen- Galas.
de Gud sin Søn fødte aff en Quinde / Loven vndergiff- 4.
uen / paa det hand kunde forløse den nom / som vaare
vnder

B ij

Undervisning paa denne

under Loven / at vi skulde saa Børnenis vduellelse.
 Matth. Christus taler oc selff om Loven / oc siger: Alle Pro-
 pheter oc Lovver spaaede til Johannem / det er / saa lenge
 11. skulde Loven haaffde genge / siden skulde Christus gant-
 ske hentage Lovens Formaledidelse / som Paulus oc tro-
 Rom. 5. stier oss: Lige som nu Fordømmelsen er kommen offuer
 alle Menniske / formedelst it Menniskis Synder: Saa
 er oc Liffens Retferdighed kommen offuer alle Men-
 niske / for den enis Retferdighed. Thi lige som der bleff-
 ue mange Syndere for it Menniskis vlydighed: Saa
 bliffuer oc mange Retferdige / formedelst den enis Ly-
 dighed.

Den Anden Low som Gud gaff / den kallis
 Kircke Low.

Denne Low stiftede Gud selff met Præster / Kircker
 oc Kirckestick / met sine atskillige Offer / de Tre store Fes-
 ter: Pauluners høytid / Paaske / oc Pindze Fest. Oc
 de mange Ceremonier oc stick om allehaande indfald
 met Renselse / Slactning / Bielser / oc anden saadan
 Kircke Ordinante.

Her haaffuer Gud hafft behagelighed vdi disse Cere-
 monier / oc befalit denne Arons Prydelse oc andit saa-
 dant som da vaar i brug / oc der met vilde / at de skulde
 1. offue sig i saadan Guds Tieniste / at hand der met vilde
 forhindre Affguderi / oc at den Menniskelige Retferdig-
 hed til Affgudiske Tieniste kunde affuerkes. Vilde oc saa
 met

Forste Hoffuit pært.

met samme Kircke Løwer / fremdrage det hellige Folck i
 besynderlighed fra andet Folck / aff huilcket Christus
 skulde fødis. Som Gud sagde til Abraham : *2.*
 I din *Genes.*
 Sæd skulde alle Folck paa Jorden velsignis. Saa vil
 de oc Gud / at det Folck skulde saa pffuis i disse Gudsne- *22.*
 tige Gierninger : At hand kunde der met drage deris
 Hierter til sig / oc at de altid skulde pffuis i tacknemmel- *3.*
 ge Gierninger mod Gud / Oc ved en part aff deris Of- *4.*
 fer opholde deris Guds Præster / som leffuede aff deris
 Offer oc Rettighed.

Saadant altsammen oc de mest Kircke Ceremoni-
 er vaare icke heller andit end Figurer oc Lignelser til det
 rette Offer Jesum Christum Guds Søn. Alle disse
 Kircke Løwer singe ende / den tid Forhengit reffnede i tu
 i Jerusalems Tempel / oc der Jesus gaff op sin Aand *Marc.*
 for oss paa Kaarsit / da brast Baandit met denne Løw / *15.*
 at det nu icke giøris behoff / at nogen anden Ypperste
 Præst / skal indgaa i det allerhelligste / som Apostelen til
 de Hebreer lærer : Wi hassue en sterck Trøst / wi som *Heb. 6.*
 hassue tilfluct / oc bliffue ved det tilbudne Haab / huilcket
 wi hassue / som vore Siælis trygge oc faste Altere / som
 oc gaar ind inden for Forhengit / der som Forløberen
 gick for oss / Jesus som er bleffuen den ypperste Præst til
 euig tid / effter Melchisedechs sticck. Oc om du læser det
 gantse siuende Capitel igennem / det skal lære dig /
 om det hellige / Aandelige oc euige Jesu Christi Præstes
 B iij. dømme

Vndervisning paa den

Domme for oss / Thi skulle nu alle Menniske søge Hielp /
trøst oc bistand hos Himmels oc Jordens Stabere oc
Gud / som hassuer ræddit oss ved denne ypperste oc reite
Præst Melchisedech / som er Christus / vor Salighed / om
huilcken alle Propheter hassuer spaaet / oc Gud selff hassu-
er talit: Oc Jesus sig rettelig hassuer beuist: Oc den
værdige HelligAand / ved Apostlene klarlige oc aabenba-
re hassuer ladit oss oc den gantse Verden forstaaet.

Den Tredie Slags Low som Gud gaff /
er den Verdfslige Low.

Endog at Christne Herrer oc Førster / icke holde alle oc
sane Jødiske Lands Ret / for synderlige Marsager skyld /
i alle sine Puncter oc Artickle. Dog ligeuel findis en stor
hob aff de Lower som ere i Christenheden gengse oc ved
mact / som ere vddragne aff Mose Lov / eller steiner met
derem offuer eens / saa viste Tiden / Eteden / Personerne oc
Lands leylighed / oc andre saadane vilkaar kunde taale.

Hvad indeholder da disse X. Budord.

Deut. 6. Det siger Moses til Israels Folk i en Eum / met
vdruckte Ord: Du skalt elste HERren din Gud aff dit
gantse Hierte / aff din gantse Siæl / oc aff all din mact
oc formue. Met disse Ord viser oc Christus Dieffue-
len aff / der hand vilde vere tilbedit aff haanom / for Verds-
sens Guds oc ære / oc sagde: Der staar skreffuit: Du
skalt tilbede Gud din Herre / oc tiene hannem allene.

Christus oc Phariseerne drogis offte om denne me-
ning /

ning/oc Christus besluttede det saa: Du skalt elske Gud din
 Herre aff gantse herte/aff gantse siæl/aff gantse sind/ *Matt. 22.*
 dette er det ypperste oc første Bud. Det andet er lige som
 dette: Du skalt elske din Næste lige som dig self. I disse tu
 Bud henger all Loven oc Propheterne. Saa vdræff
 uer Gud saadan Lydighed/ aff Herte Siæl oc Sind/ oc
 alle vduortis oc induortis Lemmer/ som Englene i Hima
 melen beuise Gud/ oc som Adam kunde beuise Gud/ før
 end hand syndede/ oc haffuer saa hart lagt den Lydighed
 paa/ at der som wi den icke beuise/ som hand siger hos
 Mosen/da vil hand forbande den som icke fuldkommer al
 le Ordene i denne Lov/ oc opregner stor oc megen vlycke *Deut. 27.*
 som skal vederfæris saadane vlydige Offuertrædere. *28.*

De samme X. Budord/skiftis meentlige i tuende Taff
 ler: Saa at den første Taffle indeholder de 3. første Bud
 ord/oc forholder off/ huad tiemste den ewige Gud self pers
 sonlig vdræffuer aff off/ paa sine egne vegne. Den An
 den Taffle indeholder de sidste 7. Budord/ i huilcke Gud
 paabliuder/ huorledis wi off met vor Næste i denne Verden
 holde skulle. Huilcke dog to saa vel ere Guds bud oc besal
 ning/ som de første/ oc hues offuertrædelse der skeer imod/
 er to saa haard straff vnderlagt som den første Tafflis.

Marfagen at disse Bud i tuende Taffler ere saa deelde
 oc skifte skeer/ baade fordi/ at der er icke vden tuende obje. *Exod. 32.*
 Eta som denne Lov steimer paa/ som er Gud oc vor Næste. *Deut. 10.*
 Der til met/ at Gud self haffuer samme Bud skreffuit
 i Tuen

Det Første
i Tuende Taffler. Oc endog disse Budord i atskillige
maade opregnis/ at nogle regne det for det Andit Bud:
Du skalt icke giøre dig noget Billede ic. Oc regne saa
det ix. oc x. for it Bud/som tractere om den syndige Be-
gierlighed. Saa vil ieg dog bliffue hos den gamle maa-
de/ som almindelig haaffuer verit / oc er hos oss i brug/ oc
nu opregne huert Budord for sig selff met sin forklaring.

Det Andet at acte vdi dette Første Hoffuittstycke /
er Budordene i sig selff at opregne/ oc
forklaring offuer dennem.

Det Første Budord er saa liudendis:

Exod.
20.

Deut.
5.

Psalm.
81.



Eg er Herren
din Gud / som
vdførde dig aff
Egypti Land / aff
Trældomens Huss: 7
Du skalt ingen Billede
giøre dig / eller
nogen Eignelse / eff-
ter det som er i Him-
melen / eller næden
paa Jorden / eller
effter det som er vdi
Bundit vnder Jor-
den / Du skalt icke
tilbede dennem eller
tiene

Budord.

tiene demnem. Eht Jeg som er HERRen din Gud/ er en
Nidtier Gud/ som hiemføger Fædrenis Misgierninger/
paa Børnene/ indtil Tredie oc Fierde Led/ paa dem som
hade mig. De Jeg giør Miskundhed met mange Tusin-
de/ som mig elste oc holde mine Bud.

Dette Første Bud er besynderligt iblant de andre/
icke alleniste for det er først set aff Gud: Men fordi det
handler om det aller synderligste/ som er Gud selff anrø-
rendis / oc er saa gaat som en Sum paa alle de andre
Bud. Eht huilckit aff de andre wi bryde / er dette strax
brut: Dog det er end ogsaa lige met de andre. Som S.
Jacob lærer: Holder nogen den gantske Lov / oc Syn- *Jacob.*
der i it / hand er skyldig i dem alle. Eht den som sagde: *ii,*
Du skalt icke bedrissue Hoer. Hand sagde ogsaa: Du
skalt icke ihiesla. Der som du icke bedrissuer Hoer / oc
ihieslaer / saa est du dog Lovens offuertrædere.

I dette Første Bud ville wi acte.

Først/ Huorledis G V D selff bekiender sig en sand
Gud at vere.

2. At Gud beraaber sig paa sine Guddomelige velgier-
ninger/mod dette Folck/ som hand denom beuist haffuer.

3. At hand forbiuder fremmede Guder.

4. At hand forbiuder alle Tignelser.

5. At ingen skal Tilbede saadane Guder.

6. Huorledis der er Syndet imod dette Bud met
Afguderis/ oc huorledis Gud haffuer det straffit.

S

7. Huor,

Det Første

7. Huorledis wi vdi mange maade Synde imod dette Bud.

8. Huad straff dem følger som hans Bud ikke lyde.

9. Huad benedidelse oc gode / hand vil giffue dem nom som hans Bud holde.

10. Huad wi her aff skulle lære.

Det Første i dette Første Bud at acte.

Jeg er HERR din Gud.

Det er / Jeg er Jehouah / den rette ewige Gudsommelige werelse / ved huilcken / oc vdi huilcken alting regeris / styris oc beuaris. Jeg / som handthæffuer oc bester / mer dennom / som forlade sig paa mig / oc straffer de mig foracte oc forhaane.

Mig. Der er saadan en Gud / skalt du fordi aleniste dyrcke / elske oc kiende / for din Gud oc HERR / oc ingen anden. De alt det Jeg hæffuer gjort mod andre / det kand oc vil ieg giøre mod dig : Enten det er paa den ene eller den anden part. Derfaare vil Jeg eniste hæffue det gantze Hierte / Tro / Elskelighed / Haab oc Tillid / fra fremmede Guder. Derfaare sagde Helias til Israels Folk / der de hæffde faldit til Baals Afgunderi : Huor lenge Halte i paa baade sider ? Er HERR din Gud / da vandrer effter hannem : Men er Baal det / saa vandrer effter hannem. Lige som en Quinde / skal ingen Mand elske / høre eller lyde / vden sin egen Ekte Mand / oc ikke

1. Reg.
18.

oe icke haffue nogen wttilbørlig tierlighed/met nogen anden: Saa skal oe ingen haffue andre Guder/vden denne sin rette G V D.

Det Andet vdi dette Første Bud at acte.

Jeg vdsørde dig aff Egypti Land aff Trældommens Hus.

Dette er ord / som gissuer nocksom beuis / at denne Gud er en ret sand Gud / (oc / at hand er den rette Gud / vil ieg tale oc forhandle i den første part vdi vor Christelike Tro /) Men disse ord : At hand frelsie dennem aff Trældommens Hus / er saa at forstaa / som Gud vilde saa sige : Jeg loffuede Eders Fader Abraham / at giøre hans Elect / saa mangfoldig / som Stierne paa Himelen / som hand bad hannem see op til / oc telle. Nu haffue i verit fremede oc fortregde i Egypti Land / vdi 430. Aar / oc eders Modgang er bleffuen saa stor / at Kong Pharaos befol / mand skulde vdraabe ossuer Rigit / oc lade ihiesla eders Drengs Børn / der i bleffue mangfoldige / Formindskede eders Mad / oc forpøgte eders Arbeide oc Trældom. Da hørde ieg eders ynckelige klagemaal / der eders Raab oc Arbeide kom for mig : Saa kallede Jeg Moisen / oc vdualde hannem / at hand skulde gaa til Pharaonem / oc sige : At hand skulde lade eder fare / Thi ieg tencker paa min Pact / der ieg gjorde met Abraham / Isaac oc Jacob / At i ere deris Efterkommere / oc skulle tie mig : Oc der hand icke vilde lade Eder fare / beuiste

Gen. 15.

Exod. 12.

oc

1.

oc

2.

Ibidem.

3.

Jeg mig imod hannem/ oc for eder/ en Gud at vere/ ved
 1X. suare plager. Oc der hand da icke vilde lade eder
 7. fare/ lod ieg den Tiende gong sla ihiel/ alle første sødde/
 aff Menniste oc Queg/ offuer det gantse Land/ fra Phar
 12. raouis første Søn/ som sad paa hans Kongelige Stool/
 oc indtil den fagnis første Søn i Fængselit. Da bad
 Kong Pharao/ Mosen oc Aaron/ at de skulde gaa aff
 Landit/ oc tiene eders Gud. Der effter tenckte Pharao
 14. oc Folket: Hui lode wi Israhel saa fare/ at de icke skulde
 tiene oss? Saa rustede Pharao sig met sex hundrede vdi
 ualde Vogne/ der til Ryttre oc Godsolet/ oc andre Vogn
 ne/ som vaare vdi Egypten/ oc vilde offuersalde eder/ oc
 trengde eder imellom Klipperne/ som i haaffde paa baade
 sider/ oc i icke kunde vnde uige/ thi i haaffde det Røde Haaff
 for eder/ oc Pharao bag effter eder: Oc i haaffde oc icke
 Ekib eller Vær Baade/ at fare offuer met/ eller nogen
 Menniskelig hielp. Der i raabte til mig/ oc Moses i den
 banghed/ Lod ieg Haaffuit op for eder/ at Vandit stod
 som to Mure/ oc i ginge igennem Haaffuit paa Haaffsens
 Bond met tørre Sødder. Men der Kong Pharao saa
 det/ lod hand en aff at fare effter eder at sla eder ihiel:
 Der hand kom i Haaffuit/ lod ieg Vandit salde igen/ oc
 lod hannem saa met alt sit Selskaff/ der eder haaffde plag
 git/ druckne oc omkomme/ oc i stode oc saae der paa/ at
 ieg saa frelse eder. Saa vil Gud sige: Den der saa hiel
 per oc beuise sig i nød oc fare/ met saadane gierninger/
 maa

maa lo kiendis en GUD at vere/ som ieg halp eder fra
 eders Angist/ Trældom oc fare. Saa vil hand at det skal
 henge vdi Hoffuedet oc Hiertet paa dennem / at de altid
 skulle frygte hannem / oc tacke hannem for saadane vel-
 gjerninger / som tilbørligt er / oc vilde fordi mer saas-
 dane ord opuecke dennem saadant at offuerueye oc be-
 tencke. Som Moses paaminder Israels Folck/ til Gud. *Deut.*
 frygtighed/ for saadane velgierninger/ oc dette Folck som *4.*
 saae/ huad GUD gjorde imod dennem i Egypti Land/
 før end de komme til det Røde Haff/ haaffde dog strax for-
 giet det/ som wi maa høre / huorledis de vaare i missiul
 paa Gud/ der de sagde til Moses: Vaar der icke Graff. *Exod:*
 uer no i vdi Egypten / At du skulde føre oss bort / at wi *14.*
 skulde dø i Drecken. Som oc Dauid sagde om dette Folck: *Psal.*
 De forglemde hans Velgierninger. De Menigheden *77.*
 knurrede imod Moses oc Aaron / oc sagde: Gud giffue *Num.*
 at wi haaffde bleffuet døde i Egypti Land. Disse ord skul- *14.*
 le fordi altid vere deris Prest oc Tuctemester til alt det
 som Gud gjorde mod dennem.

Her maatte nogen sige: Huad kommer off det ved / at de frelstis
 aff Egypti Land / oc Gud halp dennem fra deris Fiender/
 oc gaff dennom det Foriette Land/ som hand
 loffuede Abraham.

Her skulle wi Christne vel acte/ lige som dette Israe-
 litiske Folck forløstis fra deris elendige Trældoms Haff
 oc Tyranner/ som de vaare vndergiffne: Saa ere oc wi
 G. iii. met.

Det Første

Matth. met Adam/ oc de gamle Forfædre/ for deris oc vor egen
 1. synd/ fra Guds vrede/ Dieffuelens mact/ Lovens for ma-
 Luc. 2. ledidelse/ oc Hellsuedis euige grumhed/ euig forløste/ ved
 Ioh. 8. den Aandelige ledsagere Mosen/ som er Christus Jesus:
 2. Tim. Ege som de oc vaare forløste fra deris elende / oc frelste is-
 1. 2. genhem det røde Haff/ oc vaare icke endnu komne i det for-
 sette land Canaan/ men maatte spakere om i stor elende/
 met vandring oc reisning/ oc bode i deris Hytter/ oc haff-
 de stor Sienders anseetning i/ 40. Aar: Saa ere wi oc ved
 Ioh. 6. Daaben reddede / oc der i tillsagt vort rette Fæderne Ri-
 ge/ det euige Liff oc salighed/ ved Jesum Christum: Men
 diss imellom skulle wi oc rense oc vandre daglige / som A-
 Heb. 13. postelen siger: wi haffue her ingen bliffuende sted/ men wi
 1. Pet. 2. søge effter den tilkomende/ oc ere her Pillegriime/ oc denne
 Verden er vor pockens reyse/ i denne jamerdal/ i hulleten wi
 slide vor tid/ saa lenge Gud oss den haffuer forlagt. Det
 vaar stor ære oc tack værd / at Gud halp dette Folk fra
 Trældom/ oc indgaff Egypterne det Hierte/ effter Guds
 forordnede vilie/ at de villige/ laante oc finge denom/ deris
 Exod. Guldkar / oc Sølffkar/ som de toge met sig/ De effter at
 11. Gud haffde lagt saadane Landplager offuer Egypti land
 for deris skyld/ at de skulde lade denom fare/ da halp Egyp-
 terne denom/ oc drefstue dem deris Queg oc Fæ oc Godz/
 til met/ fra sig/ som de førde met sig/ oc skulde fare til deris
 foriette Land: saa er det oc tack værd/ at wi som ere forlø-
 ste ved Jesum/ oc haffue daglige hans Ord/ trøst oc besker-
 melse/ at hand oc daglige forserger oss/ oc sin Christelige
 Kircke

Kircke/end vnder de vngudeligis Regimente/oc giffuer off
 saa det euige Liff ved Christum. Der Israels Folck gick aff
 Egypti land/vaare de ser hundrede tusind Mend til God/
 foruden Børn oc andre almindelige Folck/som skulde met
 dennem met Queg oc Gods at vare: Men dog for deris
 synd/ Affgaderi oc vanetro imod Gud/ som de bedressue i
 preken/kom aff dennom alle/alleniste tuende Mend i det
 foriette Land/Josua oc Caleb: Dog effter det løffte Gud
 gjorde Abraham/ bleff deris Affpode megen/ oc kom i det
 fortette Land/ til stor værdighed/ Riger oc Land/ Regi-
 ment oc Herredømme/ Steder oc Byer/at all Verden oc
 alle Konger fryctede dette Folck / oc ræddis for dennem/
 som Historierne tilkiende giffuer/ Dog forkaste de meste
 aff dette Folck offte Guds venkskaff/ oc bleff plyndrit oc
 henført til de Affhyrktis oc Babilonistis Fængsel. De paa
 det sidste/for deris offuerdaadige fortredelige grossue syn-
 der skyld bleff slet ødelagt/som vi maa læse i Jerusalems
 ødeleggelsis Historie. Saa skulle vi Christne vaagne op/
 oc see off vel for/at vi oc ick bliffue forsickere oc trygge i
 Synden/offuer den Naade offer giffuen i Christo/ At vi
 oc ick met Jøderne / bortkaste baade denne timelige vel-
 ferd oc det euige Liff/som off ellers er bered oc bestickit ved
 Christum/som de gjorde/om vi synde dierffuelige/ oc drif-
 stelige skaa Gud imod / som Apostelen til de Hebreer si-
 ger: Det er vnmueligt/at de som en gong ere oplusde/oc
 haffue smagit de Himmelske gaffuer/oc ere bleffne delac-
 tige i den hellig Aand/oc haffue smagit Guds gode Ord/
 oc dem

12.

Num.

14.

2. Reg.

17.

Heb. 6.

10. oc den tilkommende Verdens krasst / (om de affalde oc
kaarsfeste dem selff / Guds Søn igien / oc holde hannem
for spaat) at de skulle kunde fornyes igien til Penitentze.
Item / Synde wi fortredelige effter wi hassue annamit
sandheds bekiendelse / da hassue wi fremdelis icke andit
Offer mere for Synden / men en gruselig foruentelse eff-
ter Dommen / oc den nidkiær Ild som skal fortære de
genstridige.

Det Tredie i dette Første Bud at acte / er at Gud forbiuder
fremmede Guder / oc siger :

Du skalt icke hassue fremmede Guder
for mig.

Her forbiuder Gud all den Tillid / som nogen kand
hassue til nogit Creatur / eller i hues maade de kunde set-
te deris Hierte / Haab oc Trøst paa / oc vil at mand skal
ingen ting holde i høyre act end hannem / oc hans bistand
oc hielp / oc vil eniste hassue dit Hierte / Du oc Sind / fast
oc fuldkommelig / i glæde saa vel som i nød. Det er : Du
Israel hassuer vel seet de Guder som Egypterne hassde /
oc som ieg vil nu føre dig ind / skalt du oc vel finde mange
wtalige fremmede Guder : Men ieg vil vdi dette mit Før-
ste Bud hassue dig forbudet / at du ingen fellig / velbehag
eller yndist skalt hassue met dennem / eller til dennem /
Exod. 3. men tenck der paa ieg hassuer ladit eder forkynde at Jeg
er eders Fædris Abrahams / Isaacs oc Jacobs Gud / oc
Jeg

Budord.

Jeg haffuer ladit eder nu see allerede saa mange Mira-
kel/ oc ræddit eder / saa vil ieg oc fare frem/ oc benise met
maect oc krafft for eder/ at i aldels icke skulle finde nogen
hyppermere Gud / mectigere eller veldigere / end ieg er/
Lad dig fordi icke vdi nogen maade forføre eller bedrage
fra mig. Sla all din *datum*/ tancke oc gierning paa mig/
oc lad de andre fare / i huor hellige eller mectige de dig
kunde siunis.

Det Fierde vdi dette Første Bud at acte.

Du skalt ingen Billede giøre dig/ eller nogen Eignelse
effter det som er i Himmelen eller næden paa Jorden/
eller effter det som er i Vandit næden vnder Jorden.

Her forbiuder fremdelis den euige GUD/ at ingen
skal giøre sig Eignelser. Gud haffuer vel seet til Menne-
skens onde Natur / naar de finge saadane Billeder eller
Eignelser / kunde de dog aldrig holde hannem det rene
Herte met Tro oc Tillid/ som dennem burde/ Men læt-
telig aff saadan Marsag/ naar de haffde Eignelser/ Bille-
der oc Effterskabninger/ da vaar det dennem en stor aar-
sag at falde i Affguderi. Derfor sagde Moses til dette Deut.
Folk: Beuarer eders Støle nu vel / fordi i saae ingen 4.
Eignelse den Dag / der H E R R E N talede met eder
paa Horebs bierg / aff Jlden / at i skulde icke forderffue
eder / oc giøre eder nogen sted it Billede / som er lig en
Mand eller Quinde/ eller Dueg paa Jorden / eller Stue
le vnder Himmelen/ eller Orme paa Jorden/ eller Fiske i
D Vandit/

Det første

Josua.
24.

Vandit/ vnder Jorden/ oc at du icke opløffter dine Øyen
mod Himmelen / oc seer Soel oc Maane/ oc Stjerner/
oc den gantse Himmelske Hær / oc falder fra mig / oc til
beder dennem/ oc tien dennem/ huilckit **H E X X E N** din
G V D hassuer sliet alle Folk vnder den gantse Him
mel. Saa formanede oc Josua all Israel at fryete Gud/
oc at de skulde icke gribe til Aßguderi igien / som Abra
hams Forsædre brugede/ der de vaare i Mesopotamia/
oc vdi Egypten/ oc sagde: Vdueller i dag huem i ville tie
ne / den Gud som eders Fader tiene paa hin side Van
dit/ eller de Amoriters Gud/ i hues Land i bo: Oc Josua
sagde: Jeg oc mit Hus ville tiene **H E X X E N**: Item/
kaster bort de fremmede Guder / som ere iblant eder / oc
bøyer eders Hjerter til **H E X X E N** Israels Gud/ etc.

Rom. 1.

Aß disse ord kand mand see/ huor der hassuer allige
uel hengd hin gamle Arpe oc Surdey vdi dennem/ at en
heel haab hassuer alt saa / to da oc da / haß hu oc villie
til disse Billeder oc Signelser. Derfor straffer oc **S. Po**
uel haardelig den forfengelige Aßguderi/ oc siger: Guds
vrede skal aabenbaris aff Himmelen / ossuer alt wgnede
ligt væsen/ oc Menniskens wretferdighed/ som opholde
sandhed i wretferdighed/ thi at mand veed at Gud er til/
det er dem aabenbarit / Thi Gud aabenbarede dennem
det der met/ at Guds wsiunlige væsen/ det er/ hans eni
ge krafft oc Guddom bliffuer seet / naar mand acter det
paa gierningerne/ som er paa Verdens skabelse / saa at
de haß

de haffue ingen aarsag/effterdi de vifte at der er en Gud/
men de ere bleffne forfengelige vdi deris tancker/oc deris
wforstandige Hierter ere formørkede/ der de hulde sig
viise/ere de bleffne til Daarer/ at de haffue foruende den
wforfengelige Guds herlighed/ til it Billede som er det
forfengelige Menniske ligt/ oc Gulene/ oc de fire Føtte/
oc de krybende Diur. Derfor haffuer oc GUD giffuit
dennem hen i deris Hiertens begiering/i wrenlighed/ at
bestemme deris egne Legeme paa dem selff/ de som for-
uende Guds sandhed til løgn/ oc ærede oc tiende Skabel-
sen mere end Skaberen.

Det Femte at acte i dette Første Bud/ siger Gud :

Du skal icke bede til dem/ oc icke tiene dennem.

Her giffuer Gud vdruckelig aarsag oc ord/ hui hand
icke vil haffue saadane Vigneller oc Billede / paa det
hand eniste vilde vere dyrelit/ Oc at de icke skulde tilbede
oc tiene saadane Skabelsens Effterligneller oc Billede/
den ære vil Gud haffue sig eniste beholden / huo som vil
vere it gaat hørigt oc lydigt Guds Barn / skal i saadan
lydighed lade sig sinde.

Det Siette i dette Bud / er at see huorledis der er syndit imod
dette Bud med Affguderi : Oc huor Gud haffuer
straffet en Part for deris Affguderi.

Huorledis her er syndit aabenbarlige imod dette
Bud/læse wi/ der Folcket saa at Moses tøffuede at kom- Exod.
me aff Biergit / forsamlede de dennem mod Aaron/ oc 32.
sagde

Det Første.

sagde til hannem : Stat op oc giør off Guder / som gaa
for off / thi wi vide icke huad den Moses er hændit som
førde off aff Egypti Land / Aaron sagde til dem / rissuer
øreringene som ere aff Guld / aff eders Hustruers / Søn-
ners oc Døtters øern / oc bærer mig dem hid / Saa reff-
ue alt Folckit Øreringene / som vaare aff Guld / aff deris
øern / oc baare dem til Aaron / oc hand annamede dem
nem aff deris Hender / oc vdkaste det met en Stijl / oc
giorde en støbt Kalff / oc de sagde : Israhel / Disse ere dine
Guder som førde dig aff Egypti Land : Der Aaron det
saa / bygde hand it Altare for hannem / oc lod vdraabe /
oc sagde : Imorgen er det H E X X E N S Høytid / oc de
stode Aarle op om Morgen / oc offrede Brendoffer / oc
hente der til Tackoffer / Siden sette Folckit sig ned at æ-
de oc dricke / oc stod op at lege. Da sagde H E X X E N
til Moses / gack oc giff dig ned / thi det Folck som du førde
aff Egypti Land / hassue forderffuit det / de ere snart vi-
gede aff den vey / som ieg bød dem / de hassue gjort dem en
støbt Kalff / oc hassue tilbedit oc offrit til hannem / oc sag-
de : Israhel / disse ere dine Guder / som førde dig aff Eryp-
ten : Saadant gæckeri oc fantasi tog dette arme Folck
sig an imod dette Bud / wanseet / at Gud daglige vaar
met dem / oc de saae tilforne / huad G V D hassde gjort
imod dennem. Elge saa tog oc Israels Folck de Madia-
neters Guder an / oc bleffue derfor straffede vdi sin Aar-
forderffuede oc ødelagde / indtil de saae deris store elende /
at de

Ind. 6.

at de vaare saare fornædrede aff de Madlaniter / Da
raabte Israels Børn til H E X X E N / at de bleffue frelst
ved Gedeon som Gud opuaecte. Lige saa salt Israel strax
i Affguder / oc tiende Baalim oc Astaroth / oc de Guder
i Eryia / oc de Guder i Zidon / oc Moabs Guder / oc
Amongs Børns Guder / oc Philisternis Guder / oc forlo
de H E X X E N / oc tiende hannem ick. Saa see wi oc at
Israels Børn haffde fremmede Guder / oc der met haff
de fortrønit G V D. Da sagde Samuel til alt Israels
Hus: Er det saa / at i omuende eder til H E X X E N aff
alt eders Hierte / saa kaster bort fra eder de fremmede
Guder / oc Astaroth / oc bereder eders Hierter til H E X
X E N / oc tiener hannem allene / saa skal hand frelse eder
aff Philisternis Haand: Da kaste Israel bort fra den
nem Baalim oc Astaroth / oc tiende H E X X E N allene.
G V D haffuer forbudet mange steder ved Mosen: Du
skalt ick giøre pact met dennem eller deris Guder / oc lad
dennem ick bo i dit Land / at de skulle ick forspørre dig imod
mig: Du skalt nedbrynde deris Altare / oc søndersla deris
Affguder / oc hugge deris Lunde ned / thi at du skalt ick
bede til nogen anden Gud. I skulle ick vende eder til Aff
guder / oc i skulle ick giøre eder støbte Guder / thi Jeg er
H E X X E N eders Gud. I skulle nedbrynde deris Altare /
sla deris støtter sønder / affhugge deris Lunde / oc opbren
de deris Affguder met Ild. Thi at du est Gud din H E X
X E it helligt Folk.

Det Første

Mod dette Bud haffuer Gud ladet straffe/ oc heffnit sig offuer
dennem/ som Afguderi bedreffuit haffuer.

Exod.

32.

For den Guld Kalff de gjorde/ oc hoppede oc sprun-
ge der om met dantz / vilde Gud haffue ødelagt dennem
allesammen/ oc opdragit it sær nyt Folck igen aff Moses/
oc Moses bad for Folckit/ at Gud skulde see til sin foriet-
telse hand haffde loffuit Abraham/ at haffue det foriet-
te Land / saa sparede Gud dennem/ oc icke slet ødelagde
eller forderffuede dennem / Dog bleff denne Synd saa
straffit / at Moses effter HERRENS befalning / besol
at Leui Børn skulde binde Suerd ved siden / oc sla met
Suerd huer deris Brødre/ Ven oc Næste/ oc paa samme
dag dræbte de try tusinde Mand: Sidst i samme Cap-
tel staar/ at Guds vrede icke end da vaar stillit/ men sag-
de/ at hand vilde hiemsøge dennem/ naar hans tid kom.
Hvilcken Guds straff oc vrede paaminder oss/ huor stor
oc slem den synd/ Afguderi er/ oc vil icke læt gaa aff uden
Guds store straff.

Numr.

25

1. Reg.

11.

For den Afguderi de bedreffue met Baal Peor/ lod
Moses effter HERRENS befalning sla ihjel/ oc der
bleffue slagne fire oc tiue Tusinde. Gud vilde oc haffue
straffit Kong Salomon / for hand lod forføre sig aff
Hedenske Qvinder/ oc tiende Afguder / Der som hand
icke haffde sparet hannem for sin Faders Davids Guds
frygtigheds skyld. Saa læse vi oc i Dommernis Bøger/
der Israel haffde forlat Gud/ oc tiende hannem icke/ men
gaff

Iud. 10.

Budord.

gaff sig til Affguder/da optendis **H E R X E N** Guds
vrede offuer dennem/oc hand gaff dennem vnder de Phi-
listers oc Almons Børns haand/ oc de tuingde oc plage-
de Israels Børn i atten samfelde Aar/ oc vaare suaar-
lige fortrenge. Vilde end nogen optencke nogit inod
Guds villie oc befalning / vdi den Religion / som Gud
haffde stiftet oc indset / da vaar det dog ick helligt eller
behageligt for **GUD**/som wi maa læse/huorledis Gud *Leuit.*
bleff vred paa Arons Sønner/ Nadab oc Abihu / som *10.*
toge huer sit Køgelse kar / oc lagde Ild der vdi / oc lagde
Køgelse der paa / oc baare saa fremmit Ild for **H E R X E N**
som ick vaar befalit/ Da foer der en Ild vd fra
H E R X E N/ oc fortærede dennom/ at de døde sirax for
hannom / saa lod Moses bæere deris Legeme fra Hellig-
dommen oc vden saar Leuren: Saa haffuer Gud straf-
sit Affguderi/ oc vil endelig self vere dyrekitt/ oc det i den
maade som hand befaler/ oc ick i andre maade.

For det Siuende/ haffue wi fordi aff dette Første Bud at acte/
At wi skulle altid haffue vort Hierte / hu oc tillid
til Gud allene/ oc til intet andet/
i glæde oc nød.

At wi ick skulle synde inod Gud / som Kong Asa/
der sette sit mod oc Hierte paa Krig oc Kongelig styrcke/
oc forbund/oc ick paa Gud. Derfor lod Gud hannem *2. Paral.*
sige ved Propheten Hanani: Du forlost dig mere paa *16.*
Kongen aff Assyrien / end paa **H E R X E N** din Gud.
Disligiste

Disligste der Alsa vaar bleffuen siug i sine Been/da for-
 lod hand sig mere paa sine Doctores oc Læger / end paa
 Dan. 4. Gud. Imod dette Bud syndede oc Kong Nabogodonos-
 sor/ met sin store Hoffmod / der hand vilde vere en Gud
 paa Jorden/oc vilde vere tilbeden/ See? Erax lod Gud
 hannem tilsiige/ ved en Røst aff Himmelen/ oc skede/ At
 hand bleff vdslet fra Gøld/ at hand od græs som Øren/
 oc hans Legeme laa vnder Himmels Dug / til hans
 Haar vorte som Ørne fiere / oc hans Nægle / som Gule
 5. fløer. Baltazar effter hannem/ Hoffmodede sig lige saa/
 aff sin Faders Riger oc Land / oc lod hente Guld kar/
 som vaare tagne aff Guds Hus oc Tempel i Jerusalem/
 oc misbrugede dennem i sin druckenscaff/ som vaare gior-
 de til Guds tieniste / oc loffuede Affguderne aff Guld/
 Sølv/ Raaber/ Jern/ Træ/ oc Steen : Men den rette
 Gud foractede hand. Saa sende G V D hannem en
 Haand met Fingre/ som skreff paa Væggen i den Konge-
 lige Sal / huilcken skriffte Daniel forklarede Kong Bal-
 tazar/ At Gud opskreff hannem hans Rige oc Meetig-
 2. Sam. hed/ oc maatte dø den samme Nat. Saa actis oc Da-
 24. uids forseelse Affguderi at vere / imod dette Bud / der
 hand lod telle sit Krigsfolck / oc bleff høiyelig straffit aff
 Acto. 12. Gud der saare. Kong Herodes sad paa Domstolen met
 Kongelige flæder/oc gjorde en tale til Menigheden/ Da
 raabte Folcket: Det er Guds Røst/oc icke it Menniskis/
 Erax slo H E R X E N S Engel hannem/at hand bleff
 opædit

Budord.

opædte aff Orme / oc gaff Vanden op / fordi hand gaff
 icke Gud ære. Saa lære vi aff disse Exemple / at mange
 synde imod dette Bud / som sette deris Haab paa deris
 Gods / Guld / Penning / Rigdom oc Mact / oc betale det
 ynckelige / fordi de sette deris Hierte der til / som Christus
 siger : Huor eders Liggendesæ er / der er eders Hierter. *Matth.*
 I kunde icke tiene baade Gud oc Mammon. Oc Pau- *6.*
 lus kalder ond lyst oc gerighed / Affguderi. Mange synde
 oc imod dette Bud / som i deris flugdom / nød oc elende /
 giffue sig fra Gud oc til Dieffuelen / som vi læse i Sauls
 Historia / at hand i sin angist gaff sig til en Troldkone / at *1. Sam.*
 hun skulde opuecke Samuelem / at Saul kunde tale met *28.*
 hannem. Saa falde mange fra Gud / oc giøre Dieffues
 len den ære / de skulde giøre Gud / oc komme somme seent /
 somme aldrig til omuendelse. Oc det er en stor synd imod
 Guds forbud / oc Gud haffuer oc lagt stor straff der hør /
 som hand siger / hos Mosen : Naar en Siæl vender sig *Leuit.*
 til Spaamend / eller til dem som vðlegge Tegen / at hun *20.*
 giør Horeri effter dennem / da vil ieg sette mit Ansigt
 imod den samme Siæl / oc oprycke hende fra sit Folk.
 Imod dette Bud synde oc Papisterne aabenbare / thi de
 holde en fri Religion her imod / oc ville dog holdis oc ac-
 tis for den rette Christelige Kircke / Oc haffue dog saa
 mange Billeder / Effterlignelser oc Affguder / at der er
 ingen ende paa / oc icke i døel / men aabenbare / i alle deris
 Kircker oc Hus / som Gud burde at æris / huilckit Gud
 E vil

Det Første

vil straffe i sin tid / fordi at de giffue oc gipre Creaturene
den ære / som de skulde gipre deris Gud oc Skabere / som
Rom. 1. Paulus siger: Vile Papisterne eller nogen anden vide/
huad saadane ere for Guder / da maa de lære at kiende
dennem vdi Dauids Psalme / der hand taler / sigendis:
Psalm. Vor Gud er i Himmelen / men deris Guder er Eßlf oc
115. Guld / oc Menniskens Henders gierninger / De haffue
Mund oc tale icke / de haffue Øyen oc see icke / de haffue
Øren oc høre icke / de haffue Næse oc lucte icke / de haffue
Hender oc tage icke / de haffue Fødder oc gaa icke / oc tale
icke igennem deris Hals / De som saadane gipre / ere lige
som de / oc alle de som haabe til dennom: Men Israël
Psalm. kalder paa HERREN / hand er deris hielp oc skold / som
135. oc Dauid beskriuffuer. Men huo som haffuer lyst til at vi
de grunden om saadane Affguder oc Billede / hand læse
Baruch sig den hele Prophetens Baruchs siette Capitel / da skal
6. mand vel see / huor vore Forsædre haffue verit forførde
til daarlighed / der de tilbade saadane Billeder oc Affgude
der / De Papisterne endnu bedrage det menige simpele
Folck. Ja lige som de bedragelige affgudiske Præster / der
forførde Kongen oc Menigheden / som wi maa læse i det
synke aff Esther oc Daniele / met den Bel oc Drage vdi
Babylon / indtil G V D aabenbarede deris skielmeri oc
kalckhed ved Danielelem.

Papisterne synde oc megit høvelige imod dette Bud /
at de tilbede de Døde affgangne Menniske / som mand
kalder

kalder Helgen/ S. Pouel/ S. Peder/ S. Kiold/etc. Ja
 hellige Quinder/ Mariam Christi Moder/ som de kal-
 de Himmerigis Dronning/ oc andre mange/ som/ Bjro-
 gitta/ Apollonta/ etc. Huilcke de paakalde/ oc smycke de-
 ris synd i saa maade/ de sige: At de icke paakalde deris
 Helgen som Guder/ oc vide vel at de ere icke Guder/ men
 at de paakalde Gud ved Helgen/ oc misbruge der til Da-
 uids ord. Ndermere sige de: Helgen hassue io giort mee-
 tige store Mirakel/ oc verit veldige i dette Liff/ der til
 krafftige vdi deris Bøn: Helias/ Paulus/ Petrus/ oc de
 andre/ som ved deris Bøn hassue opuaet Døde/ oc giff-
 uit Liff/ oc giort vnderlige gierninger ved Guds paa-
 kaldelse. Ere de hos Gud/ saa ere de io meertigere at hiel-
 pe oss: Lige som Konger/ Herrer oc Førster/ de hassue de-
 ris Raad/ oc Tienere/ som de bruge til Neglere oc Tals-
 mend/ saa skal mand oc saa tilbede Helgen/ at de bede for
 oss/ Her til suarer ieg saa: Det de Helgen hassuer giort
 Mirakel/ det hassue de icke giort aff sig selff/ men aff
 Guds store krafft. Først/ der met at beuise den rette
 Gud/ en sand/ euig/ Allmeettig oc Barmhertig Gud at
 vere. Dernæst/ at det vaar det sande Guds ord/ som de
 hassue Predickt oc omgaaitz met. For det Tredie/ at de
 vilde hielpe de vantro til rette/ at Mirakel skulde vere
 sande beseglinger/ som de skulde lide paa/ som Kristus
 sagde/ om sig: Tro i mig icke/ saa troer mig dog for de
 gierninger skyld som Jeg gifr. Oc hand sagde: Sandeli-

Psalm.
150.

1. Reg.
18.

1.

II.

III.

Ioh. 14.

- Marc.* 16. ge / sandelige / siger Jeg eder : Huo som troer paa mig / hand skal oc giøre de gierninger som ieg giør. Skulde det nu følge / at tilbede Helgen for Mirakel skyld / som de gjorde i Gud / da skulde oc det følge / at wi skulde tilbede Hedningernes Guder / som oc haffue gjort Mirakel ved Dieffuelen.
- Exod.* 7. Item / Pharaonis Troldkarle gjorde oc Mirakel ved Dieffuelen / saa vel som Moses gjorde ved Guds mact. Derfaare bør oss icke oc saa at tilbede de Troldkarle som giøre Mirakel. Oc at de Hellige haffue verit krafftige i Bøn / da følger icke det / at de skulle bede for oss / eller brugis som Verdslige Neglere. Naar wi ville kalde paa Gud / skulle wi ingen Neglere haffue eller bede til / vden eniste til Gud / som David siger : Paa kald mig i din Nøds dag. Oc Jesus siger selff : Huad i beder Faderen om vdi mit Naffn / da skal hand giffue eder det.
- 1. Tim.* 2. Oc Paulus siger : Der er en Gud oc en Neglere imellem Gud oc Menniskene / som er det Menniske Jesus Christus / som gaff sig selff for alle til Forløsning / at saadant skulde Predickis i sin tid. Petrus i Apostlenis gierninger lærer oss / At der er intet Naffn giffuit / vden Jesu Naffn / der wi skulle bliffue salige vdi. En heller haffue wi Exempel for oss / at Helgen i deris Liffs tid / haffue paa kaldit nogen anden Helgen / men at de haffue her paa Jorden bedit for andre siuge oc frænce / som S. Jacob lærer oss / at wi skulle besøge de Siuge / oc bede for dem. Oc mange aff medynct oc kjerlighed / haffue vdi deris

ris Liffs tld / bedit for andre til Gud / som Aaron / der Num.
 hand saa sin Søster Maria vaar beslagen med Spe 12.
 dallshed / gick hand til Mosen / oc Moses bad for hende /
 at hun bleff helbrede / Abraham ocsaa aff medynck bad Gen. 18.
 for de Sodomiter / at H E X X E N icke skulde ødelegge
 dennem. Centurio bad oc til Jesum for sin Tienere. Matth.
 Den Cananeiske Quinde / aff stor medynck oc Hiertens 8.
 sorg oc elende / bad for sin Daatter / som ilde bleff plagit
 aff Dieffuelen. Wi hassue Exempel som lærer oss / at de
 Helgen hassue icke villit tage Gud sin ære fra / oc ladit
 sig ære met paakaldelse. Som wi læse vdi Apostolernis Act.
 gerninger / der Paulus helbredede i Lissra en Mand / 14.
 som vaar fødte Hatt aff Moders Liff / strax kom Menig-
 heden tilsammen / oc vilde ære oc anamme S. Pouel oc
 Barnabam for Guder / oc tilbedit dennom / der de saae
 derte Mirakel / som S. Pouel gjorde ved Guds krafft / da
 affstygde S. Pouel dennem / oc vnderuiste dennem / oc
 sagde: Wi ere dødelige som i ere / oc Predicke eder Euan-
 gelium / at i skulle omuende eder fra de falske Guder / oc
 til den Leffuendis Gud / som hassuer skabt Himmel oc
 Jord / oc Hassuit. Det er oc stor Affguder i / at Papister-
 ne tilbede Englene i Himmelen / Gabriel / Raphael / eller
 de andre gode Guds Engle / paa huilckit wi icke heller
 finde Skriftelig befalning eller Exempel vdi den hellige
 Skrift. Men læse tuert imod / at der Engelen aabenba- Apocal.
 rede sig for S. Hans / da falt hand ned at tilbede Enge- 19.
 len /

len/ da forbød Engelen hannem det / oc sagde : Gjør det ick/ thi ieg er din Mettenere/ oc dine Brødris/ oc deris som haffue Jesu vidnisbyrd / tilbød Gud.

Papisterne synde oc imod dette Bud / i det de vise deris Menighed til Messer/ Afsladz breffue/ Smprelse/ Wiet vand/ Kagelse / Pater noster, Baand / Aue Maria, Pillegriims gang/ Menisskelige oc Muncke Helligdom/ met offuerløbs gierninger/ oc andre saadane tusinde vilde veye / i den sted de skulde lære dennem / oc vise dennem til Jesum Christum.

Saadant er de Landskaff oc Folck en straff aff Gud/ som før haffue foractit det hellige Guds Ord/ oc Euangelium/ at de nu maa leffue vdi blindhed/ oc steer alt ret/

Ioha. 5. som Christus siger hos Johannem: Jeg er kommen vdi min Faders Naamn / oc i anname mig ick. Der som en anden kommer i sit eget Naamn / hannem anname i. De

2. Theff. Paulus Apostel siger lige saa : De som ick ville anname sandhed / de skulle tro krafftig vildfarelse / at de skulle tro løgn/ paa det de alle skulle bliffue dømde/ som ick tro sandhed/ men haffue lyst til wretferdighed. Oc hos Mat.

Matth. thæum vdi den Parabel/ der Folckene soffue / kom hans

13. Siende oc saade Klinte iblant Hueden. Saa saær Dieffuelen sin Klinte iblant Hueden/ det er/ hand tager løgn met sandhed i en Pung / oc forfører den arme Menighed: Ege som hand gjorde for Adam oc Eva/ oc haffuer siden opuaet falske Propheten i det gamle Testamente/ De

te/ De hand fristede Jesum met den Hellige striffte/ som *Matth.*
 hand klippede it stycke aff Kong Davids Psalme/ De i 4.
 Christi oc Apostolenis tid: Saa opnecker hand endnu *Psal. 91.*
 saa mange oprørste/ my Jesuiter oc Dieffuels Pact/
 som hand oc tilforn hassuer opuact *Arium, Symmachum,*
 oc andre flere deris lige. De Paulus sagde i sin tid: Jeg *1. Cor. 11.*
 hører/ naar i komme tilsammen/ at der er splidactighed
 imellem eder/ oc nogit troer ieg der aff/ thi der skulle vere
 Parthi iblant eder/ paa det at de som ere retsindige/ skul
 le bliffue aabenbare iblant eder.

Skylden er icke hos Gud/ at hand io sender gode
 Lærere/ oc hassuer sendt offuer den gantske Verden/ som
 oc Christus sagde til det Jødiske Folk: See/ Jeg sender *Matth.*
 til eder Propheter/ Vise oc Striffetkloge: Men skylden er 23.
 hos en haab wgdelige/ at de dennom icke anname/ men
 leffue i deris Synder/ Bildfarelse oc Tyranni/ At/ som
 Christus siger vdi samme Capitel: De skulle sla nogle
 ihjel aff dennem/ oc Kaarsfeste/ oc nogle skulle de Juds
 stryge i deris Skoler/ oc forfølge dennem fra en Stad oc
 til en anden: Dog siger Christus/ at det skal icke gaa w
 straffit aff/ men der skal komme offuer dem alt det wskyld
 dige Blod/ som er vddøst oc vdsmyrt/ paa Jorden/ oc at de
 skulle ødeleggis: De Paulus lærer/ huorledis G V D *2. Theff.*
 skal løne sine Vdualde/ oc betale dennem som plage oc 1.
 bedrøffue G V Ds Menighed. Saa ligger det off mact
 paa/ paa det G V D icke skal rycke sit Ord fra oss/ at wi
 tacke

Det Første

Amos
8.

each Gud for reen Lærdom / oc Sacramenternis rette brug / oc voette paa Ordet / høre oc lære det met flid / oc frygte den euige Gud / oc sky Synden / at Gud icke skal straffe oss met den plage / at Ordit skal vandre fra oss / som Gud truer hos Propheten Amos / sigendis: Jeg vil sende Hunger vdi Landit / icke hunger effter Brød / eller tørst effter Vand / men til at høre H E X X E N S Ord / at de skulle løbe hid oc did / fra it Haff oc til it Andet / fra Norden oc til Osten / oc søge effter H E X X E N / oc finde dog icke.

Det Ottende Stycke at acte i dette Første Bud / er de Ord som Gud tal / om den straff oc vrede / der skal offuer-
gaa dennem / som hans Bud foracte /
som saa liuder.

Thi Jeg som er H E X X E N din Gud / er en Nid-
kier G V D / som hiem søger Fædrenis Misgierninger /
paa Børnene / indtil det Tredie oc Fierde Led / paa dem
som mig hade.

I. I denne ottende Part / haffue wi først at acte / det
Gud siger: Thi Jeg er H E X X E N din Gud / der met
paaminder hand oss / effterdi hand er Gud / da bør ingen
at haffue dyrckelse eller paakaldelse / haab eller tillid / vden
hand allene / som er vor H E X X E oc vor Gud / aff hvil-
cken wi haffue Liff / Salighed oc all Nødtørft.

II. Derneft skulle wi see / huordan en Gud wi haffue /
en Nidkier Gud / som hand kalder sig. Denne nidkierhed
beuifer

Budord.

Geuifer hand først met had imod de vngudelige / oc det er
 icke vret / effterdi hand er **G V D** / oc vi ville icke kiende
 hannem / dyrcke oc tiene hannem / men tage andre Guder
 for hannem / tiene oc dyrcke dennem. Thi lige som en Hof-
 bonde / der haffuer en Ecte Quinde / All den stund hun
 kiender hannem for sin Herre oc Hofbonde / oc holder
 hannem tro Ecteskaff / da elsker oc ærer hand hende /
 Men naar hun forlader sin Ecteskaffs tro / oc holder sig
 til andre / saa forlader hand hende tilbørlige for hendis
 vanart.

For det Tredie siger hand / huordan denne hans **III.**
 had oc vrede er / At hand hiemspøger Fædrenis Misgier-
 ninger paa Børnene / indtil Tredie oc Fierde Led / paa
 dem som hade hannem. Her giffuer Gud tilkiende / at
 hand aff skællige sag / straffer dem som hannem hade el-
 ler foracte / aff sin Retferdighed / oc siger / at hans vrede
 imod Synd / vlydighed / oc hans foract / er saa stor / at
 der skal icke eniste de vndgielde / som synde imod hannem /
 men oc Børnene / hen indtil Tredie oc Fierde Led. Her
 falder it Spørsmaal / huorledis kand det vere Retfer-
 dige / at straffe Fædrenis ondskaff paa Børnene / eff-
 terdi Propheten Ezechiel siger: Sønnen skal icke bære **Ezech.**
 Fædrenis Misgierning / oc Fæderen skal icke bære Søn- **18.**
 nens Misgierning / Men den Retferdigs Retferdighed
 skal vere offuer hannem / oc den Vretferdigs Vretfer-
 dighed / skal vere offuer hannem : Skal da en Søn bære

S

sin

Det Første

sin Faders ondskaff/oc straffis for sin Faders synd skyld/
 det sinis tvret at vere/oc ick tvret alleniste/men oc tuert
 imod denne Prophetens ord / ved hvilcken Gud haffuer
 talit? Saa skulle wi det forstaa: Det Gud siger/hand
 vil straffe Børnene/det er/de som følge deris Forældris
 fodspor/ vdi ondskaff oc synd. Thi saa liude nu disse ord/
 som Gud tal:Paa dem/siger Gud/som hade mig. Hvad
 er det at hade Gud? Det er/ at forlade/ foracte oc for-
 smaa Gud/ oc falde til Affguderit oc andre Synder/ lige
 som Forældrene haffue giort/ oc leffue saa hen/at de for-
 dømmie sig selff: Deris Misgterninger vil Jeg hiemspøge
 oc straffe/ hvilcket skeer alt ret/ aff Guds Retferdighed/
 at de onde vederfarts ont/ de gode got. Adams Synd
 haffuer giort oss det/ at wi maa dø den Timelige dø her
 vdi Verden/oc offte vdsiaa for Adams oc vore egne For-
 ældris synd skyld/ megen timelig straff oc plage/ men ick
 den euige dø/ de som ere igenspøde ved Naade/oc bliffue
 bestandige. Cain maatte vel fornemme den Timelige
 straff/dog bleff hand ick fordømt for sin Faders Adams
 synd skyld til euig tid/ men for sin egen Hiertens haard-
 hed / at hand slo sin eniste Broder Abel ihel / som hand
 selff klagede/ oc gaff Dom offuer sig/oc sagde:Min synd
 er større end hun fand forladis mig. Her klager ick Ca-
 in offuer sin Faders Adams Synd/ men offuer sin egen
 tvgudelighed / oc misrøstede sig paa Guds Naade. At
 Forældrents ondskaff haffuer giort mange Børn oc Aff-
 komme/

Gene.4.

komme/ atskillige timelige straff / giffue Historier tilkiende.
 de. Giezei Synd bleff icke alleniste straffit paa hannem 4. Reg.
 selff / men alt hans Hus oc Affkomme maatte lide der 5.
 faare/ som Propheten Elizeus sagde: Naamans Spe-
 dalsshed henge ved dig oc din Sæd euindelig. Der Kong 1. Reg.
 Achab oc hans Dronning Iesabel leffde i ugudelighed/ 22.
 da tillsagdis dennem icke alleniste ved Propheten Eliam
 at de skulde straffis / som oc skede / som Historien lærer/
 Men tillsagde Achab / at hans Effterkommere skulde 4. Reg.
 vndgtelde hans Synd/ som oc skede / at hans Børn 70. 10.
 bleff affhugne / oc deris Hoffueder lagt vdi Kurffue / oc
 baarne til Jehu/ oc alle hans/ baade store oc smaa/ bleffue
 ihuelslagne/ oc alle hans Tilhengere oc Præster/ indtil der
 icke vaar en aff hans igien. Kong Davids Børn oc
 Elect gick det oc ilde/ for hans synd/ effter som Gud spaa-
 de/ oc tillsagde hannem ved Propheten Nathan/ som sagde 2. Sam.
 de: Saa skal nu Suerdit icke vige fra dit Hus euindeli- 12.
 ge. Saa begynte hans Børn strax vdi hans tid/ at for-
 nædris oc forfølgis/ at wi maa see/ der Christus endelig
 skulde fødhis aff Davids Elect / som Gud tillsagde Da-
 uid: Naar din tid er nu fuldkommen/ oc du ligger oc soff- 7.
 uer/ etc. Da vaar Davids Elect saa forfuldt oc saa rin-
 ge for Verden/ at Maria vaar en tieniste Pige/ oc vaar Luc. 1.
 troloffuet en Tømmermand Joseph. Kong Sauls Søn
 Jonathas den fromme / maatte dø i Krijen mee/ for sin 1. Sam.
 Faders synd. Saa er det raadeligt / at Forældre leffue 31.
 saa

Det Første

saa Christelige / at de icke efterlade deris Børn / Guds
Retferdige vredis straff. De Børnene tage sig vare for
Forældrenis onde Exempel / at de dennem icke efter-
følge.

Det Niende at acte i dette Første Bud / taler Gud saa :

Jeg gjør Miskundhed met mange Tusinde / som mig
elske / oc holde mine Bud.

O vi arme Menniske / som icke ville lyde / høre oc
tjene Gud / som vil alle Menniske gaar / til huilekt hand
haffuer skabt oc igenløst dennem / oc vil helltge oc salige
giøre dennem. Lige som Gud siger / at hand vil straffe wi
Indighed / i Tredie oc Fierde Led: Saa gaar hand her til
sit rette Hiertelag / at hand heller vil beuise Naade til
mange Tusinde / der som de ville bekiende hannem for
deris Gud / begræde deris Synd / oc fly til hannem. At
Guds Herte oc rette Natur er saadan mod alle / lærer
Jonæ 3. oss de deylige ord som staa hos Propheten Jonam : Der
Gud saa deris gierninger / at de vende dennem fra deris
onde veye / Angrede hannem det onde / som hand haffde
talit / at giøre dennem / oc gjorde det icke. Der Jonas for-
nam H E X X E N S Naade / som dennem beuistis / da
4. fortrød hand det gantste megit / oc hand bleff vred / oc bad
til H E X X E N / oc sagde : Ah H E X X E dette er det som
ieg sagde / der ieg vaar i mit Land / huorsaare ieg vilde oc
saa komme før at fly paa Haffuit / Thi ieg ved at du est
Naadig / Barmhiertig / Langmodig / oc aff stor Godhed /
oc la

Budord.

oc lader dig angre det onde: Saa tag nu H E R R E min
 Siæl fra mig/ thi ieg vil heller vere død end leffue. Men
 H E R R E N sagde/ ment du at du giør dig vred met rette.
 De Jonas gick ud aff Staden / oc gjorde sig der en Bo-
 lig/ Østen for Staden/ indtil hand kunde see huad Sta-
 den skulde vederfaris/ De H E R R E N sticte it Græs-
 kar/ det vorte offuer Jonam/ at det slyggede offuer hans
 Hoffuit/ oc fride hannem fra hans onde/ oc Jonas glæde-
 de sig megit aff det Græskar. Men H E R R E N sticke-
 de en Orm til om Morgenem/ der Morgensternen gick
 op/ som stac Græskarit at det visuede. De der Solen
 vaar opgangen/ sticte Gud it tørt Østen vær/ oc So-
 len stac Jonas paa Hoffuedit / at hand bleff vandsnee-
 tig. Da ynckede hand sin Siæl at dø/ oc sagde: Jeg vil-
 de heller vere død end leffue. Da sagde Gud til Jonam/
 Ment du at du giør dig vred met skel / for det Græskar?
 De hand sagde/ Jeg giør mig vred met skel indtil Døden.
 De H E R R E N sagde/ dig ynckis offuer Græskarit / for
 huilcket du hassuer icke Arbeidet / oc du elste det icke hel-
 ler op/ huilcket som bleff paa en Nat/ oc bleff forderffuet
 paa en Nat: De skulde ieg icke ynckis offuer Ninive/ saa-
 dan en stor Stad/ vdi huilcken der er mere end hundrede
 oc tiue tusinde Menniske/ som icke vide forskel paa/ huad
 høyre eller venstre er/ oc der til met mange Diur. Aff dis-
 se ord/ oc aff Jonæ Historie/ see wi oc acte vel/ at Guds
 vrede er stor oc grum/ Men hans Misfand oc Raade
 S iij lange

Psal. 33. langt siørre/ som David lærer: **H E X X E N** elsker Ret-
Esa. 49. ferdighed oc Dom / Jorden er fuld aff **H E X X E N S**
 Misfundhed. Esaias Prophete taler oc om Guds Mis-
 fundhed/ som offuer gaar it Moderligt Hierte/ sigendis:
 Rand oc en Quinde forglemme sit Barn/ at hun icke for-
 barner sig offuer sit Liffuis Søn / Oc om hun end for-
 glende hannem/ da vil ieg dog icke forglemme dig / etc.
 Dette Naadis Exempel see wi oc vdi Kong Salomon/
 At Gud haaffde vel haafft skel til at straffe hannom / for
 hand lod sit Hierte forsøre til Afguderi / aff de mange
 vdlendisse Quinder/ som hand tog til Ecte: Dog spare-
 de Gud hannem / oc en straffede hans Synd / som Gud
 haaffde ret til / for hans Faders Kong Davids fromhed
 skyld/ som vaar en Mand effter Guds villie oc Hierte.

Det Tiende/ huad wi aff dette Første Bud skulle lære.

1. Først skulle wi lære at kiende vor rette **H E X X E**
Esa. 51. oc Gud/ som hand siger hos Esaiam: Jeg/ Jeg er eders
 Trøstere / Huo est du da / at du frycter for Menniskens/
 som dog døer/ oc for Menniskens Børn/ som fortæris lio-
 ge som Hør/ oc du forglemmer **H E X X E N** som haaffuer
 gjort dig/ Som vdbredde Himmelen/ oc grundfeste Jor-
 den/ etc. Thi ieg er **H E X X E N** din Gud/ som oprører
 Haaffuit/ at Bølgerne bruse/ Hans Rassin fallis **H E X**
X E N Zebaoth/ Huilcken Gud der beraaber sig paa de
 Gierninger oc Mirakel/ som hand Israël gjort oc beuist
 haaffuer/ saa vil den samme Gud at wi oc eniste skulle for-
 lade oss paa hannom oc ingen anden. Deris

Derneft/ ſkulle wi kiende off ſkyldige for Gud imod 11.
dette Bud/ at wi tit oc offte aff vankundighed/ ſikkerhed/
oc aff Satans oc Verdens bedrægeri/ haſſue ladit off
forſpøre/ oc icke tient vor Gud oc H E X X E allene/ ſom
off haſſde burdt / men mere ſlagit vor lid til Verden end
til G V D.

For det Tredie/ tacke Gud ſom off icke haſſuer ſtraf. 111.
ſit / for vor ſynd oc forſeelfe / Men naadelig off haſſuer
ſkonit/ oc icke haſſuer ødelagt off/ ſom hand haſſuer haſſe
god Arſag til.

For det Fierde/ Naar det gaar off vel/ ſaa ſkulle wi 1111.
ydmyge off/ at wi icke fortpørne vor G V D/ oc giøre vor
Næſte ingen fortred/ foract/ vold eller Tyranni.

For det Femte/ vdi Nødgang/ Siugdom/ Skade/ V.
Foract/ Fattigdom/ om vore Venner oc Verden forlade
off/ ſaa bør off at vere trøſtige i Aanden/ oc Taalmodi-
ge/ Trøſte off paa vor H E X X E oc Gud/ oc forlade off
enifte paa hannom.

For det Siette oc Eldſte/ lade altid vort Haab oc V1.
Tillid / Fortrøſning oc ganeſke Hiertens mod / ſtaa til
vor H E X X E oc Gud / ſom off fand oc vil beuare fra
all wlycke/ oc ſky oc ſky alt Affguderri oc Tillid til Creatu-
rene ſom nu ſagt er.

Det

Det Andet Budord.



Du skalt icke tage
HERRENS
din GUDS
Naffn forfengelig /
Thi HERREN vill
icke lade hannom ve-
re i straffit / Som
Misbruger hans
Naffn.

I det første Bud-
ord haffuer GUD
forbeholdit sig Mens-
niskens Herte/oc vdi
fræffuer det reent oc
purt/ fordi hand der
vdi vil giøre sin Bo-

llig oc Tempel/ ro oc bo. Thi skulle wi sticke alle vore Af-
fecter effter hans villie / haabe oc tro paa hannem. Nu
vdræffuer Gud i det Andet Bud/ Menniskens mund/
Tunge oc Læber/ at wi skulle bekiende / paakalde oc tacke
hannem / Oc see oss vel for / at wi icke vancære hannem/
hans Naffn/ ord eller gierninger/ eller dennem misbrue-
ge til Eder/ Bander / i haffuist eller i gudelig tale eller
ord/ men holde oss i vor tale / som it helligt Guds Folck.

Alt

Budord.

Alt ligeruis som en Fader ick kand lide foract / spaat el-
ler vanære / aff sine Børn : Saa kand oc vil ick heller
GUD vere bespaattit aff oss / som skulle vere hans egne
Børn. Derfaare siger hand hos Propheten Malachi. *Malac.*
am : Børnene skulle ære deris Fader / oc Tjeneren sin *1.*
Herre / Er Jeg eders Fader / huor er da min ære / er Jeg
eders Herre / huorledis frycter mand mig ?

I dette Bud haffue wi at atte.

- I. Huad GUD biuder.
- II. Huad hand forbiuder.
- III. Løn for Lydighed.
- IIII. Straff for Offuertrøedelse.
- V. Huad wi aff dette Bud skulle lære.

Det Første / Huad Gud biuder.

Først / at wi skulle bekiende Gud / som Dauid lærer *Psal.*
off: Bektender at H E X X E N er Gud / hand gjorde oss / *100.*
oc ick wi selff / til sit Folk / oc til Saar som hand føder.
H E X X E N er venlig / oc hans Naade varer euindel-
ge / oc hans Sandhed stedse oc altid.

II. Biuder Gud at wi skulle paakalde hans Naffn /
som Dauid siger om sig / saa maa wi vel oc sige : Jeg *Psal.*
raaber her nedre paa Jorden til dig / Naar mit Herte *61.*
er i Angist / du vilde føre mig op paa en høy Klippe / Thi
du est min Tillid / it sterckt Taarn for mine Fiender.
H E X X E N S Naffn er it fast Slot / Den Retferdige *Prouer.*

G

løber *18.*

Det Andet

- løber did/oc bliffuer bestermit. Saa lærer oc Propheten
Iob. 2. Joel off/at huo som paakalder H E X X E N S Naffn/
 hand skal bliffue frelst. Det lærer oc David off/ Ophø
Psalm. her H E X X E N vor Gud/ Tilbeder for hans Gudska
 99. mel / thi hand er Hellig.
 111. Viuder Gud wi skulle tacke hannem/som Da
 71. uid siger: Jeg tacker dig min Gud/ for din Trofasthed/
 100. Jeg siunger din Loff. De atter en anden sted: Gaar
 ind at hans Dorte met Tacksigelse/oc til hans Forgaard
 met Loff/tacker hannem/Loffuer hans Naffn. De Da
 106. uid aabenbarlig formaner alle til Tacksigelse / der hand
 siger: Tacker H E X X E N / thi hand er god / oc hans
 Nakkundhed varer Euindelig. Huo kand vdsige H E X
 X E N S store gierninger/oc prise alle hans lofflige giern
 17. ninger. Saa tackede den Spedalske Christo/ der hand
Luc. 17. haffde Kentsit hannem / oc salt ned paa sit Ansiet for
 hans Spødder/oc Jesus sagde/er ingen kommen aff de X.
 at giffue Gud ære/ vden denne fremmede. Saa bør off
 at lære/ at wi skulle altid tacke oc loffue Gud/ for alle si
Psalm. ne velgierninger / De det er tilbørligt / som David siger:
 99. Mand tacke dit store oc vnderlige Naffn som er Helligt.

Det Andet i dette Bud/ Huad Gud forbiuder: Som er
 sit Naffns vancere:

Du skalt icke tage Gvds Naffn forfengelig i din
 Mund.

Gud saa oc viste vel den forfengelighed/ som vilde
 effter

Budord.

effter komme / iblant Israels Folck i deris tid / oc siden i vor tid / Huilckit er først kommet aff Hedningene / som so-
re ved deris Iffguder / det hand ick vilde haffue aff sit
Folck / der kiende hannem for deris Gud. Saa misbru-
ge de hans Naffn.

Først / de som lætferdige altid forfængelige suere ved
Guds Naffn / Krafft / Christi Sacramenter / Bunder /
Død / tvungde oc tvungde / aff en ond seduane. I.

Derneft / de som forarsager andre til forfængeli-
ge Eeder at suere. I gammel tid holt mand det vnder-
ligt / at en offuergiffuen Landsknecht eller tvungdeligt
Menneske soer / Nu suer (diss verr) baade sinna Børn
met de gamle / Geisilige saa vel som Verdsflige. II.

Item / de som misbruge Guds Naffns paakaldelse /
som omgaais met Dieffuelen / til at besuere hannem / oc
met gruselige formaning paakalde Guds Naffn / oc de
som misbruge Sacramenterne til deris Dieffuels konst /
Imod huilcke Gud tal : Du skalt ick lade Troldkoner
Exod.
leffue. Oc G D siger : Naar en Siæl vender sig til
22.
Spaamend / eller til dennem som vlegge Tegen / at hun
giør Horert effter dennem : Da vil ieg sette mit Ansiet
imod den samme Siæl / oc oprycke hende fra sit Folck.

Synde oc de imod dette Bud / som ick paakalde
H E R R E S Naffn / oc de som ilde bede / som den hel-
lige Jacob siger : I haffue intet / fordi at i ick bede / I be-
be / oc faa intet / fordi at i bede ilde. Item / de som bede
Iacob.
4.
G ij met

Esa. 29. med Mund oc Læber / oc deris Hierte er icke der hos / som Gud klager hos Propheten.

V. Her imod synde oc de / som ere wtacknemmelige imod Gud / oc icke tacke hannem for sine Velgierninger /

Luc. 17. som de *IX.* wtacknemmelige Spedalske / der bleffue rensefede / oc andre flere saadane / Om huilcke Gud siger hos

Hose. 2. Propheten Hoseam : Du wilt icke vidit / at Jeg er den som gissuer Korn / Most oc Olie / oc hassuer gissuit meg git Sølff oc Guld / som du hassuer bringit Baal til ære : Derfor vil Jeg tage mit Korn oc Most igen paa sin tid / oc bortuende min Vld oc Hør.

V1. For det Stette / Alle de som legge sig selff den ære til / som den sande Gud oc hans Raffen bør. Derfaare lærer

Psal. 115. David off ret / huad vor tale skal vere : Icke off *H & X & X & X* / icke off / men giff dit Raffen ære for din Naade oc Sandhed.

V11. De som for redzel / fryet / gaffin eller fordeel skyld / icke tørre tale eller sige sandhed / eller bekiende deris Gud oc *H & X & X & X* / oc hans Ord / som Christus siger hos

Matth. 10. Matthæum : Huo som bekiender mig for Menniskene / den vil ieg bekiende for min Himmelske Fader : Men huosom mig necter for Menniskene / den vil ieg oc necte for

Marc. 8. min Himmelske Fader. Som oc Christus lærer hos *Luc. 9.* Marcum oc Lucam.

V111. Synde oc imod dette Bud / Alle de som kallis Christene / oc dog mei deris wguðelighed / falsk oc forfengelig tale oc

Endord.

le oc tvsickeligt Leffnit/komme Christendommen i forætt
 oc forhaanelse / hos Tyrcker oc Hedninge/ (Gud bedrit)
 de tale formegit sant om oss / oc spaatte oss Christne/ for
 vort vngudelige væsen / Alt wi bliffue straffede aff Gud
 ved dennem for vor synd/ oc de kunde see oc skønne/ at wi
 ere icke saa fromme / Retferdige oc gode / som de ere paa
 deris Religions vegne. Saa det er met oss lige som Pro- Ezech.
 pheten siger/ om Israels Folk : De ere komne i Folckis 36.
 Munde/ oc ere bleffne it ont skrig : Saa staar oc vort
 Raffen ilde hos Tyrckerne oc vore Fiender. Derfaare
 lærer Paulus de Tienere som ere vnder Aagit/at de skul- 1. Tim.
 le holde deris Herrer t all ære oc værdighed/ paa det/ at 6.
 Guds Raffen oc Lærdom skal icke bespaattis/ som hand
 oc siger til de Kommere : For eders skyld bliffuer Guds Rom. 2.
 Raffen bespaattit iblant Hedningene. Thi formaner S.
 Pouel oss til de Colosser/ oc siger : Alt det i giøre met ord Colos. 3.
 eller gjerning/ det giører altsammen i vor HERRIS JE-
 su Christi Raffen. De til de Corinther : Huad heller i 1. Corin.
 æde eller i dricke/ eller huad i giøre/ da giører det altsam- 10.
 men til Guds ære. Her indfalder it Spørsmaal.

Maa wi Christne da slet intet suere?

Wi maa aldelis vnder høh straff/ icke aff ond vane
 oc sed/ forfengelige suere/ Men Christus som er Lovens
 forklarere (om huilcken Esaias tal/ oc siger : Hand skal Esa. 42.
 føre Retten iblant Hedningene/ Hand skal holde oc lære
 Retten met sandhed. De Jeremias osaa aff den hellig Iere. 22.

G iii

And

Hand spaade om Christo/ Jeg vil oprette Davids quist/
 Hand skal vere en Konge / som skal vel regere/ oc oprette
 Ket oc Ketsferdighed paa Jorden/ Hand forklarar det.
 Matth. 5. te Bud/ huorledis det skal holdis / der hand saa siger: I
 5. haaffue freindelis hørt / at det er sagt til de Gamle / Du
 skal icke giøre nogen falsk Eed / oc du skal holde Gud din
 Eed / Men ieg siger eder / at i skulle aldelis intet suere /
 huereken ved Himmelen/ thi hand er Guds Stool/ oc en
 ved Jorden / thi hun er hans Fodskammel / oc en ved Je-
 rusalem/ thi det er en stor Kongestad/ du skal intet suere
 ved dit Hoffuit/ thi du kint icke giøre it eneste Haar/ hui
 eller sort/ Eders tale skal vere Ja/ Ja: Nej/ Nej: Huad
 der er offuer / det er ont / Dette er dette Budords rette
 Forklaring.

Dog bør oss som rette Chrisne / at wi aff nøden
 skulle see til Guds Ere oc Ord/ oc til vor Næstis Liff oc
 Guds / at hielpe vdi sandhed/ i Kettergang for Offrig-
 hed/ om Offrighed oss det paalegger/ Da maa wi giøre
 Eed/dog suere/ oc sige sant oc ret. Det haaffuer Gud selff
 Deut. 6. befalt ved Mosen: Du skal frygte Gud / oc tiene han-
 nem/ oc suere ved hans Naffn. Oc hos Jeremiam taler
 Iere. 4. Gud: Om du vilt at det skal gaa dig vel oc triffuis/ Da
 skal du suere foruden Hyckleri/ Ket oc Helligt / saa sant
 som Gud leffuer. G B D haaffuer oc selff forit de hellige
 Gen. 22. Forsædre: Oc Engelen raabte end en gang aff Himme-
 len/ der Abraham vilde offrit sin Søn Isaac/ oc sagde:
 Jeg

Jeg haaffuer forit ved mig selff / siger **H E R R E N** : Eff-
 terdi du dette gjorde / oc sparede icke din eneste Søn / Da
 vil ieg velsigne dig / oc mangfoldig gjøre din Sæd / som
 Stærner paa Himmelen / oc som Sand paa Haaffsens
 brædde. Oc din Sæd skal besidde dine Fienders Porte /
 oc i din Sæd skulle alle Følsk velsignis. Lige saa aaben-
 baredes Gud sig for Jacob / oc sagde: Drag icke hen ind i 26.
 Egypten / men bliff i det Land / som Jeg siger dig / Jeg vil
 vere hos dig / oc velsigne dig. Thi dig oc din Sæd vil Jeg
 giffue alle disse Lande / oc stadfeste den Eed / der ieg haaff-
 uer forit din Fader Abraham. Christus haaffuer oc selff *Matth.*
 forit / oc sagt: Sandelig / sandelig / etc. Oc mange andre 24.
 steder / ved sin sandheds Eed stadfest sit Ord. S. Pouel
 der hand i mange steder forsuarede det hellige Euange-
 lium om Christo / beraaber hand sig paa Gud / oc siger /
 Hand er hans vidnißbyrd. Oc til de Corinth: siger hand: 2. Cor. II.
 Jeg kalder Gud til vidne paa min Siæl / at ieg haaff-
 uer spart edet / i det ieg kom icke til Corinthum. Oc til
 de Hebreer talis oc om Guds oc Menniskens sande Ee. *Heb. 6.*
 der / at gjøre oc stadfeste / i saa maade: Gud soer Abra-
 ham / der hand icke haaffde spørre at suere ved / soer hand
 ved sig selff. *Ibidem*, Menniskene suere vel ved en spørre /
 end de selff ere / det er ved Gud. Oc den Eed gjør en ende
 paa all trætte / huor ved det bliffuer fast iblant dennem.
 Eaa er oc den Eed som mand rettelig gjør for Øffrighe-
 den / icke forbuden / naar de suere dennem tro oc hørrighed.
 Thi

Det Andet

Thi det er Guds befaling / at wi skulle beuise Offrig-
Coloß. 3. hed lydigbed / som Gud self / som Paulus befaler / Eaa
skal oc huer tage sig vare / at de icke daarlige suere / Som
Matth. Herodes i sin Druckenlaff oc wbesindighed / soer en for-
14. fengelig Eed / oc soer G. Hans sit Hoffuit fra der met.
Om mand end loffuede ved sin Eed / det som vaar daar-
ligt / som tit steer met Herrer oc Fjersier / aff ond oc vrang
beretning eller Hastmodighed / da vaare det langt bedre
at affstaa saadan wbesindig Eed / for Sielens fare skyld /
1. *Sam.* oc betencke sig bedre / som Dauid gjorde / der hand haffde
25. sort / at hand vilde ihiesla den wtacknemmelige oc for-
treidelige Mand Nabal / oc alle hans: Dog der hand reis-
de paa veyen / kom Nabals Hustru Abigail / oc salt Da-
uid til fode / ned paa sit Ansiet / met sine ydmyge ord / oc
skone skenck / Figen / Rustin / Vin / oc andit. Her met betog
hun Dauids Hierte / hastighed / onde Eed / oc forset / At
hand det affstod / oc icke fuldkom det onde som hand haff-
de sort.

Det Tredie i dette Andet Bud: Huad løn Gud tilfiger dens
nem / som holde hans Raffen oc Ord i are oc act.

1. Christus siger self hos Lucam / salige ere de som hø-
Luc. 11. re Guds ord oc beuare det / det er / de som beklende Guds
ere / Raffen oc Ord / met all Loff oc Taktsigelse / de skulle
bliffue salige.

11. Det Andet / at wi haffue it fast Slaat oc Borg /
aff hans Raffen / som Salomon siger: H E R R E N S
Raffen

Naffn er it fast Slaat/den Ketsfærdige løber did oc bliff, *Prouer.*
ner beskeamit. 28.

For det Tredie / At wi skulle frelsis oc beuaris fra 111.
wlycke oc forderffuelse/der som wi paakalde hans naffn/
som Propheten siger: Det skal skee / At huo som kalder *Ioel. 2.*
paa H E X X E N S Naffn/hand skal bliffue frelst. Der
Dauid nøddis at søre Kri imod Amoriterne / som aff
Siria oc Mesopotamia/haffde tilhobe samlit sig mange *Psalms.*
Rytter oc Knechte imod Dauid/Da trøstede hans Can. 20.
gere hannom / at Jacobs Guds Naffn skulde beskerme
hannom / Oc at hand aff Helligdommen oc Zion skulde
faa hielp oc styrcke / imod denne mangfoldige oc mectige
Krigs Rustning / At hand skulde ickon rense Banneren
i H E X X E N S Naffn. De lige som hans Fiender for-
lode sig paa deris Kænsetng/ Heste oc Vogne: Saa skul-
de disse trøste sig paa H E X X E N S Naffn/ oc de sette
hannem trøstelige Exempel for: Lige som Jacob sette all 2. *Sam.*
sin Tillid til Gud i sin sag / oc Gud frelst hannem/ der 10.
hand omgick i sin tid met forrig oc møye: Saa skulde oc
Gud hielp Dauid/imod denne woffueruindelige Krigs 1. *Para.*
Hær/ som oc skede som Historien lærer. 20.

4. Skulle de lønis i Himmelen/ som her i Verden prise 1111.
hans Naffn/ som Jesus siger: Huo som bektender mig for *Matth.*
Menneskene/ den vil ieg bekiende for min Himmelske Fader. 10.

5. Gud siger oc klarlige: Huilcken mig ærer/den vil V.
ieg oc ære/ Oc huo mig foræcter/ hand skal foractis. 1. *Sam.*

H

Lærer 2.

VI. 6. Lærer oc David i sin Bøn / huad dennem skal ves
Psalm. derfaris som Loffuer hans Naffn / der hand saa siger:
5. Lad dem alle glæde sig som tro paa dig / lad dem fryde sig
 endelinge / thi du bestermer dem / Lad dem vere glade i
 dig som elske dit Naffn.

Det Fierde Stycke i dette Bud at acte / er / at G V D
 selff saa siger.

H E R X E N vil icke lade hannem vere i vstraffit /
 som misbruger hans Naffn.

Leuit. 19. Efferdi hand vil icke haffue sit Naffns misbrug /
 saa haffuer hand aluorlige paamint dem ved Mosen / at
 de icke skulde siuere falskelige ved hans Naffn / oc vanhel-
 lige deris Guds Naffn. Saa haffuer oc Gud giort en
Leuit. 24. Verdslig Lov / som wi maa læse offuer dette Buds for-
 act / saa liudendis hos Mosen: Sig Israels Børn / huil-
 cken som bander sin Gud / hand skal bæere sin synd / Huil-
 cken som laster **H E R X E N** S Naffn / hand skal visse-
 lig dø.

Vi haffue i samme Capitel Exempel: Der vaar en
 Egyptiske Mand iblant Israels Børn / som trættede oc
 lastede Guds Naffn / den lode de sette i Fængsel / fordi det
 vaar imod dette Andit **H E R X E N** S Bud / saa fick
 Moses it klart beskeden suar aff G V D / oc effer denne
 G V Ds Lov / bleff hand strax ledt vden saar Lehyren / oc
 de Stenede hannem til døde / som **H E R X E N** besoeft
 Mose.

Efferdi

Effterdi Gud vil haffue sit Naffn vdi saadan ære oc
act / ocsaa strengelig faarelegger lydighed ved Liffs peen
oc straff / da burde den høye Øffrighed / at lade ved deris
Ætterne haffue indseende til den ryggeløse oc vcorrigere
de Almue / oc straffe dennem som nu (diss verr) vanære
Gud oc hans ord / som suere oc bande vchristelige. Straf
fer mand io den som taler ilde paa sin Konge oc Øffrig
hed met tvret / oc de som tale ont paa deris Næste : Huor
megit mere skulde mand haffue opseende / At Guds
Naffns misbrug maatte affskaffis / at Land oc Riger
icke skulle straffis for saadanne oc andre synder. Forstan
dige Folck tage deris Hatte aff / naar deris Herris oc
Kongis naffn neffnis / der met at giffue deris lydighed
oc hørsomhed tilkiende mod deris Øffrighed : Huor me
git mere naar vi neffne vor G V D Fader / Eøn / oc
den hellig Aand / burde oss met all Gudeligheds Re
uerentz / at bøye oss for G V D vdi Hiertit / oc met all
vduortis sticf.

At Gud vil haffue sit Naffn i ære / kunde vi see her
aff / icke alleniste at hand biuder det om sig selff / Men oc
saa i det hand forbiuder Israels Folck / at de skulle icke
bruge de falske Gunders naffn / eller oc neffne dennem aff
deris Munde. Oc Christus taler aabenbare / at Nennis
kene skulle giøre Regenskaff paa den yderste Dag / for
huert vnyttigt ord som de haffue talit. Saa vil det
bliffue de Guds lastere oc bespaattere / paa den tid be
suer

Exod.
23.

Matth.
12.

Det Andet

suerligt/ oc it langt oc ont Register at suare. Derfaare
 skulle wi icke giffue oss til saadan misbrug / Men for al-
 ting hos oss intet holde i høyre act / end vor tiere Guds
 oc Ekaberts naffn oc ære. Saa lærer oc Syrach off:
 Syrach. Venn din Mund icke til at suere oc misbruge Guds
 23. Naffn. Thi lige som den Euend der offte bliffuer hud-
 slagen / icke er uden rebler : Saa fand den oc icke vere-
 reen for synd / som offte suer oc misbruger Guds Naffn.
 Quo offte suer/hand synder offte/oc plagen skal icke bliff-
 ue fra hans Hus : Suer hand/ oc forstaar det icke / da
 synder hand alligeuel/ forstaar hand det/ oc foracter det/
 da synder hand dobbelt/ Men suer hand forgæffuis/ saa
 er hand alligeuel icke uden Synd / men hans Hus skal
 haardelig straffis : Det er en dødelig forbandelse/ for
 huilcken Gud beuare Jacobs Hus / Oc de Gudfryctige
 fly saadant/oc besmitte sig icke met denne Synd. Venn
 din Mund icke til at suere lætferdelige/ thi der kommer it
 ont væsen aff.

For det Femte / Huad wi aff dette Bud skulle lære:

- I. 1. Skulle wi bekiende oss imod dette Bud arme oc
 elendige Syndere oc Synderinder/ at wi diss verr/ haff-
 ue tit oc offte misbruket Guds hellige Naffn/ hannem oc
 vor fattige Næste til foract oc skade.
- II. 2. Skulle wi bekiende vor doffuenhed oc sikkerhed /
 at wi ere wslittige til Bøn oc aluorlig Guds Naffns
 rett brug oc paakaldelse.

Skulle

3. Skulle wi bede Gud inderlige / at hand for Jesu 111.
Naffns skyld icke straffer oss for vore offuertrædelser /
effterdi hand legger her saa haard straff paa den som
misbruger hans Naffn / at hand vil icke haffue hannom
wstraffit der for.

4. Skal mand affuenne sin Mund fra Eder / sueren 1111.
oc hans Naffns forfengelige oc falske misbrug / oc vide at
en ond vane oc hastighed met Eder / spører oss all skade
oc wlycke offuer.

5. Bede met Kong David / oc sig: O H E R R E V.
beuar min Mund / oc beuar mine Læbe / at G U D Psalm.
kand æris aff oss / oc det maa skee oss selff oc vor Næste 141.
till gaffn.

6. Skalt du altid høre oc bekiende G U D s Ord / oc VI.
sky oc sky ont Selstæff / som altid suere / bande oc mis-
bruge H E R R E N s Naffn / oc sig met David / Psalm.
Jeg haffuer set mig faare ieg vill tage mig vare / at ieg 39.
skal icke synde met min Tunge.



Det Tredie
Det Tredie Budord.



ROm Sabbathes
dagen ihu / At
du helliger han
nem.

Ligeruis som Gud
i det første Bud vdi
treffde vore Hjerter/
met gantse Tro oc
Tillid / eniste at sette
paa sig: Oc i det And
dit Bud/vor Mund/
Læber oc Tunge / At
vi skulle bekiende/pris
se oc loffue hans hel
lige Naffn. Saa vil
hand nu i dette Tre

Exod.
31.

die Bud / som er det sidste Budord i den første Taffle: At
vi met Herte / Mund / gantse Stæl oc Legeme / met
opracte Hender / Dyne / Knæ / oc met alle Lemmer / skulle
tiene hannem paa Sabbather Hellige dage oc tider/
paa det som Moses siger: At vi der paa skulle kiendis
at vere hans Børn for Verden: Holder min Sabbath/
thi den samme er it Tegen imellem mig oc eder / oc eders
Efterkommere / at i skulle vide at Jeg er **H E R R E N**
som

Budord.

som giør eder Hellige/ Derfaare holder min Sabbath/
thi hand skal vere eder Hellig.

Saa ville wi acte i dette Tredie Bud.

I. Om Sabbathen.

II. Huad løn dem vederfaris som Hellige den.

III. Huad straff de skulle faa som misbruge Sab-
bathen.

IIII. Huad wi aff dette Bud skulle lære.

Vdi den Første part om Sabbathen haffue wi at acte-
try Stycke.

1. Huad Sabbathen er.

2. Huad det er at Hellige Sabbathen.

3. Huor mange slags Sabbather der antegnis i
den hellige Skrifte.

Det Første/ Huad er Sabbathen?

Sabbath / det er it Hebraisk ord / som betyder saa-
megit som huile eller affhold / fra Verdslig arbeide oc træ-
dom / som Gud selff haffuer befalit Menniskene : I dit Gene. 3.
Ansietis sued skalt du æde dit Brød. Saa er det fornø-
den / at wi skulle lyde Gud / oc arbeide paa de dage / som
Gud befaler / oc huile de dage / som hand vil haffue Hel-
lige holdit.

Det Andit i denne Første Part. Huad er at Hellige
Sabbathen?

Sabbathen at Hellige / er intet andit end en fraskillelse
fra de

Exod. 20. fra de andre Arbeids dage/som Gud selff siger: Sex dage skal du arbeide oc besticke all din ting/ men den siuende dag er HERRENS din Guds Sabbath/ du skal ingen glerning giøre/ en heller din Søn/ en heller din Daatter/ en heller din Suend / en heller din Pige / en heller dit Queg/ en heller nogen Fremmit/ som er inden dine Portte. Thi vdi de sex dage gjorde HERREN Himmelen Jorden / Haffuit / oc alt det som er vdi dennem: Oc hand huilede sig den siuende dag / Derfaare velsignede HERREN Sabbaths dagen/ oc gjorde hannem Hellig. Saa ere alle dage skabte aff Gud/ oc ere eens/ den ene icke Helligere end den anden / Men Gud haffuer befalit den dag/ at vi skulle komme tilsammen vdi Forsamlinger / Steder oc Byer / Loffue oc Prise hans hellige Naamn/ Oc derfaare ere de store Steder oc Byer bygde/ oc Kircker der vdi/ at Guds Børn oc Menigheden skulle komme tilsammen paa en dag oc tid / samptligen dyrcke oc tiene den euige Gud/ som David siger om Jerusalem: Psal. 122. Jerusalem er opbyggt/ at det skal vere en Stad som mand skal komme tilsammen / der som Slecterne skulle opgaa/ som er HERRENS Slecter/ at Predicke for Israels Folk / oc tacke HERRENS Naamn. Saa skulle vi fordi tage vare paa Tiden oc Dagen / Elge som Gud altingist haffuer bestickt / huer til sin tid oc god ordning/ Eccle. 3. som Salomons Predickere siger: Der er tid til at fødise i/ tid til at dø i/ grøde/ lee/ spørge/ danke/ tie oc tale: Som end

Budorb.

end oc Creaturene voette paa / som Jeremias Prophete Iere. 8.
taler : En Storck vnder Himmelen veed sin tid / Turtel
due / Traner oc Eualer / vide deris tid / Giffue de saa act
paa deris tid / lige som Soel oc Maane / Planeter oc
Stierner / vircke oc arbeide / oc vare deris Regimente oc
gang / som dem er beskicket aff Guds vijsdoms oc Almee-
tigheds forsiun : Da bør off Christne megit mere at hø-
re oc lyde Gud vdi vor Kirckegang / oc voette paa den siu-
ende dag oc andre dage / naar Guds Ord saareholdis i
Menigheden / til Guds ære oc vor salighed / oc da holde
off fra Verdslig arbeide oc trældom / oc alt det som kand
forhindre vor Siæls huile / at vi met Guds Ord oc dy-
rebare Sacramenter / kunde bespisfis oc øffuis vdi Bøn
oc gode Gierninger.

Det Tredie / Huor mange slags Sabbather der ere i den
Hellige Skrifft antegnede.

Den hellige Skrifft taler om fire slags Sabbas 1.
ther: Den Første Sabbath kaldis Sabbatum creatio- Sab-
nis, det er Skabellsens Sabbath / som beskriuffis hos bath.
Mosen : Saa bleff nu Himmelen oc Jorden fuldkom, Gene. 2.
men / met deris gantfle Hærr / Oc saa fuldkommede Gud
sin Gierning den Siuende dag / oc huilede den Siuende
dag aff alle sine Gierninger / som hand gjorde oc skabte.

Den Anden Sabbath er en Mosaiske Sabbath / 11.
som GUD haaffde besalet Jøderne / At de skulde komme Sab-
tilsammen / oc huile paa den dag aff alle Verdzlige arbeith.

3

de oc

Det Tredie

de oc trældom / saa vaar det icke besalt enisfe for at huf-
le / Men at Israels Folk skulde paa deris Sabbather
synderlige haffue vdi tænkter oc hufommelse / **Guds**
Deut. 5. gierninger / derfor opregner Moses de X. Bud igien / oc
vdi dette samme tredie Bud siger hand: *Memento*, det er/
Kom ihu / at du haffuer verit en Træl i Egypti Land / oc
H E X X E N din Gud førde dig der fra / met en veldig
Haand oc vdract Arm. Derfaare haffuer **H E X X E N**
din Gud budit dig / at du skal holde Sabbaths dagen.
Saa ere Jøderne tilhaabe komne huer Sabbath / oc
haffue der opregnit vdi deris Sinagoger oc Skoler / al-
le Sabbather / de X. Budord met sin Forflaring / Oc
effter Lovens Forflaring / haffuer Presterne vden tui-
om Sabbathen oplæst aff Mose / om Adams fald / om
Guds Foriettelser / oc om de Ord oc Tilsagn / som Gud
giorde Fæderne / Abraham / Isaac / oc Jacob / oc huorle-
dis deris Forældre haffde reist oc vandrit / oc huad Mi-
rafel oc vnderlige gierninger vdi de 40. Aars reyse skede /
om Krij oc Fred / lycke oc vlycke / oc huorledis Gud gaff
dennem Jericho / Ai / oc andre Steder oc Land / oc huor-
ledis de finge det Foriette Land / oc andit mere saadant /
Acto. 15. som oc Jacobus der om nogit tal oc rører / vdi Apostlenis
gierninger. Dog haffde Jøderne andre Fester oc Høyti-
der / paa huilcke de komne sammen / oc effter andre Guds
oc Moses befalninger / daglige saa vel som om Sabbat-
therne / haffde Gud for Dyen met Ceremonier oc stic / som
Festerne tilhørde.

Jørst

Sørst/ foruden Sabbathen/ da haffde de trende sto. *Deut.*
 re høne Lande Fester / Pauluners Fest / Paaste Fest / *16.*
 Pinke Fest/ vdi huilcke alt Landet kom tilhaabe/ fra de *Leuit.*
 ris Steder oc Hus/ oc forrensede til deris Hoffuit Stad *23.*
 Jerusalem/ met paakaastning oc romage / oc der bleffue *Exod.*
 tilsammen vdi otte dage/ Prisede oc paakallede Gud / oc *22.*
 gjorde deris Kircke tjeniste/ som dennem burde. Som wi
 maa læse / huorledis Jesus / der hand vaar Tolff Aar *Luc. 2.*
 gammel/ forrenste met Joseph oc Maria/ ved 40. Mile
 frem oc tilbage/ effter saadane Festers stic. Derforuden
 kom oc Presteskaffuit tilsammen vdi Jerusalems Kircke/
 daglige huer som hannem tilfaldt/ oc vden Kircken slac
 tede oc offrede / oc holt sig imod Solckit som komme did/
 met Nidkierheds offer/ det forbandede Band / oc mod de *Num. 5.*
 Spedalske/ oc andre atskillige sager/ effter Guds Løver
 oc Befalninger. Der gjorde de oc synderlige Bønner til
 Gud for det gantze Land oc Menighed/ Afften oc Mors
 gen/ Narle oc Silde.

Foruden Sabbatherne oc disse Høytider / komme
 oc Jøderne tilsammen paa Nyet om Marie / oc tackede
 den Allmechtige GUD/ for sine Guddommelige oc Bis
 dants Allmeettigheds Regering oc Forsum. De betrac
 tede som David lærer vdi sine Psalmer/ sigendis : Dag *Psal.*
 oc Nat høre dig til / Du giør at baade Soel oc Maane *74.*
 haffue deris visse løb. Item/ Jeg skal see Himmelen/ dine *8.*
 Fingris gierninger/ Maanen oc Stjernene som du be
 redde.

redde. De vdi samme Psalme: Du skalt gjøre hannem
 en Herre offuer dine Henders gierninger. Hvilcket Da-
 102. uid oc siger: dine Aar varer stedse oc altid/ du grundfeste
 Jorden/ oc Himmelen er dine Henders gierning. Apo-
 Heb. 2. stelen til de Hebreer giffuer oc Guds villie oc krafft til-
 fiende/ at hand haaffuer grundfest Jorden aff begyndel-
 sen/ oc Himlene ere hans Henders gierninger.

Der til met haaffue de haafft deris lærde *Theologos*,
 som paa Guds vegne haaffue dennem vnderuist/ vdi det-
 te/oc andt/ som haaffuer hørt til deris salighed/oc synder-
 lig formanit dennem / at de skulde ære Gud/oc vere han-
 nem tacknemmelige/ for saadan sin Guddommelig All-
 mectigheds forsiun. Endog wi Christne ere icke tilbunde-
 ne til den Jødiske Ny Maanik Fest / saa ere wi dog icke
 mindre plictige oc skyldige / met de rette Gudfryttige Jø-
 der / at betracte oc offuerueye / huorledis de Himmelske
 Corpora, Soel/Maane/Planeter oc Stierner / løbe icke
 paa Taagit / aff slumpelycke / som wforstandige kunde
 dømme/ Men aff den Allmectigste/ eulge oc gode Guds
 forsiun oc villie / som de lærde *Theologi* oc *Astronomi* be-
 striffue. De derfaare stedse oc altid/ icke alleniste paa Ny
 Maaneders dage oc tid/ Men Nat oc Dag bpr off saa-
 dant at betencke/oc loffue oc prise den Allmectigste Gud/
 som alting saa regerer oc styrer / off alle Menniske til
 nytte oc beste.

III.
 Sab-
 bath.

Den Tredie Sabbath / er den Sabbath som wi
 Christe

Christne hellige oc vdi act holde / som næffnis atskillige :
 Først / kaldis hand Gienløffelsens Sabbath / eller Døp
 standelsens Sabbath / det er den dag paa huilcken Jesus
 stod op aff døde / til allis vor Salighed / som Paulus si
 ger : Der som du bekiender Jesum met din Mund / oc *Rom. 10.*
 troer i dit Hierte / At Gud opuacte hannom fra de Dø
 de / da bliffuer du salig. Denne Sabbath kaldis oc *dies*
Dominicus, det er / *HERRENS* eller Jesu Christi dag /
 som wi kalde almindelig Søndag eller Sabbath.

Somme kalde denne Søndag *Ceremoniale Sabbathum*, Effterdi der steer atskillige Kircke tieniste paa den
 dag / met Siungen / Læsen / Sacramenters brug / oc huad
 andit nytigt der til vor Salighed forhandlis. Denne
 dag kaldis oc Apostoliske Sabbath / fordi at Apostlene
 hassue den dag saa foruendt oc besleckt i den sted / at Jø
 derne hassue holdit / oc de offuerbleffne Jøder endnu om
 Løffuerdagen holde / deris Sabbath paa deris vijs vdi
 act oc ære. De effterdi Apostlene den dag saa hassue or
 dinerit / oc ville at Christne skulle komme tilsammen / oc
 holde denne vor Sabbath / met sin Helliggjørelse / saa er
 der ick tuil paa / at Apostlene to hassue hafft drabelige
 sager her til / før end de den dag hassue foruendt fra Jø
 dernis Sabbath / De ordinerit denne dag til Christne
 Menniskers Sabbath. Vden tuil at de der met vilde
 stille imellom Jøderne / oc de Christne deris Religion / oc
 hassue det giort som Guds fuldmættige oc fuldmyndige /

Acto. 2. aff den helliglands indgydelse / som dennem vaar aabenbare giffuen / som de oc vdi lige maade afflagde oc affkaffede off Christne / den Jødiske omskærelse / der de besluttete it Raad aff den helligland / oc skreffue it Bress
Acto. 15. saa: Vi Apostile oc Eldste / etc. De sluttete det saa: Det behager den helligland oc oss / etc. Saa skulle wi effter denne Apostoliske vijs oc myndighed. Lade oss denne dag velbefalde / oc icke acte om Jødernis Sabbath / Effterdi Apostilene aff den helligland den dag saa sunderit haffue / oc holde den vdi ære oc Hellighed / til vor Salighed. Lige som Jøderne haffue deris Sabbath i god act / saa bør oss at holde denne Apostoliske Sabbath / At wi kunde bespise paa den dag vore Siæle / met Guds ord / haffue Gudelige Penitents tænkler oc paakaldelse / Besøge fattige Folk / Sende Hus Arme Mad oc Oll / Besøge de Sangue / Siuge oc Corrigfulde.

De lige som Gud besol Jøderne / at de skulde komme ihu / oc tæncke der paa / at de haffde verit Træle i Egypti Land / oc bleffue forløste. Saa skulle wi Christne tæncke / at wi haffue oc verit Dieffuelens oc Sydens Sanger: Oc ere bleffne forløste oc frelst fra Dieffuelen oc Hellsuedis trældom / oc skulle haffue det ewige Liff vdi
Deut. 5. Christo. De lige som Gud haffuer befalic Jøderne / at de paa deris Sabbath skulde huile aff alt Arbeide / oc siger: Du skalt intet arbeid gipre / eller din Søn / ey heller din Daatter / ey heller din Tieniste Suend / ey heller din Tieniste

Budord.

Tienisse Nige/en heller din Dre/eller din Afsen/en heller
 nogit aff dit Queg/en heller den Fremmede. Met huil-
 ske ord Gud vil endelige haaffue forbudit den onde gerig-
 hed hos oss/saa vel som hos Jøderne/at mange en spare
 sig selff/megit mindre sin Hustru/Børn eller Tjende/
 Men sette op til Søndagen/en heel haab aff Vgens be-
 stilling/At somme der tiene/haaffue bedre de andre dage
 i Vgen/end om Søndagen. Saa vil Gud at Herrer
 oc Offrighed/oc Husbonder/ skulle holde Mislundhed
 offuer deris Tienere oc Queg/ Thi det som icke haaffuer
 huile iblant met/kand io snart forjagis oc forplagis.

Den Fierde Sabbath/ er de Gudsfryctige Jøders. 1111.
 oc alle Christnis oc Gudsfryctige Menigheds rette euige Sab-
 Sabbath/ som Esaïas Prophete taler/ oc siger: Alt alt bath.
 Kjød skal komme Naanit effter Naanit/ fra en Sab. Esa. 66.
 bath oc til en anden/ at tilbede saar mig/ siger HERRen/
 Da skal Gud vere/ som Paulus siger/ Allting i alle. De 1. Cor. 15.
 er Jødernis oc vor Sabbath alleniste en Signelse oc paa-
 mindelse til den euige Sabbath/ som Gud skal selff holde
 med sine Børn paa Dommecdag/ oc siden holde dennem
 ved huile/ro/ære oc glæde i Euighed. Om huilcken altid
 haffuer verit talit oc Figureret i det gamle Testamente/
 som det almindelige sprock liuder/ som er kommit ex Scho-
 la Rabbi Hillel, icke Heltæ/ som mange mene/ Alt Verden
 skal staa vdi 6000. Aar/ 2000. Dde/ 2000. Mose Lov/
 2000. Aar Christus/ saa skulde Verden haffue en ende/
 oc da

oc da skulde den rette Sabbath angaa. Somme regne
 oc aff Jeremie Marpris ord/ som meen : Alt ligeru
 som Verden i sex dage bleff skabt / Saa skulde oc Verden
 staa i/ 6000. Aar/ Regnendis M. Aar mod huer dag/
 Psalm. huilket stemmer offuer eens met de ord Kong David si
 90. ger om Gud : M. Aar ere for dig/ som den dag der gick i
 2. Pet. 3. gaar. S. Peder siger/ En dag er for H E X X E N som
 M. Aar/ oc M. Aar lige som en dag : Saa er all Ver
 dens alder at regne 6000. Aar hos Gud/ som sex dage.
 Exod. Historien hos Mosen gissuer det io tilkiende/ som wi læ
 16. se/ huorledis Israels Børn skulde opsancke det Himme
 ske Brød/ til huer dag : Men naar de sanckede mere end
 de huer dag behøffuede / da gick der Drm i/ oc luctede il
 de/ Men den Siette dag sanckede de daabbelt Brød/ til
 den Siuende dags oc Sabbathens ophold / Oc det som
 de sanckede den Siette dag til Sabbathen / at glemme/
 det luctede icke ilde/ oc gick icke heller Drm vdi. Ved huil
 ket Exempel Jøderne oc wi lære / Alt lige som Gud vel
 signede det Brød/ som paa den Siette dag bleff opsanckit
 til Sabbathens Brød / at der huercken gick Drme vdi/
 oc en luctede ilde. Naar wi ville frygte Gud/ oc tencke paa
 hans ære/ oc vere hannem lydig/ saa vil hand oc velsig
 ne vort arbeide/ det wi glore vdi vore arbeids dage/ at det
 vel skal recke til Søndags mad oc dricke / Alt wi paa den
 dag icke skulle hassue behoff at træle oc arbeide. Der hos
 er oc dette Exempel en Sigur til alle Menniske/ at de skul
 le ar

Budord.

Te arbeide i disse 6000. Aars Leffuit / huert Menniske i
sin tid oc alder / saa lunge det leffuer / oc om Sabbathen
sancke det Himmelske Brød / som er Guds Ord / Siden
skulle de leffue met G V D vdi den euige Sabbaths tid.
Vdi Mose Low finder mand oc huorledis Israels Folck Exod. 23.
vaar befalit / at bruge deris Mark oc Vjngaarde vdi Leuit. 25.
sex Aar / men i det siuende Aar skulde Landit Hellige / oc
holde H E X E N sin store Sabbath / i huilcken du skal
icke (siger Gud) saa din Mark / en heller skære din Vijn-
gaard. Huilcken Low haffuer verit en Sigur / at Jorden
oc Vjngaarde effter 6000. Aar / skal huile sig / met alle
Menniske / oc komme fra den forbandelse / som hun oc
Menniskene finge vdi Adams fald / oc forløsis fra den
trældom oc tvselhed / oc gribe til euige Huile paa H E X
E N S Sabbath / som vel flere Historier oc Lowver til-
kiende giffue / som her er forlangt at opregne / At det skal
bliffue den euig Paradisis Sabbath / oc Jorden skal icke
mere bæere Torn / Tidzel oc Wkrud.

Skal oc maa mand da intet arbeide om Spndagen?

All Verdslig Arbeide er aldelis vdaß Gud forbu-
dit / At mand skal acte paa at huile met sit gantske Hus /
Queg oc andit: Men alt Gud fryetigt / Nødtørffigt oc
trangt Arbeide / oc det som endelig fornøden maa gioris /
er dog tilstedt. Exempel: Som Christus forsuarede sine
Disciple hos Matthæum / der Pharisæerne klagede paa Matth. 12.
dennem / At de om Sabbathen som de ginge paa veyen /

K

aff

- aff Hungers nød / plockede Huede Ar / oc sagde: Dine
Disciple giøre det som icke spømmer sig om Sabbathen:
1. Reg. 21. Da suarede Jesus: Hassue i icke læst huad David gior-
de/ der hand / oc de som vaare met hannem / hungrede/
huorledis hand gick ind vdi Guds Hus/ oc aad de Skue
brød/ huilcke hannem dog icke burde at æde/ oc en de som
vaare met hannem / men alleniste Presterne. De hos
Marc. 2. Marcum: Sabbathen er giort for Menniskens skyld/
oc icke Mennissen for Sabbathens skyld/ Saa er Men-
niskens Søn en H E R R E oc saa offuer Sabbathen.
Luc. 14. Saaledis forsuarede oc Christus nødtrøstig Sabbaths
gierning/ Der hand helbredede den Vatterfottige/ aff det
som ringere vaar / til det som høyre oc mere vaar anrø-
rendis: Spømmer det sig at drage en Dre eller Asen aff
en Brønd om Sabbathen? Negit mere at frelse oc hiel-
pe dette arme Menniske/ som vaar Vatterfottigt/ oc Je-
sus aff mildhed oc sit Embedis plichtighed/ burde at giøre/
wanseet/ at det vaar om Sabbathen. De den Quinde/
13. som i atten Aar vaar krumpen/ helbredede Jesus/ oc for-
suarede samme sin gierning / sigendis / vaar det icke til-
børligt/ at løse hende som vaar bunden aff Satana/ eff-
terdi at de løse deris Dre eller Asen til Vand/ om Sab-
bathen: Saa ere icke de gierninger forbudne/ som ere til
Menniskens nødtrøstighed / oc komme til Guds ære/
icke er det heller tvret/ men tilbørligt/ at giøre hu s Off-
righeden paalegger Vndersaattene. Dog skal Offrig-
hed

Budord.

Hed oc Vnderfaatte see vel til/ at de icke giøre det saa / at
de misbruge Spndagen/ oc forhindre der met Guds ære
oc Menniskens salighed.

Det Andet at acie i dette Bud/ Huad søn dem skal vederfaris/
som ere Gud lydige oc holde dette hans Bud.

Wi læse hos Mosen / i det G D siger/ der som i Leuit. 26.
vandre i min stic / oc holde mine Bud/ oc giøre dennem/
da vil ieg giffue eder Regn i sin tid / oc Jorden skal giffue
sin Grøde / oc Træene paa Marcken skulle giffue deris
Fruet / oc Første tiden skal vare til Vijnhøsten / oc Vijn-
høsten skal vare til Korn sæden / oc i skulle haffue Brød
noct/ oc ho tryggelig vdi eders Land/ Jeg vil giffue Fred i
eders Land / at i maa soffue / oc ingen skal forfære eder/
Jeg vil bort tage de onde Diur aff eders Land / oc der
skal intet Suerd gaa igennem eders Land / I skulle jage
eders Siender/ oc de skulle falde for eders Suerd/ Sem aff
eder skulle jage hundrit / oc hundrit aff eder skulle jage ti
Tusinde/ thi eders Siender skulle falde vnder Suerd for
eder/ oc ieg vil vende mig til eder/ oc lade eder vore oc for-
meris/ oc ieg vil stadfeste min Pact met eder/ oc i skulle oc-
de aff det gamle/ oc bortkaste det gamle naar det ny kom-
mer / Oc ieg vil haffue min Bolig iblant eder / oc min
Siæl skal icke bortkaste eder / Oc ieg vill vandre iblant
eder/ oc ieg vill vere eders Gud/ saa skulle i vere mit Folck/
thi ieg er HERREN eders Gud. Her er io en skøn For-
tættelse til dem som holde Sabbathen hellig/ at wi aldrig

Det Tredie

kunde ynste off bedre/end Gud her opregner oc tilbiuder.
 Saadane velsignelser oc dyrebare gaffuer flere / læse wt
 Deut. 28. oc vdi Mosi femte Bog/ At GUD vil beuise/ skenke oc
 giffue dennem/ som hans Sabbath ære oc acte / oc man-
 ge steder flere/ som her er forlangt at opregne/ som Zere.
 Iere. 17. intas taler: Der som i høre mig/ siger H E X X E N / at i
 bære ingen byrde om Sabbaths dagen / igennem denne
 Stads porte/ men Helliggiøre den/ at i giøre ingen gier-
 ning paa samme dag/ Da skulle Kongerne oc Førsterne/
 som sidde paa Dauids stoel/ gaa vd oc ind igennem dem/
 oc Ride oc Fare baade paa Vogne oc Heste/ de oc deris
 Førster/ met alle som bo i Juda oc Jerusalem/ oc denne
 Stad skal besiddis euindelige: De de skulle komme aff
 Juda Steder/ oc de som ligge trint omkring Jerusalem/
 oc aff Ben Jamins Land/ aff Dalene oc Biergene/ oc
 aff Synden/ som skulle bære Brendoffer/ Madoffer oc
 Røgelse/ til H E X X E N S Hus.

Det Tredie at acte i dette Bud / Huad straff de skulle faa/ som
 misbruge/ vanære oc vanhellige Sabbathens.

Exod. 31. Vdi Mosi Anden Bog/ affsiger Gud en endelig
 dom offuer saadane offuertrædere/ oc dette Buds forac-
 tere: Huo som giør nogit arbeide paa Sabbaths dagen/
 hand skal visselike dø. Lige saa strax vdi samme Bog/ op-
 35. regner Moses de samme ord: Ser dage skulle i arbeide/
 men den siuende dag skulle i holde Hellig/ en Sabbath/
 som er H E X X E N S huile / Huo som giør nogit ar-
 beide

belde paa den dag/ hand skal dø/ Ingen Jld skal gipris i
 alle eders Bolige/ om Sabbaths dagen. Exempel læse Nume.
 wi oc hos Mosen/ der Israels Børn endnu vaare i Ør. 15.
 cken/ funde de en Mand som sandede Træ op om Sab-
 bathen/ de ledde hannem til Mosen oc Aaron/ oc for alt
 Menigheden/ oc de sette hannem i Fængsel/ Thi saadan
 misbrug vaar icke end da stæet iblant dennem/ oc de vil-
 de vide/ huad mand skulde giøre ved hannem: Da sagde
 HERREN til Mosen/ den Mand skal viffeltge dø/ oc
 de ledde hannem uden Lejren/ oc Stenede hannem/ som
 Gud beføl Mosen. Saa haffuer GUD vel tit oc offte
 laffit deris misbrug/ oc sagt: At de for saadan misbrug
 skulde straffis/ Som wi læse hos Propheten Jeremiam/ Iere. 17.
 der hand sagde til Israels Folk: Der som icke høre
 mig/ at i Helliggiøre Sabbaths dagen/ oc ingen byrde
 bæere igennem Portene ind i Jerusalem/ om Sabbaths
 dagen/ Da vil ieg optende en Jld i hendis Porte/ som
 skal fortære Husene i Jerusalem/ oc skal icke vdslyckis.
 Dette er at forstaa om de Assyrier/ Derneft om de Ba-
 bylonier/ De siden om den Jld/ som offuergick dem i øde-
 leggelsen/ effter denne Prophetis oc Jesu Christi spaa. Luc. 19.
 dom. Esaias Prophete taler oc om denne Sabbaths Esa. 1.
 misbrug oc forsengelighed: Bærer icke mere Nadoffer
 saa forgæffuis/ Røggelse er mig en vederfinggelighed/ Ny
 Maaneder oc Sabbather/ vdi huilcke i komme tilsam-
 men/ oc haffue mæhe oc angist/ maa ieg icke lide/ Min

Amos 5. Sidel hader eders Ny Maanedes og Mars tider/ Jeg er
 keed aff demnem/ og ieg er træt at lide dem. Saa tale og
 de andre Propheter/ saa vel som og Amos: Jeg er keed
 aff eders Hellighe dage/ og keed aff eders Offer. Saa er
 der icke tuil paa/ at Gud lo for vore Søndagers mis-
 brug/ straffer disse Riger/ Land/ Steder og Byer/ med
 Pestilente og andre Plager. Summa/ lige som den en-
 ge Sabbath/ skal vere Guds Børn en euig ro og hulle
 med Gud/ saa skulle de Ugudelige holde deris Sabbath
 med Dieffuelen/ vdi sorg og vro i euighed.

Det Fierde/ Huad haaffue wi aff dette Bud at lære.

- I. 1. Met Jøderne at see vor store forfømmelse og store
 Sabbaths misbrug/ thi wi icke skulle gjøre huad off tye-
 kis gaat at vere/ men det Gud befaler og behager. Nu
 see wi/ at wi icke haaffue holdet Sabbathen vdi saa stor
 Hellighed/ act og ære/ som off haaffuer burdt/ Dette skulle
 wi bekiende og fortryde aff Hiertit.
- II. 2. Skulle wi tencke/ Haaffuer Gud saa straffit det
 Jødiske Folck for deris Sabbaths misbrug/ da er det be-
 fryctende/ at hand vel og i sin tid vil hiemsøge oss/ med at-
 skillige Plager/ om wi saa fare frem vdi vor Sabbaths
 misbrug.
- III. 3. Skulle wi her lære/ At wi ved en sand Penitente
 omuende oss til Gud/ ved Jesum bede og begiere Naade
 og Forladelse/ for saadan vor forscelse.

4. Jeg

4. Legge saa vnd oc flit der paa / at Prestes / Offrig. 1111.
 hed / met alle Vnder saatte / oc huer Mand met Hustrue /
 Børn oc Tiunde / frycte Gud / gaa til Kircken / Spnda-
 ge / Hellige dage / oc andre Nødtørffte Bede dage / som
 paaliusis aff gud fryctige Offrigbed / at wi maa kiendis
 fra den ewgdelige Verden / oc alle de som Gud oc hans
 Ord foracte / At vor Gud fryctighed maa skinne / sees oc
 høris / met Læsning / Sang oc Sacramenternis rette
 brug / som Christus siger hos Matthæum : Mand tem. *Matth.*
 der icke it Lius / oc setter det vnder en Ekeppe / men paa 5.
 en Liusstage / saa liuser det da for alle som ere vdi Hus
 sit : Lader saa eders Lius skinne for Menniskene /
 at de see eders gode Gjerninger / oc
 prise eders Fader vdi
 Himmelen.



Det

Det Fierde
Det Fierde Budord.



Du skalt ære din
Fader / oc din
Moder / at du
maat lenge leffue vdi
Landit / som H E X
X E N din Gud giff
uer dig.

Lige som de try
første Bud i den før
ste Taffle kom Guds
personlige Matestat
ved : Saa kommer
nu disse siu Bud vdi
den Anden Taffle /
vor Næste ved / vdi
besynderlighed / som

Leuit.
19.
Gud oc i besynderlighed met vdræte ord vdræffuer / si
gendis : Du skalt elske din Næste lige som dig self / dog
huad lydighed eller vlydighed her imod beuiss / regnis
aff Gud io saa høyt / som de der holde eller bryde nogit
imod den første Taffle. Vdi dette Fierde Bud staar For
ældrene allernest Gud / At vi skulle ære oc tiene dem /
fordi de ere næst Gud / oc ere aarsag til vort Liff / der til
haffue de oc hafft mest vmage / omkaast oc omsorg for
oss / oc ere oss altid huldift oc tryggift i nød oc sorg.

Saa

Budord.

Saa vilte wi acte i dette Bud.

1. Hvo Forældre ere.
2. Huad Forældre ere Børn plichtige.
3. Huad Børn ere Forældrene plichtige.
4. Huad løn de Lydige faa.
5. Huad straff de Ulydige faa.
6. Huad wi aff dette Bud haffue at lære.

For det Første/ Hvo Forældrene ere.

1. Først / skulle wi kiende vore Røddelige Fader oc Moder / at vere vore rette Forældre. 1.

2. Dernæst / all Vandelig Offrighed / som opføder oc opfostrer Guds Menighed / met Guds rene oc salige Ord / som Christus siger til Peder: Fødd mine Saar / fødd mine Lam / oc Paulus kalder sig en Fader til de Galat: Ioha. 21. Gala. 4.

3. For det Tredie / er oc alle Verdzlig Offrighed / oc all anden tilforordnit Offrighed / vore Forældre / som Gud siger hos Propheten: Kongerne skulle vere deris Fosterfædre / oc Dronningerne deris Ammer. De Paulus lærer / der er ingen Offrighed uden aff Gud / oc huer som Offrighed er / den er sticket aff Gud. Esa. 49. Rom. 12.

4. For det Fierde / ere de Forældre: Alle som ere Betrier oc Forsuar / Electinge / Skolemeistere / Hospitals Meistere / oc andre / som haffue møye oc wimage vdi Forældrenis sted for oss / som met tro oc flid / føde / klæde oc forsuare / tucte oc lære oss: Item / alle de som giffue Mad oc Dll /

Det Fierde
oc Dill/ Sko oc Klæder/ oc alle de som met wmag opdras
ge andre/ kaldis oc Forældre.

Det Andet i dette Bud/ Huad Forældrene ere
Børn plictige.

- I. Først/ at de for alting skulle holde deris Børn til en
sand Gudfryctighed/ at kiende oc dyrcke den ewige Gud/
oc sticke sig Christelige/ lydige oc ærlige vdi Verden/ som
Ephe. 6. Paulus formaner Forældrene/ sigendis: I Fædre op-
uecker icke eders Børn til vrede/ Men føder dennem op i
tact oc formaning til H E R R E N. Saa lærde David
sin Søn Salomon/ der hand skulde dø/ At hand skulde
frycte Gud alle dage/ oc sagde: H E R R E N haaffuer sagt/
1. Reg. 2. Er det saa/ at dine Børn beuare deris vene/ oc vandre
trolige for mig aff Hierte oc Siel/ da skal der aldrig fat-
tis en Mand aff dig paa Israels Stoel. Tobias lærde
Tob. 4. oc sin Søn den unge Tobiam/ huorledis hand skulde las-
de hannem begraffue/ oc ære sin Moder/ oc tencke huad
sorg hans Moder stod i/ der hun baar hannem vnder sit
Hierte/ oc synderlige faarelagde hannem/ At hand alle
sine dage skulde frycte Gud/ oc haaffue hannem for øyen.
II. Derneft/ lige som en Rod er forplictig/ aff Natu-
ren at føde sine Bulle oc Grene/ paa Træ/ Vrter oc an-
dre dødelige Creatur: Saa ere oc Forældrene aff Natu-
ren det skyldige/ at Føde/ Klæde/ oc hielp deris Børn/
som wi see alle andre Creatur beuise deris Afffødde hielp/
styrcke oc bistand.

For

For det Tredie / Ere Forældrene plietige at straffe **III.**
 Børnene/ naar de ere tvlydige / icke eniste met ord / men
 oc met Rijs/ Ktep oc andit / at Bøddelen en anden tid/
 icke skal straffe dennem / naar Forældrene met deris eff-
 terladenhed/ere dennem en aarsag til synder/som Salo-
 mon siger : Huo som sparer sit Rijs / hand hader sin **Prouer.**
 Søn / Men den som elsker hannem / hand straffer han- **13.**
 nem snart. De Syrach : Haffuer du Børn / da opfød **Syrach**
 dem/ oc bøn deris Hals aff Vngdommen. De Salomon **7.**
 siger : Daartighed sidder i den Vngis Herte/men Tue- **Prouer.**
 tens Rijs skal driffue hende langt fra hannem. Sam- **22.**
 meledis skulle oc alle andre/ som ere i Forældris sted / til-
 børtlige straffe deris vndergiffne : Vdi lige maade skal oc
 Verdslig Vffrighed/ icke eniste forsuare oc beskierme/ Vn-
 dersaattenis ære/ Liff oc Guds/ men bør ocsaa vden had/
 egit nytte/ vold eller gerighed/ at straffe Vndersaattene/
 icke eniste paa gods/ men ocsaa met Ild/ Suerd/ etc. paa
 Liffuit/ dennom som aff fortræd giøre andre/ vold/ blod/
 skam/ æris/ oc Liffs skade/ dog effter Guds oc Christelige
 Lovve/ der om tal Propheten aabenbare : Forbandit er **Iere. 48.**
 den som forbiuder sit Suerd at vdgynde Blod. De Pau-
 lus lærer / At Vffrighed er en Hæffnere til straff/ offuer **Rom. 13.**
 dennom som giøre ilde.

For det Fierde/ at de skulle vel giffue act paa deris **IIII.**
 Ord/ Tale oc Gierning/ at de ingen forargelse giffue fra
 dem/ huor aff de bliffue onde oc arge/ som Christus siger :

Marc. 9. Seer til at i ingen forarge aff de smaa: Huo som forar-
ger en aff de smaa/ som troer paa mig / Hannem vaare
det bedre/ at hannem bleff hengt en Møllesteen om hans
Hals / oc hand bleffue fast i Haffuit.

V. For det Femte / Skulle oc Forældrene altid bede
GUD for dennem/ om deris beskermelse/ Thi wi see/ at
Dieffuelen staar effter smaa Børns forderffuelse/ fordi

Mar. 10. hand veed vel/ som Christus siger: Smaa Børn høre
Himmerigis Rige til. Derfaare opuecker hand wgunder
lige Blodhunde tit oc offte/ som omkomme saadane Børn:

Exod. 1. Som hand gaff Pharaoni det indskud / at hand skulde
dræbe alle Drenges Børn/ som føddis aff de Hebreer:

Matth. 2. Oc Herodes bleff lige saa aff Dieffuelen opuækt/ oc lod
sla ihuel de mange wstyldige Børn / Som wi maa læse
hos Matthæum.

VI. For det Siette/ skulle de oc lære dennem / oc holde
dennem til erligt Arbeid/ eller erligt Embede/ aff huilckit
de kunde føde sig met ære / at de icke skulle bliffue Foræl-
drene/ oc sig/ til sorg/ skade oc skamme/ som holdis icke til
nogit gaat aff Rngdommen.

VII. For det Siuende/ vdi all Børne tuct oc omgengel-
se/ skulle Forældrene saa sticke sig/ at de haffue Gud tier/
oc acte hannem høre end deris Børn/ Som wi see vdi
Abrahams Exempel / Endog hand haffde icke vden den
ene Søn Izaak/ oc Gud haffde loffuit/ at giffue hannem
velsignelse i hans Affkomme/ oc der vaar icke Børn flere
at for

Budord.

at foruente/ Der nu Gud paa ny igien beføl Abraham/
at hand skulde slacte denne Søn Isaac / saa sette Abra^{Gen. 22.}
ham all Faderlig kjerlighed oc miskundhed tilbage/ Gick
saa hen/ oc greb it Suerd / oc vilde dræbe sin Søn/ for
Guds befalning skyld / Dog der Gud saa hans lydig-
hed / lod hand sin Engel forhindre Abrahams villie/ oc
vilde icke der med saa friste oc forsøge Abrahams tro.

For det Ottende/ Skulle alle Forældre/ Verie oc ^{VIII.}
Ofrighed see til/ at de icke uechristelig handle imod deris
Børn oc Vndersaatte/ thi Apostelen siger: I Herrer giø^{Eph. 6.}
rer det samme mod dem/ oc lader eders trusel/ oc vider at
eders Herre er oc saa i Himmelen/ oc der er hos hannem
ingen Persons anseelse.

Det Tredie at atte i dette Bud/ Huad Børnene ere/
Forældrene plietige.

Effterdi Forældre/ tiene/ hielp/ oc giøre Børnene ^{1.}
bistand/ Saa er det oc tilbørligt/ at Børnene skulle ære
oc tiene dennem igien/ oc kiende dennem for Guds rette
middel/ aff huilcke de haffue Liff/ Gøde/ Klæde/ Siæl oc
Legome oc Bessermelse. Her er først det aller ypperste
Exempel vdi Christo/ som vaar sin euige Fader lydig oc
hørig/ som Paulus siger: Hand fornædrede sig selff/ oc ^{Phil. 2.}
bleff lydig indtil Døden/ ta til Døden paa Kaarsit.

Derneft/ vaar hand sine Verdslige Forældre hø^{2.}
rig/ lydig oc vnderdanig/ som Lucas beskriuffuer. ^{Luc. 2.}

For det Tredie/ vaar oc Christus Verdslig Ofrig^{3.}
hed

- Matth.** hed vnderdanig/oc gaff dem Skat oc Tyngge/for sig oc sine Disciple/ oc der de icke haffde Penninge i forraad/ befol hand Peder at Gisse/oc tilsagde hannem aff sin Gudsdommelige forsum oc maect / at finde vdi Gissens mund/en Statte Giff den skulde hand giffue til Skat. Saa hører det til alle Børn / at de skulle vere deris Forældre
- Ephe.6.** lydige oc hørige/ aff Jesu Exempel. Saa lærer Paulus: I Børn verer eders Forældre lydige i **H E X X E N** / thi det er tilbørligt/ Vere Fader oc Moder/ det er det første Bud/ som haffuer Foriettelser/ paa det/ det skal gaa dig vel. Saa formaner oc S. Pouel alle andre Vndersaatte/ Tienere/ eller huo de ere / som ere andre vndergiffne i samme Capitel : I Tienere verer eders Legomlige Herre lydige/ met fryet oc redzel / i eders Hierters ensfoldighed/ lige som Christo / Icke alleniste met tieniste for Dynene / til at teckis Menniskene / men som Christi Tienere/ at i giøre denne Guds villie aff Hiertit/ met god villie/ Fader eder tycke at i tiene **H E X X E N**/oc icke Menniskene / oc vider at huad gaat som huer giør / det skal hand annamme aff **H E X X E N** / huad heller hand er
- Coloss.3.** Tienere eller fri. Saa lærer oc Apostelen til de Colosser: I Børn verer Forældrene lydige vdi alting / thi det er
- 1.Tim.5.** **H E X X E N** behageligt. Oc til Timotheum : Lær de gudfryttige Encker/at de rettelige betale deris Forældre/
- Gen.37.** thi det er vel giort oc behageligt for Gud. Joseph endog hand formerckte aff Guddommelige drømme oc aabenbar

Budord.

benbaringer / at hand skulde bliffue yppermere end hans
 Forældre oc Brødre / vaar hand dog sine Forældre
 ydmyg oc vnderdanig faare. Syrach lærer : Kiere Syrach
 Barn / giør din Fader til gode i hans Alderdom / oc holt 3.
 hannem til gode / om hand bliffuer Barnactig / oc for-
 act hannem io icke derfor / at du est stickeligere. Dog sin-
 der mand mange vlydige Børn / som giøre deris For-
 ældre Hiertesorg / som Cain / Almon / Absolon / Ruben / Gen. 35.
 oc de andre Jacobs Børn / som solde Joseph. Saa bør
 dem icke at bedrøffue deris Forældre / eller at vanære
 dennem / men ære oc tiene dennem effter Guds Bud / i
 all gudelighed. Men om Forældrene icke ville lyde Gud
 oc hans Ord / Da skulle Børnene mere lyde deris rette
 Gud oc Fader i Himmelen / end deris Verdslige Fader.
 Det lærer Christus oss vdi det suar hand gaff sin Mo-
 der / der hun fant hannem i Jerusalems Tempel / iblant
 de Høylærde at disputere, der hand sagde: Huad er det at Luc. 2.
 i lede effter mig? Vilde i icke / at ieg skal vere i det som er
 min Faders. Der om siger oc Christus: Huo som elsker Matth.
 Fader oc Moder mere end mig / hand er mig icke værd / 10.
 De huo som elsker Søn eller Daatter mere end mig / Luc. 14.
 hand er mig icke værd. Summa / Børn saa vel som Vn-
 dersaatte / skulle haffue høyre act paa Gud / end paa Fa-
 der oc Moder / som S. Peder sagde / der de vilde forbu- Afto. 5.
 dit hannem at Predicke om Christo : Mand skal mere
 lyde Gud end Menniskene.

Det.

Det Fierde

Det Fierde i dette Bud/ Huad løn faa de lydige oc
fromme Børn?

Børn som elste/lyde/ ære oc tiene deris Forældre/
Gene. 9. vil Gud velsigne. Først loffuer Gud / at hand vil lade
dem lange leffue/ oc nyde en rolig Alder. Saa velsigne
de Gud Sem oc Japhet / som ærede deris Fader Noa i
sin druckensklaff. Fordi at Jonadab Rechabiteris Børn
vaare deris Fader lydige/ oc drucke icke Vijn/ oc en bygde
Iere. 35. Hus/ inod deris Faders bud / Men hode alle dage vdi
Pauluner / i det indtagne foriette Land / Derfor vaar
Guds naade/ yndist oc velsignelse offuer dem/derfor
straffede GUD Jødernis vlydighed ved Propheten/ oc
baar rooff paa Rechabiteris lydighed. Saa priftis Jes
su Exempel for alle andre Børn/ at hand paa sin Man
doms vegne / vaar sin Fader oc Moder hørig oc lydig/
Luc. 2. hvorfor hans Leffuit priftis/ i alder / viffsdom oc naade/
hos Gud oc Mennisten : Saa lærer oss Syrach / der
Syrach som vi følge vore Forældris Lærdomme / Da skulle vi
23. siide iblant Herrerne/ oc icke forglemmis. Vor Natur
lige Lov giffuer io det ind/ at vi ere plittige at tiene vore
Forældre/ oc kunde skønne der paa at det behager Gud.

Det Femte i dette Bud/ Huad straff skal offuergaa
de vlydige?

Saa siger Gud ved Mosen : Huo som slaer sin Fa
Exod. der eller Moder/ hand skal viffelige dø. Oc i den Tredie
21. Mose Bog : Huo som bander sin Fader eller Moder/
Leuit. 20. hand

Budord.

hand skal visselige dø / hans Blod vere offuer hannem/
for hand bandede sin Fader oc Moder. De i den Femte Deut.
Bog læse wi / huorledis en vlydig Søn skal straffis/ 21.
naar den ick vil lyde Fader oc Moder / Saa skal hans
Fader oc Moder gribe hannem / oc lede hannem for de
Eldste i Staden / oc til Porten i samme Stad / oc sige :
Denne vor Søn er vlydig oc selfuillig / oc vil ick lyde
vor røst / oc er en Slemmere oc Dranckere / saa skal den
Menige mand i Staden stene hannem ihel.

Denne Guds Lof stadfester Christus hos Mat. Matth.
thæum / oc straffer dennem / Ut de ick der vdi haffue hol 15.
det sig ret / oc ick sticket sig effter Guds Bud / men effter
deris egen sticket. Saa siger oc Salomon: It Dye som be Prouer.
spaatte sin Fader / oc forsmaaer at lyde sin Moder / det 30.
skulle Raffne vdhacke ved Bæcken / oc de vnge Drne op
æde. Saa forkaste mange Menniske deris Liff oc gode
Lefnit / der de ellers kunde leffue lenge oc vel / oc komme
fordi paa det sidste til Stenle / Hiul / Jld oc anden plage /
Naar de huercken ville lyde Gud eller Offrighed / Fader
eller Moder / Formyndere eller andre / som de skulle vere
vndergiffne. See huor vlydelig opsette sig Absolon 2. Sam.
imod sin Fader Kong David / Huilcken H E R R E N 18.
straffede / som wi kunde læse / at Joab stæck hannem try
Spiid i hans Herte. Heli Landsdommere vdi fyrre
tiue Aar / haffde to Sønner / Dphni oc Phinees / de gior 1. Sam.
de falskhed imod Gud oc Folckit / da atuarede Gud Heli / 2.
at

M

at

at hand skulde straffe sine Børn/oc dog icke straffede dem
nem tilbørlige/ men gaff demnem alleniste nogle løse ord/
4. oc saa igennem Fingre met dennem / Derfaare tilsagde
GUD hannem/ At baade hand oc samme hans Søn-
ner skulde dø paa en dag/som Historien lærer. Gham bes-
Gene.9. spaattede oc beskæmmede sin Fader/ oc bleff derfaare for-
maledidet / fordi hand fordristede sig at see sin Faders
49. blusel/oc røbte det for hans Brødre. Saa bleff oc Ru-
ben *degraderit* oc furskut fra Velsignelsen oc Kongelige
ære/ som ham met rette burde / fordi hand opstigede i sin
Faders Lene. Wi læse om Helizeo Prophete / der hand
2. Reg. gick til Bethel/ oc der komme smaa Drenges aff Etaden
2. som bespaattede hannem/ oc sagde : Du Skallede kom
hid op: Du Skallede kom hid op. Denne bespaattelse
haffde de vden tuil hørt aff deris gamle Forældre: Da
vende Propheten sig om/oc bandede dennem vdi H E X
X E N S Naam: Da komme to Børne aff Skowen /
oc reffue tu oc fyrretiu Børn ihjel aff dennem/som han-
nem bespaattede/saa vende Propheten sig der fra. Huad
vaar det andit end GUDs straff/ for deris bespaattelse/
imod denne gamle Guds Mand oc Prophete: Saa vil
Gud icke haffue det wstraffit/ naar Forældre oc de gam-
le vancæris oc foractis / som haffue leffuit deris Alder
met ære.

For det Siecte/ Huad wi aff dette Bud skulle lære?

1. Spørst/hvilcke Forældre eller andre/ som ere vdi For-
ældris

Budorb.

ældris sted / som befinde sig at haffue syndit imod dette
Bud / met forfømmelse eller forseelse / skulle forbede Bud /
oc rette sig mod dennem met ord oc gierning / som de haff-
ue brut imod.

Derneft / skal Ungdommen legge vind paa / at he- 11.
dre oc ære de Gamle / som sagt er i dette Bud / oc acte
huad GUD lærer Ungdommen ved Moſen / ſigendis:
Du ſkalt opſtaa for den Graahærdede / oc ære den gam- *Leuit.*
le / oc frygte dig for din Gud / thi teg er HERREN. Her 19.
ſee wi / at Gud vil haffue de gamle Graa haar i act oc
ære / endog (diſſ verr) de Gamle ere nu meſt foractede.
Derfor beder Dauid trolige til Gud vdi ſin *Pſalm.*
gendis : O HERRE forlad mig icke i min Alderdom / 71.
forlad mig icke naar teg bliſſuer Skrøbelig. Der tæncke
icke de unge oc iſforſtandige paa / oc vide icke at de Gam-
le haffue beſt ære oc trøſt behoff / oc at de ſelſſ kunde bliſſ-
ue gamle. Derfaare befaler oc bluder Gud / ſaadan ære
oc tieniſte / imod de Gamle.

For det Tredie / act huad Syrach lærer her om: He- 111.
dre Fader oc Moder met gierning / ord oc taalmodighed / *Syrach*
paa det / at deris Veſignelle ſkal komme offuer dig / thi 3.
Faderens veſignelle bygger Børnene Huſ / etc. Wi ſee
met huad ſtor elende Fader oc Moder / fødte / klæder oc
fremdrager / ti eller tolf Børn / Oc alle Børn ville icke
føde en Fader eller Moder / der wi dog ſee Fule oc andre
Creatur / at beuiſe deris gamle Forældre ære oc tieniſte /
i deris ſkrøbelige Aar.

M ij

For

1111.

For det Gierde/ Skulle alle Vnderfaatte vere deris
 Dffrighed vnderdanige / hørige oc lydige / som Paulus
 Rom. 13. lærer : At huer mand skal vere Dffrighed vnderdanig/
 som haffuer mact offuer dennem/ oc siger : Huo som set-
 ter sig op imod Dffrighed/hand staaar imod Guds sticke-
 se / Oc de som imod staa dem/ de skulle saa en dom offuer
 sig / thi at de Veldige ere icke de gode gierninger / men de
 onde til fryet/ Oc wilt du icke fryete dig for Dffrighed/ da
 giør det som gaat er/ saa skalt du haffue loff aff hannem/
 thi hand er Guds Tienere dig til gode/ Men giør du det
 som tvret er/ da fryete dig/ thi hand bær icke Suerdit for-
 gæffuis : Hand er Guds Tienere / til straff offuer dem
 som giøre ilde. Om du end vilde beuise nogit oprør imod
 Dffrighed / saa giff act oc merck huad Christus sagde til
 Ioha. 18. Peder : Huo som tager Suerd/ hand skal omkomme ved
 Matth. Suerd. Giør end Verdslig Dffrighed nogen tvret/ saa
 26. tenck der er en Dffrighed offuer hannem / som vil rette
 det i sin tid. Oc tenck som Moses lærde sin Menighed/
 Exod. at de icke skulde misunde Dffrighed sin ære oc mact / der
 22. hand sagde : Den Dffuerste for dit Folck skalt du icke
 skende paa.

V.

For det Femte/ skalt du her aff lære / at du skalt saa
 vere til sinds mod din Dffrighed/ at du skalt bede til Gud
 1 Tim. 2. for dem/ som Paulus lærer : Du skalt giøre Bøn / For-
 maning/ Forbedelse oc Tacksigelse/ for alle Menniske/ for
 Konger oc Dffrighed/ at wi kunde leffue it roligt oc stille
 Leffnit i all gudfryctighed oc ærlighed. For

For det Glette / skulle wi oc giffue Øffrighed skat / **VI.**
 oc huad wi dennem plicte ere / som Paulus lærer: Saa
 er det fornøden / at wi ere vnderdanige / icke alleniste for **Rom. 13.**
 straffens skyld / men oc saa for vor Samuittigheds skyld /
 derfor skulle wi oc giffue skat / fordi at de ere Guds Tienes
 re / som skulle forfremme oc beskerme Vndersaattene: Saa
 giffuer nu huer Mand det som i ere skyldige / Skat den
 som bør Skat / Told den som bør Told / Fryct den som
 bør Fryct / ære den som bør ære. Dette stadfester Chris
 tus / sigendis til Phariseerne: Giffuer Keyseren det som **Matth.**
 Keyseren bør / oc Gud det som Gud tilhører. Saa for
 maner oc S. Peder: Verer all Menniskelig skick vnder **1. Pet. 2.**
 danig for HERRENS skyld: Vere sig Kongen som den
 Øffuerste / eller Høffuikmænd / som de der vdsendis aff
 hannem / til hæffen offuer Misdedere / oc de Fromme til
 loff / Thi det er Guds villie / at i skulle met velgierninger /
 tilstoppe de daarlige Menniskis vanuittighed / som de der
 ere fri / oc icke som de der haffue friheden til ondskaffs
 skul / men som Guds Tienere / Gjører huer mand ære /
 elsker Brøderne / frycter Gud / oc ærer Kongen. I Ties
 nere verer Herrerne vnderdanige met all fryct / icke alle
 niste de gode oc milde / men oc saa de vnderlige. Paulus
 oc saa til Titum formaner / at de skulle vere Sør
 sterne oc Øffrighed vnderdanige oc lydige / at de ere redebon til alle
 gode gierninger. **Tit. 3.**

Det Femte
Det Femte Budord.



Du skalt icke Z
chielsla.

Effter at Gud haff-
uer tilkiende giffuit
i sin Lov / huad wi
ere hannem plictige/
disligiste oc vore For-
ældre. Nu binder
Gud i disse efftersöl-
gende Bud/huad wi
ere vor Næste plicti-
ge/at wi icke synde oc
forsee oss imod hans
nem / hans Husitu/
Guds/ære/eller Liff.

Saa ville wi acte i dette Bud.

1. Huor mange maade Mandrab stee kand.
2. Huad løn de skulle haffue som holde sig fra vrede
oc Mandrab.
3. Huad straff saadane vrede/ Affuindsfulde oc on-
de Mennisker faa.
4. Huad wi haffue her aff at lære.

For

Budord.

For det Første i dette Bud/ I huor mange maade
Mandrab skeer.

Det første slags drab/ som er giernings drab/ er det
som it Menniske met sin Haand/ Suerd/ Splud/ Kniff/
Steen/ Baaben/ Bøsse eller andit Verie/ slaer sin Næ-
sie/ at hand dper der aff: Som Cain slo sin Broder ihel/ *Gene. 4.*
Joab slæet Amasa / disligiste oesaa Abner: *Samme. 2. Reg.*
ledis Khazis/ der hand ick vilde vere sine Stenders fan- *20.*
ge/ ynckelige oc jammerlige omkom sig self/ som wi maa *2. Mach.*
læse i Historien. Saadant Mandrab/ at mand enten *14.*
tager Liffuit aff andre/ eller aff sig self/ Henger/ Druck-
ner/ eller forgiffuer sig self/ er aldelis giernings drab/ oc
forbuidis/ at mand huercken skal giøre det mod andre/ en
heller paa sig self. Men at Offrighed lader affliffue
Menniske/ efter Guds Lov oc Christelig Ret/ det giøre
de som de der sidde i Guds sted. Gud hassuer oc lagt en *Exod.*
Lov / Om nogen Mand kommer i trætte met en anden/ *21.*
oc slaer den anden met en Steen / eller met en Næssue /
oc hand bliffuer ick død/ men ligger ved Sengen/ Kom-
mer hand op igien/ oc gaar ved en Staff/ da skal hand ve-
re wyltyldig/ som hannem slo/ Dog skal hand betale han-
nem/ for huad hand hassuer forsommit. Saa hassuer
Gud haste metlydighed/ som hand er en retferdig oc mild
Gud/ om nogen wforuarendis giörde Mandrab/ da vil-
de Gud slone oc hielpe saadane/ oc der til hassde bestickit
fri Steder/ til huilcke oc i huilcke de skulde hassue tilfluct
oc bes

Exod. 21. oc bestiermelse/ som wi læse vdi Mose : Om nogen slaer
it Menniske at det døer/ da skal hand oc visselig dø/ men
haffuer hand icke gaait effter hans Liff/ men Gud haff-
uer ellers wforuarendis ladit hannem falde i hans Hen-
der/ da vil Jeg skicke dig en sted til huilcken hand skal fly:
Men drifter sig nogen til at sla sin Nefte ihel/ met suig
eller list/ da skalt du tage hannem fra mit Altare/ at hand
skal dø. Lige saa læse wi / der som nogen wforuarendis
støder nogen vden Fiendskaff/ eller kaster noget paa han-
nem/ eller kaster en Steen paa hannem/ oc er icke hans
Fiende/ eller vilde hannem ont/ da er hand oc quit/ at sø-
ge fri Steder. Oc i Mose femte Bog/ siger Gud : Naar
en slaer sin Nefte ihel wforuarendis / som nogen gaar i
Ekoffuen met sin Nefte/ at hugge Træ/ oc hand strecker
Haanden vd met Øren/ at hugge Ved/ oc Øren falder
aff skafftit/ oc rammer paa hans Nefte/ at hand døer/ da
skal hand fly til en aff de fri Steder/ at hand maa bliffue
fri. Der nu Josua kom i Landit som Gud gaff dennem/
saa tenckte Gud paa dette wforuarendis drab/ oc besøel
Josua saa : Sig til Israels Børn/ giørre nogle fri Ste-
der iblant eder / om huilcke ieg talede til eder ved Mosen:
Der en Mandrabere fand fly til / som slaer nogen ihel
wforuarendis oc wulitterligt / at de kunde vere fri for
Blodhæffneren / oc den som flyer til nogen aff de Ste-
der / hand skal staa vden for Stads porten / oc giffue sin
Sag der tilkiende for de Eldste aff Staden/ saa skulle de
tage

tage hannem ind vdi Staden til dennem/ oc giffue hannem rum/ at hand kand bo hos dennem.

Det Andet slags drab/ kaldis Drds drab/ som skeer i mange maade.

Første maade kaldis Raads drab/ som skeer naar
mand ved falske raad oc anslag/ omkommer nogit Men-
niske/ oc stil hannem ved sit Liff oc Gods/ huilcket slags
Mandrab Dieffuelen først indførde i Verden/ der hand Gene. 3.
vdi Paradis met listighed omkom vore første Forældre
Adam oc Euam/ oc forførde alle Menniske der met til
dødelighed. Saaledis omkom Zesabel den fromme Ra. 1. Reg.
both ved sit vnderfundige Raad/ at mand skulde slette 21.
arge Skælke/ som skulde vidne imod hannem/ oc effter
samme vidnisbyrd lade hannem Stene ihel/ paa det
Kongen kunde faa Nabots Viingard. Saa giorde oc
den Hore Herodias/ hun gaff sin Daatter det raad ind Matth.
at hun skulde begiere S. Hansis Hoffsuit/ paa det hand 14.
icke skulde straffe Kongen/ oc Hende/ for deris Horeti.
Saa ginge oc Phariseerne vdi Raad imod Jesum/ huor 22.
de kunde gribe hannem i hans tale/ Huilken mest hin-
derlistig vaar/ oc kunde mest Skælke raad/ hand vaar
den viffiste iblant dennem. Gud giffue vi end i denne
dag/ oc icke haffde saadanne mange/ som met raad oc
falskhed staa effter deris Nestis skade oc Liff.

Vdi andre maade skeer oc Drds drab/ som er ved 11.
befalning/ oc kaldis befalnings drab/ Naar nogen befal
N en an

Det femte

- en anden Mandrab imod all Ret/ som Kong Saul be-
1. Sam. foel Doeg/der hand ihieslo fem oc firefinds true Presler
 22. foruden Quinder oc Børn. Vige saa befol oc Kong Da-
2. Sam. uid i sin skriffuelse til Joab/ at hand skulde lade omkomme
 11. Briam/ oc sla hannem ihjel ved it listigt anslag i Kriegen.
 13. Saa befol oc Absolon sine Drengene/ oc sagde: Seer til
 naar Amon bliffuer drucken aff Vijn/ oc ieg siger til
 eder/ slaer Amon oc dræber hannem/ at i icke frygte eder/
 thi ieg haffuer befalit eder det/ verer dristige oc frimodige
 der til: Saa gjorde Absolons Drengene mod Amon/ som
Marc. 6. Absolon haffde befalit dennom. Saa befol oc Herodes
 at mand skulde lade S. Hans affhugge effter den Pigis
 begiering.
- III.** Vdi Tredie maade/ er Doms drab/ oc skeer naar it
 Menniske wilstydelig oc vden Christelig aarsag fordøm-
Matth. mis til Døden/ som Pilatus for Jødernis frygt/ for op-
 27. røp/ oc for Keyserens vrede/ dømde den wilstyldige Jesum
 til Døden/ effter deris villie. Der om taler Propheten
Mich. 7. oc siger: Huad Førsten vil/ det siger Dommeren/ at hand
 skal gjøre hannem en tleniste igen: De Veldige raade eff-
 ter deris egen villie/ oc gjøre skade/ oc vrie det huort de vil-
1. Reg. le. Saa dømde de Domere/ Eldste oc Offuerste/ i Eta-
 21. den/ Naboth/ for Zesabels befalnings skyld. Saadanne
 falske Dommere i denne dag/ skulle betencke/ at den rette
 Dommere Jesus Christus/ skal en gong rette deris dom-
 me/ naar wi skulle alle komme for hans Domstoel at
 staa/

Budord.

staa/ som Paulus oc Petrus lære: Hand er beslægtet de Rom. 14.
Læffuendis oc de Dødis dommere. Acto. 10.

Stierde drab/ er Forrædisse drab/ som Judas for 1111.
raabde sin egen H E X X E Jesum til Døde/ met søde oc Matth.
falske ord/ oc falledes hannem Næstere/ oc kyfte hannem/ 26.

Det forrædelige tegen haaffde hand giffuit Skaren/ huil-
cken i see ieg kysser/ den griber/ den er det. Saa gjorde oc
Eaul Suogerslaaff met David/ icke at hand vilde han 1. Sam.
nem gaat/ men sette hannem til befalning offuer tusinde 18.
Krigsmænd/ menendis at hand skulde komme i Slender-
nis Hender/ oc gaff hannem sin Daatter Michol/ oc
begjærede hundrit Philisters forhudet til Morgen gaff-
te/ som David villige førde hannem tu hundrit forhu-
der/ men det vaar alt aff it falskt anslag/ at det skulde
gaate offuer Davids Liff.

Vdi Fænte maade/ er Vidnisbyrds drab/ at mand V.
vndersticker falske vidne/ met huilcke mand omkommer
sin Næste/ som sagt er om Iesabel/ der omkom Naboth.
Om saadanne falske vidne saa vi at høre i det Ottende
Budords forklaring.

Vdi Siette maade skeer oc Ords drab/ ved spotst. VI.
hed/ naar mand haaffuer sin Næste for vildunder: Som
Gham foractedes oc bespaaittedes sin Fader/ for sine Brø. Gene. 9.
dre. Michol foractedes oc David/ for hand dantjede for 2. Sam.
Guds Aref. Saa spaattedes oc Ammons Børns Konge/ 6.
Kong Davids Tienere/ oc lod dennem affrage halffde. 10.

Det femte

len aff deris Skægg / oc halffdelen aff deris Klæder til
 Beltit. Saa spaatede oc de Børn aff Bethel den gamle
 Helizeum / oc kallede hannem Skallede. Oc dette Man-
 drab er det som G. Hristus taler om / den som kalder sin
 Broder Kacha / eller du Daare / det er it foracteligt ve-
 dernaffn oc skendzel / at gipre sin Nefte. Derfaare lærer
 Luc. 6. Hristus oss / at wi icke skulle dømmen eller fordømme no-
 gen vor Nefte.

VII. Stuende Ords drab / skeer naar Offrighed icke affsi-
 ger Dømmen paa Liffuit / offuer dennom som bpr at dø / oc
 imod Guds ord oc befalning giffuer oc tilsiager dem Liff-
 uit. Saa syndede Kong Saul imod dette Bud / der hand-
 icke vilde sla Agag de Amalechiters Konge ihel / som
 Gud gaff hannem vdi hans Haand / oc ved Propheten
 vaar tilsagt oc befalit / at hand skulde sla hannem ihel /
 oc forbande Landzens gode / oc vilde dog icke / men lod sig
 forsøre. Saa gaar det endnu til mange steder / at den
 store Mandrabere Barrabas / hielpis met Verdens
 fund / oc bliffuer løs / men de sinna Mandrabere som wi
 skyldige vnder tiden komme der til / de maa holde ret vd.

Det Tredie slags drab er Hierte drab.

Det er / Naar it Menniske bær affuind / vrede /
 hadskhed eller fiendskaff vdi sit Hierte / oc misgunder sin
 Nefte / oc optencker alt ont imod hannem. Saa lærer
 Iohan. 3. Johannes : Huo som hader sin Broder / hand er en
 E/a. 42. Mandrabere. Iesus Xovens H E X X E / vdlegger oc
 forfla

forklarer det selff / der hand saa siger: Det er sagt til de Iere. 23.
gamle / Du skalt icke sla ihjel / men ieg siger eder / Huo Matth.
som er vred paa sin Broder / hand er skyldig for Dom. 5.
men / Oc huo som siger til sin Broder Kacha / hand er
skyldig for Raadit / Oc huo som siger du Daare / hand
er skyldig til Hellsuedis Ild. Her høre wi at Christus
met sin Fader / vil icke eniste haffue det vduortis Man-
drab forbudit / men oc saa den forfengelige tale / aff had-
ske / vrede oc onde Hierter. Com Saul / der saa vredelig 1. Sam.
paa David / det vaar for Gud it Mandrab / som sad 18.
Saul i Hiertit imod David. Saa taler oc Moses / at
Gaiu bleff megit vred imod Abel / oc hans Ansiet foruen. Gene. 4.
dis. Det vaar it drab / at hand vaar vred i Hiertit imod
sin Broder / oc gaff det tilkiende met sit Ansietis tegen.
Da sagde Gud til hannem: Hui est du vred / oc hui for-
uandlis dit Ansiet / er det icke saa? Naar du est from / da
est du behagelig: Men est du icke from / da huller Syn-
den for Dørrer / Men lad hende icke haffue sin villie /
men regere du offuer hende. Saadanne Mandrabs te-
gen / seer mand (diss verr) nu alt for mange aff onde oc
arge Menniske / som vredis imod deris Neste for ringe
eller ingen sag / at deris Ansiet plat met Gaiu foruendis
oc skiffter farffue / oc almindelig see wi de rette aabenbare
Mandrabere / at de haffue myst deris rette Naturlige
Ansietis farffue / oc meenlige see grummelig / forfærlig
oc ilde / Thi ligger der mact paa / at wi vare off fra vres

de oc had/ som er Hiertens drab. Thi Gud acter villen for
 Gen. 27. gjerningen. Josephs Brødre gjorde oc drab imod Joseph/
 der de saalde hannem hen/ de kunde icke lide eller see han-
 nem for deris Øyen/ for den had de haffde til hannem.

Saa er det høylig at beklage/ at Menniskene ere
 Mich. 7. saa forgiftige som Propheten klager: De fromme Folck
 ere borte aff dette Land/ De Retferdige ere icke mere
 iblant Folckit/ de tracte alle effter Blod/ huer driffuer
 den anden/ at hand vil forderffue hannem/ oc meen at

Rom. 3. de gipre vel der vdi/ som Paulus oc siger: Deris Spødder
 ere snare til at vdgøde Blod.

Det Andet i dette Bud/ Huad løn de skulle haffue som holde
 sig fra Mandrab/ vrede oc had.

Psal. David taler der om vdi sin Psalme/ oc siger: See
 133. huor deyligt oc lystigt er det at Brødre bo endrectelig til-
 sammen: Lige som den faastelige Balsam er/ som flyder
 ned aff Arons Hoffsult/ i alt hans Skægg/ som flyder
 ned i hans Klæder. De lige som Dugg der falder ned aff
 Hermon paa Zions Bierg/ Thi der loffuer HERREN
 velsignelse oc Liffult/ altid oc euindelig. Om saadane ta-

Matth. ler Christus aabenbare met deris løn/ oc siger: Salige
 5. ere de factmodige/ thi de skulle besidde Jorden: Salige
 ere de som ere rene aff Hiertit/ thi de skulle see Gud: Sa-
 lige ere de fredssommelige/ thi de skulle kaldis Guds børn:
 At Nabo/ Brødre oc Menniskene leffue i sandrectighed
 er Gud kiert/ oc der vil hand ro oc bo.

Det

Indord.

Det Credie i dette Bud/ Huad straff Mandrabere oc
Affuindsfulde Menntiske saa.

Gud Almættigste vil icke at vi skulle hade oc hæffne
oss offuer vor Næste/ men vil selff hæffue den ære oc mægt/
om oss skønt skeer tvret. Derfaare siger Gud hos Mo^{Deute.}
sen: Hæffnen hører mig til/ ieg vil betale. Derfaare skub^{32.}
le vi facie oss i vor vrede/ ellers vil Gud straffe oss/ som
hand siger i Mosi første Bog: Huo som vdshtyrter Men^{Gene.9.}
niskens Blod/ Hans Blod skal oc vdshtyrtis ved Menni
sken. Item/ Huo som slaer it Menniske / at hand døer/ ^{Exod.}
hand skal oc visselige dø. Den samme Dom giffuer oc ^{21.}
Gud i den Credie Mosi Bog. Den samme Lofv siger
oc Christus om priuat Personer / som ingen Øffrigheds ^{Leu.24.}
mægt hæffuer/ oc ville flux hæffne: Huo som tager Suerd/ ^{Gen.49.}
hand skal omkomme met Suerd. For saadan hastighed
bleff Simeon oc Levi degraderede, aff deris Fader Ja
cob/ som sagde: Deris Suerd ere Mordiske vaaben/ min
Siæl skal icke komme i deris Raad / oc min ære skal icke
vere i deris Kircker/ thi de myrde Manden i deris vrede/
oc i deris egenuillighed hæffue de forderffuit Dren. For
bandet vere deris vrede / at hun er saa streng / oc deris
hastighed/ at hun er saa haard. Jeg vil dele dem i Jacob/
oc atsprede dem i Israhel. Johannes opregner oc / huad ^{2. Iohan.}
straff Mandrabere offuergaar: Mandrabere hæffue ^{3.}
icke det ewige Liff bliffuendis i sig. Huo som icke elsker sin
Broder/ hand bliffuer i Døden. Paulus opregner ^{Galat.5.}
seng

Det Femte

fens gierninger / oc iblant dennem opregner hand fiends
 kaff / kiff / affuind / vrede / trætte / tuedract / parthi / had /
 mord / oc beslutter / de som saadant gipre / skulle icke arff
 ue Guds Rige. Oc Christus siger / den som siger / du
 Daare / hand er skyldig til Hellsuedis Ild. O huilcken
 gruselig gierning det er / saa at forkaste sig self / oc vende
 sig i trætte / had / vrede / som mange affuindzfulde Men
 niske gipre / oc acte icke huor ilde deris sag staar hos Gud.

Det Fierde Stycke i dette Bud / Huad wi her aff
 haffue at lære.

I. Først / skulle wi bekiende / at wi icke haffue leffuit saa
 taalmodelig oc mildelig imod vor Neste / elst oc ærit han
 nem / som oss burde / men mere hadit / oc forfuldt vor Nes
 te / oc maa fordi bekiende oss skyldige imod dette Bud / at
 der som wi end vaare wsskyldige i haande drab / saa fin
 dis der dog (diss verr) brøst oc bræck hos oss imod vor
 Neste / som nu sagt er.

II. Derneft / skulle wi inderlige falde ind til Gud / oc si
 ge met Kong David: H E X X E / der som du wilt tilregs
 ne Synden / H E X X E / huo kand da bliffue bestandig.
 Ja ville wi acte Menniskelig bræck / da kand icke Abel
 den gudfryctige / icke Abraham den trofaste vndskyldis /
 derfor maa wi fortrøste oss paa Gud / som David siger
 i samme Psalme: Hos dig er forladelse.

III. For det Tredie / skulle wi her effter omgaa is met vor
 Rom. 12. Neste / vdi all Taalmodighed / som Paulus siger: Beta
 ler

ler ingen ont met ont/ verer slittige til fromhed mod huer
 Mand/ er det mueligt / da haffuer Fred met alle Men-
 niske/ saa megit som eder mueligt er/ hæffner eder ick selff
 mine allertieriste/ men giffuer Guds vrede rum / thi der
 staar skreffuit: hæffnen er min/ ieg vil betale/ siger **HEN.** Deut.
REN. De Paulus siger/ der som din Siende nu hungrer/ 32.
 da giff hañem mad/ Tørster hand/ da giff hannem dricke/ Rom. 12.
 naar du det giør / saa samler du gloende Kul paa hans
 Hoffuit. Lad ick det onde offueruinde dig / men offuer-
 uindt det onde met gaat. Saa lærer oc Salomon: hung- Prouer.
 rer din Siende/ saa spise hañem met Brød/ tørster hand/ 25.
 saa giff hannem Vand at dricke / thi du skal sancke Kul
 paa hans Hoffuit/ oc hand skal betale dig det. Saa see
 wi huor Jacob met stor ydmighed/ fassnede sin Broder Gen. 33.
 Esau / der hand fryctede for hannem / Gick hand imod
 hannem / oc neyede sin gonge for hannem mod Jorden/
 oc lod sine Hustruer oc Børn oc alt sit Folk / giøre han-
 nem ære/ oc bød hannem venlige skenck/ De der hand den
 ick vilde anname / nødde hand hannem til at anname
 hende. Saa gjorde oc Joseph sine Brødre til gode vdi Gen. 45.
 Egypti Land/ endog de haffde andet fortient.

For det Tierde/ skulle wi søge den rette Nødhielpere 1111.
 Jesum Christum / bede hannem om Synderis forla-
 delse/ hielp oc trøst imod denne vor synd/ som den fattige
 Mandrabere oc Røffuere / der hengde paa Kaarsit / oc
 sagde/ **HENRE** Tenc paa mig/ naar du kommer i dit Luc. 22.
 Rige.

Det Femte

Rige. Naar du saa ydmiger oc bedrer dig / er der icke
tuil paa / at den Gud oc Mand Jesus / som saa milde-
lige suarede Røffueren: I dag skalt du vere met mig vdi
Paradis: Hand vil oc høre oc anname din Bøn.

V.

Det Femte: Saa skulle wi see off vel for / at wi
icke synde imod dette Bud / met vore Hjerter / Tun-
ge oc Gierninger: Men tiene vor Nefte / hielp oc besker-
me hans Liff oc Guds / som Iohannes siger: Elsker eders
Nefte / icke met Ord eller Tungen / men met gierningen
oc met sandhed. De lader off følge S. Pouels Lærdom /
Eph. 4. Tit de Epheser: Bliffuer vrede oc synder icke / lader So-
len icke gaa ned offuer eders vrede / giffuer oc icke laste-
ren rum.

VI.

Det Siette: Om vor Nefte end gjorde off tvret /
saa skulle wi dog om wi ville vere Christne / icke bære had
imod hannom / eller vræge det / men befale G. V. D.
Matth. 18. sagen / De forlade hannom sin brøst aff
Hiertit / som wi ville haffue
forladelse hos
Gud.



Det

Budord.

Det Siette Bud.



Du skalt icke bes
driffue Hoer.

Lige som Gud er en
hellig oc kysk Vland/
saa befal hand alle
Menniske/ baade vdi
Ecteskaff oc vden Ec-
teskaff/ at de skulle sky
oc sky Horeri oc all
saadan Vkskheds
smitte.

Saa haffue wi at acte
i dette Bud.

I. Huad Gud forb-
biuder.

II. Huad hand befaler.

III. Huad løn de Kyske skulle haffue.

IIII. Huad straff dem skal vederfari som synde her
imod.

V. Huad wi her aff skulle lære.

Det Første i dette Bud/ Huad Gud forbiuder.

I dette Bud forbiuder Gud all tvreenlighed/ vksk
begiering/ attraa/ tegen/ løse Sacter/ oc alle vkske gier-
ninger/

D ij

ninger/ Horeri/ Zomfru krenckelse/ Voldteet eller anden
skendelig wtysskheds gierning/ som Verden hassuer offuit
sig vdi/ oc endnu imod Guds oc alle naturlige oc Christe-
lige Løver/ offuer sig til sin timelige oc ewige straff. Saa
skeer denne wtuct oc wtysskhed vdi fire maade: Først/ ved
Tegen. 2. Ved Ord. 3. Met Hiertet. 4. Met Gier-
ningen i sig selff.

1. Vdi første maade skeer den ved tegen/ naar Mands el-
ler Quindis Person skuder deris pyenrimer fra sig/ paa
løfactige Noder/ eller ved saadane tegen lader sig mercke/
eller mand aff wblu beskuelse forföris til løfactighed/ som
Gene. 6. wi læse hos Mosen / der Menniskene begynte at forme-
ris paa Jorden/ oc afflede sig Døtter/ Da saae Guds
Børn effter Menniskens Døtter / huor sköne de vaare.
Gen. 34. Oc der Sichem Hemors Heuters Landsherris Eøn/
saa Dinam/ Jacob Patriarchis Daatter/ Optendis
hand til hende aff samme Siun. Der David saa aff
Tagit en Quinde to sig / oc det vaar en megit denlig
Quinde / sende hand hen/ oc lod spöre effter hende. Her
see wi at deris siun oc beskuelse/ hassuer verit dennem be-
gynndelse oc aarsag til saadan Synd. Derfor siger Da-
uid i sin Psalme : Bortuend mine Dyne / at de icke see
forfengelighed/ men vederquege mig paa dine veye: Saa
skulle wi oc vende vore öyne fra all forfengeligheds siun.
Prou. 4. Oc som Salomon siger : Lad dine Dyne see ret frem for
dennom/ Oc dine Dynebryne see ret frem for dig. Der
om

om taler Job: Jeg gjorde en Pact met mine Dyen / at *Iob. 31.*
 jeg icke actede nogen Jomfru. Paulus lærer oc / at de som
 høre Christum til / de kaarsfeste deris Klød / met lyst oc *Gala. 5.*
 begiering. Item til de Colosser: Dræber eders Lemmer /
 som ere paa Jorden / horeri / wreenlighed / skendelig bryn / *Coloss. 3.*
 de / oc ond lyst. Huorfor Syrach oesaa lærer / Gack icke
 hid eller did vdi Staden / oc løb icke i alle vraaer / Vend *Syrach*
 dit Ansiet fra deylige Quinder / De see icke effter andre *9.*
 Quinders skickelighed / thi deylige Quinder hassue skuffet
 mange / oc der optendis ond lyst aff som en Ild. Quind
 folck tader oc mercke deris løfsactighed ved Tegen / vdi let
 ferdige pryndelse / Klædedract / smykke oc pral / fra andre /
 saa at mand vnder tiden vel kand kiende de løfsactige paa
 deris mange ny munster oc skickelser. Huorfor S. Pe
 der i sin tid hassuer talit der om / at Quinders pryndelse *1. Pet. 3.*
 skal icke vere vduortis met Haarflættelse / oc Guld om
 hengelse / eller at tage Klæder paa / men Hiertens lønli
 ge Menniske wforkrencket / met en sactmodig oc stille
 Aand / det er kaasteligt for Gud / Thi saa prydede oc de
 hellige Quinder sig i fordom tid som sette deris Haab til
 Gud / oc vaare deris Mend vnderdanige / Lige som Sa
 ra vaar Abraham lydig / oc kallede hannem sin Herre.
 Saa lærer oc Paulus sigendis: Quinderne skulle pryde *1. Tim. 2.*
 sig i hoffuiske Klæder / met blusel oc tuct / icke met Golder /
 Flættelse / eller met Guld / eller Perler / eller kaastelige
 Klæder / men som Quinder bør / der beuise gudelighed /

Det Siecte

formedelt gode gierninger. Offuerbadig smykke oc pry-
delse/straffer Gud tit oc offte/thi det er Hofferdigheds oc
E/sai. 3. Ibsactigheds tegen/som Esaias gissuer tilkiende/der hand
siger: Zions Døtter ere Hoffmodige/oc gaa met opracte
Halse/ met vdsmyckede Ansiet/ trine her frem oc suanke/
oc haffue kaastelige Sko paa deris Fødder / Saa skal
H E X X E N giorre Zions Døtters Hoffuit skallede / oc
H E X X E N skal borttage deris Smider. Paa den tid
skal H E X X E N borttage prydelsen aff de kaastelige Sko/
oc Spendene/ Spengerne/ Kæder / Armspan / Hver/
Hoffuitklæde/ Bremme/ Snørebånd/ Desmerknappe/
Drespenger / Ringe/ Flettebånd / Helligdagsklæder/
Raaber/ Sløyer/ Punge/ Spenle/ Linclæder/ Border/
Belte. De der skal vere stanc for god luct / oc it løft
bånd for it Belte/oc it skaldit Hoffuit for it krusit Haar/
oc en trang Sæck for en vijd Raabe/saadant altsammen
i din prydelsis sted. Din Almue skal falde ved Suerd/oc
dine Krigsmænd vdi strid / oc hans Porte skulle spørge oc
græde/oc hand skal jammerlige sidde paa Jorden. Saa
at sin Quinder skulle paa den tid gribe en Mand / oc si-
ge: Vi ville selfue nære oc klæde off: Lad off ickon kallig
effter dit Naffn / at vor forsmædelse maa tagis fra off.
Gud naadelige beuare vore Riger oc Land / at de oc ick
skulle straffis met saadan wlycke / for de mange hofferdi-
ge Særny noder oc stic / som spør is i Klædebon oc dract
hos mange/ Mænd saa vel som Quinder.

Den

Budord.

Den Anden slags wthsteds maade er ved ord.

Det er Hoffmodige/ wthstede/ besuadkede/ fryntlige
ord/ som wthstede Godek øffue sig vdi/ som nufftighed/ sino-
telighed / oc der hos wthstede / stemme oc forgiftige wthstede
sprock oc gloser / som opuecke mange til Whøffuist løsa-
tighed/ huilcke Paulus forblinder / sigendis : Ond snack 1. Cor. 15.
forderffuer gode seder. Derfor atuarer oc Paulus off:
Lader icke Horerij oc all tvreenlighed eller gerighed/ sigis Ephe. 5.
om eder/ som det bør de Hellige/ icke heller skendelige ord
eller gæckelig snack eller stempt/ som eder icke sømmer. 7.

Saa brugte Almon lystige optenckte tredste ord/ til 2. Sam.
sin Fader David/ at hand kunde bliffue sin Epstier mee- 13.
tig/ oc gjorde sig siug / oc begerede at hun maatte komme 4.
til hannom/ oc rede hannem en Moes eller to/ At hand
kunde æde aff hendis Haand/ Der hun kom til hannem/
oc hun icke vilde samtycke hans wthstede begiering/ Tog
hand hende met vold. Gud giffue her vaare icke flere der
haffde Almons opset/ der legge sig siuge/ at de kunde besø-
gis / til at æde oc dricke aff de rene Hender / oc der vnder
søge deris forderffuelige lyst. Den Hore Dalila betog Iud. 16.
oc Samson met mange listige ord / at endog hand i det
første icke trode hendis ord / frittede oc vdsurde hun dog
aff hannom / der hun Nat oc Dag plagede hannom / oc
fick at vide paa det sidste / at den Guds krafft oc styrcke
vaar vdi hans Haar / som hun lod rage aff hannom.
Saa brugis endnu offte mange falske oc wthstede Ord/
ved

Det Siette

ved huilcke mand offte fangis oc aarsagis til Horeri oc
Wtlyfthed.

Tredie maade seer Hoer vdi Hierte.

For Verden siger mand: Tæncker ride toldfri/ men
det gielder icke saa for Gud / thi Gud vil haaffue it reent
Hierte. Om dette slags Hierts Horeri/ taler Christus
Mattb. hos Euangelisten/ sigendis: Det er sagt til de Gamle/
5. Du skalt icke bedriffue Hoer / men ieg siger eder: Huo
som seer paa en Quinde/ oc begierer hende/ hand haaffuer
oc allerede bedressuit Hoer met hende vdi sit Hierte. Item/
15. Christus siger oesaa: Aff Hierte kommer alle onde tan-
cker/ Mord/ Hoer/ Skørleffnit/etc. Disse ere de ting som
Judith besmitte Menniskene. Saa læse wi oc vdi Judiths bog/
12. at Holofernis Hierte vaar optend i wtlyftheds brynde/
mod Judith / oc hand bad hende sidde ned / dricke oc vere
Syrach glad. Thi vnderuifer Syrach oss: Sid icke hos en an-
11. dens Hustru/ oc tag hende icke vdi saffn/ oc rute icke met
hende / at dit Hierte skal icke dragis til hende / at dit sind
Gen. 20. skal icke fangis. Abimelechs Hierte bleff betagit aff den
roos/ som hans Sørster baare paa Abrahams Hustru
is deylighed.

Saa skulle wi tage oss vare for Hiertens Hoer / thi
Gud dømmmer icke effter vduortis Hellighed / men effter
Luc. 18. Hierterne / som Christus dømde den Syndere hiem rets
ferdeligere/ som haaffde it gaat Hierte/ oc ingen gode gier-
ninger / oc fordømde den anden met alle sine gode gier-
ninger/

Budord.

ninger/som haffde it Hoffmodigt Herte/oc puffed oc ro-
fede sig imod Gud/ oc foracted alle Menniske/ oc saa den
fattige Syndere. Saa er der vdi Menniskens Hierter
eller Nyrrer/ for Gud intet forborgit/ Thi hand er en ret Iere. 11.
Hierternis oc Nyrrernis proffuere/som Propheten siger:
Salomon siger oc at H E R R E N hader it Herte/ som Pron. 6.
omgaais met onde tancker.

Vdi Gierde maade skeer Hoer vdi gierningen.

Saa forsaa Loth sig skendelig vdi gierningen / aff Gen. 19.
sin Menniskelige skøbelighed. David belaa Bersabeam 2. Sam.
Briæ Hethiters Hustru. Amon voldtog Thammar. St. 11. 13.
chem voldtog oc forkrenkede Dinam Jacobs Daatter. Gen. 34.
Saadane gierninger ere imod dette Bud / derfor bpr oss
som S. Pouel siger / at leffue i Helliggiørelse / sky oc sky 1. Theff.
Horeri / oc huer iblant oss skal beholde sit kar i Helliggiø- 4.
relse oc i ære/ oc icke vdi begierlig attraa som Hedningene
der icke vide aff G V D.

De effterdi Horeri forbiudis/saa forbiudis oc saa al-
lede aarsager/aff huilcke Horeri mest er kommen/oc dag-
lige haffuer sin føde/ grøde oc herkomst.

Den første er Drckeløshed/den vaar David en aar- 1.
sag til hans Horeri/hand drog icke vd met sin Krigshær
oc Felt Offuerste Joab til Rabba / men hand laa hieme
i Jerusalem/ oc stod op/som Terten siger/oc gick paa Ta-
git paa Kongens Hus. Haffde David verit for sine
Stender/ hand haffde hafft andit at tencke paa. Haffde
oc

2. Sam. 11.
Gen. 34.
oc Bersabea bleffuit i sit Hus / oc icke saa leckerlig gaalt
hen oc tolt sig vnder Kongens hus / haffde det oc icke skeet.
Det haffde verit bedre / hun haffde giort nogit andt
hiemme / der hendis Husbonde vaar i Kri oc fare. Saa
gick det Dina Jacobs Daatter ilde / at hun bleff forkrem
ckt / oc aff met oeren / oc den hele Stad ihleislagen oc phyn
brit for hendis skyld / oc hendis Brødre *degraderede*, haff
de hun siddit hiemme / der hun løb hen oc saa paa Hednin
gers dank / det haffde verit langt bedre giort / oc bleffuit
mindre sorg oc elende / end der bleff. Saa er ørckeløshed
en stor aarsag til Horerij / Meenlige seer mand de ørcke
løse oc ryggeløse falde vdi den Synd.

11. Den anden aarsag/soin oc haffuer kommit den lede
 Gen. 19. Eynd paa gang/er Druckenklaff/saa gick det Loth/ der
 hand belaa sine egne to Døtter/ oc vaar saa drucken/ at
 hand om Morgen en icke viste det hand haffde giort ved
 Judith 3. dennom. Holofernes attede sin Kongis oc Herris sag
 icke anderledis/end drack sig drucken/ oc meente at besoffe
 ue Judith om Natten / Da vognede hand vdi en faald
 drøm/at Judith i hans druckenklaff hugg hannom Hoffe
 uil fra/ at hand der offuer tabte baade Liff oc Krig.

III. Den tredie/ er druckenslaffs løffactige facter i dantz
 oc spring/ met kyss oc anden misbrug/ naar Solck bliffue
 druckne/ saa kunde de ick raade sig selff. Herodes beha-
 gede den dantz saa vel den Pige danttede/ vdi sin druckens-
 slaff / at hand loffuede hende sit halffue Kongerige / om
 hun

Enders.

hundred vilde begiere / oc det soer ved sin Kongelige Fed/
det vaar formegit loffuit i denne dantzis behage.

Saa skeer der tit oc offte endnu i dantz oc spring / oc
letferdige fore / der ellers aldrig skede / oc loffuis det at glø
re / det mand angre sin Liffs tid. Derfaare lærer Kong
Salomon: See ick til Vijn at hand er saa rød / oc staar *Prouer.*
saa skøn i Glasst / hand gaar slet ind / men der effter bid *23.*
der hand som en Hugorm / oc stinger som en Dgle. Saa
see dine Dyen effter andre Quinder / oc dit Hierte taler
vrange ting. Thi er det raadeligt at sky saadane oc an
dre aarsager / Thi huo der skyer aarsager / hand skyer oc
Synden selff.

Det Andit at acte i dette Bud / Huad Gud befaler oc
vdræffuer aff oss.

Sørst / it reent oc kysst Hierte / at wi ick skulle lade det *I.*
vere sult aff wiskylhed / som ick spømmer Christne / effter
di hand det haffuer forbudit / oc skal ick løbe hid oc did i
wiskylheds tancker oc gierninger.

Derneft / befaler Gud alle Legemens facter oc vil at
de skulle vere i hellig brug / derfaare skulle wi temme baa
de Dyen / Hender / Mund / oc alle Lemmer / oc gantle Le
geme / som Moses sagde: I skulle vere it helligt Folck for *Exod.*
mig. Oc atter befoel Gud Mosi / at hand skulde sige til *22.*
Israels børn: I skulle vere hellige / thi ieg er hellig / *HEX.*
X E N eders G V D.

Sor det tredie / befaler hand / at wi skulle leffue i kysst *III.*
hed / blusomhed / met all hoffuist tale / snack oc omgengelse.

Det Siecte

Det Tredie i dette Bud/ Huad lön de kyske skulle haffue.

- Matth.** 5. **Gen. 39.** Christus siger/ at de skulle see Gud som haffue reene Hjerter/ det er/ at de skulle haffue salighed oc naade hos Gud. Saa see wi Josephs Exempel/ at hand vaar saa kysk/ at hand icke vilde samtycke met Potiphar Hustru/ der him wtkyskhed aff hannom begierede/ oc hand vndløb hende met mact. For huilcken hans kyskhed/ oc andre gode dyder/ at Gud velsignede hannom/ saa at hand kom til Kongelig ære oc besilling/ oc gick hannom vel. Saa prissis Judith/ oc ynckis velsignelse aff Gud i euighed/ som kyskelige/ forstandelige oc vjsslige ræddede Bethuliam/ oc frelst baade sig oc den om fra Nabochodonosors haand: Oc him kaldis Jerusalems krone/ Israels glæde/ det ganckle Gølkis cere. Saa velsignede Gud Mariam/ for sin kyske oc sande hellige gudfryttighed/ at him bleff vdkæren for alle Jomfruer oc Quinder/ i all Verden/ at søde Verdens Frelser Jesus/ som Engelen sagde til hinde/ Frygt dig icke/ du haffuer fundit Naade hos Gud/ Saa haffuer Gud behag til kyske Menniske. Oc derfaare ræddede hand den kyske Susannam ved Danielem/ thi hand er alle kyske Mennisks Gud oc forsiar. Fordi at Phineas Eleazars Søn/ hadede den vederstyggelige aabenbare wtkyskhed/ oc slæck den Israelitiske Mand/ oc Moabitiske Quinde thiel/ vdi deris graaffue dristige gierning/ met icke Spiid: Derfor sagde Gud til Mosen/ See/ ieg giffuer hannom min Pactis Fred/ oc hand oc hans Sæd efter hannom
- Judith.** 15.
- Luc.** 2.
- Num.** 25.

Budord.

hannom skulle haffue den pact til it euigt Præstedømme/
derfor at hand vaar Nidkier for sin Gud / oc forligte Is-
raels Børn. Sancte Hans vdi sin Aabenbaring siger:
Disse ere de som ick ere besnittede met Quinder / Thi de *Apocal.*
ere Zomfruer / oc følge Lammit effter huor det gaar. 14.

Det Gierde i dette Bud / Huad straff skal vederfari dennom
som synde imod dette Bud?

Vi læse vdi Skabellens første Bog / at Gud klager *Gene. 6.*
offuer deris vskickelighed som da leffde / at de toge til Hu-
struer ick effter Guds ordning / men huilcke de vilde / som
G D siger / de ville ick lade sig straffe aff G Ds
Aand / oc Guds børn belaa Menniskens Døtter / da an-
grede Gud i sit hierte / at hand haffde gjort Menniskene /
oc vilde vdslette Menniskene aff Jorden met alle Creatur /
haffde ick Noa fundit Naade hos HERREN / at HER- 7.
REN hannom selff ottende aff alle Menniske benaadede /
oc reddede denom i Arken / met de Creatur som Gud be-
fol der at indföris / en hand oc en hun / Saa lod Gud pdes-
legge alle de andre Menniske / Dug oc Creatur / met all-
Verdsens herlighed / som vi der kunde læse. Gud haffuer *Leuit.*
giffuit Løwer om dette Bud ved Mosen. Huo som gör 20.
Hoer met nogen Mands Hustru / hand skal viffelige dō /
baade Hoerkarlen oc Hoerkonen / for hand gjorde Hoer
met sin Nests Hustru. Vdi samme Capitel taler oc Gud
om allehaande slags horeri oc viffeligheds gierninger / som
vi der om kunde læse vdi den femte Mose Bog / bestriff. *Deute.*
uis 22.

uils oc denne Lofw: Om nogen befindis/ at hand ligger
hos en Quinde som hassuer sin Ecte Mand / da skulle de
baade dø/ Manden oc Quinden/ som hand hassuer belige-
git. Item/ om en Jomfru er troloffuit met nogen/ oc en
Mand finder hende i Etaden oc ligger hos hende/ da skul-
le i føre dem baade vd for Etadsporten oc stene i en ihel/
Pigen fordi hun icke raabte/ effterdi hun vaar vdi Sta-
den/ oc Manden fordi at hand skende sin Nesits Husfru.

Num.

25.

Wi læse oc/ huorledis Israels Folck begynte at be-
driffue Hoer met Moabiteris Døtter/ oc de gjorde det
saa grofft/ at en Mand aff Israels børn kom oc ledde en
Moabitiske Quinde blant sine Brødre/ oc lod Mosen oc
all Israels børns Menighed see der paa/ som græde for
vidnisbyrds Tabernackels dør: Der Phineas Eleasars
Søn det saa / Stod hand op fra Menigheden/ oc tog it
Spind i sin Haand/ oc gik ind i Horehusit effter den Is-
raelitiske Mand/ oc stæck baade den Israelitiske Mand oc
Quinden igennem Liffuit/ da bleff plagen stillit som vaar
paa Israeliteris børn/ oc der bleff ihelslagte i den plas-
ge fire oc tiue tusinde/ oc H E X X E N sagde til Mosen/
Phineas Eleasars Søn/ som er Arons Prestis Søn/
hassuer vent min vrede fra Israels børn/ ved hans Nid-
kerhed for mig/ at ieg skulde icke i min Nidkerhed pdeleg-
ge Israels børn. Saa læse wi huor gruselig oc forfærlig
Gud straffede Sodoma oc de andre Steder / met Ild oc
Suoffl aff Himmelen/ oc opbrende Folck oc Jæ/ Land oc
Vand

Gen. 19.

Vand/for deris Horeri oc vnaturliche synd oc misbrug.
Abimelech som icke haffde beuarit sig met Abrahams 20.
Hustru/men haffde det i act/See huor Gud slo hannem
met plage/ oc hans gantske Hus/ oc skulde haffue død/
haffde icke Abraham bedit for hannom.

Salem Stad met Hemor oc hans Søn Sichem/oc 34.
alt det Soldt som der vaar i/ bleffue ihieslagne/ oc plyn-
drit for Dine forfrenckelsis skyld. Disligiste det gantske
Ben Jamins slect/bleff mesten ihieslagen oc ødelagt for
en Quindis skyld/som de wtuctelige oc wchriskelige mis-
brugte. David maatte høre it ynckeligt oc sørgeligt bud/
skaff fra vor HExre/ ved Propheten Nathan/ der hand 2. Sam.
for hans Hoer oc mord skyld/sagde til hannom/ du haff- 12.
uer slagit Briam ihiesl/ ved Ammons Børns Suerd/oc
tagit hans Hustru/at hun skulde vere din Hustru/ Saa
skal nu Suerdit icke vige fra dit Hus euindelig. Jeg vil
opuecke wlycke offuer dig/ oc dit egit Hus/ oc ieg vil tage
dine Hustruer for dine Øyen/ oc gissue din Næste dem/ at
hand skal soffue hos dine Hustruer/ ved den klare Soel/
thi du gjorde det lønlige/ men ieg vil giøre det for all Is-
rael/huilekit oc skede/ at Absolon hans egen Søn gjorde
it Paulum paa Tagit/ oc laa hos sin Faders methustru-
er for alle Israels øyen. Saa bleffue oc de sin Mend eff-
ter huer andre ihieslagne aff den Dieffuel Asmodeo/for. Tob. 6.
di de icke fryetede Gud/oc gassue sig icke i Ectestaffs siat/
for andit end for Lpsactighed som Beest. Derfor lærer
S. Po.

1. Cori. 6. S. Pouel: Flyer Skørleffnit/ alle Synder som ic Menn
 3. nisse gibr/ ere vden hans Legeme/ Men huo som leffuer i
 Skørleffnit/ hand synder imod sit eget Legeme. Vide i
 Heb. 13. icke at i ere Guds Tempel/ oc Guds Aand boer i eder/ der
 som nogen forderffuer Guds Tempel/ den skal Gud for-
 derffue. Apostelen til de Hebreer siger: Volere oc Hoers
 karle skal Gud dømme/ det er/ bliffue de icke straffede aff
 Dffrigheden her i Verden/ da vil Gud dem selff straffe/
 Saa mercke wi her aff/ at de skulle icke bliffue wstraffes
 de/ som synde imod dette Bud.

Det Semte i dette Bud / Huad wi her aff haffue at lære.

I. Først/ at wi sørgelige maa beklage vor forseelse oc w-
 kyskheds brøst / oc fiende oss skyldige for Gud imod dette
 Rom. 7. Bud. De lige som Paulus siger: I mit Riød boer intet
 Psalm. gaar. De Dauid bekiender: Jeg er født aff syndig Sæd/
 51. oc min Moder haffuer vndfangit mig i Synden. Saa
 ere wi aff Naturen brøstfeldige oc skyldige for Gud / med
 tancke oc gierninger.

II. For det Andet/ skulle wi følge Pauli Lærdom effter/
 at wi kunde tæckis Gud/ som hand lærer til de Corinth:
 1. Cor. 7. Det er Mennissen gaar at hand icke rører nogen Quin-
 de/ men for Skørleffnit skyld / skal huer haffue sin egen
 Hustru/ oc huer haffue sin egen Mand/ oc ieg vilde/ siger
 Paulus / at alle Menniske vaare lige som ieg er / Men
 huer haffuer sin egen gaffue aff Gud/ den ene i saa maa-
 de/ den anden i anden maade. Det er bredre at Giffis
 end

Budorb.

end lide brynde. Saa vil Paulus at wi skulle leffue i kysk-
hed / eller oc giffue oss vdi det hellige Ecteskaffs stat / som
er en *praeseruatina* oc Vægedom imod wtkyskheds brynde.

Det Tredie / at wi idelig oc altid inderlig bede til **III.**
Gud met Kong David : **H E R R E** / skab i mig it reent *Psalm.*
Herte / oc giff mig en ny viss Aand. Forkast mig icke fra **51.**
dit Ansiet / oc tag icke din hellig Aand fra mig. De lader
oss for vor forseelse oc synd / giøre en sand Penitentz vdi
vore Hierter oc Leffnit / oc beuise den ret / met faste / met
klage / sønderriffue vore Hierter / oc icke vore Klæder / som
Propheten Joel siger / oc vende oss om til Gud vor **H E R R.** *Joel. 2.*
R E / thi hand er Naadig / Barmhiertig / Taalmodig / oc
megit Miskundelig / oc hand angreer strax straffen / Huo
veed om det kand end angre hannem / oc lade en velsignel-
se effter sig. Saa fick Kong David Naade oc Synder-
nis forladelse hos Gud / der hand haffde besmittit sig vdi
wtkyskheds Synd / oc hand aff ret Hiertens anger
oc Christelig forset / bekiende sig for Prophe- **2. Sam.**
ten Nathan / oc sagde : Jeg haff- **12.**
uer syndit imod **H E R R.**
R E R.



Q

Det

Det Siuende
Det Siuende Budord.



Du skalt icke stige
le.

Vdi dette Bud vill
Gud haffue i Laas/
heym oc foruaring/
alt det som vor Neste
tilhører / oc vil icke at
wi skulle stigele / for-
locke / forrycke / eller
forkomme / fra vor
Neste nogen ting / en-
ten i Legomlig eller
Vandelig maade / el-
ler giøre hannom ska-
de / ved suig / forsom-

melse / eller affbræck / paa nogen ting.

Saa haffue wi at acte i dette Bud.

- I. Huad skyld oc Tyffueri er / oc nogle slags Tyffue
at opregne.
- II. Det Andit / huad velsignelse dennem skal vederfa-
ris / som ere retferdige oc tro i deris bestilling.
- III. Huad straff dem skal offuergaa som synde imod
dette Bud.
- IIII. Huad wi aff dette Bud haffue at lære.

Det

Budord.

Det Første i dette Bud/ Huad styld eller Tyffueri er.

Først / kalder mand almindelige Tyffueri / huad I.
 mand stiel oc tager fra sin NESTE / hannom wuitterligt/
 oc forkommer det/eller haffuer i act at forkomme/oc bru-
 ge sig til gaffin/oc foruende det fra sin NESTE/som er gods/
 Penninge/Queg/Klæder/eller huad det er/huilde Tyffue
 mand almindelig henger i gallien/wi kunde vel alle skøn-
 ne der paa/at de ere de ringiste Tyffue/som mest saa straf-
 fis/dog ere de icke bedre værd/oc bør icke at sparis wstraf-
 fede/de giøre saa mangen Mand skade oc Hiertesorg.

Det Andit slags Tyffueri skeer baade Aandelig oc II.
 Legomlig / aff dennom / som hemmelige eller aabenbare
 met mact oc vold/ stiale eller tage/ fra Kircker/ Skoler/
 Prestier / oc andre saadane Personer / aff huilckit de met
 deris Hustruer oc Børn met rette burde at haffue deris
 spode oc klæde / som spør til Guds are / Kirckers tieniste/
 oc til de Armis oc Sattigis vnderholdning/ er henlagt oc
 forordinerit/ huilckit icke allene skeer i Pawedpmit / men
 oc hos dennom som skulde vere rette Christne : Exempel
 haffue wi i Ophni oc Phinees / som gjorde Gud oc Me: 1. Sam. 2.
 tigheden suig vdi deris Offer / der deris Drengs met en
 Fregrenit Madfrog / toge det fede Kipd aff Gryden oc
 Panden/oc naar det icke gaffs dennom met vilte/ saa to-
 ge de det met mact. Offuer saadane klager Christus / oc Matth.
 raaber vee/vee/at skulle vederfars dem. I samme maa: 23.
 de vaar oc Heliodorus beskickte/ at tage fra Zerusalem: 2. Mach.

Q ij

Kircke/ 3.

Kircke/hues Penninge som laa i Guds Kiste/ dog Gud
det foruende / som ieg der om vil forhandle vdi det sidste
Bud. De ere megit skadelige/ oc giøre mange sorgesfulde
Hjerter/ oc bedrøffue fattige Folk.

- III.** Det Tredie slags Tyffue/ ere de som stæle met Ræff-
Luc. 16. ue tredskhed/ som den wreiserdige Fogit gjorde/ der hand
oc aff Ræffne natur stal fra sin Herre aff hundrede halff
part/2. De gjorde saa sin Herris tieneres Tyffue met sig/
hand haffuer i dag mange Brødre. Vnder disse slags
Tyffue besluttis Verie oc Forsuar/ for Faderløse oc Mor-
derløse Børn oc Encker/ oc andre/ som handle met falske
Leuit. Vare/Skeppe/Vect/Maade/ eller Aln/ eller andet saa
19. dant/som Gud forbiuder hos Mosen: I skulle icke hand-
le wrettelige paa Dom/met Aln/Vect/met Maade/ret
Pund/ret Skeppe/ret Kande skal vere hos eder/ thi ieg
er **H E R R E N** eders Gud. Saa taler Micheas Pro-
Mich. 6. phete: Alligeuel bliffuer det wreiserdige Guds i den w-
gudeligis Hus/ oc den hadelige ringe Ephra. Eller skulde
ieg samtycke den wrette Veyssaal / eller den falske Vect i
Seckene? Met huilcke de giøre megit wret. Salo-
Prover. mon siger oc: Mangehaande Vect oc Maade/ ere baar-
20. de vederstyggelige for **H E R R E N**/ oc en falsk Veyssaal
er icke god.

- IIII.** Det Fierde slags Tyffue/ ere de som hielppe andre/ en-
ten lære dem huorledis de skulle stæle/ eller vise dem paa
vey/ eller giøre dem kundskaff til Tyffuerti/ eller befale no-
gen

gen at stæle/ som Forældre eller Husbønder tilholde deris Børn/ Tiunde/ eller andre til Tyffuehandel/ der om siger Salomon: Hvo som haffuer deel med Tyffue/ hører *Prouer.*
Bander/ oc giffuer det ick tilkiende/ hand hader sit Liff. 29.

V. Det Femte slags ere de/ som samtycke Tyffueri/ enten før end skyld bedriffsuis/ eller i gierningen/ eller effter de haffue staalet. Imod huilckit Tyffueri wi maa læse en skøn Lærdom: Der Anna Tobias Hustru hente ic Kid *Tob. 2.*
hiem/ oc Tobias hendis Husbonde hørde det bræge/ sagde hand/ See til at det er ick staalet: Antuorde den rette Herre det igen/ thi off bør ick at æde aff staalet Gods eller røre det: saa bør off ick at hulle eller dølle med Tyffuen/ thi mand siger: hold oc døld er verre end skyld. Saa *Gen. 36.*
døde Rachel Affguderne/ oc lagde dem vnder Kameleris Strøelse/ oc sette sig der op paa/ oc Laban randsagede det gantske Paulun/ oc fant intet: Da sagde hun til sin Fader/ min Herre ver ick vred/ ieg fand ick staa op mod dig/ fordi det gaar mig effter Quinders sæduane/ saa fant hand ick Guderne/ ihvor fast hand lette.

VII. Det Siette slags Tyffue ere de/ naar de kipe nogen tting læt for en ringe Penning/ oc vide at det er staalet/ oc ville ick vide det for deris fordeel de kunde saa der met.

Det Siuende slags Tyffue ere de Børn/ som stæle *VII.*
fra deris Forældre/ om huilcke Salomon siger: Hvo som *Prouer.*
tager fra sin Fader eller Moder/ oc siger det er ick synd/ 28.
hand er for dømmelsens Stoldbroder.

Det Siende

VIII. Det Ottende slags Tyffue / ere wtro Elunde / Ele-
nere / Dreng / Piger / oc alle Daglønere / som vdi de-
Luc. 12. ris Herris frauerelse gjøre falskhed / huilcke Christus
hos Lucam oc straffer paa det høieste / som wi kunde læ-
se. Disligiste Embizmend / som ere falske vdi deris Va-
re / Kald oc Handuerck / met huad Naffn de næffnis
kunde.

IX. Det Niende slags Tyffue ere de / som sticke Mennisk-
Exo. 21. om huilcke Gud selft taler hos Mozen / oc den hellige S.
Deu. 24. Pouel disligiste.

I. Tim. 1. Det Tiende slags Tyffue / taler Propheten om til
X. det Jødiske Folck / sigendis: Dine Jøfster ere frasaldne / oc
Esa. 1. ere Tyffuenis stoldbrødre / De tage alle gierne stent / oc
søge effter gaffuer / De sticke den Gaderløse ingen ret / oc
Enckernis sag komer icke for dennom. Vnder dette slags
Tyffue forstaats oc de som hæffde sig staalt gods til / som
de kunde bekomme met andris forderffuelse / om huilcke
Psal. 50. Dauid taler: Naar du seer en Tyff / da løber du met han /
nom / det er / du forsuarer oc hjælper hannom / oc hans
staalne Gods.

XI. Det Elluffte slags Tyffue ere de / som aff armød oc
Prouer. 18. ladhed sticke / om huilcke Salomon siger: Huo som er
lad i sit arbeid / hand er hans Broder som sit omkommer.
6. Derfor raader Salomon de lade Folck / sigendis: Du
lade / gack hen til Myren / giff act paa hendis sed / oc lær /
endog hun haffuer ingen Jørste / eller Høffuizmand / el-
ler

ler Herre/ da bereder hun dog sit Brød om Sommeren/
 oc sancker sin føde tilsammen om Høsten. Du lade/huor
 lunge ligger du? Naar wilt du staa op aff din søffn? Saa
 dane skulle betencke det Job lærer: Lige som Gulene ere *Iob. 5.*
 skabte til at flue / saa er oc Menniskene skabte til Arbeid.
 Christus befol icke Peder at staa i sin nodd/men at hand *Luc. 5.*
 skulde kaste sit Garn. vð: Saa skulle wi aff Christi befal
 ning/ oc Peders Exempel/ lære at arbeide trolige oc ærlig
 ge/ vdi huss kald som Gud haffuer oss tilføyet / oc venne
 oss der til fra yngdommen. S. Pouel befaler dennem at *1. Theff.*
 arbeide/ som bekiende Jesum/ sigendis: Wi høre at nogle *3.*
 vandre vssickelige iblant eder/ oc arbeide icke/ men driff
 ue vnyttige handel / Thi biude wi saadanne oc formane
 dem formedelt vor H E X X E Jesum Christum/ at de
 arbeide met roligt væsen/ oc æde deris egit Brød.

Det Tolfte slags Tyffue ere de/ som døllie oc icke op *XII.*
 luse/eller igengiffue den ting de haffue fundit/som Gud *Dente.*
 Low formelder/ der hand opregner / Ore/ Saar/ Usen/ *12.*
 klæder/ oc alt det som er bleffuit borte. Oc Gud befal end *Exod.*
 vjdere/ om det vaare end din wuens Ore eller Usen som *23.*
 fore vild/ eller laa vnder byrde/ da skalt du forsømme die
 egit oc rædde hans.

Det Trettende slags Tyffue ere de/ som vnyttelige for *XIII.*
 spilde deris gods/ oc Guds velsignelse/ som Gud dennom
 aiffuit haffuer / vere sig i Pract met Klædebon / Drick/
 Borgen/ oc andit saadant. Exempel haffue wi i den Ri
 ge

Luc. 16. ge Mand/som offuermaade brugte Klæde dract/ fraad/
 oc fert/ oc anden misbrug/ oc ick til nøttorfft brugte sit gods
 15. som hannom burde. Den forlorne Spn/ lige saa vnytt/
 Syrach telige omkom alt sit gods. Der om taler oc Syrach: Huo
 20. som megit brammer/ hand forderffuit der offuer/ Men
 huo som far saetelig/ hand kommer op/ Saadane ere oc
 mange som ved Borgen sig forderffue/ oc bedrage man-
 ge deris Gods fra/ baade for sig self/ oc for andre. Om
 8. huilcke Syrach taler: Ver ick Borgen offuer din for-
 mue/ men giff du det/ da tenck til at betale. Disligise læ-
 29. rer hand: At Borge for andre haffuer forderffuit man-
 ge rige Folck/ oc fast dennom hid oc did/ lige som Bølger
 i Haffuit/ det haffuer forderffuit store Folck/ som nøddis
 til at gaa oc fare vild i fremmede Land.

XIII. Det Siortende slags Tyffue/er Tryglere oc Betlere/
 som ere alt for mange/ oc ick kunde affslaffis vden Verdi-
 sliq Dffrighed aluorlig ved deris Tienere / tage Haan-
 den i met/ oc haffue der til opsum. Syrach lærer saada-
 41. ne: Mit Barn/ giff dig ick til Tryglere/ det er bedre at
 dø/ end trygle/te. Jeg vil ick her opregne alle slags Tyff-
 ueri/ men Gud vil endelige at wi met gudfryttighed/ ære
 oc retferdighed/ trolige skulle haabe paa hannom/ oc huer
 i sit Kald lade sig nøye met sin lycke / oc ick gribe til saa-
 dan oc anden vtilbørlig Skyld/ Tyffueri oc Røffueri/
 som vdi dette Bud forbiudis.

Det

Budord.

Det Andet i dette Bud / Huad velsignelse dennom skal giffuis
som arbejde oc ere tro oc retferdige i deris kald:

Her om taler David: Salig er den som ick vander Psal. 1,
i de Vgudeligis Raad / oc en traader paa Synderis ve-
ne. De vdi en anden Psalme: Salig er den som frycter 123.
H E X X E N / oc gaar paa hans veye / du skalt naere dig
aff dine Henders arbeide / Salig est du / det gaar dig vel.
Exempel hassue vi i de hellige Forfædre oc Patriarcher /
Abraham / Isaac / oc Jacob / som met trældom oc arbeide /
oc met stor møye hassue leffuit deris tid / oc Gud hassuer
mildelig oc offuerflødelig velsignit deris arbeid / saa vil oc
Gud hielpe oss / naar vi tage oss vort Embede flittelig an.

Her til suare mange: Jeg giør vel mit Embede met tro / saa at
Kroppen met Lemmerne forslidis / det recker dog intet
til søden / det vaare lattere at Stiøle:

O du arme Menniske / vedstu ick huad Salomon Prouer.
figer: H E X X E N S velsignelse giør rige Folk vden 10.
møye. De David lærer: Der skal vere Rigdom oc off. Psalm.
uerflødighed i den Mandis Hus som frycter H E X X E N. 114.
Saa giff act her paa / at Rigdom oc Velsignelsen som
kommer aff Gud / vnder tiden ick giffuis dig aff Gud.

Først / fordi at Gud seer dit Hierte / dine gierninger /
ord oc væsen / at du maa skee / est en hemmelig eller aaben-
bare Guds bespaattere / oc derfaare rettelig straffis met
Armod.

Derneft seer Gud til din Natur / maa vel skee / om du
X finge

Det Siuende

finge Rigdom oc Guds / skulde du der aff forargis / som
mand almindelig siger : Naar den Fattige bliffuer rig/
saa bliffuer hand den onde lig / oc skulde vel met den Rige
Mand forðømmis.

For det Tredie / skeer dig saadan Armod / at den skal
vere dig en Penitents Predicken / som Esaias siger :
Esa. 26. H E R R E / naar Drøffuelse er der / da søger mand dig /
naar du straffer dem / da raabe de jammerlige.

Saa skalt du fordi ture frem met taalmodighed / oc
haabis at Gud skal icke forlade dig / som David lærer :
Psal. 55. Kast din omhu paa H E R R E N / hand skal forsørge dig /
oc hand lader den Retferdige icke saa tvro euindelig.

Det Tredie i dette Bud / Huad straff dennom skal offuergaa
som synde imod dette Bud :

Eimpel Tyffueri er actit mindre Synd / end de Syn-
der / imod de andre Guds Bud / oc derfor skulde icke straf-
Exod. 22. fis paa Tyffuit / som wi læse hos Moisen : Om nogen stiel
en Dre eller ti Saar / oc slacter eller seller det / Da skal
mand giffue fem Dren igen for en Dre / oc fire Saar for
ti Saar. Item / mand skal sellie Tyffuen om hand icke
haffuer at giffue igen / men finder mand det stialne hos
hannom lessuendis / huad heller det er Dre / Alsen / eller
Saar / da skal hand giffue det dobbelt igen. Til huilket
Prou. 6. Salomon yden tuil haffuer seet / der hand siger : En Tyff
der stiel oc bliffuer greben der met / skal giffue det sin dob-
belt igen / oc legge fra sig alt Godzit i Husit. Zachæus
haffuer

haffuer oc vden tuil seet hen til denne Lov/der hand kom *Luc. 19.*
 til Christum/ oc sagde: HERRE/ halffdelen aff mit gods
 giffuer ieg de fattige/ oc der som ieg haffuer bedragit no-
 gen/ det giffuer ieg firefoldt igen. Men aff saadan Lov-
 ens formildelse/ haffue mange fordrifit sig oc brugt det-
 te Tyffueri/ saa at den Synd er bleffuen saa graaff oc
 mangfoldig/ at Offrigbed som ere i Guds sted/ ere for-
 aarsagede at straffe den synd/ paa Liff oc Gods/ som vi
 læse i Josue bog: At en Mand ved navn Achas Char- *Josue 7.*
 mi søn/ som aff Byttit oc Koffuit/ stal en kaaselig Baby-
 loniske kaabe/ oc tu hundredt Seckel søff/ oc en Guld tunge
 halfftredefindts tiue Seckel værd paa Væeten/ oc haffde
 det graffuit ned i Jorden i sit Paulum: Da lod Gud ved
 Josuam straffe hannom/ at all Israel stenede hannom/
 oc siden brende hannom med Sønnen oc Døtter/ Dren
 oc Ufen/ oc alt det hand haffde. Paulus taler hart om *1. Cor. 6.*
 Tyffue/ oc siger en streng Dom om dennom: At de skulle
 icke arffue Guds rige. Hoseas Prophete klager/ at løgn/ *Hosea*
 mord oc tyffueri/ haffue saait offuerhaand vdi hans tid/
 oc spaaer alt Landit ilde derfor/ oc siger: Landit skal staa
 ynckelige/ oc det skal gaa alle Indbyggerne ilde/ thi Dru-
 rene paa Marken/ oc Tulene vnder Himmelen/ oc Giske-
 ne i Haffuit skulle borttriffuis. Effterdi at Tyffueri er en
 skadelig ting/ som Eyrach siger/ Oc er en versnyggelig *Syrach*
 gjerning imod Guds Bud/ derfor er det ret at den synd
 straffis paa Liffuit/ oc hielper end da suld lidit/ hui skulde

Det Siuende

De icke saa vel maa straffis som andre/for Hoer/Mord/
eller andre synder / som ske imod Guds Bud / endog in-
gen streffuen Guds Lov findis om hengende/ Der vaa-
re icke saa mange oc saa dristige Tyffue i de dage/som nu
Deuter. 24. ere baade mange oc onde. Vdi Mose femte Bog / taler
Gud om de Folcke tyffue/ at huo som stiel it Nenniste/
oc seller det / eller setter det vd/ da skal samme Tyff dp.

Det Gierde/ Huad wi aff dette Bud hassue at lære.

I. 1. Tørst / at wi kiende oss brøddige oc skyldige imod dette
Bud/ effter som lærdt er / at wi hassue forseet oss imod
Guds Bud/ enten i den ene maade eller i en anden.

II. 1. Derneft/ skulle wi holde oss oc vore Børn til arbeide
oc Handuerck/ oc lade dem icke opfødis i formegen lyst oc
ladhed/at wi oc de i nogit Christeligt embede oc kald/ søge

Syrach 41. vor føde / oc icke met den skendige Tyffueri/ som Syrach
lærer: Huo som bierger sig met sit arbeid/ oc lader sig nge-
ne/hand hassuer it denlygt/roligt Lefnit/det kaldis at sin-

Proauer. 30. de it Liggendesæ offuer alle Liggendesæ. Salomon hass-
uer dræbt det ret i sin Bøn/ der hand beder: H E X X E

giff mig icke Armod oc Rigdom/men lad mig faa min be-
stickedede føde/ ieg maatte ellers nette dig/ der som ieg bleff-
ue mæt/ oc siqe: Huo er H E X X E N/ eller om ieg bleff-
ue for Arm/ da maatte ieg Stæle / oc forgribe mig paa
min Guds Naffn. Dette Buds offuertrædere skulle ly-

Ephē.4. de S. Pouels Lærdom: Huo som hassuer staalt/ hand
Stæle icke mere/ men hand skal Arbeide/ oc giøre nogit
gaat

Budord.

gaat met Henderne/paa det at hand kand haffue at giff
ue den Nødtørstige.

For det Tredte/effterdi Dauid siger i Christ Person: 111.
Jeg bær forsmædelsen for din skyld/ mit Ansiet er fult aff Psalm.
skendfel. Saa lader oss indfly til Jesum met en sand oc fast 69.
tro oc tillid paa hans Naade oc Fortieniste/ at hand ved
sin skam oc skendfel vilde borttage den straff / som oss el-
lers burde at lide for vor synd skyld/baade her oc i euighed.

Det Ottende Bud.



Du skalt icke bær
re falskt Bids-
nisbyrd imod
din Næste.

Den sande euige
Gud kand icke lide/
at hans Børn aff
had / Ondskaff eller
ond vane / skulle pffo-
ue sig i løgn oc bag-
uasteri/ hemmeligels-
ler aabenbare / men
tale Sandhed / Thi
Gud haffuer vel seet
den store skade / som
X iij falske

Det Ottende

falske oc løgnactige vidne kunde føre it Menneske vdi / dog
ingen veed huad det er / vden den som haffuer verit beladt
met saadan / Torne / Eidzel / oc Orme / stinge vel skarpt /
oc gipre saar som raadner / sprecker oc suier : Men de som
stinge Ere / Liff oc Guds fra Folck / met deris løgnactige
oc falske Tunger / de dræbe for hart.

Saa haffue wi at acce i dette Bud.

I. Først / huad Gud forbiuder.

II. Huad Gud befaler.

III. Huad løn de skulle haffue som holde sig til sandhed
oc sky løgn.

IIII. Huad straff falske vidne oc løgnactige Menniske
skulle faa.

V. Huad wi aff dette Bud skulle lære.

Det Første / Huad Gud i dette Bud forbiuder.

Leuit. 19. Gud forbiuder Israels Folck ved Mosen / oc siger :
Syrach 5. Du skalt icke vere nogen Bagvaskere : Saa burde off at
tale sig til ære / oc mand kand oc tale sig til skamme. Saa
Ioba. 8. skulle wi Chrisne tencke der paa / effterdi at Dieffuelen
haffuer verit oc er en løgnere oc Mordere / som Christus
kalder hannom / oc en Fader til all løgn oc mord aff be-
gyndelsen / at wi icke efftersølge hans Godspor. Saa for-
I. Reg. 21. biuder Gud i dette Bud / all løgn oc falske vidne / som wi
læse om de arrige Skatke / der vidnede imod Naboth / til
hans død / huilcke skede derfor / at Kong Achab oc Dron-
ning

ning Zesabel/ der met kunde faa Naboths Viinggaard.
 Saa spørde de oc tu falske vidne frem/ imod Christum/ oc *Matth.*
 foruende hans ord/ der hand taledede om sit Tempel/ som *26.*
 vaar hans Legome / som skulde nedslais oc oprensis paa
 tredie dag/ saa vdlagde de hans tale/ at hand haffde sagt
 det om Jerusalems Tempel/ som vaar bygt met Hender.
 Saa steer det tit oc offte / at mangt it Christet oc enfol-
 foldigt Mennistis ord bliffuer foruendt i deris sager / oc
 bliffuer icke ved den mening som det enfoldelige sigis/ men
 foruendis til tvsthdige solctis skam oc forderffuelse. Saa
 bleff oc lagnattige oc falske vidne bestillit imod Stephanum *Acto. 6.*
 num for Raadit / som sagde: Wi hørde hannom sige:
 Denne Jesus aff Nazareth skal forstyrre den hellige
 Stad oc Lov / oc foruende de sticckelser som Moses gaff
 oss: Oc ved saadan falsk klage/ sordpinte de Stephanum
 til Døden/ oc stenede hannom ihel. Jacob Apostel siger: *Jacob. 3.*
 Det er en fuldkommen Mand/ som icke haffuer feyl vdi
 nogit ord. Oc i det hele Capitel skalt du finde Tegnelse oc
 tale/ met huilcke hand bestriffuer Mennistens suaghed oc
 onde væsen/ at Diur/ Fule/ Hugorme/ oc vnderlige ting i
 Haffuit bliffue temde aff Menniske / men Tungen fand
 intet Menniske temme/ det tvrolige onde lem/ fult aff dø-
 delig forgifte. Met hende loffue wi Gud Fader/ oc met
 hende bande wi Menniskene/ som ere gjorde effter Guds
 Billede: Aff en mund gaar loff oc bander. Hand lærer
 oc / huor forderffueligt det er/ at mand icke haffuer raad *Jacob. 1.*
 met.

met sin mund/ i det hand siger : Huo som lader sig thycke
at hand tien Gud/ oc spæger ick sin Tunge/ hand forsør
rer sit Hierte/ oc hans Guds tieniste er forsengelig. *Mich. 6.*
Hoseas Prophete i sin tid / klager offuer Jerusalems Znd
byggere/ som omgicks met falske Tunger vdi deris Halse.
Hose. 4. Hoseas siger lige saa / at der er ingen Kierlighed / ingen
Guds ord i Landit/ men Guds bespaattelse/ løgn/ mord/
Tysffueri oc Horeri / haffue faalt offuerhaand. Derfor
Luc. 6. befaler Christus off/ at wi skulle holde off fra løgn oc falsk
hed/ ick alleniste i Dom oc Ret/ men oc saa vdi alle andre
tale oc omgengelser/ oc forbiuder off/ wi skulle ick dømme
eller fordømme. *Syrach* siger: Ver ick en Dretudere/ oc
5. Baguaste ick met din Tunge/ en Tysff er en skendelig
ting/ men en Baguastere er megit skendeligere. Dog see
wi nogen løgn som er skeet vden synd. Exempel haffue wi
Exod. 1. vdi de Jordermodere/ som haffde befalning at dræbe alle
Drenge Børn/ som de Ebreiske Quinder fødde / men de
fryttede Gud/ oc gjorde ick som Kongen besol dennom/
men lode Børnene leffue / Oc der Kongen den sag vilde
forhøre / oc kallede disse Jordermodere i Rette / hui de ick
fuldkomme hans befalning / berette de falskelige/ oc sag
de: Disse Quinder ere ick som de Egyptiske Quinder/ thi
de ere haarde Quinder/ oc før end Jordermoderen komer
til dem/ da haffue de født. Saa haffuer Jordermoderne
mere lydt G D D end Kongen/ oc sig der met forsiarit.
1. Sam. Saa gjorde oc Michol Dauids Husfru/ Kong Sauls
19. Daat.

Budorb.

Daatter/der hun lagde it Billede i Sengen for Dauid
sin Herre oc Hosbonde/oc lod hannom vndfly for Kon-
gen/oc der Kongen vilde lade bære Sengen op met Da-
uid/oc sla hannom ihiet/da laa der it Gedefkind paa Hoff-
uedit: Da sagde Saul til Michol/hui hassuer du bedra-
git mig/oc ladit min Siende vndkomme/Michol suarede:
Hand sagde til mig / Lad mig gaa / eller ieg skal sla dig i
hiet/ Dette vaar Gud icke vbehageligt/ at hun der met
halp sin Hosbonde/oc ræddede hans Liff.

Saa ræddede oc den Quinde Rahab de to Spen-
de / der hun skulde dem vnder nogle Hør siilcke / oc sagde *Iosue 2.*
for Kongens Folck / at de vaare hen gangne / hun visse
icke huort/oc bad at de skulde hastelige gaa effter dem/thi
de sagde/ at de vilde gaa vd før end de lucte Porten. Det
vaar en ret tro Kierlighed/ at hun hassde metynck offuer
deris Liff/ oc vaar Gud fordi behagelig.

Lige saa frelse oc Jonathas Dauid/met sin forstan- *1. Sam.*
dige tale/ hos sin Fader Kong Saul. Huilcken løgn er *29.*
skeet aff Broderlig metynck/oc ingen til forargelse/den er
regnit vden synd. Ellers vil G V D hassue forbødit all
løgn oc baguaskeri / som Salomon siger : En løgnactig *Prover.*
Tunge/ giør Hierte sorg. *15.*

Vnder dette Bud er oc den synd forbøden/naar mand
veed sin Nests hemmelige raad oc anslag / oc aabenba-
rer det hannem til skade/som Dalila/der dag fra dag pla- *Iud. 16.*
gede Samson met sine ord/saa lenge at hans Stæl bleff

S

træt

træet indtil Døden/ saa oplod hand sit gantze Herte for
hende/ oc sagde: Der kom endnu aldrig Ragedniff paa
mit Hoffuit/ thi leg er Guds forloffuede aff Moders lif/
der som du ragede mig/ da ginge min styrcke fra mig/ der
met forraadde hun hannom. Saa haffuer oc mange den
Prouer. samme onde sed / om huilcke Salomon siger: Der wbes
20. uarit met denom som aabenbare lønlige ting/ oc met bag
uasteren/ oc met dennom som haffue en falsk mund. Her
forbündis oc all den løgn oc falskhed / met huilcken mand
enten hemelig eller aabenbare bespaatter sin Nestis gode
rygte oc naffn. Saa beløn Ziba Mephibosets dreng/ fals
Sam. skelig den wskyldige Mephiboset hos David. Saa læse
16. wi oc i samme Capitel/ huor Simei Gera søn/ bandede
oc slo til David met steen / oc kallede hannom en Blod
oba. 8. hund. Saa gjorde oc Phariseerne/ de gaffue Christum
mange bespaattelige naffn: Sige wi icke ret/ at du haff
uer Dieffuelen/ oc est en Samaritan. Saa bespaattede
Job. 3. oc den tieniste Pige Saram Raguelis daatter i Rages/
offuerfende hende/ forhaanede hende/ oc kallede hende en
Mandemorderinde / oc sagde: Vilt du oc sla mig ihuel/
Fordi hun tilforn vaar giffuen sin Mend efter huer an
dre / oc en Mand hed Asmodeus/ haffde slagit dem ihuel/
strax som de vdi Ectestaff skulde gaa til Seng met hende.
oc Huilcken sag Guds Engel forklarede den unge Tobæ/
8. at Dieffuelen haffde mact at dræbe dennom/ som foræ
tede Gud/ oc alleniste toge Husfru for wtuett skyld/ som w
skellige Sæ.
Der

Budord.

Her forbludis oc den falskhed/som mange beuise vdi
 Ordene / met sød tale / flet oc ensoldig / oc ere dog falske i
 gierningen : Det er icke alt Guld røt er / som Salomon *Prouer*
 siger: Falske munde skule had. Vaar saadan sult nogen *10.*
 tid i brug/da forglemmis den nu intet. Det er som Da-
 uid siger: Deris munde ere blødere end smør/ oc de haff. *Psal.*
 ue dog strid i sinde/ Deris ord ere smidigere end Olie/ oc *55.*
 de ere dog dragne Suerd/ I deris mund er intet vift/ in- *5.*
 den i dem er Hierte sorg/deris strube er en aaben Graff/
 oc de smigre met deris Tunger : Thi siger Salom: Ha *Prouer*
 derens kyss er bedragelig: Saa smyckes had tit met ven- *27.*
 skabs tegen/oc forraader der offuer sin Siende/som Joab *2. Sam.*
 imod Abner/der hand gick i Porten met hannom/oc stæck *3.*
 hannom i sin tycke Bug at hand døde. Saa gjorde Joab *20.*
 lige saa mod Amasa/der hand helsede hannom/sigendis:
 Fred vere met dig min broder / oc tog Amasa ved skæggit
 met sin høye Haand/ at hand vilde kysse hannom/oc A-
 masas gaff intet ætt paa suerdit i Joabs haand/ thi Joab
 haffde bundit ic Suerd paa sig offuer sine Klæder/ oc det
 hengde ved hans Lender i Balgen/oc hand stæck hannom
 der met i Bugen/at hans Induol salt vd paa Jorden/oc
 hand døde. Saa falskelig handlede oc Saul met David/ *1. Sam.*
 der hand saa at Bud vaar met hannom/ oc sagde : Ver *18.*
 ickon frimodig/oc før Hærens strid/ der meente Saul/
 at hand vel skulde bliffue i lebit/ oc gjorde strax Suoger-
 skaff met hannom/oc gaff hannom sin Daatter/oc Da-

S ij

uid

Det Ottende

mid skulde ic kun giffue hundrede Forhuder aff Phillisterne til Morgen gaffue / oc trøstede hannom / at hand skulde hæffne sig paa Kongens Siender / thi Saul meente der met / at hand skulde komme David om Halsen ved Phillisternis Hender / dog Gud vende det anderledis. Saa sledskede oc hin tredske Kæff Herodes / met de Vise / at de skulde lede det lille Barn Jesum op / oc komme tilbage til hannom igen / oc sagde / at hand vilde oc tilbede det / den tilbedelse lod hand siden mercke met Mord oc Suerd / som Historien lærer. Saa komme oc Phariseernis Bud til Jesum / met en hellig tale / kallede hannom Mestere / loffuede hannom for sin stadighed / ic. Men de hassde det alt anderledis fattit i deris Raad / at de saa vilde fange hannom / oc gribe hannom i sin tale. Saa gick oc den falske Forrædere Judas frem / kallede Jesum Rabbi oc kyste hannom / oc vaar dog det forrædelige Tegen / som hand gaff Jøderne paa den de skulde gribe.

Det Andet / Huad Gud i dette Bud befaler.

Lige som Gud forbinder alle falske forgiftige tale / Saa befaler hand at wi skulle tale sandhed / hellighed / oc ret / oc der met fremme oc fordre vor Næste vdi ord oc tale / oc sande vidnisbyrd. Vi læse hos Mosen : At Gud hassuer giffuit sin Lov / at mand icke skal døme effter en Mands vidne / men effter to eller tre / maa de dømmen enten til sag eller død / eller quit oc løs. Dog skal Dommeren see vel til sagens leylighed / at der icke er had / egen nytte /

nytte/eller andre aarsager/som tit oc offte forderffuer en
god sag/ oc fører mangen vsskyldig i stor møye. Derfor
siger Gud: Du skalt icke foruende Retten for den Satti. *Exod.*
ge i hans sag/ oc ver langt fra falske sager. 23.

Gud hassuer selff altid beraabt sig paa vidnisbyrd/
kaldit Himmel oc Jord der til/at høre hans villie/ Com
hos Esaia oc anden steds. Iesus hassuer oc lært hos *Esa. 1.*
Mattheum: Naar mand vil straffe sin Broder/oc hand *Matth.*
icke vil høre hannem/ da skal hand tage en eller to til sig/ 18.
Paa det at all sag skal bliffue fast vdi to eller tre Vidnis
munde. Apostelen til de Hebreer/ taler om vidnisbyrds *Heb. 6.*
Eed/ oc siger: Mennistene suere vel ved en større end de
ere selff/ oc den Eed gjør en ende paa all trætte/ huor ved
det bliffuer fast iblant demom. Saa skuder Christus sig *Ioha. 14.*
til sine Gierninger/ oc sagde til Philippum: Ero i mig oc
icke/ saa troer mig dog for de gierninger skyld. Item/ de 5.
gierninger som ieg gjør/ de vidne om mig. Oc Christus *Act. 1.*
sagde til Apostlene / i skulle vere mine vidne i Jerusalem/
oc i gantske Judea oc Samaria/ oc indtil Jordens ende.
Saa begynte oc Petrus i samme Capitel/ der hand vil
de vdklaare en Apostel i Judea sted/ oc sagde: Saa skal nu
en aff disse Mend/ som hassue verit hos oss/ den gantske
tid offuer/ der vor H E X E Christus Iesus gick vd oc
ind hos oss/ fra Johannis Daab/ indtil den dag/ der hand
bleff tagen fra oss/ vere vidnisbyrd til hans Opstandelse
met oss. Oc vjldere taler S. Peder: Christus aabenba 10.
rede

Det Gtende

rede sig icke for alle/ men for oss/ som ere før vdualde vld
1. Ioh. 1. ne aff Gud. Johānes lige saa: Det wi haffue hørt oc seet
 met Dyne/ oc vore Hender tagit paa/ vidne wi oc forkynd
1. Cor. 15. de eder. Saa skudder oc Paulus paa vldnisbyrd til Chris
 sti Opstandelse/ at hand bleff seet aff Cephas/ der effter
 aff de Tolff/ Derneft mere end aff sem hundrede Brødre
 paa en gong/ aff Jacobo/ derneft aff alle Apostile. Suma
 Gud befal at wi intet skulle tale oc vidne vden sandhed.

Det Tredie i dette Bud / Huad løn skulle de haffue som holde
 sig til sandhed/ oc skj løgn.

Esa. 25. Lige som Esaias siger om Gud: Dit forset aff gamel
 tid/ er fast oc sandru: Saa hør det til alle Guds Børn/
 at de skulle tale sandruelig. Dauid gjør it spørsmaal vdi
Psal. 15. sin Psalme: **HERR** / huo skal bo i din Bolig/ huo skal
 huile paa dit hellige Bierg: Der til suarer hand sig selff/
 oc siger: Den som gaar foruden smitte/ oc gjør retferdig
 hed/ oc taler sandhed aff Hiertit/ Den som icke baguaster
 met sin Tunge / oc icke gjør sin Næste ont / oc icke skender
 hannom. Det er en stor trost for dem som tale sandhed/
34. oc skj baguasteri. End siger Dauid: Den som begierer it
 gaat Leffnit/ oc haffde gierne gode dage: Hand skal for
 uare sin Tunge fra ont/ oc sine Læbe/ at de icke tale suig.
Prouer. 21. Salomon siger: Huo som beuarer sin Mund oc Tunge/
 hand beuarer sin Siæl fra angist.

Det Fierde i dette Bud / Huad straff dennom vederfæris som
 bruge falskhed oc løgn.

Mich. 6. Micheas Prophete taler om Israels Folck/ som om
 gaais

Bydord.

gaais met løgn/ oc haffue falske Tunger i deris Hals/ oc
siger: Derfor vil ieg begynde at plage dig/ oc ødelegge dig
for din synds skyld. Nahum Prophete stælder oc den mor. *Nahum*
dere Stad / som er fuld aff løgn oc tyffueri/ oc opregner 3.
Kri oc ødeleggelse/ at skulle dennom vederfaris. Saa op-
regner Propheten Hoseas: At ingen trofasthed/ Ingen *Hose. 4.*
kierlighed/ oc ingen Guds ord er i Landit/ men Guds be-
spaatelse/ løgn/ mord/ Tyffueri oc Horeri/ haffue faait
offuerhaand. Men straffen for deris løgn oc falskhed her
at indføre / er forlangt. Salomon siger: It løgnactigt *Prouer.*
vidnisbyrd skal forfaris. Item/ It falskt vidne bliffuer icke 19.
wstraffit/ oc huo som liuer dristelige/ hand skal omkomme. 21.
Item / huo som samler Piggendefæ met løgn / hand skal
feyle oc falde iblant dennom/ som lede at Døden. Saa
siger oc Syrach: Dretudere oc falske onde munde ere for. *Syrach*
bandede/ thi de knytte mange tilsammen/ som haffue god 28.
fred / Oc en ond mund gjør mange Folck wsamdirectige/
oc driffue dennom aff it Land til it andit/ hand nedbryder
faste Steder/ oc forstyrre Førstedømme. Gud hos Mo-
sen haffuer giffuit en Law/ Der som nogen findis at liue *Deu. 19.*
paa sin Nefte/ da skulle i gipre det ved haanom/ som hand
haffde actit at gipre ved sin Broder. Saa gick det met de
løgnactige oc falske Dømere / som vilde liue Susannæ
hendis liff aff/ oc baare falske vidne paa hende/ men Gud
opuacte Propheten Daniel/ som met høy forstand/ gaff
act/ at deris vidne vaare icke sandrue/ der ved bleff Su-
sannæ

Det Ottende

Acto. 5. Sanna fri/ oc de tu falske vidne effter Guds Vord/ bleffue stenede ihiel. At den hellig Aand haaffuer haaffet vederfinggelighed til løgn/ kunde wi acte vdi Ananias oc hans Hustruis straff / der de begge vaare endrectige vdi løgn / oc komme for S. Peder/ Da begynte S. Peder at sige: I haaffue ick løyet for Menniskene/ men for Gud/ oc Ananias aff fryet døde / oc der Hustruen bleff i samme løgn befunden/ sagde hand til hende: Hui ere i saa samdirectige at friste HERRENS Aand: See/ deris Fødder som begroffue din Høsbonde/ ere for Døren / oc skulle bære dig hen vd / Oc hun salt ned for hans Fødder / oc døde strax. Dauid siger om løgnere oc falske Folck: H E R R E 5. du forderffuer løgnere/ oc haaffuer vederfinggelighed til de *Prou. 6.* blodgerige oc falske. Salomon siger: At HERREN haader falske vidne/ som dristelige tale løgn. Oc i Blisdoms *Sapie. 1.* Bog/ siger hand: Skenderens bespaattelse skal ick bliffue skult. Item/ den mund som liuer/ slaer Siælen ihiel.

Det Femte i dette Bud/ Huad wi her vdaff skulle lære.

1. Spørst/ at wi skulle kiende oss skyldige imod dette Bud/ at wi met vor tale haaffue forseet oss imod GUD/ oc vor Næste/ oc det inderlig aff hu oc Hierte fortryde.
- II. Derneft/ skulle wi her effter vorte oss/ at vort Hierte ick forfører vor Tunge til falskhed oc baguaskeri. Effter *Ierem. 9.* di Gud ved Jeremiam siger: Falske Tunger ere Morderre Pile/ de tale venlige/ oc liue dog i Hiertit: Skulde ieg ick hiemspøge dennom / Skulde ick min Siæl hæffne sig paa

Budord.

paa saadant Folck. Høre wi andre liue/ da skulle wi vido
de/ at Gud vil straffe dennom i sin tid/ oc selff skulle wi sky
løgn/ at Gud ick skal hiemspøge oss.

Sor det Tredie/ om wi høre løgn/ da skulle wi lyde **III.**
Syrachs raad: Hører du noget ont/ da sig det ick frem. *Syrach*
delis / thi det skader dig ick at tie. Men de tencke intet **19.**
der paa / som høre it Ord / oc giøre der aff en heel lang
snack/ at forspøre Folck/ oc fylde Steder fulde aff løgn/ oc
tencke ick at de skulle dømmis igen aff andre/ som Chri. *Luc. 6.*
stus siger. Saa skulle wi lyde S. Pouels Lærdom/ der *Ephe. 4.*
hand siger: Afflegger løgn/ oc taler sandhed / huer met
sin Næste / Effterdi wi ere Lemmer iblant huer andre.
Item/ Vader ingen slem snack gaa aff eders mund/ men
den som er nyttelig til forbedring / der som det giørs be
hoff/ at der kand vere yndeligt at høre. De bedrøffs
uer ick den helligAand / met huilcken i
ere beseglede til Forløpsels
sens Dag.



Z

Det

Det Tiende oc Tiende
Det Niende oc Tiende Bud.



Du skalt icke begere din Nests Hus.

Du skalt icke begere din Nests Husfru / Suend / Pige / Dre / Uen / eller nogit aff det som din Nests tilhør.

Som Gud her til i den Anden Taffel / haffner forbudit / at wi icke met Hoer / Mord / Tyffuert / eller andit / skulle giøre vor Nests tvret oc skade /

paa hans ære eller gods. Saa kommer nu Gud vdi disse tu sidste Bud / oc forbiuder oss alle onde oc syndige begieringer / oc attraa / som wi kunde haffue til nogit / det som vor Nests eyer / eller tilhører / oc opregner oss en heel hob som hand forbiuder. Naar wi acte i den anden Moses Bog / da liuder det Niende Bud saa. Du skalt icke begere din Nests Hus. Oc vdi Mose femte Bog settis det Niende Bud saa: Du skalt icke begere din Nests Husfru. Her aff see wi at disse tu sidste Bud ere tillsammans blandede /

Exod.
20.

Deuter.
5.

Budord.

dede/ oc tilhobe knyttede/ oc sette som it Bud. Dog setter
mand disse Bud vdi aarden/ for tu Bud/ effter gammel
seduane.

Saa haffue wi at acte i disse tu Bud.

- I. Først/ huad begierlighed Gud her forbiuder.
- II. Huad Gud befaler.
- III. Huad løn de lydige skulle haffue.
- IIII. Huad straff de vlydige bekomme.
- V. Huad wi aff disse Bud skulle lære.

Det Første i disse Bud/ Huad begierlighed Gud her forbiuder.

Her forbiuder Gud først/ all Righds oc Blods for- I.
frenckede onde Naturis begiering oc attraa / til det som
vor Næste tilhører. Derneft den samtycke til saadan be- II.
giering/ om huilcke Paulus siger: Jeg kiende icke synden Rom. 7.
vden ved Looven/ thi ieg viste icke aff den lyst/ der som Lo-
wen haffde icke sagt/ du skalt icke begiere. For det Tredie/ III.
forbiudis alle de facter oc begierings tegen/ som skeer mod
disse Bud/ naar wi met hu/ villie/ list eller practike/ anmo-
de / oc legge off der effter/ at wi kunde bekomme/ det som
vor Næste tilhører/ vere sig Hustru/ eller Guds/ som her
optegnis / at bruge det for vort egit/ oc effter vor villie oc
behagelighed / som dog strider imod Gud oc all Broder-
lig oc Christen tierlighed / icke attendis vor Næstis skade
der hos. For det Fierde/forbiudis alle de veye oc maade/ IIII.
ved huilcke wi drifue vor attraa oc begiering / som er
først den skadelige Nager/ som Gud selff forbiuder/ sigen- I.
dis: I.

Exod. 22. **dis :** Om du laaner mit Solck Penninge / som er fattige
hos dig/da skalt du icke strenge met dennom/til deris ska-
de/ eller legge Alager paa dennom/ Tager du Klæder til
pant aff din Næste/da saa hannom dem igen førend So-
len gaar ned / thi hans Klæder ere hans Legomis skul/
som hand soffuer vdi/Er det saa at hand raaber til mig/
da skal ieg høre hannom/ thi ieg er Miskundelig. Naar
Leuit. 25. din Broder forarmis oc bliffuer fattig hos dig / da skalt
du anname hannom til dig/ som en Fremmit eller Gæst/
at hand kand leffue hos dig/ oc du skalt intet Alager tage
aff hannom/en heller offuergifft/Men du skalt frygte dig
faar din Gud / paa det din Broder kand leffue hos dig/
Deu. 23. thi du skalt icke saa hannom dine Penninge paa Alager/
Nehe. 5. en heller regne hañom din kaast for dyr/ thi ieg er **HEX**
Ezec. 18. **KEN** eders Gud/som Moses/Propheterne/oc Christus
Luc. 6. selff taler om / huilckit altsammen er forlangt her at ind-
2. føre. Derneft/ forbiudis oc alle falske oc wttilbørlige con-
tracter oc forligelsmaal/ved huilcke wi kunde besnære vor
fattige Næste sit Gods fra / i sin nød oc trang/ som Gud
Leui. 19. ved Moses forbiuder/ sigendis : I skulle icke falskelige
1. Ihes. 4. handle den ene met den anden. Oc Paulus lærer: Ingen
skal tage formegit/en heller fordelen fra sin Broder i no-
gen handel: Thi **HEXKEN** er hæffneren offuer alt det
te/som wi tilforn haaffue sagt oc vidnet for eder. Gud for-
biuder icke Christelig oc ærlig handel / om wi begiere aff
ror Næste Dre / Alen / eller Gods / som hand villige vil
affstaa/

affstaa/for redelig værd oc fyllist. Som Gud der om læ-
rer hos Mosen / oc befaler Israels Folck / huorledis de *Leuit.*
skulle kigbe oc handle met deris Nefte. De findis der iche *25.*
bedre Regel/ effter huilcken wi kunde kigbe oc handle/end
den Christus lærer oss hos Lucam: Som i ville at Folck *Luc. 6.*
skulle gipre mod eder / Lige saa gipre i mod dem. For det *3.*
Tredie/ forbiuder Gud alle andre middel/ ved huilcke wi
kunde fylde vor begierlige attraa/ som ere / Marckessel/
falske Xener eller Høffder vdi Skou/ Marck/ Eng/ Fiske-
vand / eller andit saadant / som Gud siger hos Mosen: *Deuter.*
Forbandit vere den som flytter sin Nestis Marckessel/ *27.*
oc alt Folckit skal sige Amen / oc siger klarlige : Du skal
iche driffue din Nestis Marckessel tilbage/ som de der vaa-
re for dig/ haffuer set i deris Arffuedeel. Vilde huer ten-
cke der paa/ da vaare der iche saa megen trætte oc had til/
som nu (diss verr) høris altid. Paulus opregner oc saa : *Galat. 5.*
Kiødsens gierninger/ som ere Hoer/ Skørleffnit/ wreem-
lighed/ wthylshed/ affguderi/ troidom/ fiendskaff/ kiff/ aff-
uind/ vrede/ tuedract/ parthi/ had/ mord/ druckenskaff/
fraadzeri/ oc saadant mere. Saa syndede Achab met be- *1. Reg.*
giering/ effter Naboths Bliingaard : Oc Achab met sin *21.*
begierlighed oc attraa/ til det forbudne Koff/ den Baby- *Iosue. 7.*
loniske kaabe/ Guld tunge/ oc det skøne Spiff. Den Rige *Luc. 12.*
Mand haffde oc stor begiering til gods/ som vilde leffuit
vdi vellyst i mange dage / oc maatte dø den samme Nat. *Matth.*
Judas haffde oc stor attraa til de tredie Spiff penning *26.*

Det Tiende oc Tienbe

1. Ioh. 4. 2. ge/ oc kjøbte det med it hengende. Thi siger Johanes/ Elsker icke Verden/ icke heller det som er i Verden/ Der som nogen elsker Verden/ i hannom er icke Faderens kjerlighed/ Thi alt det som er i Verden/ som er Kjøpsens lyst oc Dyens lyst/ oc it hofferdigt Lefnit/ er icke aff Faderen/ men aff Verden/ oc Verden forgaar med hendis lyst. Derfor huad som aff Verden er/ det er vdi disse tu Bud
- Matth. 5. forbudit. Christus lærde aabenbar hos Mattheum/ at begierlighed er gierning for Gud/ som hand siger: Hvd som seer paa en Quinde/ oc begierer hende/ hand hassuer
- Iacob. 1. allerede bedressuit Hoer i Hiertit. Iacob Apostel siger: Huer fristis/ naar hand dragis oc loctis aff sin egen lyst/ der effter/ naar lysten hassuer vndfangit/ da spoder hun Synden/ Men naar Synden er fuldkommen/ saa spoder hun Døden. Saa forbiudis all den lyst oc begiering/ som forsporer oss til alt ont.

Det Andit / Huad Gud i disse tu Bud befaler.

- I disse Bud befaler Gud/ at wi skulle hassue skellig fornuft oc forstand vdi vor begiering oc attraa/ som Christusne Solck/ oc icke som Hedninge oc tvskellige Solck. Som
- Rom. 6. S. Pouel lærer: Lader Synden nu icke regere i eders dødelige Legome/ at vere hende lydige i sin begiering. Saa
1. Pet. 4. formaner oc Petrus oss: Effterdi Christus led for oss i Kjødit/ da vebner eder med det samme sind/ thi den som lider paa Kjødit/ hand lader aff at synde/ at hand fremdelis icke skal leffue den tid som endnu igen er i Kjødet effter
- Men

Budord.

Mennisselig begiering / men effter Guds villie. Thi det
er nock / at wi hassue lessuit vort Liff i den fremfarne tid /
effter Hedningenis villie / der wi vandrede vdi wtuct /
lyst / druckenscaff / fraadzeri / oc gruselig Affguderri. De
Paulus siger: Wi ere nu icke skyldige / at wi skulle lessue Rom. 8.
effter Kipdit / Skulle wi icke lessue effter Kipdet / da skulle
wi lessue effter disse oc andre Guds Budord. Det første
Jøder oc andre toge ved den Christelige tro paa Jesum /
effter Apostlenis Predicken / da saalde de Hus oc hiem /
oc alt det de hassde / oc lode icke Apostlene eller Discipulo
ne / eller nogen den ringiste som trode paa Christum / lide
nød / som der staar skreffuit / der vaar it Herte oc it Siæl.
Der sagde oc ingen aff sit gods / at det hørde hannom til /
men det vaar dennom altsammen almindeligt. Paulus
tal oc om de Helgens bistand oc hielp / der hand skriffuer 1. Cor. 16.
til de Corinthher / At de skulde forsamlle Almisse / før end
hand kom / men nu lucker huer sin Haand til / oc acter icke
sin Nestis nødteffstighed / men rissuer oc kratter tilhobe /
oc recke fordi icke til huercken for den ene eller for den an
den / for saadan gerighed oc karighed / oc tencke icke at det
gaar hen / som Propheten siger / De ligner saadanne Ge. Iere. 17.
rige ved en Gul / der sitter sig paa ægg / oc ligger dennom
icke vd / naar hand hassuer giort sig allermest wmag / saa
blissuer hand affiagit.

Det Tredie Strycke i disse ti Bud / Huad son de lydige
skulle hassue.

Paulus til de Kommere lærer saa: Dræbe i Kipde Rom. 8.
fens

Det Tiende oc Tienbe

fens gierninger formedelst Anden/ da skulle i leffue/ thi
huilcke Guds Land driffuer/ de ere Guds Børn.

- Det er off en stor trøst/ naar wi vdelucke all Rispdelig
begierlighed/ oc leffue vdi Landeltige tancker/ at wi da ere
visse paa/ at Gud er vor Fader/ saa fand off da intet sey-
le/ at hand io vil forsørge oc hielpe off/ vden all vor for-
Gene. 12. fengelige attraa. Paa den tilfagn som Gud gjorde Abra-
ham/ da vandrede hand met stor taalmodighed oc from-
hed/ oc sticte icke sit Leffnit effter Gerighed/ men forlod
sig paa den Allmectige Guds Naade oc Belsignelse/ Oc
13. der hans Broders søn Loths Hyrder / sette sig op imod
hannom / at kiffue om deris Queg / sagde Abraham til
Loth met all venlighed/ Kiere Broder lad icke vere træ-
te imellom dig oc mig / oc imellom dine oc mine Hyrder/
fordi wi ere Brødre / staar icke alt Landit dig aabte for/
kiere stil dig fra mig. Vilt du fare til den venstre side/ da
vil ieg fare til den høyre/ Eller vilt du fare til den høyre/
da vil ieg fare til den venstre side: Saa vdualde Loth sig
all den Egn hos Jordan. Saadant Exempel see wi nu
faa i denne Verden/ at den ene Broder eller Ven vdi om-
gengelse / lader sig saa taalmodelige nøye / som Abra-
ham gjorde. Derfor ophøuede Gud hannom / oc hans
17. Slect/ oc strax igen aabenbarede Gud sig for hannom/
oc sagde: Jeg er den Allmectigste Gud/ vandre for mig/
oc ver from/ ieg vil giøre min Pact imellom mig oc dig/ oc
ieg vil formere dig gantfke megit/ Du skalt bliffue mange
Solckis

Solckis Fader / som Historien lærer / at Abraham vaar 30.
 rig oc mechtig. Saa gaff oc Gud Jacob stor benedidelse oc 31.
 velsignelse / for sin tro tiemiste / som hand tiende Laban / en-
 dog Laban foruende Jacob sin løn / ti gonge / Dog velsig-
 nede Gud Jacob. Saa lønte oc Gud Joseph / der hand 37.
 ick lod sig forføre vdi vthsheds begiering / at bedrissue
 Hoer met sin Herris Potiphari Hustru / oc vilde ick sam- 39.
 thycke hendis begiering / Derfor ophøede Gud hannom
 effter Fængsel oc sorg / at Pharao gjorde Joseph en Rege-
 rendis Herre offuer alt Egypti Land. Saa siger oc S. 2. Pet. 1.
 Peder : Vi bliffue deelactige i den Guddommelige Jesu
 natur / huad som hører til Liffuit oc Gudelig omgængelse /
 der som wi skø Verdens forfængelige lyst.

Det Fierde / Huad straff de saa som synde imod disse
 ti Bud.

Syrach siger : Vilør ick huad som dig lyst / oc tenck Syrach
 ick huo vil formene mig det / thi HERREN den offuer 5.
 ste hæffnere / skal hæffne det. Saa siger oc Paulus : Vi. 1. Cor. 6.
 de i ick at de tvretfærdige skulle ick arffue Guds Rige.
 De til de Kommere : Leffue i effter Riddit / da skulle i dø. Rom. 8.
 See / huorledis Gud straffede Kong Abimelech / met alt Gen. 20.
 hans Hoff / for den begierlige attraa hand hæffde til A-
 brahamis Hustru. See / huor Sichem bleff straffit for 34.
 sin onde begiering oc lyst. Ammom maatte oc miste sit 2. Sam.
 Liff / for den slemme tierlighed hand hæffde vdi sig / til sin 13.
 Epster Thamar / oc Absolon slo hannom ihel. Gud
 lod

Det Tiende oc Tiende

1. Reg. 22. lod oc straffe Achab hans Dronning/ Børn oc Afstom-
me/ for deris syndige begiering mod Naboth. Item/ for
4. Reg. 5. Giest gerige attraa oc onde begiering til Solff oc Guld/
som hand falkelige tog aff Naaman/ da bleff hans legom
plagit/ som Guds Prophete Eliseus tillsagde hannom:
Naamans spedalske skal henge ved dig/ oc din Sæd eum-
delig/ da gick hand vd fra hannom spedalsk lige som snee.
2. Mach. 3. Vi læse it synderligt Exempel/ huor vnderlig Gud straf-
fede Heliodorum/ som skulde vdtagit Kirckens Penninge/
som en deel vaare Enckers/ Faderløse Børns/ oc andres
Guds/ som vaar set i Jerusalems Tempel/ at Gud sen-
de en Knyfener paa en Hest/ met it forgylt Harnisk/ oc to-
vunge denlige Karle vel klædde/ som plagede hannom til
døde/ huilckit her er forlangt at antegne.

Det Femte/ Huad wi aff disse tu Bud skulle lære.

- I. Spørst/ skulle wi kiende vor store brøst oc forseelse imod
disse tu Bud/ at den begierlige syndige attraa/ er oss alt
for sterck/ at vilde Gud straffe oss derfaare/ da ginge det
oss haardelig. Den begiering er icke i vore Klæder/ men
vdi vort Riid oc Blod. At lige som Adam oc Eua haff-
de all Verden vnder deris Haand/ De vilde der met
icke lade sig nøye/ vden de finge det Eble met. Saa haff-
ue wi oc aldrig saa vel tagit oss vare/ at wi so haffue for-
seet oss imod disse Bud/ met ond begiering/ oc derfor bør
oss at fortryde saadan vor syndige onde Natur.
- II. For det Andet/ skulle wi temme vor begierlige Ges-
righed/

righed / Alager / Falskhed / oc andre saadanne Synder /
 met huilcke wi rissue Skow / Marck oc Gods sammen /
 der off burde heller at tencke / det Paulus siger: Det er en *1. Tim. 6.*
 stor vinding huo som er gudelig / oc lader sig nøye / thi wi
 førde intet i Verden / intet spørre wi heller aff / Oc naar wi
 hassue Næring oc Klæder / da skulde wi lade oss nøye / for-
 di de som ville bliffue Rige / de falde i Fristelser oc snarer /
 oc vdi mange skadelige begierelser / huilcke der nedsiuncke
 Menniskene i forderffuelse oc fordømmelse / Thi Gerig-
 hed er en Rod til alt ont / til huilcken nogle hassue lyst / oc
 fare vild fra Troen / oc giøre sig selff megen pine. *Matth. 16.*
 Christus lærer / huor skadeligt det er at søge Verdens Gods
 met sin fordømmelse / sigendis: Huad gaffn hassuer it
 Menniske / om hand vunde den gamste Verden / oc toge
 dog skade paa sin Stæl.

For det Tredie / om wi vide oss met tvret / at hassue *III.*
 faait nogit fra nogen / da skulle wi heller met Zacheo leg. *Luc. 19.*
 ge fra oss igen / huad wi vide oss met synde oc tvrette at
 hassue bekommit.

For det Fierde / skulle wi inderlige fly til Gud / oc be- *IIII.*
 de hannom / at hand vilde regere vore Hjerter / met sin
 hellig Aand / oc rense dem fra alle syndige tancker oc be-
 gieringer / som David bad: HERRE slab i mig it reent *Psal. 51.*
 Herte / oc giff mig en ny viff Aand.

For det Femte / skulle wi staa all ond begering imod / *V.*
 oc lade dennom icke faa mact vdi glerningen / at wi kunde
 leffue

leffue Christelige/ som den gode gamle Tobias leffde/ of
 Tob. 4. lærde sin søn/ sigendis: Ved Gud at hand vil regere dig/
 at du kant følge hans ord i alt det som du tager dig for.

V. 1. For det Sielte/ der som wi effter vor villie oc attraa/
 begiere Dre / Jord / Alger / eller andie saadant/ som vor
 Leui. 19. Næste tilhører / da skulle wi handle ærlige oc liglige/ met
 1. Theß. vor Næste/ der om/ som før er sagt aff Moyses/ oc Paulo/
 4. som wi see i den Hellige Faders Abrahams Exempel/ der
 Gene. 23. hans Hustru Sara vaar død / Begerede hand en Eyes
 dom aff Hets børn/ til sine Døde at begraffue/ da suarede
 de de hannom/ at hand maatte begraffue sine Døde i des
 ris ærligeste Graffuer/ oc tillsagde hannom/ at ingen skulde
 formene hannom det/ der met vilde Abraham ick nø
 yes/ Men opstod for alt Folckit vdi Landit/ oc neyede for
 dennom/ oc bad Hets børn/ at de vilde giøre Bøn for han
 nom til Ephron Soars søn/ at hand vilde vnde hannom
 sin dubbelte Hule for Penninge/ som hun vaar værd/ da
 suarede Ephron/ At hand vilde giffue Abraham baade
 Algeren oc Hulen met/ men Abraham vilde ick/ men vilde
 de kigbe den for Penninge / Oc der Ephron sagde/ denne
 Jord er fire hundrit Seckel sølff værd / da veyede Abra
 ham hannom fire hundrit Seckel sølff Silde oc gengse
 kigb/ oc bleff saa Abraham stadfest/ oc dette skede altsam
 men aabenbar for alt Folckit / Saa bør oss rettelige oc
 Christelige at handle met vor Næste/ som Abraham giørde
 de / oc ick vdsue vor fattige Næste sit Hus / Gods / eller
 Eyes

Budord.

Eyedom fra/met falskhed eller hinderlistighed/som man-
ge gipre / oc gaar dennom dog ilde / som Propheten raar *Esaï. 5.*
ber vee offuer saadanne / som drage det ene Hus til det
andet/ oc legge den ene Ager til den anden/ indtil der er
icke mere rum/ at de kunde allene besidde Landit.

Saa hassue wi nu aff disse Ti Budord vdi en
Sum at lære.

Spørst/huor vnderlige den Allmeectige/ Eulge oc Hel- *I.*
lige Gud i disse X. Bud/ hassuer indlat sig met Mennt-
skene/ oc der vdi befalit/ huad hannom kært er/ Oc forbu-
dit/ huad hannom er imod/ Huilcke skulle vere off lige som
en Spejel/ at wi skulle see vdi/ som S. Jacob taler: Om *Jacob. 1.*
den der vdi en Spejel beskue sit Legomlige Ansiet: Saa
skulle wi i disse Bud beskue vor syndige Natur imod Gud
oc vor Næste/ oc skulle de vere vor Tuctemestere oc Regen-
skaffs bog/ effter huilcke wi skulle rette oss: Thi naar wi læ-
se Budene/ da see wi oss skyldige at vere Ti tusinde pund/
som den Parabel lærer oss hos Mattheum. De maa vel *Matth.*
sige/ som Propheten lærer: Vi hassue syndit mod *HEX. 18.*
HEX vor Gud/ baade wi oc vore Forsædre/ fra vor yng- *Ierem. 3.*
dom oc til denne dag / oc wi vaare icke *HEX* *HEX* *HEX*
vor Guds Røst lydige.

Derneft/ skulle wi aff disse Budords betenckelse/ hiers *II.*
telige græde oc bedrøffue oss/ oc gaa rettelige til Skrifte
for vor *HEX* oc Gud/ for vore Synder som wi gjort
hassue/ som komme aff vor forfrenckede Natur/ som Gud

V illj

betien

- Gene. 8. bekiender / at Menniskens hjerter oc tancker ere onde aff
 Psalm. vngdomen / oc finde den oprindelige synd i oss / som David
 51. siger: Jeg er sødt aff syndig Sæd / oc min Moder haffuer
 Job. 15. vndfangit mig i Synden. De wi maa vel sige met Job:
 at der er ingen i straffelig iblant hans Helgen / oc Hæne-
 len er icke reen for hannom: Huor megit mindre it Men-
 niske / som er en vederstyggelighed oc slein / som dricker i
 25. retferdighed lige som Vand. De som hand lærer en an-
 densteds / sigendis: Huor kand it Menniske vere retfer-
 digt for Gud / oc huorledis kand en Quindis Barn vere
 reent: See / Naanen skil icke endnu / oc Stierterne ere
 icke endnu rene for hans Øyen / Huor megit mindre it
 Menniske / en Madicke / oc it Menniskis barn en Orm.
 III. For det Tredie skulle wi oc bekiende / at endog den Na-
 turlige synd er i oss boendis / saa giøre wi dog selff megit
 imod Guds Bud / som wi vel kunde haffue i fordrag / thi
 huad vore onde Hjerter tencker / det fuldkomme wi strax
 met gierningen / oc huer wi synde imod hans Bud / skuide
 wi skylden paa Adam / oc ville selff ingen skyld haffue.
 IIII. For det Fierde / skulle wi icke giøre oss for rum en sam-
 Gene. 4. vittighed / naar wi haffue Syndit / som Cain gjorde / der
 hand hug styggeløff for sig / oc icke vilde bekiende sin synd /
 men forklarede oc smykkede sin sag / oc sagde: Et al ieg tæ-
 ge vare paa min Broder? Saa skuide mange deris synder
 2. Sam. endnu: Men ville wi vere rette Christne / da skulle wi gaa
 12. til vor synds bekiendelse / oc raabe met David: Jeg haff-
 uer

uer syndet mod HERREN. Oc met den forlorne Søn: Luc. 15.
 O Fader ieg haaffuer syndit mod Himmelen oc mod dig.
 See oc hen til S. Peders Exempel/ der hand haaffde for Matth.
 forit sin Mestere/ oc Jesus saa til hannom/ da slo hand 26.
 det ick slet i verit skjødeløst/ Men angrede det aluorlige/
 oc gik vd oc græd beskellige for sin synd. Saa skulle wi oc 2. Para
 met Manasse/ oc andre Gudfryctige/ angre vor synd/ oc lip. 33.
 ydmigge oss for Gud/ oc paakalde hans naadige hjælp.

For det Femte/ skulle wi altid tacke Gud/ som oss haaff V.
 uer sparit/ oc ick straffit oss effter vore Synders ondskaff.
 De wi maa bekiende met Kong David: at Jorden er fuld Psalm.
 aff HERRENS miskundhed. Det er/ at wi maa sige met 33.
 Propheten: HERRENS miskundhed er/ at wi ick ere al Tbte. 3.
 delis vde/ hans Barmhertighed haaffuer endnu ingen en
 de/ men hun er huer Morgen ny/ oc din trofasthed er stor.

For det Siette/ tro oc forlade oss paa Guds Barm VI.
 hertighed/ oc henge der hart hos met Ben oc Paakaldel Matth.
 se/ som den Cananeiske Quinde/ der ick vilde lade sig aff 15.
 trenge fra Christi Allmeettighed oc Barmhertighed. Oc
 met Thoma tro stadelig paa Jesum/ som hand raabte: Ioba. 20.
 O min HERRE oc min Gud.

For det Siuende/ sette oss for at wi aldrig mere ville VII.
 fortørne Gud eller Menneskene/ imod hans Bud/ at Gud
 skal ick haaffue aarsage at straffe oss/ som Jesus paamin
 te den/ som vaar bleffuen helbrede: Synde ick mere/ at Ioban. 5.
 dig skal ick nogit verre vederfares.

For

VIII. For det Ottende/tage oss for her effter/ at spæge vort
 Kjøp/oc leffue saa it nyt oc helligt Lefnit/ oc øffue oss vdi
 gode gierninger/ Thi som Paulus siger: Wi ere slabte i
 Jesu Christo/til gode gierninger/til huilcke Gud tilforn
 beredde oss/ at wi skulle vandre der vdi. Oc acte hans
 ord til Titum: Guds salige Naade er aabenbarit for
 alle Menniske/oc tucter oss/ at wi skulle forsage det vgu-
 delige væsen/ oc den vederstyggelige lyst/ oc leffue tucte-
 ge/retferdelige/ oc gudelige/ i denne Verden/ oc vare paa
 den store Guds oc vor Frelseris Jesu Christi / Herlig-
 heds salige Haab oc Aabenbarelse / som gaff sig selff for
 oss/ paa det hand skulde frelse oss/ fra all vretferdighed/
 oc rense sig selff it Folk til Eyedom / som skulde vere be-
 redde til at giøre gode gierninger. Summa wi skulle aff
 disse Budord altid betencke. Først/ huordanne wi haff-
 ue verit spr end Adam syndede / fuldkomne vdi Guds
 kundskaff/ vden all synd oc onde begiering/ brendende aff
 tierlighed til Gud oc vor Næste/ oc altid sae/hørde/oc pris-
 fede Gud/ vdi all lydighed/ foruden all vseiighed oc døde-
 lighed. Derneft skulle wi betencke/ huordanne wi nu ere
 bleffne effter Adams fald/ fulde aff vanuittighed/ Guds
 foract oc onde begiering / oc faldne vnder vtallige vsei-
 hed oc dødelighed. For det Tredie/ paaminder Budene
 oss / huordanne Guds Vdualde Børn skulle bliffue eff-
 ter Opstandelsen/vdi det euige Liff/ Aandelige Legome/
 Retferdige / Guds lydige oc vdpødelige / Prise oc loffue
 Gud

alle Budordene.

Gud i Eulghed. For det Gierde/ paaminder Budordene
off/ ved hucm wi skulle faa den rette seldkommenhed/ som 4.
er/ formedelt Christum/ som Paulus siger: Lovven haff Galat 3.
uer verit vor Tuctemestere til Christum / at wi skulde
bliffue Retferdige / formedelt Troen. Oc til de Corin-
ther/ siger hand: Lovven er Syndsens krafft / men Gud 1. Cor. 15.
vere tack/ som gaff oss Geyer formedelt vor H E X X E
Jesus Christum. Saa lader oss alle inderlige bede/ iche
eniste for vore Synder / som wi self kunde kiende oc
komme ihu/ at Gud naadelige vil forlade oss den
nom/ men oc saa som David beder/ H E X
X E / Forlad mig min løn- Psalm.
lige brøst. 19.



X

Det

Sortalen paa

Det Vndit Hoffuit

stycke vdi vor Catechismi Lærdom/ om
den Hellige Apostoliske Tro.



SOM vi
haffue hort
vdi disse Ti
Budords forklaring:
At vi ere skyldige i
mod Gud / oc om vi
det ret ville besinde oc
acte / da offuerhenger
off Guds vrede oc for
maledidelse / for vor
offuertrædelse / Men
paa det vi skulle icke
falde vdi mishaab om
GUDS Naade oc
Barmhertighed / for
vor synd oc forseelse:
Da haffue vi aff dis-

se Treis Artickle / trøstelig hushalelse imod Loven oc hens
dis forbandelse / At Gud Fader / Jesus Christus Guds
Søn / oc den værdige hellig Ånd / den sande hellige Tre
foldig

foldighed/haffuer seet til vor Menniskelige elende/oc hula
 pit oss ved Christi Vndfangelse/ Føddel/ Dødd/ Opstaa
 delse oc Himmelfart/te. At wi kunde komme til Naade oc
 salighed igen/ oc befries oc frelsis fra Døeffuelen/ Guds
 euige vrede oc fordommelse/ som S. Pouel lærer: Chri. Galat. 3.
 stus løfte oss aff Lovens foraledidelse / der hand bleff
 en forbandelse for oss/ Thi der staar skreffuit/forbandit er
 huer den som henger paa Trætt. Paa det at Abrahams
 velsignelse skulde komme iblant Hedningene/ vdi Christo
 Jesu/ oc wi saa skulde faa den foriette Aand / formedelst
 Troen. Oc til de Ephefer: Vi ere bleffne salige aff Naade. Ephe. 2.
 den/formedelst Troen/ oc det ick aff oss self/ det er Guds
 gaffue/ ick aff gjerningen/ paa det at nogen skal ick rose
 sig. See oc læs det hele siuende Capitt: til de Rømere/der Rom. 7.
 skal du vel finde / At wi ere frelsie fra Loven ved Chri
 stum. Oc at Paulus klager offuer sit dødelige Legeme/ oc
 trøster sig at frelsis aff Guds Naade ved Jesum Chri
 stum. Paulus oc saa trøster oss/ sigendis: Huor som Syn
 den er bleffuen mechtig/ der er dog Naaden bleffuen megit
 mectigere/ Paa det at lige som Synden regerede til Dø
 den/ saa skal oc Naaden regnere ved Retferdighed til det
 euige Liff/ formedelst Jesum Christum. I det gamle Tes
 tamente/ spør Jerusalems Tempel bleff bygt/ befol Gud
 at legge de to sidste Stentafler / som HERREN haffde
 skreffuit de Ti Budord paa/ vdi Pactens Arck/ oc Præ. Den. 10.
 sterne skulde bære Arcken/ indtil de komme vdi det foriette

Land. Det betyede icke andit/ end at Loven skulde ingen
fordømme: Men skulde licks i den rette Naadens Arck
Christo Jesu.

Hvad kaldis denne Anden Part i vor Catechismi Lærdom?

Symbolum Apostolicum: Det er Apostlenis samskud/
eller Apostlenis Tro/ thi dette ord/ *Symbolum*, er paa ret
Danske samskud eller sammenbærelse/ Lige som mange
kunde bæere nogit sammen: Saa haffue de Tolff hellige
Apostle/ ved den helliglands Naade oc Hielp/ tilhaabe
set vdi en Sum/ eller lagt denne Tro/ som en grunduol/
oc tilhaabe dragit den aff Mose/ Kongernis bøger/ Psal-
merne/ Propheterne/ Oc det de selff haffde seet/ hørt/ oc
viste aff Christo selff/ huilcken de haffue giffuit fra sig be-
skreffuen. Det kand vel vere/ At S. Pouel for Portio
Festo/ haffuer opregnit denne Tro: Eller oc for Kong A-
grippa oc Festo vdi Cæsarea/ der Paulus vaar anklagit
aff Jøderne/ oc lod der høre sin bekiendelse om Christo oc
sin Lærdom. Dog finder mand icke vdi samme Capitel/
ord fra ord/ oc ey heller staar disse Artickle vdi det Ny Te-
stamente/ aardentlig tilsammen nogen sted vdi Apost-
lenis skrifte/ Dog haffue de gamle retsindige Lærefædre
(hues naffn oc dom icke er fornøden her at sette) skreffuit
oc meent/ At alle Apostlene haffue denne Tro oc Trois
Artickle tilhaabe set/ som herlige kommer offuer eens met
all deris Skrifte/ som mand kand see i syncke tal hos den
nom/ vdi deris Skrifte oc Capittel. Men effterdi Je-
sus

Act. 24.

26.

Marc.
16.

Troens Artickel.

sus haffde befalt dennom/ at de skulde gaa i den gantse
 Verden/ Predicke oc Døbe/ oc der de skulde nu skillies at/
 haffue de tilsamen set deris gantse Lærdom oc Tro/ som
 de Predicke skulde/ vdt en Sum/ vden tuil for disse aarsa-
 ger skyld. Først/ at ingen aff dennom skulde Predicke no-
 gen anden atskillig Lærdom/ fra deris tro oc mening/ for
 saadan Aarsag skreff Paulus til de Corinthier: Jeg for-
 maner eder tiere Brødre/ ved vor H^EXris Jesu Christi
 naffn/ Alt i haffue allesammen en tale/ oc lader icke splids
 actighed vere iblant eder/ men holder fast tilsammen vdi
 it sind oc mening. Derneft/ haffue oc Apostlene tilhobe
 set disse Artickel for Tilhørernis skyld/ at de icke skulde for-
 arge sig paa atskillige meninger / oc falde fra G^Hristo/
 men bliffue ensfoldelig hos denne rette Tro oc bekiendelse:
 Alt lige som Rytter oc Knechte skulle kiendis/ huo der er de-
 ris rette Herre/ oc hues Krigsfolck de ere/ aff deris løsen/
 som dennom giffuis aff deris Offuerste/ eller Bactimester-
 re / om nogen bortuuldis eller forjagis fra sin Herre / oc
 viste icke sit løsen at opregne / om nogen det aff hammont
 eskede/ bleffue hand slagen eller dræbt der offuer: Saa-
 dant løsen er oc vor Trois Bekiendelse / Wi som Nat oc
 Dag ligge til marcken/ vnder vor Selt Herre oc Offuer-
 ste Christo / imod Dieffuelen/ met sine suermere oc kæt-
 tere/ paa huilcken wi skulle kiendis fra Tyrcker/ Hedning-
 ge/ oc alle falske Lærere oc Lærdomme. Vdermere haffue
 oc Apostlene seet der hen/ at de ved saadan Tro oc troste-

I.

1. Cor. 1

II.

III.

X. iij.

lige

alle Artickel/ vilde rodffeste oc bekræffte den Christne Kir-
 cke/ imod all den fristelse som kunde paakomme: At huer
 Christen skulde tro oc forlade sig paa Gud Fader/ oc Je-
 sum Christum hans eniste Søn / oc den værdige hellige
 Aand. De maa altid staa rede imod sine Fiender / som
 Ephe. 6. Paulus lærer: Kiære Brødre/ verer stercke i HERREN/
 oc vdi hans styrckis maect: Spører eder i Guds Harniss/
 at i kunde bliffue stadige imod Dieffuelens listige tilløb/
 Thi wi haffue icke at stride met Riød oc Blod/ Men met
 Spørster oc Veldige / som er met Verdens Herrer / som
 regnere i denne Verdens mægt/ met de onde Aander vn-
 der Himelen/ For den skyld/ da tager Guds Harniss paa/
 paa det at i kunde staa imod / naar den onde fiend kom-
 mer/ oc vdrætte alting vel/ oc beholde marchen: Saa staa
 nu omgiordede om eders Lender met Sandhed/ oc isørde
 met Retferdigheds Kræfft / oc haffuer Støffle paa Be-
 nene/ som de der ere færdige til at driffue Fredsens Euan-
 gellum/ met huilckit i ere beredde: Men for alting tager
 Troens skild/ met huilcken i kunde vdslucke alle den for-
 giftige Fiendis gloende Pile: De tager Salighedsens
 Hielm/ oc Aandens Suerd/ som er Guds Ord. For det
 1111. Fierde/ dennom oc off til stor trøst/ om Gud vilde straffe
 off for vore Synder/ oc lade off atspredis oc henspøris vdi
 fremmede Tyrckiske oc Hedeniske Lande/ om off end skulde li-
 de ilde paa Legomens vegne/ da haffde wi alligeuel trøst
 paa Guds Naade aff Troens Artickel: Saa kunde wi
 dog

Troens Artickle.

Dog glæde oss i Gud/ som Paulus siger: Glæder eder i *Eph. 4.*
 H E X X E N altid/ oc atter siger ieg/ glæder eder: Fader
 eders Sacramodighed vere aabenbare for alle Menniske.
 Derfor lige som mand bør at ære oc acte/ oc holde Guds
 Bud/ oc leffue effter dennom. Først/ for Guds befals
 nings skyld. Derneft/ fordi Gud haaffuer dennom selff
 vdraabt. Disligiste/ fordi hand haaffuer selff skreffuit den
 nom met sin Gudsomelige Finger: Saa skulle wi oc ac
 te denne Anden Part/ som er Troens Artickle / som icke
 alleniste er Sunderit oc set aff disse Vandelige Guds Le
 gater oc Sendinge Bud/ om huilcke Christus siger: Ege *Ioha. 20.*
 som Faderen vdsende mig/ saa sender ieg eder. Men oc
 saa for den høye værdige helliglands krafft / som den
 nom vaar giffuen paa Pinke dag: At den arme Peder *Acto. 2.*
 Siskere/ som før krøb i skul/ oc forneetede Christum/ fick
 aff den helligland saadan dristighed i sig/ som vaar en
 leeg oc vlærd Mand / at hand met saa høy forstand oc
 dristighed/ gick op paa Jerusalems Torff/ oc Predickede/ *4*
 at alle de som vaare aff alle Landstæff vnder Solen/ for
 siode deris egit Tungemaal aff S. Peders tale/ ved den
 helligland / oc begynte sin Predicken aff den Prophete *Ioel. 2.*
 Joel/ oc aff David/ etc. Saa hand met en aff sine Pre *Psalms.*
 dicken omuende ved try tusinde / som trode paa Jesum/ *16.*
 det vaar to en skøn Siste dræt / som Jesus tilforne haaffde
 sagt til haanom: Her effter skal du fange Menniske. Saa *Luc. 5.*
 Predickede oc de andre Apostole/ oc Døbte/ oc gjorde store
 Guds

Sorralen paa

Marc. 16. Guddommelige mirakel/ som Christus tillsagde dennom/
at giøre/ oc der med besegle deris Tro oc Ordit/ om Chris-
sto. Augustinus meen/ at huer Apostel haffuer lagt sin
Artickel til: De vddelis de aff nogle/ som nu efftersølger.

Den Første Artickel tilleggis S. Peder.

Jeg troer paa Gud Fader / Allmægtigste / Himmels
oc Jordens Skabere.

Den 2. tilleggis S. Andreas.

De paa Jesum Christum hans Eniste Søn vor
H E R R E.

Den 3. tilleggis S. Jacob den store.

Undfangen aff den helligÅnd / Født aff Maria
en reen Jomfru.

Den 4. tilleggis S. Johannes Euangelist.

Pint vnder Pontio Pilato/ Kaarsfest/ Død oc Be-
graffuit.

Den 5. tilleggis S. Philippus.

Nederfoer til Hellsfuede / Tredte Dag opstod fra de
Døde.

Den 6. tilleggis S. Bartholomeus.

Opfoer til Himmels / Sidder hos Guds Allmætti-
gis høyre Haand.

Den 7. tilleggis S. Thomas.

Dæden skal hand komme igen/ at døimne Leffuendis
oc Døde.

Den 8. tilleggis S. Mattheus.

Jeg troer paa den helligÅnd.

Den

Troens Artickel.

Den 9. tilleggis S. Jacob den lille.

En hellig Christelig Kircke / som er hellige Mennis-
kers samfund.

Den 10. tilleggis S. Simon.

Jeg troer Synderis forladelse.

Den 11. tilleggis S. Judas Thadeus.

Legomens Opstandelse.

Den 12. tilleggis S. Matthias.

De det Eulge Liff.

Imod disse Apostoliske Trois Artickel/ haaffue mange
Kættere oc falske Lærere opstaatt oc *disputerit*, oc dennem
villet forfalske/ som Arius/ Symmachus/ oc andre falske
Lærere flere/ dog haaffue de maat giffuet sig tabt / baade
in Nicæna Synodo, Constantinopolitana Ephesina, Calcedonen-
si, oc mange andre forsamlinger/ Saa Gud haaffuer end
beuarit denne Tro/ fra Apostolenis tid/ oc til denne vor tid:
Gud for sin Søns Jesu Christi skyld/ beuare denne rette
tro oc sandheds lærdom hos oss i disse Lande/ at wi maat
te oc kunde/ som Paulus siger: Læffue it roligt oc stille læff/ 1. Tim. 2.
nit/ i all gudelighed oc ærlighed/ Amen.

Saa er denne Apostoliske Tro/ deelt oc skiftet aff Apostlene
vdi trende Hoffuistykke.

Det Første/ Om Ekabningen.

Det Andte/ Om Igenløfningen.

Det Tredte/ Om Helliggjørelsen.

Disse tre Hoffuistykke ville wi forhandle oc offuerueye/ ord
fra ord/ med sin Underuisning oc Lærdom.

Den Første

Det Første Hoffuistykke vdi vor Tro/ om Skabningen:
Oc den Første Treis Artickel liuder saa:

S. Peder.



Eg troer paa Gud Fader/ Alsom
meettiste/ Himmels oc Jordens
Skabere.

Vdi denne Første Artickel haffue vi sex
Stykke at acte.

Dette Første ord/ Jeg: Det haffuer
en krafftig oc fast Lærdom met sig/ At
huer maa icke vndskyldes sig/ oc sige: Jeg
haffuer en Bisp/ Prouist/ Præst/ Klerck
eller Degn/ de maa see sig om/ huad
Troen oc Religionen er anrørendis.
Item/ Fader oc Moder maa bekumre
sig der met/ huad kommer mig det Aam-
delige ved. Jeg: Det er huert Menniske

som find oc forstand haffuer/ oc er kom-
men til myndige Aar/ skal skelne/ oc dømmes om sig self/
uden all vndskylding/ vere sig Kæiser eller Konge/ Fri
eller Wfri/ Unge oc Gamle/ Borgere oc Bønder/ de
skulle haffue oc bekiende deris egen Tro/ huer for sin egen
Person/ som Christus spurde Disciplene at: Huem siger
Solckit mig at vere? De sagde: Nogle sige/ At du est den
Døbbere Johannes/ De andre/ du est Elias/ Nogle du est
Jeremias/ eller en aff Propheterne. Da sagde Jesus til
dennem: Huem sige i mig da at vere: Da suarede Si-

mon

Matth.
16.

Artickel.

mon Petrus/ oc sagde: Du est Christus den Leffuendis
Guds Søn. Jesus sagde til hannem: Salig est du Si-
mon Jonas Søn/ thi Rið oc Blod hassuer icke aaben-
barit dig det/ men min Fader vdi Himmelen. Ege som
Christus vilde icke lade sig nøye/ at høre andre deris be-
kiendelse om sig: Men oc tilfulde vilde vide/ huad Aposto-
lene vilde bekiende om hannem/ oc S. Peder for sig/ oc
de andre Apostole opregnede sin Tro. Paulus siger oc/ at
hand altid tackede Gud/ oc altid vdi sin Bøn tenckte paa
Philemon/ der hand hørde om hans Kierlighed oc Tro/ Phile-
som hand hassde til Jesum. Saa skal oc huer som er en ^{man.}
Christen/ met hierte oc mund/ bekiende sin Tro/ som Pro-
pheten siger: See/ den som er haardnackit/ hand skal in- ^{Abac. 2.}
gen ro hassue i sit Hierte/ thi den Retferdige leffuer aff
sin Tro. Saa siger oc Apostelen: Den Retferdige skal ^{Heb. 10.}
leffue aff Troen/ Men huo som viger/ til hañem skal min
Siæl icke hassue Behagelighed. De vi ere icke aff dem/
som vige oc bliffue forðømd/ men aff dem som tro oc ræd-
de deris Siæle. Saa taler oc Paulus til de Galater/ oc
siger icke at Abraham bleff salig ved andre som Trode/
men ved Abrahams egen tro/ thi hand siger: Abraham ^{Galat. 3.}
trode Gud/ oc det reignedis hañem til Retferdighed: Saa
kiende i io nu/ at de som ere aff Troen/ de ere Abrahams
Børn. Saa lærer dette ord/ Jeg/ at huert Menniske for
sig selff skal Tro.

Det Andit ord i denne Første Artickel: Troer.

Dette ord/ Troer/ er icke saadan Tro/ som mand bru-
ger

Den Første

bruger i handel oc vandel/ naar de sige huer anden Tro
 oc loffue til. Ey heller er det en Historiske Tro/ som troer
 at det er vift oc fast / huad der scriffuis om Gud oc hans
Iacob. 2. Ord/ som Jacob Apostel siger : Du Troer / at der er en
 Eniste Gud/ du gjør vel der vdi/ Diefflene tro det oc saa/
 oc beffue. At Dieffuelen haffuer Tro/ kunde vi oc see aff
 de to som vaare besette met Dieffuellscaff / som raabte oc
Matth. 8. sagde : Ah Jesu du Dauids Søn/ huad haffue vi met
 dig at gjøre? Est du kommen hid at pine oss/ før end det er
 tid. Men Dieffuelen haffuer dog ingen forhaabelse i sin
 Tro / fordi hannem er ingen Foriettelse aff Gud tilfagt/
 om nogen Naade/der hand kand fese sin Tro paa. Den
 ne Tro om huilcken her talis / Det er en fast vtuilactig
 kundscaff/ paa Gud oc hans ord/ oc om alt det som scriff-
 ten indeholder/ om hans Retferdige vrede imod synden/
 oc om hans Naade oc Barmhiertighed/ Synderis for-
 ladelse/ oc det evige Liff/ ved Jesu fortieniste/ som Aposte-
Heb. 11. len lærer : Troen er en viss Tillid/ til det som mand haa-
 bis/ oc icke tuile paa det/mand icke seer. Som Apostelen
 vdi samme Capitel/ opregner mange hellige Menniste/
 oc store vnderlige Mirackel / som er skeet formedelsi den
 Tro/ som de haffue set til Gud. Vi finde vel mange der
 Tro/ oc dog icke bliffue salige/ fordi de icke bliffue bestan-
Luc. 8. dige/ som Christus affmaler hos Euangelisten/ Om den
Tit. 1. Sædemand oc sæd. Oc til Titum siger Paulus: De si-
 ge at de kende Gud/ men de nekte det met deris gierning.
 Exem

Artickel.

Exempel haaffue wi vdi Cain / som vel haaffde Troen til *Gene. 4.*
 Gud / men hun vaar død i hannem / fordi hand leffde ick
 der effter i gierningen / oc bleff io fordi borte vdi mishaab
 oc misrøft / som Saul / Judas / oc mange andre flere. De
 som disse haaffue fortullit / saa haaffue de Gudfryetige for
 lat sig paa Gud / oc faait Syndernis forladelse : Som
 Adam / Noa / Patriarckerne / Moses / de gudfryetige Kon
 ger / oc Propheter. Item / Paulus / Petrus / oc mange
 andre / som vel saae deris skøbelighed oc synd / men trøste
 de sig i den tilkomende sœdis Christi fortieniste / at de haaff
 de en naadig oc gunstig Gud. Som denem er vederfarit /
 saa vederfaris alle / oc huer som tro paa Christum / som
 Paulus lærer / at Skrifften siger : Huo som troer paa *Rom. 10.*
 Christum / skal ick bliffue bestemt. Effterdi som hand oc
 lærer i same Capitel / at den Læffuendis oc liffactige Tro
 kommer aff hørelsen / oc hørelsen aff Guds Ord / oc den
 hellig Aands krafft. Da er det raadeligt alle Menniske /
 at de beslute sig met all gudfryetighed / at høre Guds ord /
 oc bede Gud om hielp oc Naade / at Troen i dennem kand
 vore oc bliffue stadig oc fast / om mand end skulde komme i
 Tristelse / som Sidrach / Mesach / oc Abednego / der ick lo *Dani. 3.*
 de sig forskrecke for Nabogodonosors Tiranni / met den
 gloende Den / De om mand end skulde lide Berdsens for
 følgelse / met de hellige Propheter oc Apostle / skal mand
 dog bliffue fast ved Troen / fordi Christus self siger : Huo *Luc. 9.*
 som vil følge mig / hand skal forsage sig self / oc tage sit

N. iij.

kaarff

Den Første

kaars paa sig daglige/ oc følge mig effter. Thi huo som vil beholde sit Liff / hand skal myste det: Oc huo som myster sit Liff/ for min skyld/ hand skal beholde det.

Det Tredie ord i denne Første Artickel: Paa Gud.

19. Dette ord skal oc høyelig actis/ at wi kunde vide/ huem wi skulle tro paa. Mange Menniske som nu leffue/ acte ick andit *datum*, end deris Bug/hand er deris Gud/ men vaare wi end skönt Hedninge/ da maatte wi alligeuel tencke/ at der er en Gud til/ som vil vere ærit oc dyrckit/ som *Psalm.* David siger: Himlene opregne Guds ære/ oc Befestningen forkynnder hans Henders gjerninger. Wi maa so met David bekiende/ huilcken mechtig Gud det er/ som icke hassuer set Planeterne eller Stjernene paa Støtter / oc ey sammen knyttet dennem met Liner eller Jernlencker/ som ere dog store Himelske *Corpora*, saa forordinerede aff Guds wijsdom oc mectighed/ At de hassue deris gang oc verelse/ lige som Fiskene i Hassuit/ Fulene i Lucten/ oc alle andre Creatur/ huer effter sin Art. Der hassuer altid verit tuist oc trætte i Verden/ oc er endnu/ Huo den rette Gud er: Hedninge hassue hassit deris Guder besynderlige oc atskillige/ huert Rige/Land/By/ oc huer Person for sig. Tyrcker hassue oc i høy act en Gud/ Himmelens oc Jordens Skabere at vere/ oc den tiene oc dyrcke de/ met allerførste oc helligste flit/ men de ville ick Tro met oss/ i Guddommen at vere trende Personer. Oc lige som wi Christne hassue vor tilfluct til Christum vdi vor Bøn oc vor

vor Saligheds sag / oc holde hannom for vor Neglere
 til Gud. Saa hassuer Tyrcken deris Patron Macho
 met / som de holde for deris Neglere. Papisterne bekien
 de oc met oss / Gud den hellige Trefoldighed / men de hass
 ue giort / oc gijore sig saa mange wsigelige andre Guder /
 som de mest ville : At mand skal tilbede oc paakalde En
 glene / Helgen / Mend oc Quinder / som hos oss i gamle
 dage : Naar Skaane Land kom i fare / da skulde S. Lau
 riz i Lund hielpe : S. Lambert i Ribere Stiet / oc alt saa
 huert Land sin Patron / oc vaare Byerne fulde aff smaa
 Affguder : Diss imellom huo som vilde kalde paa Gud /
 hand skulde bruge S. Peder / S. Pouel / eller aff de andre
 Helgen til Neglere. De paakaldede S. Antonium for
 Suine lyeck / S. Dionisium for Dueg / S. Apolonia
 for Tandverck. Saa lessue de endnu i Parwedömit vdi
 stor vildfarelse. De hassue trættit om den rette Gud vdi
 det gamle Testamente / som wi læse vdi Historier / huor
 Kongerne hassue spord Krij der om : Senacherib Kongen 2. Reg.
 aff Assyrien / taledede bespaattelige imod Gud / oc Kong 18. oc 19.
 Ezechiam / oc trivede / at ville trengte Ezechiam oc hans
 Vndersaatte / at de skulde æde deris egit mæg / oc dricke de
 ris egit piss / oc streff Ezechiae Konge til / oc sende hannem
 bespottelige ord / sigendis : Du forlader dig paa din Gud /
 at hand skal frelse dig / ic. Da raabte Kong Ezechias til
 den sande Gud / oc sagde : H E X X E Israels Gud / som
 sidder ossuer Cherubim / du est allene Gud / iblant alle
 Konger

Den Første

Kongeriger paa Jorden/ du gjorde Himmelen oc Jorden:
 H E X X E / bøn dine Dren oc hør / lad op dine Øyen oc
 see/ oc hør Sennacheribs ord/ som hand sende hid / at be-
 spaaite dig/ den leffuendis Gud met. Da sende Gud aff
 Himmelen i den samme Nat en Engel vd/ oc ihlelsto i de
 Affhyrters Leyr/ hundrede tusind/ oc fem oc firehundstiue
 tusinde/ oc der de stode Marle op om Morgenene/ See/ da
 laa der alleuegne fulst met Døde Kroppe: Eaa vigede
 Kong Sennacherib oc drog bort. Historier i den hellige
 Skrifte lære/ at Israels Gud/ er den rette Gud/ som skab-
 te alting Adam oc Euam/ omgicks oc taledet met dem.
 Oc
 6. De der Menneskens synd bleff for graaff paa Jorden/ da
 aabenbarede Gud sig for Noa/ oc bad hannem bygge en
 7. Arck/ oc tage aff alle Creatur/ par oc par/ i Arcken met
 8. sig/ oc der vdi frelske Noa selff ottende Menniske / Men
 den vguðelige Verden forsenckte hand/ oc som en mechtig
 Gud/ beuiste sig imod dennem/ som hañem oc hans bud
 12. foractedet. Denne samme Gud aabenbarede sig siden for
 Abraham/ oc loffuede/ at hand vilde velsigne alle Glee-
 oc
 17. ter paa Jorden vdi hañem/ oc tilsagde hannem det Land
 Ganaan: Oc atter aabenbarede sig igen for hannem/ oc
 sagde: Jeg er den Allmechtige Gud / vandre for mig / oc
 ver from / Jeg vil giøre min Pact imellem mig oc dig.
 26. Sammeledis aabenbarede den samme Gud sig for I-
 saac: Disligiste aabenbarede Gud sig for Jacob/ oc sag-
 28. de: Jeg er din Faders Abrahams Gud/ oc Isaacs Gud/
 dette

Articfel.

dette Land vil ieg giffue dig oc din sæd. Der denne Guds
 Naffn oc kundskaff/ bleff nogen tid lang vndertryckt/da
 aabenbarede hand sig for Mose/oc atter repeterede, igen
 tog oc formuede sin kundskaff/oc sagde: Jeg er Abrahams Exod. 3.
 Isaacs oc Jacobs Gud. Befol saa Mose / at gaa til
 Kong Pharaonem/ oc sige hannem/ at hand skulde lade
 disse Abrahams/ Isaacs oc Jacobs Eleeter oc Affkome
 gaa i det foriette Land. Da suarede Moses: Naar ieg
 komer til Israels Børn/oc siger: Eders Forsædriis Gud
 hassuer sendt mig til eder/ oc de sige da til mig: Huad he-
 der hans Naffn? Huad skal ieg da suare dem? Gud sag-
 de til Mosen: Jeg skal vere/ den Jeg skal vere/ oc sagde/
 saa skalt du sige til Israels børn: Jeg skal vere/ hand hass-
 uer sendt mig til eder. Huorledis Gud vilde lade sig kien-
 de/en sand Gud at vere / Det giffue de ord tilkiende/der
 hand sagde til Mosen/ at hand skulde sige Pharaoni: du 7.
 skalt saa at vide/ at min lige er icke til paa Jorden / Thi
 ieg vil vdrecke min Haand/oc sla dig oc dit Folk met Pe-
 stilenke/ at du skalt affslettis aff Jorden/oc sandelige/der
 faare hassuer ieg opuaet dig/ At Jeg vil beuise min mact
 paa dig/ at mit Naffn skal kundgiortis ossuer all Verden.
 Saa sende GUD de Ti Plager paa Pharao/ oc hans
 Folk/ Land/ Vand/ Vær oc Dæg. Der nest lod hannem
 druckne met alt sit Folk oc Geisskaff vdi det Røde Haff/ 17.
 Halp ossaa dette Israels Folk imod Amalech / De gaff
 dem swoen Jericho/ Ai/ oc mange wossueruindelige Ste- Josue. 6.
 der

8. der oc Byer/oc der de nu komme til Rolighed oc finge det foriette Land/ som Gud haaffde loffuit derts Fædre/ Abraham/ Isaac oc Jacob/ saa bygde de den mechtige Jerusalems Stad oc Tempel: Oc all Verden/ som hørde aff disse Folck/ sende dennem Skat oc Skenck/ Som oc den
1. Reg. 10. Rige Droning aff Arabia/oc andre flere/ styrckede dennem/ met Guld/ Sølf/ oc andre kaastelige Vare/ saa de vaare i act oc ære offuer all Verden/ saa lenge de fryctede denne Gud. Her aff/oc aff andre Historier kunde wi vel mercke/ at denne Gud er den rette oc sande Gud/ Oc om denne Gud tale alle Propheter/ huilcken wi Christne ære/ tiene oc paakalde: Effter denne Apostoliske Tro/ i den
- Ioha. 4. maade/ som Gud selff haaffuer sig for oss aabenbarit/ huilcken Christus kalder en Mand/ oc de hannem tilbede/ skulde tilbede hannem i Manden oc vdi sandhed. Denne samme Gud kalder Paulus oc saa euig/ vsforgengelig/ vsuimlig/ oc allene vijs/ oc kaldis hos Esaiam/ oc anden steds/ Zebaoth/ oc met andre flere Naaffn.

Det Fierde ord i denne Første Artickel: er Fader.

Dette ord/ Fader/ haaffue icke heller Apostlene set til forgæffuis/ men kaldit Gud en Fader/ anseendis/ Alt hand haaffuer en Søn/ oc det synderlige imod Jødernis vantro/ som paa den tid sette sig op imod Jesum/ oc Apostlenis Lærdom om Jesu/ huilcken de foractede oc bespaattede paa det hønest/ oc vilde icke kiende hannem en Guds Søn at vere/ om huilcken Guds Søn wi ville tale oc forhandle i den anden Artickel i denne Tro. Det

Artickel.

Det Femte ord i denne Første Artickel: er **Allmectig.**

Verdens Herrer/Kensere/Konger oc Førster/striffue sig mange Titeler til/oc kalde sig vossueruindelige/som dog anderledis befindis ved atskillige indfald oc hændelser/at de aff deris Fiender/aff Siugdom oc Døden/kunde vossueruindis/saa slaer den Titel dem feyl/som Historier oc Exemple lære: Artaxerxes, Cyrus, oc mange flere/sørde vel mange Tusinde Folck vdi Marcken/men deris mact er dog intet at regne/eller at ligne/met denne Guds Allmectighed. Saa maa saadane oc andre Konger/vel kaldis Stormectige oc Veldige Konger: men denne Titel/ Allmectig/ kand ingen bequemme/vden denne ene Gud/som er alle ting mectig/oc kand giøre sine bestand oc trøst/naar de den behøffue/effter sit ord oc løfte. Som Anna Samuels Moder/bekliender om denne Gud: 1. Sam. 2. Der er ingen Hellig som HERREN/vden dig er ingen/oc der er ingen Frelser/som vor Gud er/hand slaer ihuel/oc giffuer Liff/nedsører til Hellsuede/oc vdi igen. Om denne samme siger oc Job: Hand giør saar oc forbinder/hand knuser/oc hans Haand lægger. Denne samme Titel giffuer Gud sig oc self/der hand sagde til Abraham: Jeg er den Allmectige Gud. Jacob giffuer oc Gud denne ære oc Titel/oc kalder hannem den Allmectige Gud. Gud sagde oc til Moisen: Jeg er HERREN/oc haaffuer aabenbarrit mig for Abraham/Isaac oc Jacob/at Jeg vilde vere deris Allmectige Gud. Saa siger oc Moises: HERREN/

Den Første

huor er din lge/der er ingen saa mectig/som du est. Saa
Iere. 32. taler oc Propheten Jeremias: Der er ingen ting smue-
lig for dig/ du som est stor aff Raad/ oc Mectig aff gier-
Luc. 1. ning. Det vidner oc Engelen for Maria: Hos Gud er
Marc. ingen ting smuelig. Oc Christus hos Marcum bekiend-
14. der: Altid er dig muelig/ O Fader. Saa hassue Aposto-
lene fundit den rette Titel/ at wi maa met dem bekiende/
hans Allmeectighed/ oc hans Rassin at vere HERRER/ som
Exod. Moses siger: Det er saadan/ som ingen kand staa imod.

15. Det Sielte ord i denne Første Artikel: er Himmelen
oc Jordens Skabere.

Apostlene giffue Gud sin ære i disse ord/ at hand aff
Gene. 1. sin Allmeectighed/ hassuer skabt Himmel oc Jord/ met all
oc 2. deris Herlighed/ aff intet/ som Skabersens Bog tilkiende
P/salm. giffuer. Her om taler David: Du grundfeste Jorden til-
102. forn/ oc Himlene ere dine Henders gierninger. Item/ du
104. som grundfester Jorden paa sin grunduol / at hun bliff-
uer altid oc euindelig Der om taler oc Gud hos Esaiam:
Esa. 66. Himmelen er min Stoel/ oc Jorden er min Fodskammel/
oc min Haand gjorde det altsammen. Oc atter hos Jere-
Iere. 23. miam bekiender hand: er ieg icke den som opfylder Hime-
len oc Jorden. Det samme bekiender oc Jeremias i sin
Bog/ sigendis: Ah HERRER/ HERRER/ See/ du gjorde
Himmelen oc Jorden ved din Mact / oc ved din vdracte
Arm/ oc der er ingen ting smuelig for dig. Oc til de He-
breer:

breer: Du HERR/grundfeste Jorden aff begyndelsen/ Hebr. 1.
 oc Himlene ere dine Henders gierninger. Her skulle wi
 icke heller forstaa den bare Himmel oc Jord alleniste/ men
 all den Herlighed/ som met følger/ siunlig oc wiunlig/
 Vland/Engle/ Eternier/ Ild/Vand/Vær/Siste/Sule/
 oc alle Creatur/met all Himmelens oc Jordens dyrebar-
 hed. Saa lærer S. Pouel: Formedest hannem er al Coloss. 1.
 ting skabt/ det som er vdi Himmelen oc paa Jorden/ det
 siunlige oc wiunlige/ baade Throner oc Herredømme/
 oc Førstedømme/ oc Øffrighed. Saa beslutte wi met A-
 postolene/ oc stadfeste denne Første Artickel/ at wi Tro oc
 Haabe/ oc dristelig sette vor lid oc lossue paa denne Gud
 Fader/ Allmeettigste/ Himmelens oc Jordens Skabere/
 som hand er den ære oc Titel værd/ der ingen lige haff-
 uer/ som hand bekiender sig hos Esaiam: Jeg er den Første/ Esa. 44.
 oc 45.
 oc Jeg er den Sidste/ etc.

Den Anden Part i vor Tro:

Om Igenløfningen.

DE paa Jesum Christum hans eneste Søn vor
 HERR. Som er vndfangen aff den hellig-
 Vland/ Født aff Jomfru Maria. Vint vnder Pon-
 tio Pilato/ Kaarsfest/ Død oc Begravuit. Nederfoer
 til Helffuede/ Tredie Dag opstod fra de Døde. Opfoer
 til Himmels/ Sidder hos Gud Faders Allmeettigis hø-
 re Haand. Dæden er hand igenkommendis/ at dømme
 Leffuendis oc Døde.

Den Anden

Vdi denne Anden Part / bekiende de hellige A-
postle Jesum Christum / at vere en sand Gud oc Men-
ske / som hassuer igenløst oss / ved sine gierninger / som her
opregnis.

S. Andreas.



De er den Anden Artickel vdi Troen :
Og paa Jesum Christum hans enis-
te Søn vor H E X X E.

Vdi denne Artickel hassue wi fire Stycke
at mercke.

Det Første Stycke: Oc paa Jesum.

Eige som wi hørde vdi den Første Ar-
tichel / at wi skulle tro paa Gud Fader:
Saa hassue wi oc at acte vdi denne
Anden Part / oc anden Artickel: At
wi skulle forlade oc fortrøste oss paa
denne som kaldis Jesus / huilekt Naffn
der gissuer oss vor Saliggjøreris Em-
bede / bekiende. Der hassue vel mange i
det gamle Testamente hassit dette naffn
som Josua / det er det samme som Jesus / som Zacharias
Prophete taler / om den Øffuerste Præst Josua. Wi læ-
se oc om Jesus / Sirachs Søn / som hassuer skreffuit den
skøne Bog / med de mange herlige oc nyttige Lærdomme.
Der vaar oc den Jesus / Ananias Søn / som løb om vdi
Hierusalems By / i Bestoldingen / oc mange flere hassue
hassit dette Naffn: Men denne Jesus er frastilt fra de an-
dre.

Zacha.

3.

Artickel.

dre. Først/ fordi det Naffn er beslektit hannom aff høye-
ste Himle/ oc besalt ved Engelen/ at giffuis hannem/ før
hand bleff vndfangen i Moders Liff. Derneft/ for hans
Embedet/ som er betyhet ved dette Naffn: Thi dette Naffn
Jesús / er it Hebraiske ord / som vdleggis paa Latine
SALVATOR, det er paa danske Frelser. Denne Frelselse
er icke Legomlig/ som Gud frelst Israél ved den Krigs
offuerste Josuam: Men Aandelig/ som er den euige sal-
lighed anlangende/ huilckit forstaats aff de ord som En-
gelen taledet til Joseph: Denne Jesús skal frelse sit Folk
fra deris Synder. For det Tredie/ for dette Naffns vær-
dighed oc hellighed / som S. Peder taler vdi Apostlenis
gjerninger/ oc siger: Der er intet Naffn giffuit Nennis
skene/ i huilcket wi kunde bliffue salige/ vden i Jesu Naffn.
Om denne samme Jesu taler oc Paulus / oc siger: At
Gud hassuer ophøyet hanem/ oc giffuit hanem it Naffn/
offuer alle Naffn/ at i Jesu Naffn/ skulderis Kne som
er i Himmelen/ oc paa Jorden/ oc vnder Jorden bøye sig/
oc alle Tvinger skulde bekiende / at Jesús Christus er en
S E R R E til Gud Faders ære. Guds Søn Jesús giffu-
er selff tilkiende/ sit Naffns dyrebarhed/ i det hand siger
til sine Apostle: Sandelig/ sandelig / Jeg siger eder/ der
som i bede Faderen om noget vdi mit Naffn/ da skal hand
giffue eder det. Saa hassue Apostlene vñst off til dette
Naffn/ at wi ved det skulde bliffue salige / oc hassue trøst
aff dette Naffn / imod all mistuul / offuer vore Synders
mang-

I.

Luc. 11.

Matt. 1.

II.

Ios. 10.

Matt. 1.

III.

Acto. 4.

Phil. 2.

Ioba. 16.

Den Anden

mangfoldighed / imod Dieffuelen oc hans maect / imod
Guds vrede oc euige fordommelse. Vige som Guds børn
bruge oc paakalde dette Naamn til dets salighed / saa mis-
bruge oc de Ugudelige det / naar de ick offue sig i dette
Naamns paakaldelse / Men det foracte oc forsmaa / oc mis-
bruge det / til forfengelige Eder / Erolldom / oc anden u-
gudelighed.

Det Andit at acte i denne Anden Artikel: Christum.

Det ord Christus / er it Brædsk ord / kaldis paa
Hebraiske *MESSIAS*, paa Danske vdlagt Emurd
eller Saluit. I det gamle Testamente Saluede de try
slags Folk. Først Propheter: Dernest Konger: For det
Tredie Prestier. Saa er Christus Saluit oc Emurd en
Prophet / Konge oc Prest / for oss / met den hellig Aand /
Eesai. 61. som Gud taler ved Propheten vdi Christi Person: Den
HEX X I S *HEX X E N S* Aand er offuer mig / derfor
1. Sam. haaffuer *HEX X E N* Saluit mig. Om denne Saluen
10. læse vi / huorledis Samuel tog it Glas met Olie / oc lod
paa Sauls Hoffuit / oc sagde: *HEX X E N* haaffuer Sal-
16. uit dig til en Første. Siden befol *GD* Samuel / at
Salue Dauid. Saa er Christus oc en Prophete / For
Gene. 3. di hand Propheterede vdi Paradis om sig selff: Den
Quindis Sæd / etc. Hand er oc den Prophete som vaar
spaad om / at skulle komme til Verden / som Gud loffuede
Deut. 8. hos Mosen: *HEX X E N* din Gud skal opuecke dig en
Prophete aff dig / oc dine Brødre / lige som mig / hannem
skulle

Artickel.

Skulle i høre/ som Menigheden bekiende der de saae hans
Guddomelige mact/at hand aff fem Bygbrød oc to Fiske
spisede 5000. Mend/ at de bleffue mette/ oc lod opsancke *Ioha. 6.*
12. Kurssue lessninger: Da sagde de: denne er visselig den
Prophete som skal komme til Verden. Saa er Christus
oc født til en euig Konge at vere / som Engelen sagde til
Mariam: Hand skal sidde i sin Faders Dauids stol / oc *Luc. 2.*
regere i Jacobs Hus euindelige/ oc der skal icke vere ende
paa hans Kongerige. Christi gensuar til Pilati spør, *Ioha. 18.*
maal/ giffuer hans Kongerige nocksom tilkiende: Der
hand sagde/ mit Kongerige er icke aff denne Verden: Jeg
er en Konge. Oc Dauid i sin Psalme/ siger: Jeg vill ind, *Psal. 2.*
sette min Konge paa mit hellige Bierg Zion. Det er som
Propheten Zacharias spaade/ oc sagde: Glæd dig megit *Zacha.*
du Daatter Zion/ Oc du Jerusalems Daatter/ fryd dig: 9.
See/ din Konge kommer til dig/ etc. Summa/ Christus
er/ som Paulus siger: Den euige oc wforngengelige Kon. *1. Tim. 1.*
ge. For det Tredie/ er Christus en Præst: At lige som
Præsternis embede vaar/ at Lære/ Bede oc Offre: Saa
haffuer Christus lærd sit Ord / oc offrit sig self for oss *Rom. 4.*
paa Kaarsit/ oc bedit for oss til sin Himmelske Fader/ der
hand sagde: Forlad dem/ thi de vide icke huad de gipre. *Luc. 23.*

Det Tredie at acte vdi denne Anden Artickel:

Guds Eniste Søn.

Her haffuer Jøderne / Hedninger oc Tyrcker/ oc de
offuerbleffne ny Jøder / suaarlige sipt sig paa / oc holde

A a

off

off Christne end i denne dag for en vedersinggelighed/ for-
 di at wi bekiende Jesum Christum/ at vere Guds Søn.
 Men til denne Apostoliske Treis Artickel at stadfeste/
 hassue wi sand bevisning/ at Christus er Guds Søn/
Psal. 2. som David i sin anden Psalme siger: Du est min Søn/
 I dag fødte Jeg dig. Oc i samme Psalme: Kysser Søns-
 nen/ at hand bliffuer ick vred/ oc i omkomme paa vejen.
 Derfor lige som Gud er enig/ saa er hans Søn enig med
 hannem/ født aff Ewigbed. At Christus er Guds Søn/
Matth. 3. vidner oc Gud selff aff Himmelen: Denne er min Elste
Marc. 1. lige Søn/ huilcken mig er velbehagelig/ hører hannem:
Luc. 1. Som de tre Euangelister beskriuffe. Der om lærer S.
2. Pet. 1. Peder: Vi hassue selff seet hans Herlighed/ der hand fick
 ære oc prijs aff Gud Fader/ formedelt en Kjøst/ som stes-
 de til hannem aff den store Herlighed / vdi saa maade:
Matth. Denne er min Elskelige Søn/ i huilcken Jeg hassuer be-
 hagelighed. Oc wi hørde denne Kjøst komme aff Him-
 17. len / Der wi vaare med hannem paa det hellige Bierg.
 oc Saa bekiender oc Peder Jesum at vere Guds Leffuende
 16. Søn. Oc atter der Jesus spurde de tolf/ om de vilde gaa
Ioba. 6. fra hannem: Snarede S. Peder paa Apostlenis vegne/
 H E R R E/ huort skulle wi gaa hen/ du hassuer det euige
 Liffs ord/ oc wi trode oc forstode/ at du est Christus/ den
 1. Leffuendis Guds Søn. Johanes Euangelista lærer off
 oc/ at Christus er Guds Søn/ med skøne oc herlige Ar-
 gumenter. Nathanael kalder hannem oc i samme Ca-
 pitel/

Artickel.

pitel/en Guds Søn/oc Konge aff Israel. Saa lærer oc
 Christus om sig selff: Saa elste Gud Verden/ at hand 3.
 gaff sin Enbaarne Søn/ paa det/ at alle de som tro paa
 hannem/ icke skulde fortabis/ Men hassue det euige Liff.
 Johannes oc aff Christu Gierninger beuise/ At Jesus 20.
 Christus er Guds Søn. Oc i sin Apostoliske skrift læs 1. Ioh. 4.
 rer hand: Der vdi er Guds kjerlighed aabenbarit mod
 oss/ At Gud sende sin Enbaarne Søn til Verden/ at wi
 skulde leffue formedelsi hannem. Saa bekiender Chri-
 stus om sig selff/ oc siger: Jeg er Guds Søn/ gjør ieg icke
 min Faders gierninger/ da troer mig icke. Met saadan
 aabenbare tale / hassuer Jesus bekiendt sig / at vere en
 sand Guds Søn / som her er forlangt alle at opregne.
 Oc der til met hassuer oc de onde Mander oc Dieffle be-
 kiendt Jesum en Guds Søn at vere/ som hos Lucam/ der Luc. 8.
 Dieffuelen raabte i det Menniske/ som vaar besæt: O du
 Jesu/ du Allerhøyeste Guds Søn/ Jeg beder dig/ at du
 icke vilst pine mig. Oc hos Matthæum/ Løbe to besætte Matth.
 Menniske mod Jesum/ som komne aff de Dødis Græff- 8.
 uer/ Oc de vaare saare grumme/ at der kunde ingen van-
 dre den samme vey. Oc see/ de raabte/ oc sagde: Ah Jesu
 du Guds Søn/ huad hassue wi met dig at gjøre/ Esi du
 kommen híd at pine oss før end det er tid. Disligiste vaar Marc. 5.
 oc it Menniske besæt/ som raabte: Huad hassuer ieg met
 dig at gjøre/ O Jesu du Allerhøyeste Guds Søn/ Jeg
 besuer dig ved Gud/ at du icke piner mig. Saa lære wi

A a ij

at

Den Anden
at Christus er Guds Søn: Lad Tyrcker/ Jøder oc Hed-
ninge/ sige huad de ville.

Det Fierde at acte vdi denne Anden Artickel:

Vor HERR.

Dette ord trøster oss/at wi tro oc forlade oss paa Chris-
tum Guds Søn/som vor egen HERR oc Hoffuit. Der
Ioha. 20. Thomas fælde Christi Henders oc Siders saar/ raabte
hand: Min HERR oc min Gud/ som Thomas vilde
sige: Jeg haaffde ick troit dig Christe/at vere Opstanden/
vor HERR oc Frelsere/ haaffde ieg ick seet det met mine
Legomlige øyen/ oc følt dine Saar met mine Legomlige
Hender. Saa bør oss at tro disse ord/at Christus er vor
HERR/som Jesus sagde til Thomam: Salig ere de
Psalm. som ick see/ oc dog tro. Saa trøster David sig manges-
71. steds vdi sine Psalmer / oc besynderlige der hand siger:
HERR/ Jeg forlader mig paa dig/lad mig aldrig bliff-
ue beskemt/ du som haaffuer loffuit at hielpe mig/ Thi du
23. est min Klippe oc mit Slot. Saa trøster hand sig oc/der
hand siger: HERR er min Hyrde/oc mig skal intet
fattis: Oc om ieg end vandrede vdi Mørckhedsens dal/
frycter ieg ingen vlycke: Oc ieg skal bliffue i HERRENS
Gen. 45. Hus altid oc euindelig. Som Joseph sagde til sine Brø-
dre/ Bekymrer eder ick/ oc tencker ick at ieg er vred/at i
solde mig htd. Saa skulle wi oc trøste oss/ paa denne vor
HERR/ om der end er synd oc forseelse hos oss/ saa er
hand dog vor HERR/oc vil ick vere oss vred euindelig.
Den

S. Jacob den store.



Artickel.
Den Tredie Artickel i den Anden
Part. vdi vor Tro.

Om er vndfangen aff den hellig
Vand/ Spdt aff Jomfru Maria.

Vdi denne Tredie Artickel haffue wi fire
Stykke at acte.

Det Første: Vndfangen aff den
helligVand.

Denne Artickel stadfester oss Jesu
vndfangelse/ om huilcken Engelen tales
der til Mariam/ oc sagde: Du skal vndfange vdi Lufft/ oc fødde en Søn/ Oc *Luc. 1.*
der Maria sagde til Engelen: Huorle-
dis skal det gaa til/ Effterdi ieg veed aff
ingen Mand. Da vnderuiste Engelen hende/ oc sagde:
Den helligVand skal komme offuer dig/ oc den Høhestis
krafft skal offuer stygge dig: Derfor oc det Hellige/ som
skal fødte dig/ skal kaldte Guds Søn. Lige som Mo. *Exod. 3.*
ses saa der brende en gloende Lue i Busken/ oc Busken
bleff dog icke fortærit: Saa er Christi vndfangelse skeed *Acto. 7.*
ved den helligVands Jd/ oc Guddommelige krafft oc
ære. Huilcken Christi vndfangelse er vor trøst/ at vi
som ere vndfangne oc fødte aff den Adamiske onde oc
forkrenckede Natur/ Helliggipris oc Saliggipris/ ved
denne Hellige oc dyrebare Christi vndfangelse.

Ala lij.

Det:

Den Tredie

Det Andit at acte vdi denne Tredie Artikel:

Er dette ord: **Født.**

Christi Fødsel er sunderit aff Gud i det gamle Testa-
Gene. 3. mente: Lige fordi som Gud sagde: Quindens Sæd skal
 12. sønderknuse Slangens Hoffsuit. Oc til Abraham: I dig
 26. skulle velsignis Alle Electer paa Jorden: Oc til Isaac
 28. oc Jacob: I din Sæd skulle Alle Electer paa Jorden
Esaï. 9. velsignis. Oc lige som Gud sagde ved Propheten: Oss er
 født it Barn/en Søn er oss giffuen/ hues Herredømme
 er paa hans Skuldre/ oc hand kaldis Vnderlig/ Raad/
 Krafft/ Kempe/ euig Fader/ Fredsens Første. Der Et
Gala. 4. den bleff nu fuldkomen / som Paulus siger: Da vdsende
 Gud sin Søn/født aff en Quinde. Saa haaffuer Christi
Matt. 1. Fødsel tildragit sig/ som Matthæus oc Lucas Euange-
Luc. 2. lista bekriffuer/ I den Rommerske Kysers Augusti tid/
 der Syrenius vaar Landsherre vdi Syrien / som vaar
 ved det 700. Aar/ effter Rom vaar bygt: Oc fra Ver-
 dens skabelse 3963. Aar / som nogle regne / som er fra
 den tid Christus føddis til dette Aars tal 1593. da kom
 Joseph oc Maria aff Galilea/ til Dauids Stad Beth-
 lehem/aff den aarsag/ At alle Israels slecter skulde skriffs-
 uis til stat/ Oc effterdi Joseph oc Maria vaare aff Da-
 uids Slect/maatte de reyse til Bethlehem/ Oc der Ma-
 ria vaar der/ da kom Tiden at hun skulde føde/effter En-
 gelens budskaff/ da fødte hun der sin Søn. Men Ma-
 ria vaar fattig / oc laa med sin Søn/ oc Joseph sin tros-
 loffue

Artickel.

loffuede Feste mand/ vdi en Afsen Krubbe oc Staal/ saa
 vaar der ingen som gaff act paa denne Fødsel / for deris
 Armod skyld: Derfor sende Gud en Engel aff Himmes-
 len/ til nogle Hyrder/ som om Natten vaagede offuer de-
 ris Hiord: Denne Engel kundgiorde dem om Christo/ oc
 sagde: See/ Jeg forkynnder eder en stor glæde/ som skal ve-
 derfaris alt Folckit / Thi eder er i dag en Frelser født/
 som er den HERRE Christus i Dauids Stad/ De for-
 uisde disse Hyrder til Bethlehem/ oc til Krubben/ oc til de
 Klude/ som hand vaar supbt vdi. De strax bleff der hos
 Engelen/ en Himmelske Hærskaris mangfoldighed/ som
 loffuede Gud / oc sagde: Vere vere Gud i det Høye / oc
 Fred paa Jorden / oc Menniskene en velbehagelighed.
 Men effterdi den Fødsel kom ick fra de meetige til Hoff-
 ne/ oc hørdis ick iblant de Høylærde / oc Rige / Jøder/
 Mestere/ oc Skriffitlaage. Saa bleff den Christ Føds-
 el/ oc Engelske vidnisbyrd/ for intet andit actit / end løs-
 Fabel oc vnyttige Hyrde snact/ som intet haffde paa sig/
 oc lode det saa gaa hen / lige som en anden slet Fattig
 Barnesfødsel/ indtil de Vise komme aff Østerland til Je-
 rusalem/ til Kong Herodem/ oc sagde: Huor er den Ny- Matth.
 fødte Jøderis Konge: Wi haffue seet hans Eterne i 2.
 Østerland/ oc wi ere komne at tilbede hannem. Da bleff
 Kong Herodes forfærdit/ oc gantse Jerusalem. De He-
 rodes hos de Skriffitlaage oc ypperste Præster lod for-
 fare/ huor Christus skulde fødis. De de bereite Herodi/ at
 hand

- Mich. 5.* hand skulde fødte i Bethlehem: Effter Micheæ Propheetis spaadom/ som sagde: Oc du Bethlehem Ephrata du som est liden iblant Tusinde i Juda / Vdaff dig skal mig komme/ den som skal vere H E X X E i Jsrael/ Hues vdgang haffuer verit fra begyndelsen/ oc fra euig tid. Saa viiste Herodes dennem til Bethlehem: Der de kome did/ fulde de ned/ oc tilbade den H E X X E Jesum: Oc offrede hannem deris Lands dyrebare gaffuer/ kaastelig Guld/ Røgelse/ oc Mirrha. Der vaar vel tilforne hos de gudsfryetige stor attraa/ effter dette Barns Fødsel: Som wi
- Gene. 4.* læse/ der Eua fødte sin søn Cain / raabte hun strax paa Adam/ oc vilde trøste hannem/ oc sig/ imod deris Fald/ oc sagde: Jeg haffuer saalt H E X X E N S Mand: Men det vaar icke den rette. Eaadan attraa haffde Jsraels Solck om denne tilkommende Jesu. Om huilcken Christus
- Luc. 10.* sagde til Apostlene: Mange Propheete oc Konger vilde see det i see/ oc haffue det icke seet/ oc høre det i høre/ oc haffue det icke hørt. Vi læse it Exempel/ om en gammel Mand/ som hed Simeon: At H E X X E N forlengde hans Alder/ for den gudsfryetige attraa oc trofaste Bøn/ hand gjorde til Gud/ Oc bad Gud/ at hand icke maatte
2. dø/ før hand saae Christum. Oc Lucas siger/ at hand fick svar aff den hellig And/ At hand skulde icke see Døden/ før end hand fick H E X X E N S Christ at see: Oc der hand saae Christum/ begierede hand strax at hand maatte dø / effterdi hand haffde seet sin Saliggiørere. Den samme

Artickel.

samē attraa haſſde Dauid i ſig/der hand bad: O HERR Psalm.
 RE/bøyn dine Himle/oc ſar her ned. Saa tale Apoſilene 144.
 om Chriſti Gødsel/ i den maade ſom Apoſtelen til de He-
 breer ſiger: Eſſter at Gud vdi forðum tid taledede mange Hebr. 1.
 gonge/ oc i mange maade til Gædrene/ formedeſt Pro-
 pheterne/ Da taledede hand paa det ſiðſte vdi diſſe dage til
 off/ formedeſt Sønne/ Huilken hand ſette til en Arff-
 uing offuer alle ting.

Det Tredie at acte vdi denne Tredie Artickel: er/ at Apoſ-
 telen næffne: **Mariam.**

Her met ville Apoſilene viſe off/ aff huad Aſſkom
 Chriſtus er fødte: Som Bebudelſens Hiſtorie/ diſligiſt
 Chriſti Gødsels Hiſtorie det tilkiende giſſue/ at Maria Matth.
 vaar aff Dauids Rod oc Slect/ ſom Pharifeerne ſua 22.
 rede Chriſto/ oc kallede hannem Dauids ſøn/ oc der met
 bekiende at hand vaar aff Dauids ſlect/ ſom oc Paulus Rom. 1.
 vidner/ at hand er fødte aff Dauids ſæd eſſter Riðdit/ det
 er/ at Maria vaar aff Dauids Blod: Oc krafftelige be-
 uiſt at vere Guds Søn eſſter Aanden. At Chriſtus ſkul-
 de fødte aff Dauids ſlect/ haſſuer Gud aabenbarlige ta-
 lit oc ſagt til Dauid: Naar din tid er fuldkommen/ at du 2. Sam.
 ligger oc ſoffuer met dine Gædre/ Da vil ieg opuecke din 7.
 Gæd eſſter dig/ ſom ſkal komme aff dit Liſſ/ Hannem vil
 ieg ſtaðfeſte ſit Rige. Saa haſſuer oc Eſaias ſpaait om Eſai. 11.
 Chriſti Aſſkom/ ſigendis: Der ſkal opgaa it Rijs aff
 Jeſſe Slect/ oc en Quijt aff hans Rod ſkal bæere Fruct/
 B 6 paa

Den Tredie

Luc. 2. paa huilcken H E R X E N S Land skal huilic / ic. At Maria fødte den tid / den Kommercke Keyser Augustus oc Syrenius / haffde Jøderne vnder deris Regimente / vil Euangelisten der met giøre off viffe paa / at Tiden vaar nu ret forhaanden / paa huilcken Christus skulde fødte / effter Jacobs Prophetie oc spaadom: Den Konge
Gen. 49. gelte Spijre skal icke tagis fra Juda / før end den Stercke kommer.

Det Gierde vdi denne Tredie Trois Artickel at acte: er / at Apostlene kalde Mariam en Jomfru.

Her haffue Apostlene seet hen / icke alleniste til Historien vdi sig selff / at Maria vaar en Jomfru / som hun be-
Luc. 1. kiende for Engelen / oc sagde: Huorledis skal det gaa til / Effterdi ieg veed aff ingen Mand? Men at Gud her haffuer fuldkommit de ord / som hand sagde ved Prophe-
Esa. 7. ten Esaiam i det gamle Testamente: See / En Jomfru er Fructsommelig oc skal føde en Søn. Denne Artickel offuergaar all Menniskelig forstand: Thi Gud haffuer gjort det saa / at aff Mands oc Quindis omgengelse skal Børn fødte: Men aldrig haffuer mand hørt / at en Jomfru haffuer født / oc bleffuit en Jomfru vden denne Maria. De gamle Fædre haffue gjort en Lignelse der om: Lige som Solen ganger igennem it Glar / oc det vorder intet at skade: Saa er Maria en Jomfru klar / vdaff den helliglands Naade. De lige som en Bii / vddrager dyrebare Honnig aff de skønste Blomster / Blomsteret vskadt: Saa

Artickel.

Saa haaffuer den hellig Aand ved sin Gudsdommelige vilsdom oc mact / tagit Jesu Liff aff Zomfru Mariæ Zomfruelige Riid oc Blod / dog saa at hun vaar en Zomfru for Vndfangelsen / i Fødselen / oc effter Fødselen. Huilckeet altsamen er skeet / At Jesus ved denne sin dyrebare Vndfangelse oc Fødsel / vilde rense oc hellige vor Adamiske / onde oc forkrenckede vndfangelse oc fødsel / Vi som ere fødte Psalm. aff den syndige Sæd / oc vi vdi Moders Liff ere syndige vndfangne. 51.

S. Johan. Euang.

Den Tierde Artickel i den Anden Part vdi vor Tro.



Pint vnder Pontio Pilato / Kaarsfest Død oc Begrassuit.

Vdi denne Tierde Artickel haaffue vi fem Stycke at acte.

Det Første: Om hans Pine.

Her beskriuffue Apostlene Jesu Christi Pine oc Kaars / som hand leed for alle Menniskis salighed / som Paulus siger: Hand er giffuen der hen for vore Synder skyld. Saa lære Apostlene / huor Tyranniske Vandelig oc Verdslig Vffrigheid / oc den ganiske Menighed i Jerusalem / haaffuer handlit imod denne vskyldige Jesum / at de vden all Ret oc Naade / haaffue Pinit oc tagit hannem aff dage. Saa bør oss Christne / icke alleniste at be-

B b ij

tencke

Den Fierde

tæncke denne sidste hans Pine/ men oc huad hand tilform
Phili. 2. hassuer giort oc lidt for oss. Først/ som Paulus siger: Alligeuel at Jesus Christus vaar i Guddommelig skickelse/ da holt hand det icke for it Roff at vere Gud lig / Men hand fornædrede sig selff/ oc tog en Tieneris skickelse paa/ oc bleff lige som it andet Menniske / oc befunden som it Menniske i sin skickelse. Dernæst/ hassuer hans begynnelse verit met Armod oc Fattigdom vdi Alen Krubbe/ strax i sin barndom bleff hand Landflyctig/ for den blodhund Herode / oc vaar siden sine Forældre vnderdanig/ **Matt. 3.** indtil sit XXX. Aar/ der hand lod sig døbe/ oc bleff vdraabt en Guds Søn/ oc der effter i Drcken vdi fyrretlue Dage oc Nætter/ met Faste oc Bøn/ bøjte Adams Eble bid/ oc bleff fristet aff Dieffuelen / Lige som hand hassde verit forlat aff Gud oc Menniske. Saa opuaacte Dieffuelen de vantro oc vguadelige Phariseer oc Jøder imod **Iohan. 8.** hannem/ som altid bespaattede oc foractede hannem / oc vilde siene hannem ihel/ oc sagde/ At hand hassde Dieffuelen met at fare / Oc hylde hannem for en Eyndere oc **Luc. 11.** 15. Dranckere / oc tit vaare i Raad at omkomme hannem. Men der hans tid vaar nu kommen / gaff hand sig veluillige til denne sidste Pine: Hues Historie oplæsis Langfredag om Aarit/ oc er her forlangt at indføre/ huorledis hand hassuer der met fuldkommit Moysi oc Propheternis skrift oc Guds villie. Nu skulle wi Christne betæncke hans Pine oc Kaarsfestelse/ at hand icke det leed alleniste
aff

Artickel.

aff disse Jøders had og mact/ men kunde vel affuende det
haffde hand villet: Thi lige som hand beuiste sig vdi Br. Ioha. 18.
tegaarden/ der hand gick mod dennem/ og de forfærdedis
aff hans gensuar/ der hand sagde: Det er Jeg/ og vigede
tilbage/ og fulde paa Jorden. Saa kunde Christus vel
met it ord befalit/ og oplat Jorden/ og ladet dennem sum-
cke i Hellsuende: Som det gick Korah/ Dathan og Abis Nume.
ron/ at Jorden oplod sin Mund/ og opsløg dennom met 16.
deris Hus/ og alle de Menniske/ som vaare hos Korah/
der de fore Lessuendis ned i Hellsuende/ met alt det de haff-
de/ og Jorden betacte dennem. Wi skulle oc betencke/ at
Jøderne icke Pinte hannem met saadant it Hierte/ at de
vilde bliffue salige ved hannem/ men aff deris vantro oc
had som hand haffde verit en Bedrager/ og gjort sig selff 27.
til Guds Søn. Wi skulle oc see oc acte huor vsskyldig Je-
sus lider/ at hans egen Forrædere Judas bær vidnisbyrd
om hannem/ der hand gick til Skriffte met sin samuittig-
hed/ og sagde til de ypperste Prestes oc Eldste: Jeg gjorde
ilde/ at ieg forraadde vsskyldigt Blod. Pilatus mangsol-
dige oc offte gjorde Jesu vndskylding: Pilati Hustru kal-
der hannem it Retferdigt Menniske/ oc raadde Pilato/
at hand icke skulde fordoømme hannem. Den ene Røffue-
re paa Kaarsit/ bekiende sig at lide Retferdelige for sine
Synder/ men Jesum at lide vsskyldelige. Her skulle vi
lære/ hui Christus saa elendige/ met Taalmodighed leed
saadan Pine. Spørse aarsager Adams/ og alle Mennis- 1.
skis

B h iij

Den Gierbe

Ihs synd oc ondskaff/ for huilcke Christus er kommen vdi
 Esa. 53. saadan smerte oc pine / som Esaia's Prophete tilforn der
 om haffuer spaaet: Sandelig hand bar vor siigdom/ oc
 tog vor pine paa sig/ men wi actede hannem for den som
 vaar plagit oc slagit aff Gud/ oc pint: Men hand er saar
 giort for vore misgierninger/ oc knusit for vore Synders
 skyld. Straffen ligger paa hannem/ paa det at wi skulde
 Rom. 4. haffue fred. Paulus bekiender: Hand er hen giffuen for
 5. vore Synder. Item/ Christus døde for oss Vgudelige/
 der wi vaare end skøbelige effter Tidens lenlighed. De
 Iohan. 1. Iohannes Christi Døbefader sagde om Jesu: See / det
 11. er Guds Lam som bær Verdens Synder. Den Anden
 aarsag til Christi Pine/ vaar Guds Retferdige vrede oc
 Gene. 3. straff for Adams Synd/ Thi lige som hand syndede met
 Krop oc Stæl / saa maatte Christus betale det. Først/
 paa sin Stæl/ at hand skalff oc beffuede / oc sagde til A-
 Marc. postlene: Min Stæl er bedrøffuit indtil Døden/ oc der
 14. offuer suettis Blodige taare. Derneft paa Legomits leed
 hand offuermaade plage / at hand der met Randzonedede
 1. Pet. 1. oss/ som S. Peder siger: Vi ere icke igentøbte ved Sølf
 eller Guld/ men ved Christi dyrebare Blod/ som it vaskyl-
 Colos. 2. digt oc vobesmittit Lams. De S. Pouel siger: Hand for-
 lod oss alle Synder/ oc vdflette den Handskrift som vaar
 imod oss/ huilcken der bleff ved skickelser/ oc vaar oss imod/
 111. De hand tog hende bort / oc slo hende til Kaarsit. Den
 Tredie sag til Christi Pine/ er Guds kierlighed til Men-
 niske.

Artickel.

nistene/ som Christus sagde til Nicodemum: Saa elste Ioh. 3.
 Gud Verden/ at hand gaff sin Enbaarne Søn/ paa det
 at Alle de som tro paa hannem/ icke skulle fortabis/ men
 hassue det enige Liff. Sierde aarsag til Christi Pine/ vaar IIII.
 hans egen kierlighed til Menniskens Røn. Som hand
 oc siger: Ingen hassuer hørt større kierlighed/ end denne/ Ioh. 15.
 at hand lader sit Liff for sine Venner/ oc i ere mine Ven-
 ner/ der som i gjøre huad Jeg biuder eder. Det lærer oc
 Apostelen: Der paa kiende vi hans kierlighed/ At hand I. Ioh. 3.
 lod sit Liff for oss. Femte aarsag / at hand met sin Pine V.
 vilde til intet gjøre Dieffuelen/ som Johannes siger i det-
 te neste fornessinde Capitel: Der til er Guds Søn aaben-
 barit / at hand skulde forstyrre Dieffuelens gierninger.
 Oc Christus siger selff: Verdens Første er dømt. Oc Ioh. 16.
 Paulus til de Ephes: I vandrede nogen stund effter den Ephe. 2.
 ne Verdens løb / oc effter den Første som regnerer i Lu-
 ten/ som er effter Aanden/ der vdi denne tid/ hassuer sin
 gierning i vantroens Børn/ iblant huilcke vi oc alle/ no-
 gen stund hassde vor omgengelse/ vdi vort Røds lyst/ oc
 gjorde Rødsens oc Fornuftens villie.

Det Andit: Vnder Pontio Pilato.

Hui næffnis Pontius Pilatus: Apostlene vilde ved
 Pilati næffn lære oss for det Første/ at vi skulle acte I.
 den / i det / denne womskaarne Hedning Pontius Pila-
 tus/ vaar set en Domere offuer Jøderne / aff den Rom-
 merste Kæiserlige mact/ som før er sagt/ at Jøderns Re- Gen. 49.
 gimen

- gimente haffde ende/ I det de haffde fremmit Herskaff oc
Dommere / i den sted de ellers tilforne haffde Konger oc
Dommere/ aff deris egne Indspødde Elect effter Guds
foriette. For det Andet/ vilde Apostlene paaminde Jø-
derne / at Christus vnder Pilato vdi deris tid / haffde
giort oc fuldkommit alt det som den rette Messias burde
at giøre/ effter Propheternis Skrift/ at de der aff skulde
lære at kiende deris vantro / som endnu foruente en an-
den Christum / at skulle komme: Huilckit Christus paa-
minder/ Jøderne oc oss/ at vi icke skulle lade oss bedrage:
Der som nogen siger/ See her er Christus/ eller der/ da
skulle i icke tro/ Thi der skulle opstaa falske Christi oc fals-
ke Propheter/ oc giøre store Tegen oc vnderlige giernin-
ger/ at de Bualde skulle ocsaa forspøris (der som det vaa-
re mueltigt) i vildfarelse: See / Jeg haffuer nu tilforne
sagt eder det. Derfaare naar de sige til eder: See/ hand
er i Drcken/ da gaar icke hen vd: See/ hand er i Herbes-
rit/ da troer icke. For det Tredie/ at Apostlene vilde at vi
skulde holde fast ved denne sande Jesu Christi bekiendelse/
som Jesus selff bekiende for Pontio Pilato/ Til huilckit
1. Tim. 6. Paulus oc formaner Timotheum. For det Fierde/ sette
1111. de Pilati naffn for Historiens visshed skyld. Det Femte
V. aarsag/ at alle Dommere som høre Pilati naffn/ skulle
betencke sig aff hans Exempel/ at tage sig vare/ oc icke en-
ten aff deris Offuerøffrigheds fryct oc rådzet / eller for
vild oc gunst/ døme nogen vskyldig/ som Pilatus gjorde.
Det

Artickel.

Det Tredie: At hand er Kaarsfest.

Hui bleff Christus icke Stenit/ men Kaarsfest:

Jøderne toge tit Stene op/ oc vilde stenit hannem i
hiet/dog aff sin Guddommelige mact vnduigede hand/oc Ioha. 8.
bleff dem vnsinnlig: men til den Kaarssens død gick hand
veluillige / som hand sagde til Nicodemum: Lige som Nume.
Moses ophøvede en Hugorm vdi Drcken: Saa skal oc 21.
Menniskens Søn ophøyes/paa det at Alle som tro paa
hannem / icke skulle fortabis / men hassue det Euige Liff.
Saa talede hand oc om sin Kaarsfestelse/hos Matthe.
um/oc anden steds/vilde hand fuldkomme sine ord/ oc er 20.
fordi Kaarsfest effter den Verdslige Jødiske Ket / som
staar hos Moses: Forbandit er den aff Gud/ som bliff
ner hengt paa it Træ. Huilckit Paul: til de Galat: vbleg
ger off: Christus bleff en Forbandelse for oss/ oc forløste
oss aff Lovens formaledidelse (thi der staar skreffuit: for
bandit er huer den som henger paa it Træ) paa det at A-
brahams velsignelse skal komme iblant Hedningene vdi
Christo Jesu/ oc vi saa skulle saa den fortette Aand for
medelst Troen.

Det Fierde: At hand er Død.

Vaar det icke nock at Christus leed saadan Pine/

Hui er hand Død:

At Christus er bleffuen død/ maatte stee endelig for
det ord Gud tillsagde Adam i Paradis/om hand offuer Gene. 3.
G c traad

Den Fierde

- traadde Guds Bud/ da skulde hand visselike dø: Som
 1. Cor. 15. Paulus lærer: Christus er dødt for vore Synder/ effter
 Skrifften. Lige som Kalfsue/ Duer/ Duer/ Lam/ oc andit
 saadant skulde dræbis oc dø: saa skulde oc Christus dø for
 1. Pet. 3. alle/ som G. Peder siger: Den Ketserdige for de Bret-
 ferdige/ paa det at hand skulde offre Gud off/ oc hand er
 dødt giort effter Røddit/ Men leffuende giort effter Aa-
 den. Saa er Christus dødt/ at hand met sin dødt kunde
 Hose. 13. dræbe den eutige dødt/ som Propheten siger: Jeg vil frelse
 dem aff Hellsuende/ oc rædde dem fra Døden: O du Dødt
 ieg vil vere dig en Forgiffet / O Hellsuende ieg vil vere dig
 1. Cor. 15. en Pestilentz. Der om taler oc Paulus/ oc siger: Hand
 skal Regnere/ indtil hand haffuer lagt alle sine Siender
 vnder sine Fødder. Den sidste Siende som skal bortta-
 gis/ er Døden: Thi hand lagde hannem alting vnder
 hans Fødder / etc.

Det Femte: oc Begravuen.

- De Christne/ oc Gudfryttige Fædre oc Konger/ oc
 erlig Menighed i det gamle Testamente/ haffue ladit de-
 ris erlige Menniskis Liig/ oc deris affdøde gode Venner/
 Gen. 23. met ære oc stor bekaafning Begravuis/ som wi læse om
 25. Sarcæ oc Abrahams begravelse. Oc Jacob begroff sin
 35. Hustru Rachel/ oc rette it Tegen op offuer hendis grav.
 Den. 34. Oc wi læse / at Gud selff Jordede Moosen vdi en dal vdi
 Moabiteris Land/ 11. Lige saa haffuer oc verit sticket vdi
 Ioha. 11. det Ny Testamente/ Som wi læse om Lazaro/ som vaar
 begravt

begrassuen. Som oc den Encke aff Nain/met en stor sla: *Lue. 7.*
 re vilde begrassuit sin Søn. Oc Christus taler om den *16.*
 Rige Mands begrassuelse. Men Christus som hassde
 i sit Liff giort vel mod alle Siuge/Døffue/Malløse/re-
 fede de Spedallse / opuacte de Døde / husuade de Bes-
 drøffuede: Nu kom der ick en/ som hassde Miskundhed/
 eller torde driste sig til/at ære oc tiene hans Legome/ vns
 dertagen Joseph oc Nicodemus/ som lagde hannom vdi *Matth.*
 en Brtegaard / i en Ny Graff/ vdi huilcken der vaar al- *27.*
 drig nogen lagt/huילcken Graff Joseph hassde ladit hug- *Mar. 15.*
 ge vdi en Steen/ som Historien lærer. Oc der hand nu *loha. 19.*
 vaar lagt i Grassuen/ kunde Jøderne ick end da offuer-
 gissue deris had mod hannom. Saa komme de nypperste
 Præster oc Phariseer/ endrecteltige til Pilatum/ oc sagde: *Matth.*
 Herre wi komme ihu/at denne bedragere sagde/der hand *27.*
 end leffuede: Jeg vil effter tre dage opstaa. Befal derfor
 at mand foruarer Grassuen indtil den Tredie dag / paa
 det at hans Disciple skulle ick komme/ oc sticke hannem
 bort/ oc sige til Folckit: Hand er opstanden fra de Dø-
 de/ oc det sidste bedrægeri skal bliffue verre end det første.
 Pilatus sagde til dem/der hassue i Bectere/ gaar hen/ oc
 foruarer/ som i vilde. De ginge hen/ oc foruarede Grass-
 uen met Bectere/ oc Beseglede stenen. Saa hassuer den
 gode oc milde Jesus liggit vdi Grassuen i fyrretine Et-
 mer/ som er skeet: Først/ at hand vilde der met beuise sig *1.*
 at vere sandelige dødd/ som Pilatus hassde ladet forfare.

G c ij

Der

11. Dertiest / vilde hand fuldkomne Kong Daulds Prophe-
Psal. 3. tie om sig/som siger: Jeg ligger oc soffuer. Item/Jeg skal
 118. icke dø / men leffue / oc kundgiøre HERRENS glermin-
 111. ger. For det Tredie/lige som Jonas vaar i Fisslens Bug
 paa Tredie dag: Saa skulde oc Christus vere vdi Graff-
 uen/ indtil Tredie dag. Her skulle vi Christne lære/ vdi
 hvad heder de hellige Fædre haaffue huldit deris Begrav-
 uelsis siick/ met de Gudfrættige dødis Legome/baade vdi
 det Gamle oc Ny Testamente. Oc ihuor wgudelige/had-
 ske oc onde de haaffue verit imod Jesum/ saa haaffue de dog
 tilfredt haaffom en ærlig begravuelle. Saa bør oss Christi-
 ne/ met ærlig Begravuelle / at tiene vore gode Affdøde
 1. Venner. Først / fordi de ere vore Forældre / Brødre /
 Børn/ Nabo/ Elect eller gode Venner : Eller om de end
 vaare aller Armiste/ oc dig fremmede fra/ aff Landstæff/
 saa ere de dog Christne eller oc Menniske / skabte aff den
 Gud/ som dig haaffuer skabt / oc er en Miskundheds gier-
 ning / oc sidste tieniste / der mand kand giøre sin Ven oc
Tob. 2. Zeffnchristen. Huor trolige Tobias haaffuer tient sin Nes-
 ste/ met saadan miskundheds gierning/ kunde vi læse vdi
 hans Historie/ At hand haaffuer begravuit de døde imod
 Kongelig befalning/ oc icke actit sit Liff oc Gods/ der for
 at sette i Venskaalen/ i det hand gjorde gudelige. For det
 11. Andit/ skal mand begravue Christne Mennisks døde Le-
 gome/ fordi at de ere metarffuinge til det ewige Liff. Saa
 skal mand her vdi Verden begynde/ at tiene sine Brødre
 oc

Artickel.

oc Søstre/ Himmerigis Metarffuinge/ vdi denne sidste
 gierning/ saa vel som i Liffuit. For det Tredie/ skulle wi III.
 ære de døds Legome met hederlig Begræffuelse/ for den
 ærefulde Opstandelse/ som wi haabis oc foruente. Thi
 wi icke henlegge dennem som Adzel oc Beester/ men
 wi met dennem / oc de met oss / haabis paa den yderste
 Dommedag / at skulle opstaa / til ære oc glæde / met vor
 Frelser Jesu Christo : Om huilckit wi saa at høre / vdi
 Christi Opstandelsis Historie / oc vdi den Artickel om Le-
 gomens Opstandelse. For det Fierde / aff Nødtørfftig IIII.
 hed / naar Siælen er faren aff Legomit / da haaffuer Le-
 gomit best skul oc Jord behoff. Huilcken aarsag lærer
 oss / at begræde vor dødelige vsle Natur / at wi aff andre
 døde Menniske / som leggis i Jorden til raadnelse / skulle
 tencke oc lære / at wi oc ere dødelige. De Apostelen til de
 Hebreer lærer / At det er stickit / at alle Menniske skulle Hebre.
 dø. De Syrach lærer / At det er met oss / som grøne 9.
 Blad / paa it deyligt Træ / Nogle falde aff / nogle vore Syrach
 igen : Saa gaar det oc met Folkene / Nogle dø / nogle 14.
 fødte. Derfaare setter David fem Lignelser om Men Psalm.
 nissens Liffuit vdi sin Psalme / De der met vil paamin- 90.
 de oss om vor dødelighed. Thi er det raadeligt / at wi
 bede met Mose oc David / vdi samme Psalme : Lær
 oss at betencke at wi skulle dø / at wi mue bliffue for-
 standige.

Sc iij

Den

S. Philippus.



Psalm.
16.
40.

Colos. 2.

Eph. 4.

Matth.
27.

Den Femte

Den Femte Artikel i den Anden
Part vdi vor Tro.

Nederfoer til Hellsuede/ Tredie Dag
opstod fra de Døde.

Vdi denne Artikel haffue wi tuende
Stykke at acte.

Det Første: Nederfoer til Hellsu-
uede.

Dauid taler vdi Christ Person: Du
lader icke min Siæl bliffue i Hellsuede.
De en anden sted: Gud skal frelse min
Siæl aff Hellsuedis vold. De Paulus
til de Colosser taler om Christo: Hand
røffuede Førstedømme oc de Veldige / oc
baare dennom aabenbarlige til siune / oc gjorde en Seyer
aff dennem / formedelt sig selff. Item / hand førde Fenge-
selit fangit. Disse ord oc mange steder flere / indeholde oss
om Christi nedfarelse til Hellsuede / om huilcke Apostilene
lære i denne Artikel / Huilcken wi aff Menniskelig for-
nuft ingelunde kunde begrunde eller forstaa / Oc der-
saare haffue mange hafft atskillige meninger her om:
En part haffue meent / at denne Christi Hellsuedis færd /
haffuer icke verit andit / end Christi yderste Pine oc Plag-
ge / oc synderlig / der hand hengde saa elendig paa Kaars-
st / oc raabte: Min Gud / min Gud / Hui haffuer du for-
lat

Artickel.

lat mig? De der hand laa død vdi Graffuen/oc vaar saa
plat vndertryckt/at der ey vaar haab om hannem/ Der
hand da ret haffde fornummit Guds vrede imod sig/for
alle Verdens synder. Somme meene/ der hans Legome
laa i Graffuen/ da skulde hans Siæl farit ned i Helff-
uede/oc der lidt for alle Menniskis Siæle: De andre mee-
ne/ at Siælen soer til Helffuede/oc haffuer dog slet intet
lidt der. Mange meene/at Christus met Siæl oc Krop/
soer ned til Helffuede/der hand stod op aff Døde/der det
siore Jordskel skede/ som Matthæus taler om/ oc lod sig
see/ en Ceyerulndere offuer den euige Død/Helffuede oc
Dieffuelen. NoGLE haffuer villit slet wdcluct denne Art-
ckel: Der ere oc mange andre meninger der om. Men wi
haffue icke behoff at sla saa mange meninger an/ naar
Christus soer til Helffuede/ eller huorledis hand nedsoer
til Helffuede/ saadant er intet fornøden at randsage der
effter: Men det er nock/ at wi som ere Christne/ tro oc
bektende/at Jesus Christus nedsoer til Helffuede/ at be-
fri oc frelse alle Menniske/ fra Dieffuelen/ Helffuede/ oc
den euige Død/saa mange som forlade sig paa hannem:
Som Propheten Hoseas taler vdi Christi Person: Jeg *Hose. 13.*
vil frelse dennom aff Helffuede/oc rædde denom fra Dø-
den: O Død ieg vil vere dig en Sorgisft/ O Helffuede
ieg vil vere dig en Pestilentze.

Det Andit vdi denne Artickel: Tredie dag
opstod fra de Døde.

Som

Som Christi Dine oc Døds Historie/ er off hndelig
 at ansee: Saa glædelig oc trøstelig er Jesu Christi ære/
 fulde Opstandelsis Historie. Thi den haffuer euig gaffu
 Ram. 10. met sig/ som S. Pouel lærer: Der som du bekiender Je-
 sum met din Mund/ at hand er en Hæxre/ oc Troer i dit
 Herte/ at Gud opuacte hannom fra de Døde/ da bliff-
 uer du salig. Dog denne Artickel/ strider gantse imod
 1. Cor. 1. Menniskelig forstand oc fornufft / som Paulus taler:
 Jøderne elske tegen/ oc Greckerne spørge effter wijsdom:
 Men wi Predicke den Kaarsfeste Jesum/ som er Jøder-
 ne en forargelse/ oc Greckerne en daarlighed/ Men dem
 som ere kallede / baade Jøder oc Grecker / Predicke wi
 Christum/ guddommelig krafft oc guddommelig Wijsdom.
 Thi den Guddommelige daarlighed er visere end Men-
 niskene ere: Oc den Guddommelige skrøbelighed er stercke-
 re end Menniskene ere. Seer til eders Kald / der er icke
 mange vise paa Legomens vegne / icke mange Veldige/
 icke mange Fribaarne kallede / Men huad som daarligt
 er for Verden/ det vdualde Gud/ at hand vilde beskemme
 de Vise. Oc Gud vdualde det som skrøbeligt er for Ver-
 den/ at hand vilde beskemme det Stercke/ oc Gud vdualde
 de Wædelt for Verden/ oc det foractedede/ oc det som intet
 er/ At hand vilde til intet giøre/ det som nogit er/ paa det
 at intet Kipd skal rose sig for hannom. Til denne Artickel
 1. at stadfeste/ bpr off at acte: Først/ vidnißbyrd for Opstan-
 2. delsen/ baade i vdrnycke Ord oc Figurer. Derneft/ Te-
 gen/

gen/oc aabenbare mündelig bekiendelse/sitax vdi Christi
 Opstandelse. For det Tredie/vidnißbyrd/effter hand er 3.
 opfaren til Himmelen/at det viffelige saa er fleet/met sin
 Værdom/gaffn oc trøst. Det Første/Saa taler Gud: 1.
 Quindens Eæd skal spønderknuse Slangens Hoffuit: oc Gene. 3.
 Gud sagde til Abraham: I dig skulle alle Slecter paa 12.
 Jorden velsignis: Denne Slangis Hoffuit traad/oc 22.
 denne Velsignelse/kunde icke ske vdi andre maade/end
 ved denne Christi Opstandelse aff Døde: Saa staaar
 hand op som en Genæruindings H E X E / oc aaben-
 bare lader sig see Væffuendis/Alt hand haffuer stillit
 Guds vrede/oc offueruundit Synden/Døden oc Dæff-
 uelen. Det læris vdi det gamle Testamente/ved Figu-
 rer: Abraham bant sin Søn/oc lagde hannem paa it
 Baal/at brendis/Gud til it behageligt Offer: Oc der A-
 braham greb Suerdit oc vilde slacte hannem: Da raab-
 te Guds Engel aff Himmelen til hannom/Abraham/
 Abraham/Legg icke din Haand paa Drengen/oc gior
 hannom intet: Jeg veed nu at du frycter Gud/oc haffuer
 icke sparit din eniste Søn for min skyld. Det vaar en syn-
 derlig Figur/at Christus Guds eniste Søn skulle blindis
 oc sporis til Døden/oc dog skulde komme til Liffuit/ved sin
 herlige Opstandelse. Joseph bleff forraad oc soldt aff si- 39.
 ne Brødre/oc kom i fremede Land/oc for sin hellige kyss-
 hed/bleff fast i Fængsel/til Døden/oc kom fra Fængsel oc
 Død til Kongelig bestilling: Det vaar oc en Figur/til
 D D Christi

Judic. Christi død oc opstandelse. Samson den Nazareer/met
 14. sin Styrcke/sonderreff Løwen: De der hand vaar forua-
 16. rit i Staden Gaza / Stod hand op aff sin søsøn/ oc tog
 baade delene aff Stads Porten/met begge Stolpene/oc
 løfte dennom op met Stengerne / oc lagde dennom paa
 sine Skuldre/ oc baar dem hen op/ øffuerst paa Biergit
 Hebron: De hand nedryckte det Hus met de to Stytter/
 oc slo ihuel alle de Philisters Fjender/ oc sig selff met: Det
Matth. vaar ick andit end en Figur/at denne rette Kempe Jesus
 11. aff Nazareth/skulde dræbe den Løwe Dieffuelen/oc søn-
 16. derbryde Hellsuedis Porte/ som Jesus selff siger / at de
 ick skulle slade den Christelige Kircke. **Zonas** bleff oc kast
Jonæ 1. vdi Haffuit / ellers haffde de forgaait/ som vaare i Skib-
 2. bit: Saa haffde oc all Verden forgaait/ haffde ick den
 rette Zonas Jesus kommit i Verden til oss. De lige som
 Zonas vaar vdi Fiskens Bug i tre Nætter oc tre Dage/
 oc Gud befol Fisken/ at hand spyde hannem paa Landit:
 Saa vaar oc Christus paa tredie Dag i Graffuen/De
 aff Guddommelig krafft/stod ærefuld op igen. Om Chris-
 ti opstandelse/ haffuer oc de hellige Propheter talit/spro-
Esai. 53. end Christus kom til Verden/ som Esaias siger: Naar
 hand haffuer giffuit sit Liff til Skyldoffer/ da skal hand
 faa Eæd oc leffue lenge/ oc HERRENS forset skal gaa
 frem ved hans Haand/ Fordi at hans Stuel haffuer ar-
 bejdit/ skal hand see sin lyst/ oc haffue nock/ De i det mand
 klender hannom/ skal hand min Tienere den Retferdige
 gære

gløre mange Ketsferdige / for hand baar deris Synder.
 Der om taler oc Daniel / Hoseas / oc andre Propheter. *Dan. 9.*
 David siger oc: Hand skal dricke aff Becken paa veyen / *Hose. 6.*
 Derfaare skal hand opløffte Hoffuedit / Det er / lige som *Psalm.*
 hand vaar fornædrit i armod oc død: Saa er hand op *110.*
 høyet i opstandelsens ære. Lige som David slo Biørnen *1. Sam.*
 oc Løwen ihel / oc tog Saarit aff Munden: Oc slo den *17.*
 store Kempe Goliath ihel / oc vaar en Figur til *Christus*
 stum: Saa haaffuer den rette David *Christus* / dræbt
 Dieffuelen / oc friet sin *Christine Kircke* / aff hans vold.
 Det andit slags vidnisbyrd effter Opstandelsen / baade *11.*
 met Tegen oc aabenbare mundelig Bektendelse / beskriff
 uer *Matthæus*. Først / at der kom it stort Jordskel / oc at *1.*
HERRENS Engel kom ned aff Himmelen / oc traadde *Matth.*
 hen til / oc velte Stenen fra Døren / oc sette sig der paa / *28.*
 oc hans sticketse vaar lige som *Luini* / oc hans Klæde hvi
 som snee. Derneft / at Vetterne som vaagede offuer grass- *11.*
 uen / som vaar beseglit / forfæredis aff fryet / oc bleffue li
 ge som de haaffde verit døde. For det Tredie / tale *Euange* *111.*
 listerne / at Englene haaffue Predickit oc vidnit for *Quin*
 derne / om *Christi* opstandelse. *Matthæus* siger: *H E R*
R E N S Engel sagde til *Quinderne* / Fryeter eder ick:
 Jeg veed at i lede effter *Jesum* den *Kaars feste* / Hand er
 ick her / Hand er opstanden / som hand sagde / Kommer
 hid / oc seer den sted / som *H E R R E N* laa / oc gaar strax
 hen / oc siger hans *Disciple* det / at hand er opstanden fra
 de

Den Femte

- de Døde / De see / hand skal gaa hen for eder til Galilæam / der skulle i see hannem. Marcus taler oc om en Engel / som trøstede Quinderne / oc viiste dem hen til Disciplene / oc næffner Peder besynderlig / oc siger : At Christus skal møde dem i Galilæa / som hand tilforn hadde sagt. Lucas skriffuer oc om to Engle / som stode i Mends lignelse / met skinnende Klæder / som oc kundgiorde Jesu Opstandelse. Johannes siger / at to Engle sade i Græffuen vdi huide Klæder / den ene hos Hoffuedit / den anden hos Fødderne. Det Fierde vidnisbyrd er Tegen / at Jesu Græff vaar tom / oc hans Legome fandt der icke i / men de funde hans Linclæder / oc den Suededug / som vaar bunden om Jesu Hoffuit. For det Femte / Christi egen Aabenbaring / som hand lod sig see. Først / aff Maria Magdalena. Dernæst / at hand aabenbarede sig for Quinderne / som vaare vnderuiste aff Engelen / at Jesus vaar opstaaen / oc vilde gaait til Disciplene : Da møtte Jesus dennom / oc aabenbarede sig for dennem / oc bad dem kundgiøre Brøderne det / at de skulde gaa til Galilæam / oc der see hannem. Tredie gong aabenbarede hand sig for Peder : Huiletit alle Apostlene vidne / for de tuende Disciple som komme fra Emaus. Fierde gong for Cleophas oc hans Stolbroder / der de ginge til Emaus. Femte gong aabenbarede hand sig for Disciplene / der de vaare forsamlede vdi Jerusalem / oc disse to aff Emaus hadde beret dennem / huorledis Jesus hadde aabenbart sig

sig for dennem. Der effter for de Ti Apostile: Cum
 ma/ som S. Peder siger i Apostlenis gierninger: Gud *Act. 10.*
 opuaecte hannem paa tredie Dag/ oc lod hannem aaben-
 bari/ icke alt Folket/ Men oss som ere før vdualde vidne
 aff Gud/ wi som aade oc drucke met hannom/ effter hand
 er opstanden fra de Døde. De ved den Fiste dræt/ aaben *Ioba. 21.*
 barede hand sig/ oc anden steds. Saa er det io klart nock/
 at Christus er visselige opstanden fra de Døde. Det tres-
 die slags vidnisbyrd/ at Christus er visselige opstanden/
 ere de som hassue vidnit siden hand er opfaren til Hime-
 len/ met sin Lærdom/ trøst oc gaffn. Paulus besynderlig *1. Cor. 15.*
 taler: Christus er Død for vore synder effter Skrifften/
 oc hand bleff begraffuen/ oc hand opstod tredie Dag eff-
 ter Skrifften/ oc at hand bleff seet aff Cephas/ der effter
 aff de Tolff / der effter bleff hand seet aff mere end sem
 hundrede Brødre paa en gong / aff huilcke der endnu
 mange leffue / men nogle hensoffuede: Der effter bleff
 hand seet aff Jacobo/ der effter aff alle Apostlene/ paa det
 sidste effter dem alle / er hand oc seet aff mig / som aff en
 tvitidig Gødsel. Saa hassuer Paulus mange stöne Ar-
 gumenter om Christi Opstandelse vdi samme Capitel/
 der hand oc siger: Der som Christus icke opstod/ da er
 vor Predicken forgæffuis: Saa er eders Tro forgæff-
 uis/ De wi bliffue befundne Guds falske vidne/ Da ere i
 endnu vdi eders synder / Saa ere oc de fortabte som ere
 hensoffuede i Christo. Haabe wi alleniste paa Christum

- Idette Liff / da ere wi de elendigste iblant alle Menntiste.
 Rom. 14. Item / aff Christi Opstandelse trøster oss : Huad heller
 wi leffue eller wi dø / da høre wi HERREN til / Thi der
 til er Christus dødt oc opstanden / oc er bleffuen Leffuendis
 igen / at hand skulde vere HERREN offuer Døde oc
 I Acto. 13. Leffuendis : Oc siger / at effter hand vaar dødt / Lagde de
 hannem i Græffuen / Men Gud opuacte hannem fra de
 I Døde / oc hand aabenbaredis mange dage for dem / som
 ginge met hannem op aff Galilæa til Jerusalem / huilcke
 som ere vidne til Folckit. S. Peder siger / at Gud opuacte
 26. hannem paa tredie Dag. Oc Paulus for Kong Agrippa
 oc Festo bekiende / oc sagde : Jeg vidner baade for store oc
 smaa / oc siger intet andit / end det som Propheterne oc
 Moses haaffue sagt / At det skulde ske / at Christus skulde
 lide / oc vere den første aff Opstandelsen fra de Døde / oc
 A forkynde Folckit oc Hedningene it Lius. Oc til de Rom-
 1 Rom. 4. mere : Hand er giffuen hen for vore synder / men opuact
 for vor Retferdighed. Item / Christus tog macten fra
 A Tim. 1. Døden / oc førde Liffuit oc it wiforgengeligt væfen til Lius.
 oc 2. Item / holt Jesum Christum i hukommelse / som opstod
 2. fra de Døde / aff Dauids sæd. De samme ord brugte oc
 Paul : til de Coloss : Item / til de Epheser siger hand / huor
 Coloss. 2. ledis Gud opuacte Christum fra de døde. Saa er Chri-
 Ephe. 1. stus visselig opstanden paa Tredie Dag som nu sagt er.
 1. Først / at hand vilde fuldkomme Skrifften / som Paulus
 Cor. 15. siger : Som oc Propheten Hoseas haaffuer spaaet : Hand
 Hose. 6. skal

Artickel.

Skal gihre off leffuende effter to dage / Hand skal oprette
 off den Tredie Dag / at wi skulle leffue for hannem. *De Psalm.*
 David siger: at hand skal opuaagne/det er sagt om hans *3.*
 Opstandelse. For det Andit/ haffuer hand fuldkommit *11.*
 Jone Figur om sig / som kom aff Fiskens Bug/ paa tre *Jone 2.*
 die Dag. For det Tredie/ stod hand op paa tredie Dag/ *111.*
 at hand vilde fuldkomme sit Løffte. For det Fierde/ for *Mat. 20.*
 Kerterdigheds skyld/ som David siger: *HEXXE/* du til *1111.*
 fæder ick din Hellige at raadne. Det haffde veret tvret *Psalm.*
 ferdigt/ at det Hellige Legome/ som vaar aff en Jomfru *16.*
 is Liff vden Synd/ skulle raadne/ lige som andre syndige
 Legome/ *De* effterdi som Propheten taler om Christo: at *Esa. 53.*
 der fands ick fulg i hans mund. *De* hand skiuder sig til
 sine Fiender: Huo aff eder kand beuise mig nogen Synd *Ioha. 8.*
 offuer. Summa/ Hand er opstanden/ alle Christne til
 trost/ som S. Peder siger: Løffuit vere Gud vor *HEX.* *1. Pet. 1.*
 ris Jesu Christi Fader / som haffuer igenfødt off effter
 sin store Barmhertighed/ til en vforngelig/ vbesmit-
 telig oc vforuifnelig Arff/ som beholdis i Himmelen / til
 eder/ I som aff Guds mact bliffue beuarede/ formedelst
 Troen. Saa vil Christus ved denne sin Opstandelse/
 troste off/ at wi ved hannem faa det euige Liff i Opstan-
 delsen/ som hand sagde til Martham: Jeg er Opstande *Ioha. 11.*
 sen oc Liffuit/ huo som troer paa mig/ hand skal leffue/ al-
 ligeuel at hand døer: oc huo som leffuer oc troer paa mig/
 hand skal aldrig dø. Derfor/ om Christus vaare ick op-
 standen/ da vaare all Verden forgangen. *Dem*

Den Siette

S. Bartholomeus.

Den Siette Artickel i den Anden
Part vdi vor Tro.



Opfoer til Himmels/ sidder hos Guds
Allmectigis høyre Haand.

Vdi huiulken wi hassue tuende Stycke
at aete.

Det Første: Om Christi Him-
melsfærd.

Nu begynde Apostlene at tale om
Christi glædelige Himmelsfærd/ effter
at Christus hæffde aabenbarit sig met
sit Legeme oc met Tegen/ oc hæffde ædit
oc druckit met dennem/ oc giort atskilli-
ge Mirakel / oc straffit dennom for de-
ris vantro/ oc hæffde nu lærdt dennem/ at de visselge tro-
de/ at hand vaar opstanden. Nu far hand op til Himmels
som en Triumphator oc Seyeruindings HERRE/ icke eff-
ter Verdslige Kongers vijs: Men til sit Guddommelige
Rige. Saa hæffuer Christus met denne sin Himmels-
færd/ affskildt sig fra all Verdens elende/ oc vilde icke me-
re lade sig Pine eller fordømme aff Pilato / Icke heller
hæffuer hand aabenbarit sig for nogit Menniske effter
Apo. 7. den dag/ vnder tagit S. Staffen/ oc Pouel: Icke hæffue
9. wi heller nogen Skrift/ at Christus vil aabenbare sig/
før end paa den yderste Dømedag. Tiden paa huiulken
hand

hand opfoer til Himmelen / vaar fyrretiue Dage effter
 hans Opstandelse / som Lucas vdi Apostlenis gierninger *Acto. 1.*
 skriffuer. Eteden der som hand opfoer fra dennem / vaar
 Bethania / som Lucas skriffuer / til huilcken hand vdsørde *Luc. 24.*
 dem / som vaar hos Olie Biergt / Oc vaar nær hos Je. *Acto. 1.*
 rusalem / en Sabbaths ven der fra. Men huorledis hans
 Himmelsfærd er til gangen / skriffuer Marcus: Effter *Mar. 16.*
 Christus haffde talit met dennem / bleff hand optagen til
 Himmelen. Lucas siger: Christus opløffte Henderne oc *Luc. 24.*
 velsignede dennom / oc det stede / der hand velsignede den-
 nom skildis hand fra dennom / oc foer op i Himmelen. I
 Apostlenis gierninger: Der hand dette sagde / bleff hand *Acto. 1.*
 opløfft / at de saae der paa / oc en Sky tog hannom op for
 deris Øien / oc de saae effter hannem / at hand foer op i
 Himmelen. Her høre vi denne trøstelige dyrebare Jesu
 Christi Himmelsfærd / At hand aff sin egen Guddoms
 krafft / ved huilcken hand gjorde tilforne alt det hand vil-
 de / Er hand nu met sit Naturlige siunlige Legeme / opfa-
 ren til Himmelen. Til huilcken Himmelsfærd / hand haff-
 uer kaldit sine Apostle oc Disciple / at vere vidnisbyrd for
 all Verden / som hand samme tid bød dennom / at de strax
 skulde gaa til Jerusalem / Der at töffue effter Faderens *Acto. 1.*
 løffte / oc sagde: Johannes døbte met Vand / men i skulle
 døbis met den hellig Åland / icke lenge effter disse dage. Oc
 i samme Capit: I skulle anarne den hellig Ålands krafft /
 som skal komme paa eder / oc i skulle vere mine vidne i Je-

E e

rusa

- rusalem/oc i ganisse Judæa oc Samaria/ oc indtil Jor-
dens ende. Saa er Christus opfaren til Himmels/ for
I. første aarsag: Lige som Christus haffuer fuldkommit al-
le de andre Figurlige Historier: Saa vilde hand ved den-
Gene. 5. ne sin Opfarelse fuldkomme Enoch oc Heltæ Figurer/
at lige som Enoch bleff optagen til Himmelen / oc bleff
4. Reg. her icke mere seet. Oc lige som Elias Prophete bleff leff-
2. uendis met Krop oc Stæel optagen til Himmelen/ vdi en
gloendis Vogn/ met gloendis Heste: Saa er oc Christus
II. opfaren til Himmelen. For den Anden sag: At Christus
Psalm. der met vilde fyllist giøre den Prophetiske tale om sig/ som
24. David siger: I Førster oplader eders Porte/ at den sto-
re Konge kand indgaa. Huem er den store Konge/ vden
denne Jesus/ en ny gæst kommen til Himmelen/ som al-
drig saadan før haffuer verit i Himmelen/ icke heller kom-
mer i euighed/ vden denne Jesus/ som nu indgaar i Him-
III. melen/ som er en sand Gud oc Menniske. Den Tredie
aarsag/ for Menniskens euige gaffn oc velsært skyld/ som
I. er først/ at hand er opfaren som en Seueruindere offuer
alle sine Siender/ at hand nu sidder som en H E R R E/
Eph. 4. som Paulus siger: Hand førde Fængselit fangit/ oc soer
op offuer alle Himle / at hand vilde opfylde altingist.
II. Det Andit gaffn / at hand som vort rette Hoffuit oc
H E R R E/ vilde vise oss veyen til Himmelen/ som hand si-
ger: I min Faders Hus ere mange Bolige/ der som det
Ioba. 14. icke saa vaare/ da vilde ieg si til eder: Jeg gaar bort at
berede

Artickel.

berede eder sieden / Saa vil ieg dog komme igen / oc tage
eder til mig / paa det i skulle vere der som ieg er / oc huore
ieg gaar hen / det vide i / oc veyen vde i oesaa. De en an-
den steds: Fader ieg vil / at de som du haffuer giffuit mig /
skulle vere hos mig / Huor som ieg er / at de skulle see min
Herlighed / som du haffuer giffuit mig. Tredie gaffn / at
hand vilde drage vore Hiertier til sig / som hand siger: I
skulle icke samle eder Liggendesæ paa Jorden / som Moß Math.
oc Rust æder / oc det som Tyffue gaffue effter / oc Stæle 6.
le: Men samler eder Liggendesæ paa Himmelen / der som
huereken Moß eller Rust æder demom / oc der som Tyff-
ue icke gaffue oc stæle. Thi huor eders Liggendesæ er /
der er eders Herte. Det Fierde gaffn / At Christus aff 1111.
Himmelen vilde giffue sine Børn gode gaffuer / oc gode
Lærere / som Apostelen siger: Hand gaff Menisterne go. Ephe. 4.
ge gaffuer / Hand sette nogle til Apostle / oc nogle til Pro-
pheter / nogle til Euangelister / nogle til Hyeder oc Lære-
re / At de Hellige skulde bliffue beredde til Embedens gler-
ning. Femte gaffn / At hand i Himmelen vilde vere vor
Aduocat oc Talsmand / som Johannes siger: Der som no. 1. Ioba. 2.
gen synder / da haffue vi en Talsmand hos Faderen Je-
sum Christum / som er Retferdig. Siette gaffn / opfoer VI.
Christus / at hand fra Himmelen effter sin Foriettelse / vil-
de sende den hellig And offuer Apostlene / i det hand haff. Acta. 2.
uer fuldkommit sit løffte / oc aabenbarlig fra Himmelen
sendt den hellig And offuer Apostlene: Saa tro vi at
hand

E c ij

- VII. hand er nu i Himmelen. Siuende gaffin/ lige som Adam vdelucte sig oc alle Menniske fra Himmelen / ved sin vlydighed: Saa haffuer Christus oplat off de Himmelske Ioha. 10. Porte oc dørre. Oc som hand selff kalder sig: Jeg er Døren / der som nogen gaar ind ved mig / hand skal bliffue salig. Oc atter siger Christus: Jeg er Venen/ Sandhed. Matth. 14. oc Liffuit. Vi læse hos Matthæum/ der Christus vaar død/ lode Græffuerne sig op/ oc der stode mange Helgens: 27. Legome op/ som soffue/ Oc ginge aff Græffuerne/ effter hans Opstandelse/ oc komme i den hellige Stad/ oc aabenbaredis for mange. Nu er det vel troligt/ at de haffue ick gaait vdi Græffuerne igen/ men vden all tull ere optagne met vor HÆRE Jesu Christo/ vdi denne vnderlige oc skøne Himmelsfærd / effterdi der intet vjdere talis om VII. denneim. Ottende gaffin/ at hand i Himmelen er sin Christelige Kirckis Gubernator/ Skytsherre oc Hoffuit/ effter sit løffte: Jeg er hos eder alle dage/ indtil Verdens ende. Oc endog hand ick vduortis oc siunlig er hos oss/ saa er hand dog tilstede ved sin Guddommelige krafft. Her met ville vi nu beslutte Christi Himmelsfærd/ met de ord/ Hebre. 5. som Apostelen siger: Effterdi vi da haffue den ypperste Præst/ som er stor/ Jesum Guds søn/ som opfoer til Himmelen/ da lader oss holde ved bekiendelsen. Thi vi haffue ick den ypperste Præst / som ick kand haffue metlidelse met vor skøbelighed/ men den som er forføgt i alle maade/ lige som vi/ dog vden synd. Derfaare lader oss traade frem

Artickel.

freim met frimodighed til Naadestolen/ paa det wi kunde
saa Barmhertighed/oc finde Naade paa den tid/som off-
gipris hielp behoff.

Det Andit vdi denne Siette Artickel: **Sidder hos
Guds Allmechtigis høyre Haand.**

Vdi denne Artickel bekiende Apostlene Jesum Chri-
stum/ at sidde hos Guds høyre Haand/ det er/ at de be-
kiende lige som Guds høyre Haand/ det er Guds ære/
Maiesiet/kræfft/mact oc velde/ som David siger: *HER. Psalm.*
RENS høyre Haand er ophøyet/ HERRENS høyre 118.
Haand beholder Seyer. Saa er det at forstaa/ at Jesus
Christus sidder hos Guds høyre Haand/ det er/ hand er
lig Gud vdi all ære oc Guddommelig Herredømme/ som
Christus self siger: Mig er giffuen all mact i Himmelen *Matth.*
oc paa Jorden. Oc David siger: Du lagde alting vnder 28.
hans Fødder. Der om taler Apostelen oc siger: Gud op *Psal. 8.*
uacte Christum fra de Døde/ oc sette hanem hos sin hø *Ephe. 1.*
yre Haand i Himmelen/ offuer alle Førstedømme/ Bold/
Mact/ Herredømme/ oc alt det som kand næffnis/ icke al-
leniste i denne Verden/ men oisaa i den tilkommende: Oc
hand lagde alting vnder hans Fødder/ oc hand sette han-
nem til Menighedens Hoffuit offuer alting/ huilken der
er hans Legome/ som er hans opfyldelse/ der opfylder al-
ting i alle. Oc til de Colos: Ere i nu opstandne met Chri *Colos. 3.*
sto/ da søger det som er offuen til/ der som Christus er/ sid-
dendis hos Guds høyre Haand/ tracter effter det som er

E e tij

offuen

Den Siuende

offuen til ike effter det som er paa Jorden/ thi at i ere dñs
de/ oc eders Regome ere skulte met Christo vdi Gud. Per
1. Pet. 3. trus lærer off/ at Christus er opfaren i Himmelen/ til
Guds høire Haand/ oc Englene oc de Veldige/ oc Krafft
Mar. 16. terne/ ere hannem vnderdanige. Marcus siger: Hand
bleff optagen til Himmelen/ oc siger fremdelis: Hand sid
der hos Guds høire Haand/ det er/ Summa: At hand er
mit Gud Fader/ oc Gud den helligland/ lig i Mact/ krafft
oc Herlighed/ i Himmelen oc paa Jorden/ Alting
at gñre effter sin villie.

S. Thomas.

Den Siuende Artikel i den Anden
Part vdi vor Tro.



Acto. 1.

Daden skal hand igenkomme/
at vñre Liffuendis oc Døde.

Apostlene lære off/ at Christus viffe-
lige skal komme fra Himmelen/ en Doma-
mere offuer Liffuendis oc Døde. Lucas
vdi Apostlenis Gjerninger siger/ der de
stode oc saae/ at Christus soer op i Him-
melen: See/ da stode to Mand hos dem
vdi hvide Klader/ huilke der sagde: I
Mend aff Galilea/ Hui staa i oc see til
Himmelen: Denne Jesus som er opta-
gen fra eder til Himmelen/ skal komme/
lige som i passus seet hannom fare til Himmelen. Disse
Engel

Engelske vdbuis/byrd/ stadfeste off Jesu igenkomelse. Der
om taler S. Peder: Christus hød off at Predicke for Sol- *Akt. 10.*
ckit/ oc vldne/ at hand er besckit aff Gud/ de Lessuendis
oc de Dødis Dømere. Saa lærer oc Paulus / der til er *Roman.*
S. Kristus død oc opstanden/ oc bleffuen lessuendis igen/ *14.*
at hand skulde vere **HERR** offuer Døde oc Lessuendis:
De siger/ wi skulle alle sticket for Christ Dømsstoel. Dog
ere der mange i Verden/ som ringe acte om den Tilkom-
melse/ oc end mere/ at de foractelige tale der om/ som S.
Peder siger: Der skulle komme i de sidste dage/ bespaatte *2. Pet. 3.*
re/ som vandre effter deris egen lyst/ oc sige: huor er hans
Tilkommelsis løfte? De Solck lessue hen/ som i Vijsheds *Sapi. 2.*
Bog beskriffuis: Kommer nu hid/ oc lader off vel lessue/
den stund det er paa færde/ oc bruge vort Liff i Vnddom-
men/ wi ville synde off met den beste Vijn oc Salffue/ La-
der off ick forsømme Maymaanedis blomster/ lader off
bære Kranke aff vnge Rosen/ før end de bliffue visne/ la-
der ingen aff off forsømme sig at Braske / at mand kand
alleuegne spøre/ huorledis wi haffue verit glade/ wi haff-
ue dog der ick mere aff/ end det samme. Christus tit oc
offte taler om sin Tilkommelse / som hand ligner ved en *Matth.*
Hyrd/ som skil Saar fra Geder. De om de tt Jomfruer. *25.*
De om Klinten/ oc den gode Sæd/ oc mange andre flere *13.*
steder: Skulde tke Dømedag komme/ da vaare Gud
vretferdig/ thi her i Verden gaar det mesten de gudfrye-
lige ilde/ oc de vngudelige vel/ som Syrach siger: Den Ræ *Syrach*
ge glør *13.*

ge glør wret / oc tradzer end der til / Men den Fattige
maa lide oc tacke der til. De siadant maa alt ske Guds
Børn her / som Christus siger til sine Apostle: I skulle
Joha. 16. græde oc hyle / men Verden skal glæde sig / dog skal eders
bedrøffuelse omuendis til glæde. Saa skal paa den dag
Luc. 16. omskiftis igen / som det gick met Lazaro oc den Rige
Mands vinkaar oc lycke. Saa skulle Guds Børn der
1. faare troste sig ved Jesu Christi Tilkommeelse / oc acte: Først
huad Tegen der skal ske / for Christi Tilkommeelse oc Ver
11. dens ende. Det Andit / huorfor Christus opregner disse
111. Tegen. Det Tredie / huad wi skulle sky mod Dommen / oc
1111. huad wi skulle giøre. Det Fierde / Huor det skal gaa til
naar Dommen skal holdis.
1. Det første Tegen til hans Tilkommeelse / lærer Chris
tus: Der skulle komme mange i mit Rækn / oc sige: Jeg
Matth. er Christus / oc de skulle bedrage mange: Der som nogen
24. da siger til eder / See / her er Christus / eller der / da skulle
Marc. i det ick tro / Thi der skulle opstaa falske Christi / oc falske
13. Propheter / oc giøre store Tegen oc vnderlige gierninger /
at de vdualde skulle ocsaa forførts (der som det er muel
ligt) i vildfarelse / See / Jeg haaffuer nu tilforn sagt eder
det / Derfor naar de sige til eder / See / hand er i Orcken /
da gaar ick vd / see / hand er i Herbergit / da troer det ick.
11. Det andit Tegen / I skulle høre strid / oc rycte om strid
oc oprør / thi at it Folk skal sette sig op offuer det andit / oc
it Kongerige offuer det andit.

Tredie

Artickel.

Tredte Tegen / der skal vere Pestilentze.

III.

Fierde Tegen / Dyr tid.

IIII.

Femte Tegen / Jordskel alle vegne.

V.

Siette Tegen / Guds ords Tieneris oc Guds børns
forfølgelse / som Christns siger: De skulle spørre eder i gen-
uordighed / oc sla eder ihjel / oc i skulle hadis aff alle Folk
for mit Naafns skyld / De skulle antuorde eder hen til
Raadhus oc Skoler / oc i skulle Hudstrygis / oc i skulle spør-
ris for Førsterne oc Konger for min skyld / til it vidnisbyrd
offuer dennom.

VI.

Siuende Tegen / Der skulle mange forargis oc for-
raade / oc hade huer andre indbyrdis / De mange skulle la-
de sig forspørre aff falske Propheter: Der skal en Broder
antuorde den anden til Døden / oc Faderen Sønnen / oc
Børnene skulle sette sig op imod Faderen / oc de skulle hiel-
pe til at sla dem ihjel.

VII.

Ottende Tegen / tvretferdighed skal saa offuerhaand.

VIII.

Niende Tegen / Kierlighed skal bliffue kaald i mange.

IX.

Tiende Tegen / Euangelium om Rigit skal Predicktis i
den gantze Verden / til it vidnisbyrd offuer alle Folk.

X.

Eluffte Tegen / Soel oc Naane skulle myste deris
skin / oc der skal ske Tegen i dem.

XI.

Tolffte Tegen / Stiernerne skulle falde aff Himmelen.

XII.

Trettende tegen / Hassuit oc Vandbølgerne skulle bruse.

XIII.

Siortende Tegen / Himmelens Kraffter skulle røre sig.

XIII.

Femtende tegen / Menniskene skulle forsmectis for ræd.

XV.

S f

zel /

zel/ oc for de Tugiftis foruentelse/ som skulle komme paa Jorden.

XVI. Sextende Tegen / er Tryghed hos Menniskene mod Dommen / lige som de vaare i de dage for Syndfloden/ de ode/de drucke/ de toge til Ecte/ oc lode sig tage til Ecte/ indtil den dag der Noe gick ind vdi Arcken/ oc de actede det icke/ indtil Syndfloden kom/ oc tog dem alle bort.

Det Andie / For huad aarsag Christus opregner disse Tegen.

1. Den første/ at wi skulle lære/ at saadant skeer icke til for-
gæffuis eller aff slompe lycke/ men aff den euige Guds for-
Dani. 9. siun/ oc off til paamindelse/ Lige som Daniel mange Aar
tilforn spaade Jøderne / ved huad Tegen de skulde kiende
Matth. deris sidste Odeleggelse/ som Christus taledede til sine Dis-
24. ciple/ sigendis: Naar i nu see Odeleggelsens vederfingges-
2. lighed/ ic. Den Anden aarsag/ at wi aff disse Tegen skul-
le lære/ At denne Verden skal icke bliffue euig varendis/
som mange mene/ oc derfor skulle wi icke stole paa hende/
eller sla vor lijd til hende/ men tencke at hun er som Jis at
gaa paa/ thi som wi staa alle/ saa ligger Verden i hul met
off. Den Tredie aarsag/ opregner Christus disse Tegen/
3. sine vdualde Børn til trøst/ som hand siger: Naar dette
begynder at ske/ da seer op/ oc opløffter eders Hoffuit/ for-
dt at eders forløsning stunder til/ oc sagde: seer til Egen
træit/ oc alle Træ/ naar de saa nu Knopper/ da see i paa
dem/ oc mercke at Comeren er nu nær: I lige saa/ naar
som i see alt dette begyndis/ da vider at Guds rige er nær.

Sierde

Artickel.

Sierde aarsag/at Christus endelige vil/ at haade de gode 4.
oc de onde / skulle paamindis aff disse Tegen / at giøre en
sand Penitens/ oc berede sig mod hans tilkomelse oc dom.

Det Tredie/ Huad wi skulle sky oc giøre mod Dommen.

Det første som Christus siger/ at sky/ er Graadzeri: 1.
som vaar den første slemmes Synd der Adam bedress vdi Luc. 21.
Paradis/ som haaffde all Verdens herlighed/ oc vilde icke
nøghes/ vden hand fik det Eble bid met/ som vaar hañem
forbudt/ huilcken Adams fraadzeri/ Jesus maatte faste Matth.
igen i fyrretiu Dage oc Nætter i Drcken: Der ere man- 4.
ge som Paulus taler om/ at deris Bug er deris Gud/ oc Phil. 3.
siger/ at deris ære skal bliffue til skendel/ som haaffue Zor-
disse sind. De ere saadane som Christus affmaaler hos
Lucam vdi det Rige Menniske/ der sagde: Kiære Stæl du Luc. 12.
haaffuer ic stort forraad i mange Aar / haaff nu roligghed/
æd/druck/ ic. Oc maatte dog vdi den samme Nat. At æde
oc dricke til ærlig Nødtørstighed/ er icke forbudt / Som
Christus taler/ alt det som indgaar i Munden/besmitter Mat. 15.
icke Menniskene. Oc Paulus taler om vor Christelige fri- Coloss. 2.
hed/sigendis: Lader ingen giøre eders samvittigheds i mad
eller dricke. Oc til de Romere/Guds Rige er icke i mad oc Rom. 24.
dricke. Men fraadzeri i leckerhed/ som den Rige Mands Luc. 16.
skinnende Retter/ oc den Bug fylde/ som S. Peder taler 1. Pet. 4.
om/forbiudis. Det er en kaastelig ting/ at holde sig i aff-
hold oc faste / naar mand icke giør Affguderit / eller roser
sig der aff / som Phariseeren sagde: Jeg faster to gonge Luc. 18.

S f ij

om

Den Siuende

om Vgen: At holde oss vdi Trubhed/ er megit nyttigt/
 2. Cor. 6. som Paulus opregner: Lader oss beuise oss i alle ting som
 Guds Tienere/ i stor taalmodighed/ i bedrøffuelse/ i nød/
 i angist/ i slag/ i fengsel/ i oprør/ i arbejnde oc faste. En ret
 1. faste er en sand Penitentiis tegen/ som Guds Børn/ syn-
 2. derlige øffue sig vdi/ oc er nyttig: Først/ at mand kand øff-
 de Kjødit/ oc Kjødelige begiering i oss. Dernæst/ at Aans-
 delige oc Gudfryttige tænkter kunde opuectis i oss/ til gode
 gerninger at giøre/ thi vdi oss strider Kjødit imod Aans-
 Gala. 5. den/ oc Aanden imod Kjødit/ som Paulus siger: Vi seer
 huor behagelig den Gudfryttige faste vaar for Gud/ vdi
 Minue stad/ der Kongen lod vdraabe/ at huercken Men-
 niske eller Diur/ Dre eller Gaar/ skulde smage nogit/ oc
 mand skulde icke spode dennom/ oc en heller lade dennom
 dricke Vand/ oc de skulde søge Søcke om dennem/ baade
 Menniske oc Diur/ oc raabe til Gud sterckelig. Som wi
 oc læse hos Danielelem/ Judith/ Esther/ oc andre flere/ at
 en ret Gudfryttig faste hassuer verit Gud megit behage-
 11. lig. Det Andit wi skulle fly oc fly/ mod hans igentømmel-
 Luc. 21. se/ er druckensklaff: Vden tuil for den aarsag/ at druckens-
 klaff icke skal actis synd at vere imod Verdens ende/ men
 en stor ære/ De er dog en skadelig oc forderffuelig last/ oc
 Proner. fører megen vlempe med sig. Salomon siger: Vijn giør
 20. vnyttige Solck/ oc sterck drick giør Galne/ De huo som
 E/sai. 5. hassuer lyst der til/ hand bliffuer aldrig vils. Propheten
 siger/ vee dem som ere Kemper til at dricke Vijn/ oc stridz-
 mend

Artickel.

mend til at fylde sig. De atter/ Horer/ Vijn oc most giør *Hose. 4.*
galne. Sirach siger/ Druckenstaff giør en galen Gæck/ *Syrach.*
end galnere/ at hand tradzer oc pucker/ indtil hand bliff. *32.*
uer vel banckit/ lemslagen oc saargiort. Paulus forma *Galat. 5.*
ner oc: Dricker eder ick druckne aff Vijn/ aff huilckit der *1. Cor. 6.*
følger it wssickeligt væsen. Oc til de Kommere: Lader oss *Ephe. 5.*
vandre ærlige/ som om dagen/ ick i fraadzeri oc drucken *Rom. 13.*
staff/ ick i Kammer oc wtuct. Sirach lærer: Ver ick en *Syrach*
Druckere/ oc ven dig ick til Glemmeri/ paa det du skalt *19.*
ick bliffue en Tryglere. Huad skade Druckenstaff fører
met sig/ kunde wi acte vdi Noa/ der hand laa drucken/ oc *Gene. 9.*
vognede aff sin Vijn/ oc fornam/ huad hans yngste Søn
haffde giort hannem/ da forbandede hand hannem. Loth *19.*
falt oc vdi Blodskam ved sin druckenstaff/ oc viste ick om
Morgenen huad hand haffde giort oc bedressuit. Kong *Dan. 5.*
Balthasar bleff oc straffit i sin druckenstaff/ som wi maa
læse. Kong Benhadad i Assyrien/ haffde 32. Kongers *1. Reg.*
Mact/ met Heste oc Vogne/ oc belagde Samariam/ oc *20.*
drack sig drucken/ oc tabte Krigen. Holophernes Kong *Iuditb*
Nabogodonosors Offuerste/ drack sig drucken/ oc der off. *12.*
uer myste sit Liff/ oc forsa sin Herres Skandze. Der *1. Pet. 4.*
faare formaner S. Peder oc S. Pouel oss til vaagenhed *1. Thess.*
oc ædruhed. Ja vilde saadane Druckne bolter betracte oc *5.*
offuerueye den beeste drick som Jesus drack paa Kaarsit/ *Ioba. 19.*
da skulde de vel nogit sky oc fly druckenstaff. Det Fredie *3.*
som Jesus forbiuder at sky mod sin Tilkommelse/ er sorg *Luc. 21.*
for

for lærning. Her forbiuder Christus all den forfengellig-
 hed/ som gerige Menniske tage sig for/ der rissue oc slides
 oc gaa til verck/ lige som wi icke haffde en Gud i Himme-
 len/ der haffde omsorg for oss. Dog Christus siger: eders
 Matth. 6. Himmelske Fader veed at i haffue alt dette behoff. Hand
 haffuer icke forbudit Christelig omsorg/ oc forstandig for-
 Gen. 41. sum: Som Joseph i de siu gode Aar raadde Pharaos/ at
 hand skulde sticke Befalings Mend offuer Landit / oc ta-
 ge den Femte deel i Egypti Land/ vdi de siu rige Aar/ oc
 samle allehaande spisning/ vdi de gode tilkomendis Aar/
 at de kunde samle Korn ind i Pharaos Korn huss/ til for-
 raad i Steberne/ oc foruare det/ at mand kunde finde be-
 stickit spisning for Landit/ vdi de siu dyre Aar/ som skulde
 komme offuer Egypti Land/ at Landit icke forderffuedis
 aff hunger. Gud haffuer selff befalit huer Christen om-
 sorge oc arbeide at skulle tage sig til / vdi sit rette Kald oc
 Gene. 3. Embede/ derfor sagde hand til Adam: I dit Ansietis suet
 skalst du æde dit Brød. Oc Jesus viffte Peder icke til Tyff-
 Luc. 5. ueri/ falskhed eller snedighed/ men besol hannem/ at drage
 ud oc Fiske / som er it ærligt Handuerck / som haffuer sin
 mophe oc arbeid met sig/ oc gaff hannem der hos velsignel-
 Matth. se. Oc atter der de trengde til Skat/ oc der vaar intet til
 17. forraad/ da befalede Christus Peder at kaste Kraagen i
 Vandit/ oc sagde/ I den første Fiskis mund/ skalst du finde
 en Stater sølff/ til at vdgiffue: Saa velsigner Gud huer
 Psalm, vdi sit rette Kald. Oc David siger: Kæst din omhu paa
 55. HER

Artickel.

HERREN/ hand skal forſørge dig. Oc **S. Peder lærer**: *1. Pet. 5.*
 Kaster all eders ſorg paa Gud/ thi hand ſørger for eder.
 For det Andit/ huad wi ſkulle giøre mod hans Tilkomel-
 ſe: Det formaner Chriſtus off/ at wi ſkulle altid vaage/ *Luc. 21.*
 Det er en Aandelige vett oc foruentelſe/ effter denne Aan-
 delige Brudgom/ huiſcken foruentelſe hand affmaler i de *Matth.*
 ti Zomfruer/ Fem aff dem vaare daarlige/ oc Fem vaare *25.*
 klaage/ de Fem klaage Zomfruer voctede paa Brudgom-
 mens Tilkommelſe/ der det ſtrig kom om Midnat. Oc
 Chriſtus hos Lucam ſiger: Lader eders Lender vere om *Luc. 12.*
 giordede/ oc eders Lius brende/ oc verer lige ſom de Men-
 niſke/ der toffue effter deris Herre/ naar hand ſkal komme
 fra Brylluppit/ Paa det naar hand kommer oc banker
 paa/ de ſkulle ſtrax lade op/ Galtge ere de Guenne/ ſom
 Herren finder vaagne naar hand kommer. Eaa raader
 Chriſtus off/ at wi icke ſkulle findis ſoffuendis/ om Her- *Marc.*
 ren kommer/ om Aſſtenen/ eller ved Midnat/ eller naar *13.*
 Hanen gal/ eller om Morgenen/ Paa det hand ſkal icke
 komme haſtelige/ oc finde eder ſoffuendis/ Huad ſom teg
 ſiger eder/ det ſiger teg alle/ vaager. Paulus lærer oc/ *1. Theſſ.*
 gendis: Lader off icke ſoffue/ ſom de andre/ Men lader off *5.*
 vaage oc vere ædrue. Hos denne vaagenhed/ befal oc Chri-
 ſtus off/ at wi ſkulle bede. Huor om wi vilſe forhandle vdi
 Gader vor/ ſom effterfølger.

Det Tierde/ huorledis ſkal det gaa til naar Dommen
 ſkal holdis:

Førſt/ effter alle diſſe tegan ere fremgangne/ ſom Chri- *1.*
 ſtus

Matth. Ihus siger/ Da skal Menniskens Sønns Tegen aabenba-
 24. ris i Himmelen/ oc da skulle alle Slecter paa Jorden græ-
 de. Dette Menniskens Sønns Tegen/ som Christus her
 næffner/ Mene mange/ at før end Christus lader sig see
 vdi Skyerne/ i sin Døde/ Majestet oc Herlighed/ da skal
 hand før aabenbare lade sig see vdi Luften/ met sine Hæn-
 ders/ sin Sidis / oc sine Fødders saar/ som hand hengde
 blodig paa Kaarsit/ Oc denne forklaring haaffue de styrcke
Zach. 12. aff Propheten Zachariæ ord / som siger : De skulle see til
 II. mig/ huilcken de haaffue igennem stungit. For det Andit/
Luc. 21. skulle de see Menniskens Søn komme i Himmels skyer/
 III. met stor Krafft oc Herlighed. For det Tredie/ skal hand
Matth. vdsende sine Engle/ met en klar liudendis Basun/ at de
 24. skulle forsamle hans Vdvalde / aff de fire Vær / fra den
 IIII. ene ende paa Himmelen til den anden. For det Fierde/
 19. skal der sticketis søder for Christo oc Apostlene/ som hand
 sagde : Sandelige/ siger ieg eder / At i som haaffue effter-
 fuldt mig/ I skulle vdi genfødsen/ naar Menniskens søn
Apocal. skal sidde paa sin Herligheds stol/ oc saa sidde paa Tolff
 20. stole/ oc dømme de Tolff Israels Slecter. Johannes vdi
 sin Aabenbaring taler oc her om/ oc siger: Jeg saa Sto-
 le/ at de sette sig der paa. Oc i samme Capitt: Oc ieg saa
Matth. en stor hvid Stole. Item/ hos Mattheum: Hand skal sid-
 20. de paa sin Herligheds stol. Daniel siger oc saa: dette saa
Dan. 7. ieg/ indtil der bleffue sette Stole/ oc den Gamle sette sig/
 hues Klæder vaare sine huide/ oc Haarit paa hans Hoff-
 uit/

Artickel.

uit/som reen Vld/ Hans Stol vaar som idel Jldwe/ oc
 Hiulene der paa brende met Jld/ oc der gick en lang Jld
 straale fra hannem. For det Gemte/ skal G Hristus selff
 kalde alle Menniske til Dom/ som hand selff siger: Den
 Time skal komme/ i huilcken alle de som ere i Graffuerne/ *Iohan. 5.*
 skulle høre hans Røst/ oc de skulle gaa frem. For det siet *V. I.*
 te/ lærer S. Pouel til de Corinth: Jeg siger eder en hem *1. Cor. 15.*
 melig ting / Wi skulle icke alle soffue/ men skulle alle for
 uendis/ oc det skal ske hastelige i it Øyeblik/ vdi den sidste
 Basunts tid/ Thi Basunen skal liude/ oc de Døde skulle
 opstaa iwforkrenckelige. Oc til de Thessal: Dette siige wi *1. Thess.*
 eder som H E X X E N S ord/ at wi som leffue oc offuer *4*
 bliffue i H E X X E N S Tilkommelse/ wi skulle icke komme
 før/ end de der soffue/ Thi H E X X E N selff skal komme
 ned aff Himmelen/ met it anstrig oc offuer Engels røst/
 oc met G V D s Basune/ oc de Døde i Christo skulle først
 opstaa/ der effter skulle wi som leffue oc offuer bliffue/ ryes
 tis tillige bort met i Skyerne/ mod H E X X E N i Luc
 ten. For det siuende/ skulle alle Menniske komme for Chri *VII.*
 sti dom/ som Paulus siger: De skulle alle sticket for Chri *Rom. 14.*
 sti Domstol/ effter som skreffuit staar: Saa vist som Jeg
 leffuer/ siger H E X X E N/ skulle alle Knæ bøys for mig/
 oc alle Tunger skulle bekiende Gud. Oc G Hristus siger/
 at Menniskene skulle gjøre Regensklaff paa den yderste *Matth.*
 Dommedag/ for huert vnytteligt ord/ som de hassue ta *12.*
 lit / Aff dine ord skal du bliffue retferdig/ oc aff dine ord
 G g skalt

- Apocal.* 7. 20. skalt du fordømmis. Saa taler oc S. Hans/ oc siger: Jeg saa en stor skare/ huilcken ingen kunde telle/ aff alle Hedninge/ som stode for Stolen oc Lamit. De en anden sted taler hand/ huorledis Bøgerne bleffue opladne/ oc dømdis effter den atskillighed/ som der vdi forklaris. De Daniel opregner it vist tal for it wilst/ oc siger: Tusinde gonge Tusinde tiende hannem/ oc ti hundrede gonge Tusinde stode for hañem: Dømen bleff holden/ oc Bøgerne bleffue opladne. For det ottende/ skal Jesus selff affsige Dømmen/ endog huo som hen døer vdi sin wgdelighed/ hand haffuer sin Dom met sig / De den som forlader sig paa
- Iohan.* 3. Christum lige saa/ som Christus siger: Huo som troer paa mig/ hand skal icke dømis/ Men huo som icke troer/ hand er allerede dømt/ thi hand trode icke paa Guds enbaarne Søns Rætti. De Salomons Predickere siger/ Naar Træit falder / det falder mod Synden eller Norderen/ paa huilcken sted det falder/ der skal det ligge. Saa skal Christus selff affkyndige Dømmen/ som hand lærer hos Johañem: Faderen dømmen ingen/ men hand haffuer giffuit Spinnen all Dømmen. De den dom vil vere kaart befattit i disse ti ord/ gaar/ oc kommer. Der om taler oc Propheten/ oc siger: Der kom en i Himmels skyer/ lige som it Mennisks Søn/ indtil den Gamle/ oc hand bleff ledt til hannem/ hand gaff hañom mact/ ære oc Rigtig/ at alle Folck/ Almue oc Tungemaal/ skulde tiene hannem/ Hans mact er ewig som icke forgaar/ oc hans Kongerige

Artickel.

gerige haffuer ingen ende. Da vil det gaa for sig/ som
 Christus siger: De skulle icke alle som sige til mig/ *HEX* *Matth.*
RE/ H E X X E/ komme i Himmerigis Rige/ men de der *7.*
 giore min Faders villie i Himmelen. Der skulle mange
 sige til mig paa den dag/ *HEXRE/ HEXRE/* haffue wi
 icke spaad i dit Raffen/ Haffue wi icke vddressuit Dieffle i
 dit Raffen/ Haffue wi icke giort mange krafftige giernin-
 ger i dit Raffen: Da vil ieg bekiende for dem/ Jeg kiende
 eder end aldrig / Viger alle fra mig i Missdedere. Det
 samme lærer Christus oc hos Lucam / at hand skal sige: *Luc. 13.*
 Jeg kiender eder icke huæden i ere / Viger alle fra mig i
 Missdedere. Der skal vere graad oc Tændgnidse/ naar
 som i faa at see Abraham/ Isaac oc Jacob/ oc alle Pro-
 pheter/ vdi Guds Rige/ at i ere vdsjøtte: Om huilckit oc *Psal. 6.*
 David taler. For det Niende/ paa samme tid skal Him- *I X.*
 mel oc Jord brende oc foruandlis/ oc bliffue ny Himmel
 oc ny Jord igen. Om huilcke Propheten taler: See/ Jeg *Esa. 65.*
 vil skabe ny Himmel oc ny Jord/ at mand skal icke komme
 den første ihu / eller legge paa Hierte. S. Peder siger: *2. Pet. 3.*
 Himlene skulle forgaa ved Ild/ Oc Elementerne smeltis
 aff hede/ Men wi vente en ny Himmel oc en ny Jord/ effter
 hans Foriættelse/ i huilcke Retferdighed boer. S. Hans
 siger oc: Jeg saa en ny Himmel oc en ny Jord/ thi den første *Apoc. 21.*
 Himmel/ Oc den første Jord forginge/ oc Haffuit er icke
 mere. Det beskræcker Christus selff: Himmel oc Jord for- *Luc. 21.*
 gaa/ wen mine Ord forgaa icke. Da skal de Vgudeligis

G g ij

plage

Esa. 66. plage gaa an/ at deris Dm skal icke dø/ oc deris Jld skal
 icke vdslyckis: De da skal hand affsrynge graad fra Guds
 25. Børns Ansicter / De hand skal borttage sit Folckis for-
 smædelse vdi alle Land. Saa skal den glæde gaa an/ som
 64. Propheten/ oc Paulus siger: Alt intet Dne hassuer seet/
 1. Cor. 2. oc intet Dne hassuer hørt/ oc det er icke kommit vdi nogit
 Menniskis hierte/ som Gud hassuer beredt dem/ der han
 Ioba. 16. nem elste. Saa skal Guds børns bedrøffuelse omuendis
 til glæde/ oc ingē skal tage den fra dem. Christus lærer
 off oc saa ved tuende Signelser/ huor hastig oc wiiss/ denne
 Matth. hans igenkomelse skal bliffue. Den første Signelse: Lige
 24. som en Tyff hand kommer naar mand mindst tencker der
 paa/ viste Høsbonden naar Tyffen vilde kome/ da skul-
 de hand vel vaage / oc icke lade bryde ind vdi hans Hus.
 Saa formaner Christus off/ at wi skal derfor vere rede/
 Thi Menniskens Søn skal komme paa den stund som i
 1. Theß. icke acte. S. Pouel formaner oc saa Christne oc Guds
 5. Børn/ at leffue saa/ at den dag skal icke gribe off som en
 Tyff. Den anden Signelse: om Christi hastige oc wiisse
 Matth. igenkommelsis tid/ ligner Christus ved en Liumild/ som
 24. vdgaaar aff Østen / oc skinner i Vesten / Saa hastig skal
 Menniskens søns Tilkomelse vere. Vi skulle derfaare vere
 forstandige/ som Dne/ der vocte paa Nadzel/ som er altid
 paa den sted Nadzelet falder/ en dag eller fire før/ oc voc-
 te paa Nadzelens tilkomelse: Saa skulle wi Christne va-
 re paa Christi tilkommelse/ Alt lige som Dne spisis aff
 Nadzel/

Artickel.

Udzel/ At wi oc kunde til Liff oc Siæl/ vederquegis oc
Lefue aff Christo.

Den Tredie Part vdi vor Tro : Om
Helliggjørelsen/ liuder saa.

JEg troer paa den helligAand. En hellig Christelig
Kircke at vere/som er Hellige Menniskis samfund.
Syndernis forladelse. Legomens Opstandelse. Oc
det euige Liff.

Denne Tredie Hoffuit Lærdom vdi vor Tro/om Helliggjørel-
sen/ indeholder de fem sidste Troens Artickel.

S. Mattheus.

Den Ottende Artickel i den Tredie
Part vdi vor Tro.



JEg troer paa den helligAand.

Vdi denne Artickel haffue wi fem
Stykke at acte.

Først/ huad den helligAand er.

1.

Derneft/at den helligAand er en fra
skild Person/ fra Faderen/ oc Sønnen.

2.

For det Tredie / huad hans Embede
oc gjerning haffuer verit/ vdi det gamle
oc ny Testamente.

3.

For det Fierde ved huem hand giffuis.

4.

Det Femte / huo hand stencckis oc giffe
uis.

5.

¶ g iij

Det

Det Første/ Huad er den helligAand.

1.

Den helligAand er en Guddommelig Aandelig værelse/ glæde oc tierlighed/ mellom Gud Fader/ oc Guds Søn/ oc er den tredie Person i Guddommen/ fraskild fra Faderen oc Sønnen/ som udgaar fra Faderen oc Sønnen/ oc sendis den Christelige Kircke/ at opholde det hellige Predicke embede/ som oc boer i de gudfrygtige Menneskers Hjerter/ igensøder oc opuecker dennom til sandhed oc hellighed/ oc ifører dem ny Guddommelig krafft oc gieninger. Lige fordi som wi skulle bekiende Gud aff ganske Herte/ oc hans eneste Søn Jesum Christum: Saa skulle wi oc bekiende den værdige helligAand/ den tredie Person i Guddommen. At lige som Faderen i denne vor tro/ bekiendis vor oc alle Creaturis Skabere / beftermere oc opholdere/ ved sine velgierninger: De lige som wi vdi den anden Part/ tilregne Guds Søn Jesu Christo/ Genløfningen/ ved hans Vndfangelse/ Fødsel/ Død oc Opstandelse: Saa tilregne wi den værdige helligAand/ vor Helliggiørelse/ at naar wi met gudfrygtige Vern høre Guds Ord/ saa opuecker hand trøst oc husualelse vdi vore Hjerter/ imod synd/ forrig/ modgang/ oc alle vore Glender/ død oc vlycke. At den helligAand er en Gud/ giffuer S. Peter nock som tilkiende/ der hand sagde til Ananiam: Du haffuer ick lønet for Menneskene/ men for Gud: De sagde til Saphiram Ananiae Husfru: Hui ere i da bleffne sandrectige/ at friste H E X X E N S Aand. De Moses taler

Acto. 5.

Artickel.

taler vdi Skabelsens Bog/oc siger: Guds Aand sueffuer
de offuer Vandene. De Dauid bekiender Guds Almec-
tigheds Aand/i det hand siger: H E X X E/ huor skal ieg
gaa hen for din Aand/ Huor skal ieg fly bort for dit An-
sigt? Jar ieg til Himmelen/da est du der/gjør ieg min feng
i Helffuede/See/da est du der/tager ieg Morgen Stier-
nens vinge/oc bliffuer hos det yderste Haff/saa skulde dog
din Haand føre mig der/oc din høyre Haand holde mig.
De i Vijsdoms Bog: Verdsens Kreds er fuld aff H E X
X E N S Aand/ det er/ at den hellig Aand/ met Gud Fa-
der oc Søn/ styrer/ regerer/ bevarer/ oc opholder alting/
baade i Himmelen oc paa Jorden. Som oc Job bekien-
der: Guds Aand haffuer gjort mig/ oc den Almættigstis
Aand/ haffuer giffuit mig Liffuit. Her aff kunde wi vel
forstaa / at den hellig Aand er en Gud.

Det Andit om den hellig Aand/ at hand er den tre-
die Person i Guddommen/ haffue wi ingen bedre forkla-
ring/ end den som er skeed i Jesu Christi Daab/ der Gud
Fader talede aff Skyen/ Iesus lod sig døbe/ den hellig
Aand lod sig see/ vdi en Dwe lignelse/ som Johanes Dø-
bere/ siger hos Johannem: Jeg saa at Aanden soer ned/
som en Dwe aff Himmelen/ oc bleff paa Iesum/ oc ieg
kiende hannem icke/ Men den som sende mig at døbe met
Vand/ hand sagde til mig/ Paa huileken du seer Aanden
fare ned/ oc bliffue paa hannom/ Den samme er den/ som
døber met den hellig Aand. De at den hellig Aand haffuer
verit/

Gene. 1.

Psal. 139.

Sapie. 1.

Iob. 33.

II.

Matth. 3.

Iohan. 1.

verit/oc er saadan en frastild Person/dog lig i Guddoms
 men / met Faderen oc Sønne / det lære vi aff G. Christ
 ord/ der hand sagde til sine Disciple: Gaar oc døber/ I
 Naam Faders/ oc Sønns/ oc hellig Aands. Hos Johan
 nem taler oc Christus: Jeg vil bede Faderen/at hand skal
 giffue eder en anden Trøstere/som skal bliffue hos eder e
 uindelig / sandhedsens Aand/ huilcken Verden icke kand
 anname/thi hun seer hañem icke/oc kiender hannem icke/
 15. disligiste siger oc Christus: Naar Trøsteren komer/huile
 cken ieg skal sende eder fra Faderen / sandhedsens Aand/
 som vdgaaer fra Faderen/ hand skal vidne om mig.

III. Det Tredie om den hellig Aand/huad hans Embede
 oc vdrætning i det gamle oc ny Testamente haaffuer verit/
 oc endnu er: Vdi det gamle Testamente haaffuer den hel
 lig Aand altid verit krafftig / Oc synderlige talit ved den
 Kongelige Prophete Dauid / Oc de andre store oc smaa
 Propheter / Straffit Verden/ Konger/ Riger oc Land/
 Steder oc Byer/ oc vdræt store ting/baade ved mørcke oc
 aabenbarlig tale/ved lignelser oc sprock: Oc Propheterne
 haaffue alle endrectelige ved samme Aand spaaet/om den
 ne Aandelige Konge Jesu Christo / oc hans Aandelige
 Regimente. Oc i det ny Testamente/ om vi see til Chris
 ti Vndfangelse / da haaffuer den hellig Aand der til verit
 en giernings mand/som oc i alle Christi gierninger. Vil
 le vi see til Apostlene/ huor dristige/viise oc klaage/hand
 haaffuer gjort dem/ vdi ord oc gierning/ der hand siunlige
 haaffuer

haaffuer aabenbarit sig i dem/ da kunde wi det vel mercke
 vdi Apostlenis gierninger oc skrift. Den helligAand op-
 fylte Zachariam/ Elisabeth/ Mariam/ Joseph/ Simeo-
 nem/ Stephanum/ oc mange andre hellige Menniske/ met
 wijsdom oc krafft. Christus taler oc om den helligAands
 gierning vdi vor Genløfse/ oc siger: Vden saa er/ at no- *Iohan. 3.*
 gen bliffuer spdt aff Vand oc Aanden/ da kand hand icke
 komme i Guds Rige. Den helligAand er den Christe-
 lige Kirckis Lærere/ styrere oc beuarere/ ved tro Predicke-
 re/ som Christus siger: Trøsteren den helligAand/ huil-
 cken min Fader skal sende eder vdi mit Naamn/ den samme *14.*
 skal lære eder det altsammen/ oc vidne om alt det ieg sag-
 de eder. Saa kalder oc Christus hannom Trøsteren oc *15.*
 sandhedsens Aand/ oc siger: Hand skal met Apostlene bæ-
 re vidne om Christo. Item/ Hand skal straffe Verden for *16.*
 Synd/ Retferdighed/ oc for Dom. Oc Christus trøster
 de vclærde Apostle/ oc siger: Sørger icke/ huorledis eller *Matth.*
 huad i skulle tale/ Thi det skal giffuis eder samme siund/ *10.*
 huad i skulle tale/ thi i ere icke de som tale/ men det er eders *Mar. 13.*
 Faders Aand/ som taler ved eder. Den helligAand er oc
 krafftig vdi Predicke Embedet/ at forlade Synden/ som
 Christus sagde: Anammer den helligAand/ huilcke i for- *Ioha. 20.*
 lade Synderne/ dem ere de forladne/ oc huilcke i beholde
 dem/ dem ere de beholdne. Den helligAand opuecker oc
 Menniskene til aluorlige Bøner/ som Christus lærer:
 De sande Tilbedere/ skulle tilbede Faderen i Aanden oc *4.*
 vdi

vdi Sandhed/ Thi Faderen vil oc haffue dem som han-
nem saa tilbede.

III. Det Tierde/ ved huem den helligAand giffuis: Den
helligAand giffuis aff Faderen/ ved Christum/ Det for-
16. staais aff Christi ord/ hos Johaⁿem: Gaar ieg ick bort/
da kommer Trøsteren ick til eder/ Men gaar ieg bort/ da
vil ieg sende hannom til eder. **S. Jacob** siger: At alle go-
de gaffuer/ oc alle fuldkomme gaffuer / komme offuen ne-
der aff Fiusens Fader. Saa giffuis oc den helligAand/
oc hans krafft/ aff Gud Fader/ ved Jesum Christum.

IV. Det Femte/ huem giffuis den helligAand? Først læ-
re wi / der **S. Peder** Predickede Guds Ord/ da salt den
1. helligAand/ paa alle dem som hørde Ordit / baade paa
Acto. 10. Hedninge/ saa vel som paa de omflaarne. Saa taler oc
Joha. 14. Christus/ at hand met sin Fader/ oc den helligAand/ vil
giøre sin bolig hos alle dem som høre oc beuare hans ord.

II. Derneft/ giffuis den helligAand alle dem/ som trolige oc
Luc. 11. rettelige bede/ som Christus lærer hos Lucam: Effterdi
at i som ere onde/ kunde giffue eders Børn gode gaffuer/
megit mere skal Faderen vdi Himmelen/ giffue den helligAand

III. dem/ som hannem bede. For det Tredie/ giffuis oc
den helligAand/ alle dem/ som giøre en sand oc aluorlig
Penitentz/ oc lade sig døbe paa Christum. Den beskeed
gaff **S. Peder** alle dennom/ som aff Hierelt angrede oc
fortrøde/ at de haffde verit met at Kaarsfeste/ forfølge oc
bespaatte den **J E X X E** Jesum Christum/ der de aff ic
Christe

Artickel.

Christelig forset / sagde til S. Peder / Oc beklende deris
synder: Huad skulle wi gipre? Da suarede Peder demom/ *Acto. 2.*
giprer Penitens / oc huer lade sig døbte vdi Jesu Christi
Nassin / til Synderis forladelse: Saa skulle i anname
den helliglands gaffue.

S. Jac: den mindre.

Den Niende Artickel i den Tredie
Part vdi vor Tro.



En hellig Christelig Kircke / Som er
Hellige Menniskis samfund.

Vdi denne Artickel ville wi acte.

1. Huad den Christelige Kircke er. *I.*
2. Hendis nassin. *II.*
3. At hun er blandit. *III.*
4. At hun er synd oc vildfarelse vnder
giffuen. *IIII.*
5. Den Christelige Kirckis rette Tæ- *V.*
gen / oc den falske Kirckis Tegen.

Det Første / Huad er den Christelige
Kircke?

Dette ord Kircke / betynder oc mere
cker ick de Hus oc Bygning / som Jerusalems Tempel/
oc andre Kircker oc Bygninger / aff Kalck / Steen / Tøm-
mer / oc andit / vdi huilcke Menniskene sig forsamle / at hø-
re Guds ord. Men dette ord betynder Christne Menni-
skis forsamling / Lige som Israels Folk forsamlede sig i
deris Skoler oc Jerusalems Kircke / eller oc wi besøge vo-

H h ij

re el

re eller andre Sogne Kircker/ til vor Salighed. Saa be-
 tiende de hellige Apostle i denne Artickel/ En hellig Chri-
 stelig Kircke at vere/ vdsprede offuer den gantze Verden/
 vdi alle Riger oc Land / som dog haabe oc holde sig til en
 HENNE/en Tro/en Daab/Sacramenters rette brug:
 Huilcken forsamling Christus helliger oc styrcker/ met sin
 Matth. nærverelse/ som hand selff sagde: Huor to eller tre ere for-
 18. samlede i mit Naffn/ der er ieg mit iblant dem. Som wi
 see Exempel/ der Cleophas oc hans siolbroder taleden om
 Luc. 24. Jesu. Disligste oc Apostlene/ til huilcke Jesus kom. Hues
 hand ick nu saa Legomlig oc Siunlig er hos oss/ Da er
 Matth. hand Aandelig / som hand loffuer hos Mattheum: Jeg
 28. er hos eder alle dage/ indtil Verdens ende/ det er/ met sin
 Guddommelige krafft oc mact / oc hellige Englis besyt-
 telse oc beiskermelse.

Det Andit/ Huad naffn den Christelige Kircke haffuer.

Christus er en Regerendis Herre/ offuer sin Christe-
 lige Kircke: Oc derfor først kaldis hun hellig aff haanom/
 Fordi hun er hellig giort ved hans dyrebare Blod / som
 Ephe. 5. Paulus kalder Menigheden/ Fordi hand gaff sig selff for
 hende/ paa det hand skulde hellige hende/ oc hand rensede
 hende/ formedelsi Vandbadit i Ordit/ paa det hand skul-
 de beslicke sig selff hende en Menighed/ som er hellig/ som
 11. ick haffuer nogen besmitelse eller ryncke/ eller nogit saa-
 dant/ men at hun skulde vere usiraffelig. Derneft/ kaldis
 hun Catholica, det er/ almindelig / Fordi hun er ick vdi it
 Riger

Rige/eller Land/bunden vnder Dawens Regimente/els
 ler til nogit andit Rige/eller Mact/ Men er almindelig
 spredt/ oc findis offuer den gantse Verden/ vdi Tyrckiet/
 Persien/ Armenia/ Rykland/ oc huor mand far/ der som
 Guds Ord lærer/ oc mand aff den hellig Land beftender
 Jesum/ oc troer paa hannem. Dog den er atskillig vdi vdi
 uortis stiet oc aardning/ oc i atskillige Riger/ huer ved sin
 Lands vijs oc maade: De ere/ oc kaldis Christi Kircke oc
 Folck/ som Paulus taler om Guds Menighed i Corin. 1. Cor. 1.
 tho: De helligede i Christo Jesu/ de kallede Helgen/ met
 alle dem som paaafalde vor HERRIS Jesu Christi Naffn/
 i alle deris/ oc vore Etæder. Se til de Epheser: I ere icke Ephe. 2.
 nu mere gester oc fremede/ men Borgere/ met de Hellige/
 oc Guds Indbyggere/ opbygde paa Apostolenis oc Pro-
 pheternis grunduol/ der som Jesus Christus er Hjørne-
 steen/ paa huilcken den gantse Bygning er tilhobeset/ oc
 voxer til ic helligt Tempel vdi HERREN/ paa huilcken ic
 bliffue opbygde/ til Guds bolig i Landen. For det Tre 111.
 die/ haaffuer oc Christus lignit den Christelige Kircke/ ved Matth.
 en Viingard: Som den er dyrebar/ ypperlig oc skøn/ 20.
 saa er oc den Christelige Kircke dyrebar i Guds Nafum.
 Esaias aff den hellig Land/ haaffuer oc kaldit det Israels Esai. 5.
 tisse Guds Folck/ en Viingard/ som oc den hellige Da. Psal. 80.
 uid taler om. For det Sterde/ kaldis hun oc Himmerigs ri. 1111.
 ge/ Fordi at Gud boer oc haaffuer hienne vdi hende/ som
 Paulus siger: Du skalt vide huorledis du skalt vandre i 1 Tim. 3.
 H h iij Guds

Den Tiende

Guds hus/ som er den leffuende Guds Menighed/ sandi-
heds Pillere oc grunduol. De hellige Propheter/ Apost-
le/ oc Christus/ hassuer giffuit den christelige Kircke man-
ge atskillige naffn/ fordi Guds sandhed er allene i hende.

Det Tredie.

At den Christelige Kircke vdi Legomlig omgengelse er
blandit met de onde/ oc vil saa bliffue indtil Verdens en-
de/ det vil icke andit vorde/ det lære vi aff Christo/ vdi den
Matth. Parabel om Klinten / som bleff saatt aff den Buen/ der
13. Tjenerne ginge til Hosbonden/ oc vilde luge dem op/ Da
sagde Hosbonden/ Ney / paa det i skulle icke tillige rycke
Hueden op met/ der som i luge Klinten aff/ Lader dennom
baade vore tilsamen indtil Høsten: Saa vil de ondis oc
Matth. godis omgengelse bliffue til den rette Mønstrings dag/
22. som Christus lærer i den Parabel/ om den som budne
vaare til Bryllup/ oc den som icke hassde Bryllups Klæ-
der paa/ bleff vdkast i det vduortis mørck oc tandgnidsel.
Det hassuer oc altid saa verit aff Verdens begyndelse/
Abel oc Cain/ Jacob oc Esau/ Judas den Forræder/ is
blant de gode Apostle/ De endnu findis onde oc gode/ dog
flere onde/ end gode/ Som mand offte maa vdi Legomlig
omgengelse/ see igennem Singre met Øyenskalcke oc W-
gudelige falske Christne / oc lide de Wgudelighis mact oc
valde/ som regere i Verden/ til Jesu Christi dag. Om saa-
Ioha. 2. dane falske Christne taler oc Johannes/ De ere vdgang-
ne fra oss/ men de vaare icke aff oss.

Det

Artickel.

Det Gierde / At den Christelige Kircke / er synd / vildfarelse oc brøst vnder giffuen.

Det giffuer Salomon tilkiende / der hand siger vdi Prouer. tryckelig / Den Retferdige falder siu gonge / oc staar op igen / Men de Vgudelige stuncke ned i vlycke. S. Peder 24. kyndede oc / i det hand hnyckede met Jøderne / som S. P. Galat. 2. uel straffede haanom der for. Saa haaffuer oc den Jødiske Kircke haaff sin brøst aff Lotwens nidkierhed / de som bleff. Acto. 21. ue Christne iblant Hedninge / haaffue icke heller aff begyndelsen verit fuldkone i deris forsamling / men oc saa haafft deris brøst oc breck. Saa haaffue oc de Galater / de Corinthier / haafft mange vildfarelser oc forseelser / Saa find vi endnu megen vildfarelse hos den Christne Kircke / baade vdi almindelighed / oc i besynderlighed / oc fand saa icke aldels rettis vdi alting.

Det Femte.

Saad Tegen vi skulle kiende den Christelige Kircke oc den falske Kircke paa. Tuende slags tegen haaffuer den Christelige Kircke at kiendis paa. Det Første er induor- 1. tis / at den Christelige Kircke skal haaffue sine vdspring aff Gud / som Johannes siger : Saa mange som hannem Iohan. 1. ananiede / dennem gaff hand mact at bliffue Guds børn / de som tro paa hans Naamn / huilcke som icke ere fødte aff Blod / oc en heller aff Kjøds villie / en heller aff Mandis villie / men aff Gud. Som oc Paulus giør forskel imellom Agars fructsommelighed effter Kjødit : Oc Saree bene- Gala. 4. videlse

bidelse effter Aanden oc Løffet/ som hand kalder den hel-
 lige Jerusalem. Saa rofede Jøderne sig aff deris Jødzel
 oc Forældris Gudfrugtighed / at vere det rette Vdualde
 Iohan. 8. Guds Folk/ der de sagde: Vi ere Abrahams sæd/ imod
 huilcke Christus haffuer høylige *disputerit* oc offuerbeuist
 dem/ icke at vere den rette Abrahams sæd oc rette Kir-
 cke/ men Dieffuelens Børn. Ege saa opfette de sig imod
 Johannem Døbere/ fordi hand lastede deris vildfarelse/
 Matth. oc vnderuiste dem den rette Penitents fruct/ oc sagde:
 3. Tænk i icke at i ville siige ved eder selff/ vi haffue Abra-
 ham til Fader: Jeg siger eder/ Gud kand opuecke Abra-
 11. hams børn aff disse Stene. Det Andit induortis tegen/
 huor paa den rette Christelige Kircke skal kiendis/er/ At
 Rom. 8. hun skal regeris aff Guds Aand/ som Paulus lærer: I
 ere icke Kiødelige/ men Aandelige/ saa fremt som Guds
 Aand boer vdi eder: Oc huo som icke haffuer Christi
 Aand/ hand hører hannem icke til. Item: Dræbe i
 Kiødsens gerninger formedelst Aanden/ da skulle i leff-
 ue: Thi huilcke Guds Aand driffuer/de ere Guds børn.
 111. Det Tredie Tegen/er det/som Paulus taler om/ at vere
 Ephe. 3. sterck i Aanden/ i det induortis Menniske/ at Christi
 kand bo formedelst Troen i eders Hierter/ oc bliffue rods-
 fest oc grundfest formedelst Kierlighed. Her skiller Pau-
 lus den rette Kircke fra den falske. Ege som den falske
 Kircke/ haffuer Christum paa Tungen alleniste/ oc vdi
 vduortis Ceremonier: Saa haffuer den rette Christelige
 Kircke/

Artickel.

Kircke/Christum vdi Troen oc Hiertit. Dernest haßuer
 oc den Christne Kircke vduortis tegen: Første Tegen/ er 1.
 den sande/ rene oc vsorfalste Lærdom/ som Moses/
 Propheterne/ Christus/ oc de hellige Apostle/ haßuer
 lært: Som er/ at mand eniste kiender Jesum for sit rette
 Sundamente/som Paulus lærer: Der kand ingen leg 2. Cor. 3.
 ge en anden Grunduol/end den som lagt er/som er Jesus
 Christus: Som oc er den rette Klippe/huileken Paulus 10.
 taler om/oc Christus selff siger om Petri bekiendelse: paa
 denne Klippe vil ieg bygge min Menighed: Naar mand Matth.
 Ordit flittelig hører oc beuarer/ som David lærer: salig 16.
 er den/ som haßuer lyst til HERRENS Lov/ oc taler om Psal. 1.
 HERRENS Lov dag oc nat. Saa randsagede oc de Thes.
 saloniker skriffte/om det haßde sig saa som Paulus pre. Acto. 17.
 dicked. Det Andit Tegen/ er Sacramenternis rette 11.
 brug/ vdi den Christelige Kircke/ effter Christis egen be-
 falning oc indskickelse. Det Tredie vduortis Tegen/ At 111.
 den Christelige Kircke er icke tilbunden/vnder besynderli-
 ge Personer/ Land eller Riger/ som Jøderne til Jerusa-
 lem/ der de raabte som Propheten siger: Her er HERRENS 1ere. 7.
 Tempel/ Her er HERRENS Tempel/ Her er
 HERRENS Tempel/ oc forfengelige hoffmodede sig der
 aff. Icke heller at vere bunden vnder Passuens mact som
 hand met Tiranni oc Galskhed sig tiltager. Men som
 Paulus siger: Her er ingen Jøde eller Grecker/her er in Gala. 3.
 gen Tienere eller Fri/ her er ingen Mand eller Quinde/

thi i ere allesammen it vdi Christo Jesu: Saa ere wi da
fri Christne / oc ingen tilbundne vden Christo. Det

1111. Tierde/ huor der fundis en ret Christelig Broderlig tier-
Joha. 17. lighed/ om huilken Christus taler hos Johannem: De

1. tiendis her paa: Først/ naar mand aff it gaat Hierte/ oc
gudfryttighed/ hielper oc trøster de bedrøffuede oc fattige.

2. 2. Naar mand met taalsmodighed/ fredsommelige leffuer

3. met alle/saa megit som mueligt er. 3. Naar mand pffuer

4. sig vdi alle andre Christelige gierninger. 4. Naar mand

5. flyer oc flyer all synd oc last. Det Semte vduortis tegen/

Naar den Christelige Kircke forfølgis/ oc maa lide hun-
ger oc jamer/ fattigdom oc foract/ driffuis aff en Stad/

Heb. 11. Land oc Rige/ til it andit/ som Apostelen taler om: Nogle

lidde Bespaattelse oc Hudstrygelse/ der til met Baand oc

Fengsel: de ere stenede/ sponderreffne/ forføgte/ dræbte met

Suerd: de ginge omkring i Skindfiortle oc Gede skind/

met fattigdom/ met drøffuelse/ met wmag/ huilcke Ver-

den ick vaar værd/ oc de ginge i elendighed vdi Drecken/

paa Bierge/ i Jordens kløfter oc hul. Saadane trøster

Matth. Jesus: Salige ere de som lide forfølgelse/ for Retferdig-

5. heds skyld/ thi Himmerigis rige er deris: Salige ere i/ naar

Menneskene bespaatte oc forfølge eder for min skyld/ oc ta-

le allehaande ont paa eder/ om de liue det/ Blæder oc fry-

der eder/ det skal vel betalts eder i Himelen/ thi de haffue

saa forfuldt Propheterne for eder. Alff disse induortis oc

vduortis tegen/ som opregnede ere/ skulle wi tiende den

Christe

Artickel.

Chriſtelige Kircke / oc giſſ nu act paa de Tegen / ſom her
er tuert imod / Da fand du vel kiende / huilcken den falſke
Kircke er / Dog Gud haſſuer vel affmerckt ſin Chriſtes
lige Kircke / oc den beuarit / De vil daglige met ſin Miſ-
kundheds Ønen haſſue opſium til hende : Saa haſſde
hand opſium i Eliæ tid / Der Eliæ meente / ingen at vere
ſom fryetede Gud / De Kong Achab oc Dronning Jeſa 1. Reg.
bel oc alle Iſraels børn / haſſde forlat Guds Ord / oc ihiel 19.
ſlagit alle HERRENS Propheete met Suerd / Eliæ vn-
dertagen : Da ſagde Gud / Jeg lod mig offuerbliſſue / ſin
Zuſinde Mend / ſom icke haſſue bøyet Kne for Baal / oc
deris Mund haſſuer icke kyſſit hannom.

S. Simon.

Den Tiende Artickel vdi vor
Tro.



Synderis forladelſe.

Vdi denne Artickel lære wi / At vor
Synd forladis off / aff den værdige hel-
lig Aands Naade oc biſtand : De er en
ſaare nyttig Lærdom / Fordi / der er to
ingen Menneſke paa Jorden / ſom to er
en ſynder / Ja end oc de nyfødde børn /
ſom David ſiger / oc Menneſkens gant 51.
ſke væſen er ſynd / ſom Johannes vnder 1. Ioha. 1.
uiſer off / Der ſom wi ſige / at wi haſſue 1. Ioha. 1.
ingen Synd / da forføre wi off ſelfſ / De
ſandhed er icke i off. De Paulus ſiger : Ephe. 2.

3 i ij

Wi

Vi ere aff Naturen vredens Børn: De gode Engle be-
 høffue icke Synderis forladelse/ oc de onde Engle haff-
 ue ingen tilsagn eller trøst imod deris fald/ Men wi som
 ere faldne ved Adam vnder Guds vrede/ for Synden/
 Haffue dyrebar trøst oc hushalelse aff denne Artickel/
 imod dette fald oc vore Synder. De effterdi wi kunde icke
 aff oss selff betale vore Synder/ saa offuerhenger oss io th
 melig oc euig straff oc fordømmelse/ Men de som saa for-
 ladelse aff Synden/ bekomme trøst oc glæde/ som Dauid
 siger: Salig er den/ som offuertrædelse er forladne/ oc
 den Synden er skult: Saligt er det Menneſke/ som Her-
 ren icke tilregner misgierningen. De effterdi denne Lær-
 dom er gantſke nyttig til vor Salighed/ da ville wi acte:

Psalm.
32.

1. Først/ huad Synden er/ oc huor mangfoldig den er.
2. Derneft/ huo der forlader Synden.
3. For det Tredie/ huem Synden skal forladis.
4. For det Fierde/ ved huad middel Synden forladis.
5. Det Femte/ ved huad vilkaar Synden forladis.
6. For det Siette/ om alle Synder forladis off?

Det Første/ Huad er Synden/ oc huor mangfoldig er den:

Synden er all vlydighed imod Gud/ vere sig tancker/
 tale eller gierning/ som er imod Guds Bud/ ord oc villie/
 oc er der synderlige tuende slags Synd. Den ene den wi
 ere vndfangne/ oc spødde til Verden vdi/ aff Moders Liff/
 som kaldis en oprindelig synd. Den anden Synd/ kaldis
 en giørlig Synd/ den wi selff tale/ handle/ giøre/ eller be-
 driffue.

Artickel.

driffue. Om huilcken Gud taler: Menniskens ondskaff er Gene. 6.
stor paa Jorden/oc alle deris tancker er ond aff vngdom 8.
men. De Dauid siger: De ere alle affuigede/oc allesam Psa. 14.
men vduellige/der er ingen som giør gaat/oc icke en. De
samme ord taler oc S. Pouel lige saa. De atter en anden Rom. 3.
sted: G V D besluttete alle vnder vantro/paa det hand 11.
vilde forbarne sig offuer alle.

Det Andit / Huo forlader Synden.

Synderne forladis aff ingen/ vden aff Gud alleniste/
som Gud selff taler hos Propheten/ sigendis: Jeg/ Jeg/ Esa. 43.
affsletter dine Synder/ for min skyld / Oc ieg vil icke ihu
komme dine misgierninger. Der Jesus sagde til den Verck Matth.
brudne: Dine Synder ere dig forladne: Begynte strax 9.
Phariseerne at disputere imod Jesum/oc meente/at ingen
kunde eller burde at forlade Synden/vden Gud/ Oc der
som Christus haaffde icke verit en sand Gud/ met sin Fa-
der/oc den helligÅland/ Da haaffde Phariseerne haafft en
fast grund at staa paa: Derfor beuiste Christus sig strax
at vere Gud: Først / i det hand saa deris Hierters tan-
cker/ huilckit ingen kand giøre vden Gud. Derneft/ at
Christus met Guddomelige ord sagde til den Verckbrud-
ne/ Stat op/ tag din Seng/ oc gack: Oc det skede strax.
Saa forlod oc Jesus den Quinde sin synd: Oc Phari- Luc. 7.
seerne sagde ved sig selff / Huo er denne/ som oc forlader
Synderne: Som de vilde sige/ Der bør ingen at forlade
Synderne/vden Gud. Her maatte nogen sige/ Forlader
I i iij icke

Den Tiende

icke Bisper oc Prestier/Menniskene deris synder? Bisper
oc Prestier forlade Synden/oc igenholde Synden/baade
de onde oc gode Menniske/ men icke aff sig self/ men som
Guds fuldmyndige Mend/ som Paulus siger: Huer
1. Cor. 4. Mand skal holde oss for Christi Tienere oc Husholdere/
offuer Guds hemelige ting. Derneft forlade de oc Syn-
den/oc igenholde den icke efter deris egen villie/ men eff-
ter Guds ord/ som Jesus sagde til sine Disciple: Huilcke
Ioh. 20. i forlade Synden/ dem ere de forladne/oc huilcke i behol-
de dem/dennom ere de beholdne. Elge som Faderen vdsen-
de mig/saa sender ieg eder. Saadan fuldkommelig mact
er giffuen dem aff Christo: At de icke aff sig self/ men aff
Guds krafft forlade oc igenholde Synden/ paa deris
Embedis vegne/ som dennem vdi Guds ord er befalit.

Det Tredie/ Huilcke skal Synden forladis.

Iohan. 3. Christus sagde til Nicodemum: Saa elskte Gud Ver-
den/at hand gaff sin Enbaarne Søn/ paa det at alle de
som tro paa hannem/ icke skulle fortabis/ men hassue det
euige Liff. Her giffuer Christus tilkiende/ at de som tro
skulle icke fordommis for deris Synders skyld/ men hass-
ue det euige Liff. Huilken tro befattis oc lader sig mercke
1. vdi disse tre Styrcke. Først/at angerfule Herte/som Gud
Esa. 66. ved Esaiam siger: Jeg seer til den Fattige/ oc til den som
hassuer en sønderknust Aand/oc som frycter sig for mine
2. Psal. 51. Ord. Oc som David siger: En angerfuld Aand/ er det
offer som Gud behager/ Gud forsmaaer icke it sorgesule
oc

Artickel.

de angerfulst Herte. Det andit vdi hullelt Troen besat 11.
 tis/ er en sand oc fast tillid / til Guds Naade oc Barm-
 hertighed/ som Apostelen til de Hebreer siger: Troen er Heb. 11.
 en viss tillid/ til det som mand haabis/ oc icke tuil paa det/
 som mand icke seer. Der om formaner Paulus/ oc siger: 1. Cor. 13.
 Staar i Troen/ verer Mandelige/ oc verer stercke. Der
 for indfører S. Peder Esate ord/ oc siger: See/ ieg legger 1. Pet. 2.
 en vduald kaastelig Hjørnesteen i Sion/ oc huo som tro/
 er paa hañem/ hand skal icke bestemmis. Det tredie som 111.
 hører til Troen / er it Christeligt gaat forset / at affstaa
 Synden/ oc lessue Christelig effter Guds Ord/ vdi gode
 gerninger. Saadane bpr mand at forlade Synderne/
 som anger/tro/ oc Christeligt Lessnit følger/ men dennem
 som lessue tuert imod/ skal mand igenholde Synden/ ind
 til de sig rette oc omuendis.

Det Fierde/ ved huad middel Synden forladis?

Der er ingen anden tilbørilige middel / ved hullelt
 Synden forladis/ vden alleniste Jesus Christus. Der
 om taler Petrus i Apostelenis Gierninger: At alle Pro: Act. 10.
 pheter vidne om Christo/ at alle de som tro paa hannem/
 skulle ved hans Naffu hassue Syndernis forladelse. De
 hos Johannem: Der som nogen synder/ da hassue wi en 1. Joh. 2.
 Talsmand hos Faderen/ Jesum Christum/ som er Ret-
 ferdig/ oc den samme er forligelsen for vore Synder/ dog
 icke alleniste for vore/ men oc saa for den gantste Verdens.
 De i samme Capitel siger hand: Jeg striffuer eder til/ at
 eders

Den Tiende

eders synder skulle forladis eder/formedelst hans Naffn.

1. *Tim.* 2. De til Timotheum lærer Paulus: Der er en Gud/oc en
 Neglere/inellom Gud oc Menniskene/som er det Men-
 niske Iesus Christus/som gaff sig selff for alle til forløp-
Colosß. 1. ning. Paulus oc til de Colosß: taler om Christo/vdi huil-
 cken wi haffue Forløsning formedelst hans Blod/som er
 Syndernis forladelse. De samme Ord taler hand til de
Ephe. 1. Epheser / oc de Kommere: Hand er hen giffuen for vor
Rom. 4. synd. Saa lære wi/ at Christus er eniste det rette middel
 som wi skulle bruge ved Troen/til Syndernis forladelse/
1. Ioha. 1. De er den sande værdshyd / som Johannes siger: Iesu
 Blod renser oss aff alle vore Synder.

Det Femte/ ved huad vilkaar Synden forladis.

1. Det første lærer Johannes Baptista/at det skal ske
Matth. ved en sand Penitentz/ der hand siger: Bereder H & R
 3. R & S ven/ oc giprer hans Sti rette. Saa begynte oc
 Christus vdi sin første Predicken de samme ord/oc sagde:
 4. Bedrer eder/ Himerigis rige er nær. Denne Penitentz
 skal icke vere hyckleriske Penitentz/men ret oc reen aff hier-
 tit/ De der til skal den Penitentz vere varig oc stadig/ som
Iohan. 5. Christus sagde til det Menniske hos Johannem: Synd
 icke ydermere/at dig skal icke nogit verre vederfaris. Der
 11. nest/ om wi vide/ at wi met tvret eller vold / haffue faait
 nogit fra vor Neste/det skulle wi giffue igen/ eller veder-
Luc. 19. legge: Saa gjorde Zachæus vdi sin Penitentz/ oc sagde:
 Halffdelen aff mit Gods giffuer ieg fattige/ De der som
 ieg

Artickel.

Ieg haßuer Bedragit nogen/ det giffuer ieg firefold igen.
 Saa lærer oc Christus/ der som du wilt offre din Gassue *Matth.*
 paa Alterit/ oc du komer ihu/ at din Broder haßuer no- 5.
 git imod dig/ saa lad bliffue din Gassue der for Alterit/
 oc gack til forn hen / oc forlig dig met din Broder/ oc kom
 siden/ oc offre din Gassue. Forlig dig snart met din mod-
 standere/ den stund du est hos hannem paa veyen/ paa det
 at din modstandere/ skal icke en gong antuorde Domme-
 ren dig/ oc Dommeren skal antuorde Tienerne dig/ oc du
 skalt kasts i Fængsel: Sandelig siger ieg dig/ du skalt icke
 komme der vd/ før du betaler det sidste Skerff. Tredie vil 111.
 kaar/ at Synden kand forladis off/ Skulle wi forlade oc 18.
 tilgiffue dennom/ som off haßue fortørnit/ oc det aff Hier-
 tit/ som Christus lærer: At wi met reent Herte kunde be-
 de: Forlad off vor skyld/ som wi forlade vore Skyldener.

For det Siette/ Om alle Synder forladis.

Etge som der er icke tuil paa/ at den milde oc gode Gud
 vil forlade alle Menniske deris Synder/ som Paulus *1. Tim. 1.*
 siger: Jesus Christus er kommen til Verden/ Syndere
 salig at giøre. Oc Christus selff raaber/ oc siger: Kommer *Matth.*
 hid til mig alle/ som arbeide oc ere besuarede. Saa vil oc 11.
 Gud visselig forlade Menniskene alle synder/ som Chri-
 stus lærer off / at Herren forlod sin Tienere all sin skyld/ 18.
 der hand bad hannem/ saa bleff ingen synd igen hos han-
 nem. Oc Johannes siger: See det Guds Lam/ som bær *Iohan. 1.*
 Verdens synder. Men at Christus taler hos Matthæ-

Rf

um/

Matth. 12. um/oc siger: Huo som taler nogit mod den helligland/
 hannem skal det icke forladis/ huercken i denne/en heller i
 Marc. 3. den anden Verden. Disligiste hos Marium: Huo som
 bespaatter den helligland/hand hassuer ingen forladels-
 se euindelig/men er skyldig til den euige dom. Item/ hos
 Luc. 12. Lucam: Huo som bespaatter den helligland/hannem skal
 1. Ioha. 5. det icke forladis. Oc Johannes siger: Der er en synd til
 Døden/ for denne siger ieg/ icke at nogen skal bede. Det
 skulle wi forstaa aff Phariseerns oc de Skriffetlaagis
 Exempel/ som hassue verit Marsag til denne Christi tale:
 De hassue aabenbarlige/ imod all ret oc skel/ foractit oc
 bespaattit Jesum Guds Søn/oc sagde/ at hand hassde
 Dieffuelen met at fare: Det vaar io en stor synd at for-
 acte Guds Søn/som dog met ord/gierning oc lessnit/be-
 uiste sig nocksom den at vere. Saa er det oc Synd imod
 den helligland/ Naar nogen aff ondskaff oc fortredelig-
 hed/ veed Guds ord oc sandhed/ oc lessuer vdi all synd oc
 last/ oc der hos bespaatter Gud/ hans ære/ oc de hellige
 Sacramenter/ oc forsmaar oc foracter det/ som hører til
 Gud oc sin salighed/oc aldrig giør nogen sand anger/eller
 ret Penitente/men synder hemmelig oc aabenbarlig mod
 Gud oc sin Næste/ imod sin skellige forstand/ fornufft oc
 samuittighed/oc der vdi bliffuer varactig til enden. Denne
 synd kalder Christus synd mod den helligland/icke at det
 skal saa forstaais/at den helligland er mere end GUD
 Fader/ oc Guds Søn: Huilcke Personer/ Gud Fader/
 Gud

Artickel.

Gud Søn/oc Gud den helligAand/ ere eens i Guddoms
melig verelse oc hellighed/ Men derfaare kalder Christus
hende en Synd imod den helligAand/ Fordi at Jøderne
haffde aldelis vdeluct oc forskut all den helligAands naa-
de/ gaffue oc opliufelse/ som den helligAand haffde gjort
oc vnderuist demnem om Christo. Dog kunde wi ick eff-
ter vor Menniskelige forstand/ sordømme nogit Menniske/
Saa lenge som Guds Miskundheds dør/ oc hans Naas-
dis tilbiudelse vdi denne Verden/ staar it Menniske aabte
for: Oc wi skulle see til/ at wi ick nogit daarligt dømme/
imod Guds vnderlige Naadis domme.

S. Judas Thadæus.

Den Elluffte Artickel vdi vor
Tro.



Egemens Opstandelse.

Effterdi denne Artickel stedse oc altid
forklart vdi de døde Menniskis begraff-
uelse/ oc ieg tilforn haffuer talit her om/
vdi den femte Trois Artickel/ om Chri-
sti Opstandelse: Samledeis vdi den sin-
ende/ at Menniskene skulle opstaa/ onde
oc gode: Siuntis mig ick her nu i denne
Artickel/ at giør is behoff det at repeterer.
Men dog nogit til denne Trois Artickel
at forklare / Vil ieg enfoldelige tale her
om. Saduceerne lærde falskelige her i Acto. 23.
mod/ at der vaar ingen Opstandelse til/

R t ij

oc

Matth. oc hulde disputatz imod Jesum/ oc besynderlige indførde it
 22. Exempel om en Quinde/ som effter Mofi Lov/ hassde sin
 Deu. 25. Brødre til Ecte effter huer andre/ at opuecke deris Bro/
 der sæd/ oc effter de vaare døde/ døde oc Quinden. Saa
 spurde de/ Hues Hustru aff disse siu skal hun da vere.
 1. Men Christus straffede dennem/ for det Første/ oc sagde:
 11. I fare vild oc vide icke Skrifften/ disligist oc en heller
 vide Guds krafft: Derneft/ offueruant hand dennom
 met Guds egen tale. Gud er de leffuendis Gud/ hand er
 Exod. 3. Abrahams/ Isaacs/ oc Jacobs Gud. Derfor leffuer A-
 braham/ Isaac/ oc Jacob endnu/ icke paa Legomens veg-
 ne/ hues Graffuer i klende/ Men alle deris Siæle leffue
 hos Gud til Dømedag/ at Legomene da skulle opreysis.
 111. For det Tredie lærde hand dem/ oc sagde: I Opstandels-
 sen skulle de huercken tage til Ecte/ oc en lade sig tage til
 Ecte/ Men de skulle vere lige som Guds Engle i Himme-
 len. Aff huilckit Christus hassuer besluttit/ deris Argu-
 ment at vere daarligt/ oc at saadan Ecceskaffs brug/ Bør-
 nefødsel/ wenighed/ eller huad denne Verden hassuer met
 sig/ er icke da at foruente/ oc deris Lærdom fordi at vere
 falsk oc forfengelig. Vort Rikd oc Blod er vel suagt til at
 begribe oc forstaa denne trois Artickel/ huorledis ic Men-
 niske som døer/ raadner/ oc bliffuer til muld/ eller brendis
 i Aske/ eller druckner/ oc opædis aff vilde Diur/ eller Fiske/
 oc i andre maade omkommer: Huorledis Siælen oc Le-
 gomit som skillies at/ skulle forsamlis igen: Men de som
 ere

Artickel.

ere aff den hellig Aand oc Guds salige Ord oplærde/tro
 det saa at vere / som Martha bekiende / oc sagde til J^h Ioha. 11.
 sum/ om sin Broder Lazaro: Jeg veed vel / at hand skal
 opstaa i Opstandelsen/paa den yderste dag. Det er den
 rette mening paa denne Artickel/ som Job ogsaa bekiend^{er} Iob. 19.
 der: Jeg veed at min Frelsere leffuer/oc hand skal her eff-
 ter opuecke mig aff Jorden: Oc teg skal her effter omgiff-
 nis met denne min Hud/ oc teg skal see Gud/ i mit Kjød:
 Den samme skal teg see for mig/oc mine Øyen skulle skue
 haanem/ oc ingen Fremid. Denne Artickel haaffue Apost^{lene}
 indset/ alle vankundige oc Hedninge til Lærdom/ oc
 off Christne til trøst oc hufualelse/ for vore affdøde Ven-
 ner/ Oc for off selff/ naar wi skulle dø/ at wi kunde trøste
 off/at Stælen far til Gud/ som hende gaff/ oc Støffuen Eccl. 12.
 skal komme til Jorden igen/ som Salomon siger: Oc at Sapie. 3.
 ter vdi Bijsdommens Bog/trøster off/Naar de Gudfryc-
 tighis Siæle fare aff Legomit/saa fare de hen vdi Guds
 Haand/ oc der skal ingen Pine røre ved dem: Oc Lazari
 den gudfryctighis Siæl / bleff førdt vdi Abrahams skød. Luc. 16.
 Oc Jesus sagde til den ene Kjøffuere/som begierede Naar
 de: I dag skal du vere met mig i Paradis. Jesus oc selff/ 23.
 der hand skulde dø paa Kaarsit/ Befol sin Siæl i Guds
 Haand. Saa skulle wi lære/ at de Gudfryctighis Siæle
 fare til Gud/oc til den ærested/som dennom er beredt. Oc
 derfaare skulle wi lære aff Jesu/ oc den hellige S. Staf-
 fens Exempel/naar wi see vore/eller vore Venners død/

at wi da befale Elælen i Guds Haand/ som hende haff-
 uer skabt/ De haffue trøst om Legomit/ at det paa den ny-
 derste Dommiedag igen skal opstaa / til den euige ære oc
 glæde/ som Paulus trøster alle Christne: wi vemie Jesum
 Christum fra Himmelen/ huilcken som skal forklare vort
 ringe Legome/ At det skal vorde lig ved hans Forklarede
 Legome/ effter den krafft/ som hand oc kand giøre sig alle
 ting vnderdanige. Daniel siger: mange aff dem som lig-
 ge vnder Jorden oc soffue/ skulle opuogne: Somme til det
 euige Liff/ oc somme til euig skam oc skendfel. Som oc Jo-
 Iohan. 5. hannes lærer: De som haffue giort gaat/ skulle opstaa til
 Liffsens opstandelse/ oc de som haffue giort ont/ til Dom-
 2. Reg. sens opstandelse. Gud haffuer end i det gamle Testamen-
 4. te/ ladit oss forstaa Opstandelsen/ visselge at skulle bliff-
 ue/ I det at Elisæus opuacte den unge Dreng/ ved hans
 Bøn oc Guds krafft. Oc i det ny Testamente læse wi/ en
 Acto. 9. Quinde at haffue verit/ som hed Tabita/ suld aff Almis-
 se oc gode Gierninger: Oc der hun vaar død/ lode de hæn-
 te S. Peder did / som giorde Bøn for hende til Gud/ oc
 opuacte hende igen. Der vaar oc en Dreng hed Euti-
 20. chus/ som hørde paa Pauli Predicken/ oc sad vdi it Vin-
 due/ oc falt i en dyb søffn/ oc falt vd/ at de toge hænem død
 op igen / Strax giorde Paulus Liff i hannem. Disse oc
 andre Exempel/ lære oss Opstandelsen at vere sand. Gud
 haffuer oc affmalit Opstandelsen/ vdi den Sigurlige stum
 Ezech. hos Propheten / om de mange Døde Solcke Been/ som
 37. hand

Artickel.

hand saa Klarer oc Riød oc Hud paa vorte/ oc bleffue leff
uendis igen/ reysde dem op paa deris Føder. Saa ligger
der nu allerhøuest maect paa / Effterdi at Opstandelsen
visselge skal ske/ baade met onde oc gode/ At wi saa sticke
vort Liff oc Lefsnit / at wi kunde opstaa til ære oc glæde/
met vor H E X X E Christo/ oc alle Guds Børn/ oc be-
tencke som Apostelen siger: Huad som it Menneske saaer/ *Gala. 6.*
det skal hand høste/ Huo som saaer i Riødt/ hand skal
høste forderffuelen aff Riødt/ Men huo som saaer vdi
Aanden/ hand skal høste det euige Liff aff Aanden.

S. Matthias.

Den Tolfte Artickel vdi vor
Tro.



Om det Euige Liff.

Der er icke dyrebareligere Creatur
paa Jorden/ end Menneskene / dog icke
villere vaare til paa Jorden vnder So-
len/ Vaare icke dette haab/ som trøster
oss/ om det euige Liff. Saa maa wi alle
falde til Gud / oc bede hannom om sin
Naade/ oc stille saa vor Sag vdi hans
Haand / Naar all Verdens sorg haff-
uer ende / at wi to maatte bekomme det
euige Liff. Saa trøstede Paulus sig: *Phili. 1.*
Christus er mit Liff/ oc min vinding at
dø/ oc begerede at affskillis fra Verden/
sigendis: Jeg haffuer lyst til at skillis bort/ oc at vere hos
Christi

Luc. 2.

Christum. Saa tackede oc Simon aff/der hand saa sin
Saliggjörere/oc stundede til Fred vdi det euige Liff. Lige
fordi som Gud er euig / saa haaffuer hand oc bestickit sine
Vdualde it euigt Liff/verelse oc bolig/met sin Himmelske
Hær oc Engle: Om dette Liff ville wi handle.

1.

Sørst/ huad det euige Liff er.

2.

Derneft/ huor dette Liff er.

3.

For det Fredie/ huor der skal haaffue dette euige Liff.

4.

Det Tierde/ huad gaffn det euige Liff spører met sig.

For det Første/ Huad er det Euige Liff?

Det euige Liff er en stat oc verelse effter dette Liff/ som
er bestickit Guds Vdualde / vdi huilckit de skulle haaffue
fuldkommelig ære oc glæde/met Gud i Euighed/ oc fuld-
kommelige kiende Gud: Der skal icke vere synd/sorrig el-
ler død/ fraast eller hunger/ trældom eller anden elende/
men at leffue vdi vdpødelighed/ glæde/ fred/ oc euig ro:
Oc siunge den dyrebare sang/ met Guds hellige Engle:

Esa. 6.

Hellig/ Hellig/ Hellig/ est du H E X X E Zebaoth/ Alle
Land ere fulde aff din ære. Da vil den sande fuldkom-

25.

menhed begynde/ som Propheten siger: Den H E X X E
Zebaoth/ skal giøre alle Folck it set Gestebed / paa dette
Bierg/it Gestebed aff klar Vijn/aff sedme/aff Marff oc
Vijn/ i huilcken ingen Berme er / Oc hand skal borttage
Jordeklædit paa dette Bierg/ som alle Folck ere suppte i/
oc Teckit/som alle Hedninge ere tiltackte met/ Thi hand
skal opfluge Døden euindelige: Oc den H E X X E/ H E X X E/
skal

Artickel.

skal affsrynge graaden fra alle Ansietter/oc hand skal bort-
tage sit Godelis forsmædelse i alle Land/thi HERR
sagde det.

Det Andit / Huor det euige Liff er.

Den hellige Skriff lærer oss/ at det skal vere i Hime-
len/ til huilcket Christus viser alle dem som ere Gudfrye-
tige/ Sacramodige/ Fredsommelige/ oc de som lide Forsøl-
gelse for Retferdigheds skyld/ oc de som paa liuis / oc si-
ger: Glæder oc fryder eder/det skal vel betalis eder i Him. *Matth.*
melen. Paulus viser oss oc op til Himmelen/der hand siger: 5.
Vi vide oc/ der som dette vort Tabernakels Jordiske hus *2. Cor. 5.*
bliffuer sønderbrudit/ At wi hassue en Bygning opbygd
aff Gud/it Hus som icke er gjort met Hender/huilekic der
er euigt i Himmelen/ oc offuer det samme sucke wi ocsaa/
effter vor bolig/som er aff Himmelen/De oss forlængis/
at wi kunde der met bliffue offuerklædde/Dog saa om wi
findis klædde/oc icke nøgne.Thi den fund wi ere i Taber-
nakelen/ sucke wi/ oc ere besuaarede/ effterdi wi vilde hel-
ler icke affklædis/ men offuerklædis/ Paa det at det døde-
lige kunde opslugis aff Liffuit. Men den som beredde oss
til det same/Hand er Gud/som gaff oss Landen til pant.
Christus steffuede Kjøffueren til Paradis/der hassuer icke *Luc. 23.*
verit andensteds/end den Himmelske Paradis.Om huil-
ckit Paulus taler: Vor omgengelse er i Himmelen/huæ *Phil. 3.*
den wi oc vente Frelseren Jesum Christum vor HERR.
Christus oc hos Johaennem siger: I min Faders Hus ere *Ioha. 14.*
mange

Den Tolfte

mange Bolige. Summa/ Skrifften viser oss til Himmelske steder/ som ere euig beredde/ alle Guds Børn. Der
 Matth. 8. Christus forundrede sig ossuer den trofaste Hedning/ oc sagde sig teke at haffue sundit saadan Tro i Israel/ da sigger hand/ at saadane Troendis skulle komme aff Øster oc Vester/ det er/ aff all Verdens fredz skulle samles/ oc sidde med Abraham/ Isaac/ oc Jacob/ vdi Himmerigis Rige. Her vdrycker Jesus nocksom den rette sted/ som vi skulle haffue det euige Liff.

Det Tredie/ Huo skal haffue det euige Liff?
 Heb. 11. Apostelen til de Hebreer lærer: Vden Troen er det vnmueligt/ at behagis Gud/ Thi huo som vil komme til Gud/ hand skal tro/ at hand er/ oc at hand vil vere deris betaler/ som hannem søge. Christus siger hos Johaen: Det
 Ioha. 6. er hans villie som mig vdsende/ at huo som seer Sønnen/ oc troer paa hannom/ hand skal haffue det euige Liff/ Oc teg skal opuecke hannom paa den yderste dag. Item/ sandelige/ sandelige/ siger teg eder/ Huo som hører mit Ord/ oc troer den som mig vdsende/ hand haffuer det euige Liff.
 3. Disligiste/ huo som troer paa hannem/ skal icke fortabis/ men haffue det euige Liff. Oc i samme Capitel: Huo som troer paa Sønnen/ hand haffuer det euige Liff. Summa/
 Matth. 7. Det euige Liff giffuis icke alle som raabe HERRER/ HERRER: Men de som giøre Gud Faders villie i Himmelen.

Det Fierde/ Huad gaffu fører det euige Liff med sig.
 Endog ingen Menniskelig forstand kand det begribe/ som

som Paulus siger: Intet Dye hassuer seet/ oc intet Dre 1. Cor. 2.
hassuer hørt / oc det er icke kommit vdi nogit Menisslis
Hierte/ som Gud hassuer beredt dem/ der hannem elske:
Dog setter Skrifften nogit der om: Spørst siger Christus/ 1.
at de skulle hassue euig glæde/ som ingen skal tage fra dem. Ioba. 16.
Derneft/ Helgens skare/ samkom oc selskaff/ at vere vdi/ 11.
som Christus siger hos Lucam/ de som bliffue vdsigtte til Luc. 13.
graad oc tendgnidse/ skulle see Abraham/ Isaac/ oc Ias
cob/ oc alle Propheter i Guds Rige. Det Fredie/ de skul 111.
le effter Opstandelsen bliffue Guds Engle lige/ som Chri Mat. 22.
stus lærer. Det Tierde/ de skulle vere hos Christus/ oc 1111.
see hans Dre oc Matestatiss Herlighed/ som hannem er Ioba. 17.
giffuen. For det Femte/ skulle de vere i klarhed oc skinn/ saa V.
skulle de Reiserdige skinne som Golen i deris Faders Ri Matt. 13.
ge. For det Siette/ skulle de vere Hellige som Gud er/ som VI.
Johannes lærer: Vi ere alle Guds Børn/ oc det er icke 1. Iob. 3.
endnu aabenbarit/ huad wi skulle vere/ Oc wi vide naar
det bliffuer aabenbarit/ at wi skulle vere hannem lige/ thi
wi skulle see hannem/ lige som hand er. Da skulle wi klæ
dis i de Helgens huide klædebon som Johanes taler om: Apoc. 3.
De skulle vandre met mig i huide Klæder/ thi de ere værs
dige der til/ om huilcken Klædebon Johanes oc taler sam
mest i det Siette/ Siuende oc Nittende Capit. Det er
den rette Brud / som Paulus taler om / som icke hassuer Ephe. 5.
nogen besmittelse eller ryncke/ eller nogit saadant/ Men
hun skal vere vstraffelig/ oc en Menighed som er hertig.

Besluttelse paa

VII. For det Siuende/skal der icke vere død/ sorg eller pine/oc
 Apoc.21. skal Dieffuelen ingen maect haefue vijdere / met alle sine
 1. Cor. 15. gierninger/ som S. Hans lærer: Den gamle Hugorm
 Apoc.12. som kaldis Dieffuelen oc Satanas / som forfører den
 ganfke Verden / Hand bleff fast paa Jorden / Oc hans
 20. Engle bleffue oc faste der hen. Item/den gamle Drage oc
 Hugorm/ som er Dieffuelen oc Satanas/ bleffue bund
 Rom.16. ne oc faste i Affgrunden. Det samme lærer oc Paulus:
 Fredsens Gud skal inden en stactit tid/træde Satan ned
 1. Cor.15. vnder eders Fødder. Huilckit hand oc lærer til de Corin.
 VIII. ther: Døden er opslugen i Seuer. For det Ottende/skul
 Phili. 3. le de bliffue Christo lige/som Apostelen lærer: Hand skal
 forklare vort ringe legome/at det skal vorde lige ved hans
 1. Cor.15. forklarede Legome. Saa skulde de der haefue de Himmelske
 Legome oc Vandelige Liff/som Paulus lærer. Her aff
 kunde wi see oc mercke/ det ewige Liffs gaffu.

Nu ville wi her met Beslutte denne Tro.

Wi haefue nu hørt disse Tolff Artickel met deris For
 klaring/oc der vdi lært om Gud Fader/oc om Guds søn/
 oc om Gud den helligVand/ trende frastilde Personer at
 vere. Saa bør off at haefue grandgiffuelig aet der paa/
 At wi nu icke der om skulde haefue nogen vrang mening/
 oc tencke/at der ere tre atskillige oc affskilde Guder/Men
 lære aff den hellige Skrift/at der er aleniste en GUD/
 dog trende atskillige Personer/ som off bør at bekiende oc
 tro/ effter den maade oc vijs / som Gud self haefuer aa
 benba.

benbarit sig vdi sit Ord/som effter Fornufften at dispute-
 re, er daarstæff: Men at kiende oc reitelige dyrcke Gud/
 som hand sig hæffuer aabenbarit/giffuer euigt Liff oc sa-
 lighed. Alt Gud er en eniste Gud/beuissis nocksom: I det
 gamle Testamente siger Moses til Israel: Hør Israel/ Deut. 6.
 H E X X E N din Gud er en eniste Gud. Saa bekiender
 oc David: Huo er en Gud oc Frelser/ vden vor Gud. Psalm.
 De hos Esaiam: For mig er ingen Gud glort/ De effter 18.
 mig skal ingen vere/ Jeg/ Jeg/ er H E X X E N/ oc der er Esa. 43.
 ingen Frelser vden Jeg. De i det ny Testamente striffi-
 uer Paulus: Der er ingen anden Gud/ vden den eniste. 1. Cor. 8.
 De alligeuel at der ere nogle som kaldis Guder/ vere sig i
 Himmelen eller paa Jorden (effterdi der ere mange Gu-
 der oc mange Herrer) Saa hæffue wi dog icke vden en
 Gud. Item/ der er en Gud: Men huod denne Gud er/ sin. 1. Tim. 2.
 der mand vider beuissning der om i det første Budord:
 Disligiste i den første Trois Artickel: Denne Gud hæff-
 uer oc offte ladit sig mercke/ flere Personer at vere i Guds-
 dommen/ end en. De lige som disse Apostolis Artickle/ læ-
 re off trende Personer at vere i Guddommen/ Gud Fa-
 der/ Gud Søn/ oc Gud den hellig Aand: Saa befinde wi
 det at vere: Wi læse i Skabelsens Bog/ at Gud sagde: Gene. 1.
 Lader off giøre Mennisten/ it Billede/ som off er ligt/ der
 talis om flere Personer i Guddommen/ end en. Der Men-
 nistene toge sig for/ oc sagde: Lader off bygge en Stad oc
 Taarn/ som kand recke op til Himmelen: Da sagde Gud:
 Lader

Besluttelse paa

Fader oss fare ned/ oc forstyrre dette Folck / at de maatte
lade aff at bygge. I de ord forstaais oc/ at Gud taler der
vdi flere Personer/ end en. Den Engellske Loffsang hos
E/sai. 6. Propheten Esaia: Oc hos S. Hans vdi sin Aabenbaa
Apo. 4. ring/ met huilcken de prisede oc ærede GUD/ Gissuer oc
noctsom tilkiende tre Personer at vere/ I det de tre gonge
sige: Hellig/ Hellig/ Hellig/ oc i det de sige/ er den HERR
Zebaoth: Gissue de tilkiende/ at de dyrcke en Gud. I det
gamle Testamente/ hassuer den første Person mangfold
delige talit: Om sin Søn Christo/ ved Mozen/ Dauid/
oc Propheterne/ Christus hassuer oc mangfoldelige talit
om Faderen / oc den helligland. Den helligland ved
Aposilene/ hassuer oc offte talit om Gud Fader/ oc den
Matth. HERR Christo. Denne Gud at vere tre Personer/
3. oc 17. læse vi hos Euangelisterne/ baade vdi Christi Daab/ oc
Marc. 1. vdi hans Forklaring paa Thabor Bierg: Thi der taledede
Luc. 3. Gud Fader selff aff Himmelen/ oc sagde: Denne er min
2. Pet. 1. elskelige Søn. Derneft aabenbaredis Christus i Daab/
ben/ oc den helligland lod sig see i en Dwe lignelse. Paa
Matth. disse tre Personer befaler oc stadfester Jesus vor Daab/
28. der hand sagde til sine Disciple: Gaar vd oc Predicker
Euangelium/ oc døber i Naamn Faders/ Sønns/ oc hellig
lands. Saa dyrcker oc paakalder den christelige Kircke
Gud den hellige Trefoldighed/ i samme trende Personer/
sigendis: I Ere vere Gud Fader/ ære vere Guds Søn/
ære vere Gud den helligland/ Oc bekiender/ at disse tre
Perso

Personer ere en Guddommelig verelse/ oc dog tre atskilli-
ge Personer/ oc ere dog lige Eulge/ lige Almættige/ oc vdi
alle ting Endrectige/ oc bpr fordi at dyrtis oc tienis aff
Menniskene/ effter Guds egen aabenbaring. Vi skulle
oc paamindis/ at Tro alt dette saa fuldkommelige/ som
nu vdi disse Treis Artickle forhandlit er/ De giffue act/
huad skade oc forderffuelse vantro haaffuer paaført mange
Menniske/ som Gud for vantro oc vguðelighed/ pdelagde
den hele Verden/ aff sin Retferdige dom/ met Vandflod: *Gene. 7.*
Disligiste Sodoma oc Gomorrha/ met Ild oc Suoffl. *19.*
Moses der selff talede met Gud/ oc saa mange Guddom-
melige Gierninger/ De gjorde saa mange Mirakel ved *Num. 11.*
Guds krafft/ Siet til straff for sin vantro/ at hand icke
maatte komme vdi det Foriette Land/ som Gud loffuede *Deut. 3.*
Abraham/ Isaac/ oc Jacob/ Hullekt Gud paa Biergit
viiste hannom/ De maatte dog icke gaa offuer Jordan/
men besticke sig til Døden/ Dog hand bad Gud nocksom *24.*
at hand maatte komme der ind. Loths Hustru/ som icke
trode Guds Engel/ bleff strax straffit/ oc foruent til en *Gen. 19.*
Salt støtte. Saa haaffuer oc Gud straffit Jerusalem/
for sin vantro oc vlydighed/ som Jesus sagde/ Alt de *Luc. 19.*
icke vilde betencke/ huad der hørde til deris Fred. Saa
straffede Gud Zachariae vantro met Stumhed/ oc andre *Luc. 1.*
flere. Thomas stod en høh fare paa sin Salighed/ haaff-
de Jesus selff icke hulpt hannom til Troen. Derfor er *Ioha. 20.*
det raadeligt/ at vi bekiende vor skyld oc brøde mod Gud
oc

Besluttelse paa Troen.

oc vor Nesse / som Budordenis forklaring viser oss / Oc
effter disse Treis Artickie / stadelige tro oc indfly til Gud /
oc begiere Naade oc Salighed / vdi vor Frelsere oc Guds
Søn Jesu Christo / at wi icke met de vantro skulle straf-
Ephē. 5. fis timelig eller euig. Thi som Paulus siger: Guds vres-
de kommer for den skyld ossuer vantroens Børn. Thi
er fornøden / at wi sticke oss som rette Christne oc Guds
Rom. 13. Børn / som Paulus lærer oc formaner / at wi skulle aff-
legge Mørkhedens gierninger / oc tage Liusens vaaben
paa oss / oc vandre ærlige / som om dagen / icke i Graadzeri
oc Druckensklaff / icke i Kammer oc tvuet / icke i kiff oc aff-
uind / Men spører eder i vor H E X X E Jesum Christum /
oc beuarer Legomit / dog saa at det icke bliffuer løsfactigt /
15. oc betencke det som Paulus siger en anden sted / at alt det
som skreffuit er / er skreffuit oss til Lærdom / At wi skulle
haffue Haab / formedelst Raalmodighed / oc Skriffstens
trøst : Der met ville wi beslutte den Apostoliske Chris-
Acto. 15. stelige Tro / met de ord som S. Peder sagde :
Vi Tro oc bliffue salige ved vor
H E X X E Jesu Christi
Naade.



Det

Det Credie Hoffuit

stycke vdi vor Catechismi Lærdom /

Er Christi Bøn: som Euangelisterne /

Matth. 6. Luc. 11. beskriuffuer /

De lyder saa:



Or Fader
i Himmelen.
Helligt vorde
dit Naffn. Tilkomme
dit Rige. Vorde
din vilie paa Jorden/
som i Himmelen. Giff
oss i dag vort daglige
Brød. De forlad oss
vor skyld/ som vi for-
lade vore Skyldener.
De leed oss ick i Gris-
stelse. Men frels oss
fra ont. Thi Rigt er
dit/oc Krafft/oc Her-
lighed / vdi Euighed/
A M E N.

Den Vise oc Almægtige Gud veed vel huad vi behøffue/
langt bedre/ end vi kunde bede: Dog vil hand/at vi
skulle forstaa/ huad oss fell eller brøster. De at vi ick als-

M m

leniste

Sortalen til

leniste skulle bede med Tæncker/men oc med Munden/ Oc
ved naffn vdsige det Legomlige med det Aandelige/ At vi
kunde opueckis til Gudelige offuelfer oc idighed. Men at
vor Bøn fand vere stadig oc nyttig/ oc icke nogen munda-
klamer eller Hedenste forfengelig raab: Men at vi kun-
de bede aardentlig oc sticketlig/ hassuer Iesus selff tilhaa-
be set/denne dyrebare Bøn: Fader vor/.c. som ere saa ord/
oc dog indeholde all Menniskelig nødtørfft / til Guds æ-
re oc Menniskens timelige oc euige gaffn. Moses/ Da-
uid/ Propheterne/ oc mange Helgen/ hassue i deris nød/
giort deris aluorlige oc slitige Bøner / saa ere de dog icke
saa krafftige/ som denne Bøn er. Thi hun er at ligne ved
Solen paa Himmelen/ huilcken med sin krafft/klarhed oc
dyrebarhed/ offuergaar alle de andre Planeter oc Ster-
ner: Saa offuergaar denne Jesu Bøn/ alle de andre hel-
lige Bøner. Det volder at denne Christus / som hende
hassuer sammen set / er den beste Theologus oc Himmelske
Doctor, som best forstaar Guds hierte oc Menniskelig wi-
selhed oc nød. Men før end ieg gaar til denne Bøns for-
klaring/ da vil ieg i denne Tredie Part lære: Først/ huad
rette omstendighed der hører til en ret Christen oc aluor-
lig Bøn. Derneft/ vil ieg forhandle denne Christi Bøn/
med sin forklaring oc Lærdom.

Til de rette omstendige vilkaar at acte/ er.:

1. Først/ Huad en ret Christen Bøn er.
2. Derneft/ Huor mangfoldig den er.

Det

Saber vor.

Det Tredie/ Huorfor wi skulle bede. 3.
 For det Fierde/ Huem mand skal tilbede. 4.
 Det Femte/ Naar wi skulle bede. 5.
 Det Siette/ Paa huad sted wi skulle bede. 6.
 Det Siuende/ Huordan Personen skal vere bestickit som vil bede. 7.

Det Ottende/ Huad der kand forhindre vor Bøn. 8.

Det Niende/ Om Gud icke sirax hører vor Bøn/ huad wi da skulle tencke/ oc huor met wi oss skulle trøste. 9.

Det Tiende/ huor om wi skulle bede. 10.

Det Eluffte/ ved huem wi skulle bede. 11.

Det Tolfte/ At wi vist bliffue Bønshørde. 12.

Det Tjorffte/ Huad er en Christen Bøn?

Bønnen er it Christet Menniskis samtale met Gud/ 1.

i huilcken hand affbeder den fortiente straff/ fremdrager sin nød oc trang/ oc tilbeder sig hielp oc redning/ oc tacker Gud for beuiste velgierninger. De staar denne Bøn icke i Munden allene/ men mere i Hiertens inderlige raab.

Mosi Exempel giffuer det tilkiende/ der hand vaar stedt i Exod.

nød met Israels Folk/ oc haffde det Røde Haff for sig/ 24.

Klipper paa begge sider/ De deris Konge Pharaos rycte effter dennom/ met Rytter oc Knechte/ Da saa hand op i Himmelen vdi sin banghed/ da sagde Gud: Mose/ Hui

raaber du til mig. Maria Magdalena raabte icke/ men Luc. 7.

græd/ oc vædte Christi Spødder met sin graad/ oc tiurde

dennom met sit Hossuit haar/ oc kyfte hans Spødder/ oc salff-

uede dem met salffue. M m ij Det

Je Christit Menniskis

II.

Det Andit/ Huor mangfoldig er Bønen.

1. Tim. 2. Paulus til Timotheum/ setter fire slags Bøner: Det
 1. Første kalder hand affbedelse/ naar it Menniske affbeder
 2. det onde/ som er/ synd oc wselhed. Det anden slags Bøn
 kalder hand tilbedelse/ at mand beder Gud om Etæls
 3. oc Legomens nødtørffthighed. Det tredie slags Bøn kal
 der hand Forbedelse/ det er/ naar wi bede for andre/ som
 ere enten forstockede oc forblindede/ eller Arme/ Sluge oc
 Gen. 19. Elendige: Som Abraham bad for de Sodomiter: De
 Exo. 17. Moses bad for Israels Folck: De den Cananeiske Quin
 de for sin Daatter: Centurio for sin Tienere/ ic. Det
 4. fierde slags Bøn/ kalder hand Tacksigelsens Bøn/ den
 steer/ naar wi tacke oc loffue den gode Gud for sine vel
 gierninger/ bistand oc hielp/ som wi hassue faait.

III.

Det Tredie/ Huorfor skulle wi bede?

1. Den første sag som skal opuecke oss til Bøn/ er Guds
 Psal. 50. egen mandat/ der hand siger ved David: Kald paa mig.
 Ioha. 16. De Christus biuder oss/ at wi skulle bede i hans Naffn:
 De offte raader oss til at bede/ ved mange vdrnyete ord oc
 Luc. 11. Parabel/ som hand siger: Bedet/ saa skal eder giffuis: Le
 der/ saa skulle i finde: Bancker paa/ saa skal eder opladis:
 18. De taler om den wretferdige Domere/ oc den Encke: De
 mange andre steder lærer oss/ at wi skulle vaage oc bede.
 1. Tim. 2. De Paulus formaner oss/ at wi for alting skulle bede. De
 Rom. 12. til de Romere: Holder hart ved at bede. Den anden sag/
 2. At Gud er mild at høre alle som hannom paakalde/ som
 hand

hand oc siger i forbenaende Psalme: Jeg vil frelse dig. *Psalm. 50.*
 Item/ HERREN er nær/ at hielpe dem som hañem paa- *Ioel. 2.*
 kalde vdi sandhed. Saa trøst oc Propheten: Huo som
 paakalder HERRENS Naamn / hand skal bliffue frelst.
 De Johannes lærer: Der som wi bede om noget/ da vide *1. Ioh. 5.*
 wi/ at wi haaffue den Bøn/ som wi bade hannem om. De
 til de Romere: De haaffue alle en H E R R E/ som er rig *Rom. 10.*
 offuer alle dennom/ som paakalde hannom. Den tredie *3.*
 sag/ som skal beuege oss til at bede: Effterdi Christus sid *Rom. 8.*
 der hos Guds høyre Haand/ oc traader frem for oss. De
 som Apostelen siger: Hand kand altid giøre dem salige/ *Heb. 7.*
 som komme til Gud/ formedelst hannem/ oc hand lessuer
 altid/ oc beder for dem. De Paulus siger: I haaffue icke *Rom. 8.*
 annamit en trældoms Aand/ at i skulle atter frygte eder:
 Men i haaffue annamit en sønlig Aand/ formedelst huil- *Gala. 4.*
 cken wi raabe/ Abba/ kiere Fader. De til de Galat: Eff-
 terdi i ere da Børn/ da sende Gud sin Søns Aand vdi e-
 ders hjerter/ som raaber/ Abba/ kiere Fader. For det sier *4.*
 de/ Effterdi wi ere beslekede aff Christo/ at vere Præster/
 som S. Hans siger: Hand tode oss met sit Blod/ oc glor *Apoc. 1.*
 de oss til Konger oc Præster / for Gud oc sin Fader. De *oc 5.*
 Petrus siger: I ere det Kongelige Præstedømme/ det heilige *1. Pet. 2.*
 ge Folk. Derfaare / lige som Presterne haaffue bedit oc
 offrit i Templen/ saa høyr oss/ som Christne/ stedse oc altid
 at giøre vor Bøn til Gud. For det semte/ skal vor nød oc *5.*
 trang/ paaminde oss at bede/ som Paulus siger: Bed *Ephe. 6.*
 stedse

M m iij

Ie Christie Menniske

fiedse vdi all nødthorffstighed/ met Bøn oc Formanelse vdi
 Nanden. Det er fornøden at bede/ Thi der leffuer intet
 Menniske paa Jorden/ der io haffuer sin modgang oc gen-
 uordighed/ oc derfor behøffuer trøst aff Gud. Derfaare
 1. Theß. beder S. Pouel oss/ at wi skulle bede vden affladelse. Oc
 5. til de Romere: Hjælper mig at stride met eders Bøn for
 Rom. 15. mig til Gud/ at ieg kand bliffue frelst fra de vantro i Ju-
 dea/ oc at min Dieniste som ieg givr vdi Jerusalem/ kand
 bliffue de Hellige behagelig/ Paa det ieg kand komme til
 eder met glæde/ formedelst Guds villie/ oc vederquege mig
 met eder. Wi haffue oc storlige fornøden/ at bede inod-
 1. Pet. 5. Dieffuelen/ som S. Peder siger: vor modstandere Dieff-
 uelen gaar omkring/ lige som en brølende Løve/ oc søger
 Iacob. 1. effter den hand kand opsluge. S. Iacobus haffuer seet til
 Menniskens brøst/ oc lærer / at wi skulle bede Gud/ som
 giffuer huer Mand enfoldelig/ oc breyer det ingen. Oc i
 samme Capit. Alle gode gaffuer/ oc alle suldkomne gaff-
 4. uer/ komme ossuen ned aff Finsens Fader. Item/ I haffue
 intet/ fordi at i icke bede: I bede oc saa intet/ fordi at i be-
 de ilde. Saa lære wi at wi vdi vor nød oc trang skulle be-
 6. de til Gud. Det Siette er Helgens Exempel/ som oc lære
 Luc. 22. oss at bede: Christus bad til sin Fader i Vrtegaarden/ vdi
 sin hønheste angist. Daniel i Løve kulen/ Moses/ David/
 Dani. 6. Josaphat/ vdi all deris nød/ raabte fiedse til Gud/ oc de
 hellige Fædre/ Propheter oc andre Gudfryetige/ ere altid
 ved Bønen til Gud/ reddede aff nød: saa skulle wi aff de-
 ris Exemple lære at bede.

Det

Det Tierde/ Huem mand skal tilbede.

IIII.

Der Satan fristede Christum/ vilsde hand hannem
 alle Verdens Riger oc Herlighed/ oc sagde: Alt dette vil
 teg giffue dig/ om du wilt falde ned oc tilbede mig. Da sua-
 rede Jesus/ oc sagde: Du skalt tilbede Gud din **HEXRE**/
 oc tiene hannem allene. Her lærer Jesus/ at all vor paa-
 kaldelse oc dyrckelse hører **HEXREN** til/ som David si-
 ger: Paakald mig i din Nøds dag/ Jeg vil frelse dig/ saa
 du skalt tacke mig. Derfaare lærer Jesus i denne Bøn/
 at wi i vor nød skulle søge Gud vor Fader/ som er i Him-
 melen/ hand haffuer oc ved sin Almectighed oc sin Barm-
 hertighed/ mact oc villie til at hielpe oc trøste oss/ oc haff-
 uer beskickit de Christnis oc Elendigis Bøn oc Raab/ at
 komme til hannem/ som Engelen sagde til Tobiam: Der
 du grædft oc badft saa bitterlige/ stodft op fra Maaltid/
 oc jordede de Døde/ hente hemelige Lijg i dit Hus/ oc jor-
 dede dem om Natten/ da førde ieg din Bøn for **HEX-**
REN. Hand veed oc best huor vijt hand til gaffns känd
 hielpe oss/ som hand siger hos Propheten: Jeg er Gud/
 som frelser eder/ oc ingen anden. Oc lige som wi icke skulle
 sette vor tro eller fortrøstning til nogen Engel eller Hel-
 gen/ Saa bør oss en heller met Bøn oc Paakaldelse/ at
 søge hielp hos dennem: Men hos Gud allene/ som Pau-
 lus fortrøster oss: Huo som paakalder **HEXREN** S
 Naaffn/ hand skal bliffue salig. Oc der Johannes vilde til-
 bede Engelen/ da forbød Engelen hannem det/ oc sagde:

Matth.

4.

Psalms.

50.

Tob. 12.

Esa. 45.

Rom. 10.

Apoc. 19.

Sie

Je Christe Menniskis

See til/gjør det ick/ Jeg er din Mettenere/oc dine Brø-
dris/oc deris som haffue Jesu vidnisbyrd/ tilbed Gud.

V.

Det Femte/ Naar skulle wi bede.

Effterdi Bønen skal ick vere i Munden alleniste/ men
hiertit skal vere i munden: Saa er Christine ingen tid for-
skreffuen til at bede/ det lærer sig vel self/ naar wi skulle
quæde eller græde/ at hede Taare falde aff øynene: Eller
naar wi ville æde eller dricke/ saadant paaminder sig self
1. *Theß.* effter lenligheden. Men Paulus lærer off Christine/ at wi
5. altid skulle bede vden affladelse. De Hellige haffue vel al-
tid bedit/ Men dog besynderlige tagit sig tid for at bede i.
Dani. 6. Som Daniel salt paa sine Kne/ oc aluorlige bad/ loff-
uede oc tackede sin Gud/ huer dag tre gonge. David oc
andre flere/ effter deris tid: Endog wi haffue aarsag altid
at bede/ dog er det sømmeligt/ at huer Christen vdueller
sig tid oc sted/ aluorlig at bede.

VI.

Det Siette/ Paa huad sted skulle wi bede.

Exod.

Gud loffuer i det gamle Testamente/ at ville giffue sin
25. Kircke suar oc trøst/ aff Naadestolen i Jerusalems Tem-
2. *Para.* pel/ Derfaare sagde Kong Josaphat i sin Bøn/ de haff-
20. ue bygt dig en Helligdom til dit Ræffn/ oc sagt: Naar no-
gen wlycke/ Suerd/ straff/ Pestilentze eller Dyr tid/ kom-
mer offuer oss/ Da skulle wi staa i dette Hus for dig (thi
dit Ræffn er i dette Hus) oc raabe til dig i vor nød/ saa
2. *Matth.* wilt du høre oc hielp. Christus siger oc self/ om Jerusa-
22. lems Tempel: Mit Hus er it Bede Hus/ men i haffue

giort

giort en Koffuere kule der aff. Oc der hand saa den van-
brug hos de Dyenskalcke/som i Skolerne/ paa Hjornene
oc paa Gaderne/fulde paa Kne oc bade/at de kunde sees
aff folckit: siger hand/de haffue deris løn borte. Oc lærer
der hos/paa huad sted mand skal bede/oc siger: Naar du
beder/da gack ind i dit Kamber/oc luec Døren til/oc bed
din Fader i løndom/oc din Fader som seer det i løndom/
skal betale dig det aabenbare. Paulus lærer: Jeg vil/at i. Tim. 2.
Mendene skulle bede i alle Steder. Oc Christus sagde til
den Quinde aff Samaria: Ero mig den tid kommer/at i Ioha. 4.
huercken skulle tilbede Faderen paa dette Bierg/oc en vdi
Jerusalem. Aff huilckit wi skulle acte oc lære/at wi christi-
ne ere icke bundne til nogen sted at bede / enten i Jerusa-
lem/eller Rom/Men i vore Sogne Kircker/oc vden for/
til Land oc Vand/ oc huor wi ere/ i all vor nød oc trang.
Saa bad Daniel vdi Løwe kulen/ oc bleff frelst aff deris Dan. 6.
grumhed. Jonas bad i sin store fare vdi Fiskens Bug. Iona 2.
Kong Ezechias paa sin Sotteseng/ Vende sit Ansigt til 4. Reg.
Veggen/ bad oc græd/ oc bleff Bønhoert. Apostlene til 20.
Sols/ vdi Skibit/ raabte til Jesum: H E X X E/ wi for Matth.
gaa/ oc hand stillede Storm oc Vær.

oc
6.

Det Siuende/ Huordan skal Personen vere besfickit.

8.
VII.

For det Første/ skal hand som bede vil/ bekiende sin synd
oc vuærdighed for Guds Afsium/ som den Toldere/ der
icke torde løfte sine Dyen op / men slo sig paa sit Bryst/
oc sagde: Gud ver mig Syndere Naadig. For det andit/

Luc. 18.

II.

N n

Skal

Je Christie Menichis

Eph. 2. Skal hand offue sig vdi gode gierninger/ som Paulus lærer : Wi ere i Christo Jesu skabte/ til gode gierninger/ til huilcke Gud tilforn beredde oss/ at wi skulle vandre der i. Dog skulle wi see oss vel for/ naar wi giøre gode gierninger/ at wi icke Hoffmode oss der aff/ at ville haffue værdeskyld oc løn der faare/ som Phariseerne/ der rosende oc berømmede sig aff deris gode gierninger. For det Tredie/ skal **Matth. 21.** hand haffue en fast tro til Gud/ som Christus lærer: Alt det i bede om vdi eders Bøn/ der som i tro/ da skulle i faa **Iacob. 1.** det. De Jacobus siger: Huo som skal bede/ hand skal bede i Troen/ oc icke tuile/ Thi huo som tuiler/ hand er lige som Haffsens Bølger/ som røris oc bort driffnis aff Værit.

IIII. For det Fierde/ lærer oc S. Peder : At de som ville bede/ **2. Pet. 4.** Jørst skulle de vere skickelige/ Dernest ædrue/ De for det Tredie/ at de for alting skulle haffue en brendende kjerlighed indbyrdis. Wi læse oc om atskillige Tegen oc Facter paa dennom/ som bedit haffue: Some haffue faldit paa **Dan. 6.** Knæ/ som Daniel/ oc den HERR Jesus i Brtegaarden.

Luc. 22. Saa taler oc Paulus om sin Knæbønne/ for vor HERR **Eph. 3.** ris Jesu Christi Fader/ Huilckit oc kand forstaats om **2. Para. 33.** Pauil hiertis knæ/ som Manasses gjorde/ der bleff spødt fangen til Babylon/ vdi Læncker oc Jernbolte: Der hand raabte til Gud/ oc sagde: Jeg bøner mine Hiertens knæ/ **Exo 17.** oc beder dig HERR om Raade. De Moses i sin Bøn/ **2. Reg. 8.** opløffte sine Hender. Disligiste oc saa Kong Salomon/ **Mat. 26.** vdbredde sine Hender mod Himmelen/ oc bad. Jesus fald ned.

ned paa sit Ansiet vdi Bønen. Kongen i Ninive Stad/ Iona 3.
drog aff sit Purpur / oc supbte en Sæct om sig / oc sette
sig vdi Aske / oc bad. Den Konge i Samaria / reff sine 2. Reg.
Klæder / aff den jammer oc elende / som hand hørde vdi Be- 6.
stoldingen / at de aff hungers nød aade deris egne Børn /
da saa alt Folket / at hand haffde en Sæct / inden til paa
Legomit. Saa haffue de brugit atskillige Sacte at bede
met: Huo som vil bede / oc vere Bøn hørt / hand skal icke
eniste met Hender / Knæ / oc alle Lemmer / vduortis bønne
sig for Gud / Men oc vdi Aanden raabe / som David si. Psalm.
ger: Til dig HERRE opløffter ieg min Stæl. 25.

Det Sttende / Huad kand forhindre vor Bøn.

VIII.

Endog alle Synder oc it vngudelig væsen / forhindrer
vor Bøn / Dog næffuer den hellige Skrifte nogle besyn-
derlige Synder / for huilcke Gud icke vil høre oss. Den
første synd som forhindrer vor Bøn / er den / om huilcken
S Peder taler: Gud staar de Hoffmodige imod / men de
ndmyge giffuer hand naade. Den anden synd er vbar-
hertighed oc vsmildhed / som vi beuise vor Nefte / som Ja-
cobus siger: Dom vden all Barmhertighed skal gaa off.
uer dennom / som icke beuise Barmhertighed. Salomon
siger: Huo som stopper sine øern til for den fattigs raab /
Hand skal raabe / oc icke Bøn hørt. Den tredje synd er
Tyranni / om huilcken Propheten taler: Om i end megit
bede / hører Jeg eder dog icke / Thi eders Hender ere fulde
met Blod. Det er det vold oc Tyranni / som mand bru-

1.
1. Pet. 5.

11.

Jacob. 2.

Prover.

20.

III.

Esa. 1.

ger imod sin Nefte/ At mand vdsuer sin Nefstis Sued oc
1111. Blod. Den Fierde synd er affulnd oc vrede/ naar mand
Matth. aff Hiertit icke vil forlade sin Broder hans brøst / som
18. Christus lærer hos Mattheum. Der om taler oc Pau-
1. Tim. 2. lus oc siger: At wi skulle bede met opløffte hellige hender/
 vden vrede. Saa skulle wi vide/ at disse oc andre Synder
 vdi Menniskene/ ere aarsag/ at wi icke bliffue Bønhrø-
 de hos G V D.

Det Niende/ Om Gud icke strax hører vor Bøn/ huor mee
 wi da skulle trøste oss.

IX.

Om Gud icke strax hjælper / saa kommer hand dog i
 rette tid/ effter sin vise Guddoms raad. Exempel haffue
Luc. 1. wi vdi Zacharia oc Elisabeth / de bade i deris unge dage
 om Børn/ oc det vederfor dennom icke: Men der de vaa-
 re gamle/ oc tenckte intet vjdere der paa/ Da kom Guds
 Engel til Zachariam/ oc sagde: Din Bøn er hørt/ oc din
 Hustru Elisabeth skal føde dig en Søn/ oc du skalt haffue
 glæde oc fryd aff hannem. Saa vil Gud icke strax giffue
 oss hues wi begiere/ eller i den maade som wi det begiere/
 Dog giffuer hand oss enten det wi bede / eller det som be-
 dre er end wi kunde begiere: De giør det først/ at wi skul-
 le kunde skønne/ at hjælpen kommer icke aff oss selff/ men aff
 den som alting haffuer i vold. Som Israels Folk fick icke
 strax det Foriette Land/ der de komme aff Egypten/ men
11. omleddis vdi 40. Aar i Ørken. For det Andit/ der som
Ioha. 2. wi altid strax finge hues wi bade om / da bleffue wi for
 Hoff.

Hoffmodlge oc sickere. For det tredie/at Troen/Haabit/ 111.
 Taalmodighed oc Bønen/som wi skulle øffue oss i / kand
 vore vdi oss / naar wi bliffue fast ved at bede/ som Pau-
 lus opregner de deylige Fructer/som komme aff langua Rom. 5.
 rende Kaars/ oc siger: Drøffuelse giør Taalmodighed/
 Taalmodighed giør forfarenhed/forfarenhed giør Haa-
 bit/men Haabit lader icke beskæmmis. For det fierde/vil 1111.
 Gud icke strax Bønhøre oss / spør end wi kunde kiende oc
 forstaa/at hielpen kommer aff hannem/ som David sagde 1. Sam.
 til Goliath: I dag skal HERRen giffue dig i min Haand/ 17.
 at ieg skal sla dig/oc tage dit Hoffuit fra dig/oc giffue Phi-
 listernis Herris Krop/i dag Sulene vnder Himmelen/oc
 Diurene paa Jorden/Alt alle Land skulle vide/at Israels
 haffuer en Gud: Oc all denne Menighed skal faa at vi-
 de/at HERRen icke hielper ved Suerd eller Spiid/thi
 dette er HERRENS strid. For det Femte/forhæler oc 7.
 Gud sin hielp / Paa det at lige som wi see oss at vere vdi
 trang oc nød/saa skulle wi oc altid tæncke paa misfandhed
 mod vor Næste / oc giøre Barmhertigheds gierninger
 mod Nødtørstige Lazari Brødre oc Søstre/ huilckit er
 Gud teckelligt. Som wi læse/huorledis Gud haffuer bøn-
 hørt dennom/ som haffue bedit/oc der hos giort Almis-
 se/ som Guds Engel kom til Cornelium/oc sagde: Din bøn Acto. 10.
 oc din Almisserere kommer op i hukommelse for Gud. Saa
 forhæler Gud ofte bønhørelsen/ at wi skulle tøffue hans
 tid/som Christus sagde til sin Moder: Min Time er icke Iohan. 2.
 endnu kommen. N n iii Det

Je Christe Menisks

Det Tiende/ Huad skulle wi bede om.

X. Naar wi skulle bede/ da skulle wi intet andit bede/ end det som høyr til Guds ære/ oc til vor Salighed/ oc det som kand vere off nytteligt / oc ingen til skade oc forderffuelse. Hvilckit altsamen besluttis vdi denne Bøn: Gader vor. De huer som er vnder Kaars/ forfølgelse oc elende/ hand skal vel lære huad hand skal bede.

Det Eluffte/ Ved huem wi skulle bede.

XI.
Ioh. 16. Christus siger self hos Johannem: Sandelige/ sandelige/ Jeg siger eder/ Der som i bede Gaderen om noget i mit Naffn/ da skal hand giffue eder det. De som Johānes
1. Ioh. 2. lærer off / At vore Synder skulle forladis off formedelst hans Naffn. Saa haffue wi ingen middel/ Naffn eller fortieniste/ i hvilckit wi bliffue bønørde/ vden ved denne Neglere Jesum/ som før er lærd/ vdi den Tiende Artickel vdi vor Christelige Tro / De at hand er en Neglere for off til G V D / etc.

Det Tolfte/ Om wi bliffue Bønørde.

XII. Vdi en Sum at beslutte: Naar wi saa bede/ da er der icke tuil paa/ at Gud io naadelig vil høre off/ som hand siger hos Propheten: Det skal ske før end de raabe/ da vil ieg suare/ Naar de endnu tale/ vil ieg høre. Paa hvilckit wi oc haffue mange skøne Exempel / baade i det gamle oc
Iacob. 5. ny Testamente. Om hvilckit Iacobus lærer: Den Retferdigis Bøn formaa megit/ naar hun er aluordlig. He-
lias vaar it Meniske lige som wi / oc hand bad at det icke
skulde

Bøns vilkaar.

Stille Regne/ oc det Regnede icke paa Jorden / i try Aar
oc sex Maaned: De hand bad atter igen/ oc Himmelen
gaff Regn/ oc Jorden bar sin fruct. Soel oc Maane sto: *Iosua. 10.*
de stille aff Josua Bøn oc befalning/ til saa lenge at Sol
ikke haaffde haaffnit dennom offuer deris Stender. De fin
dis vdi Mose/ David/ Heltzeo/ S. Peder/ oc S. Pouel/
den Cananeiske quinde/ de Spedalske/ oc andre/ som paa
kalde de G D vdi deris nød oc trang/ oc bleffue Bøn
hørde. Saa vil oc Gud Bøn høre off/ naar vi trolige oc
rettelige gløre vor Bøn vdi ydmynghed oc sandhed/ oc vdi *Ioha. 16.*
I E S D Naffn.

Den Anden Part om Christi Bøn: Fader vor.

Denne Bøn Fader vor/ er sammenset i try Stycke.
Det første er Sortalen til den Bøn. Det andit er Bøn
nen i sig self. Det tredie er beslutningen paa den Bøn.

Sortalen lyder saa:

Vor Fader/ du som est i Himmelen.

Denne Sortale lærer oss try Stycke:

Vdi det Første.

Kalder Christus Gud/ en Fader/ lige som vi hørde
vdi den Apostoliske Tro/ at Gud aff Apostolene kaldis en
Fader/ fordi hand haaffuer en Søn: saa kalder Christus
hamnom her en Fader. Først/ fordi hand haaffuer alting i
vold oc mact/ oc det styrer/ regerer oc opholder: saa kalder
oc Propheten hamnom/ sigendis: Du est dog vor Fader/ thi *Esa. 63.*
Abra.

Christi Forale

Abraham veed intet aff oss/oc Israhel kiender oss icke: men
 du H E X X E est vor Fader oc Frelsere/det hassuer verit
 dit Naffn aff gammel tid. Se vdi same Capit. H E X X E
 du est vor Fader/wi ere Leer/oc du est vor Pottemagerel/
 Deute. 32. oc wi ere dine Henders gjerninger. Her om hassuer Mo-
 ses talit til Israhels Folck/oc sagt: Tacker du saa H E X X
 X E N din Gud/ Du galne oc daarlige Folck? Er hand
 en din Fader oc H Erre? Er hand en den som dig skabte oc
 Ierem. 3. beredde. Item/Gud ved Propheten tillsiger Israhel/du skalt
 kalde mig tiere Fader/oc icke vige fra mig. Christus kal-
 Matt. 6. der hannem en Fader/oc siger: Eders Fader veed huad i
 23. hassue behoff/spr end i bede. Item/ En er eders Fader i
 Gala. 4. Himelen. Saa kalder oc Apostelen Paulus hannem til
 Ephe. 3. de Galater/oc til de Epheser. For den Anden sag kalder
 11. Christus hannem en Fader: Forst/at hand spiser sine Vd-
 ualde met sit salige Ord oc Sacramenter. Derneft/ at
 hand spiser oc opholder alle Meniske oc alle Creatur/paa
 Psalm. Vegomens vegne/som David siger: Alle dyen vocte paa
 145. dig H E X X E/oc du gissuer dem deris Spisning i sin tid.
 Du oplader din Haand/oc opsholder alt det som leffuer
 III. met behagelighed. For den Tredie Marsag kalder Chri-
 stus hannem en Fader/ aff den Faderlige medhynck/ som
 Psalm. hand hassuer offuer alle Meniske/ som David lærer: Li-
 103. ge som en Fader forbarmer sig offuer sine Børn: Saa
 forbarmer H E X X E N sig offuer dem som hannem frycte.
 Om saadant it Faderligt oc Moderligt herte/taler Pro-
 pheten/

til vor Børn.

pheten/oc siger: Kænd oc en Quinde forglemme sit Barn/ Esa. 49.
at hun ey forbarmer sig offuer sit Liffuis søn/ oc om hun
end forglemde hannem/ da vil ieg dog icke forglemme dig.
Saadan Faderlig hiertis affect/ Affmaler Christus vdi Luc. 15.
den Fader som haffde medynck offuer den forlorne søn/ &c.
Gierde aarsag kaldis hand oc en Fader/ aff Faderlig arff. IIII.
uedeel oc det euige Liff/ som hand haffuer beredt sine Børn.
ualde vdi Himelen. For det Femte / fordi at wi bliffue V.
Guds børn/ oc saa Himmerige oc det euige Liff/ saa mange
som tro paa hannom/ som Johaens lærer: At saa man. Iohan. 1.
ge som hannom aaimme / dennom gaff hand mact at
bliffue Guds Børn.

Det Andit i denne Christi Fortale/ er dette ord Vor.

Dette ord/ Vor Fader/ er gantske trøsteligt/ Thi
det vdelucker ingen Nennisse fra dette Faderskaff eller
Sønlighed. Christus siger icke/ min Fader/ som it Men-
nistis Fader: Men siger/ vor Fader/ for wi ere hannom
alle lige vel komne / oc lige elskelige / behagelige / oc kiere
Børn/ om wi forlade oss paa hannom. Derneft er dette
ord Vor / saare trøsteligt / for alle som ere forladne oc II.
fortrengde aff Dieffuelen oc Verden: Hand er deris Fa-
der/ saa vel den allerringifte oc armiste/ som den ypperste
oc meettigste. Gjør end Verden forstel paa Golt/ saa gjør
dog icke Gud/ men er allis vor fællis Fader/ Oc er dette
ord Vor/ de Christinis trøst/ som Hengis/ Brendis/ oc

Do

Affliff.

Christi Fortale

Uffliffuis/at de haffue deris Gud oc Fader i Himmelen/
 oc vde sig at skulle reyse her fra / til deris rette Fæderne
 Heb. 13. Land/ oc fra denne Elende/ som Apostelen til de Hebreer
 siger: wi haffue her ingen bliffuende stæd/ men wi søge eff-
 Afto. 7. ter det tilkomende. Den trøst haffde S. Scassen i sit sid-
 ste aff den hellig Land / der hand saa op i Himmelen/ oc
 saa Guds Herlighed/ oc Jesum staa hos Guds høyre
 Haand/ oc sagde: Jeg seer Himlene aabne/ oc Menneskens
 III. Søn staa hos Guds høyre Haand. For det tredie/ paa-
 minder dette ord Vor/ Alle Nectige/ Ypperlige oc Ri-
 ge/ at den fattige oc armiste/ er deris Broder/ saa vel som
 andre/ der ere deris lige vdi Rigdom oc Mact. Huor aff
 de Rige oc Nectige/ skulle oc tencke/ at beskerme/ trøste oc
 hielpe deris Fattige Brødre oc Søstre / om de ville vere
 Guds børn. Christus gjorde ingen forskel paa den christi-
 Ioba. 20. ne Brøderskaff. Der hand sagde til Mariam/ gack bort
 til mine Brødre/ oc sig deñom/ Jeg far op til min Fader/
 oc til eders Fader/ Til min Gud/ oc til eders Gud.

Det Tredie Stycke i denne Fortale: Du som est i
 Himmelen.

Lige som Gud er vdi alting/ oc giør sig alting vnder/
 1. Cor. 15. dantig/ oc skal vere alting i alle/ som Paulus lærer: Saa
 paaminder disse ord oss/ at hans Stoel oc sæde er i Him-
 Ephe. 3. melen/ Oc Jorden er hans Godskammel/ som Apostelen
 Psalm. lærer. Oc David beuiser/ sigendis: Vor Gud er i Him-
 115. melen/ hand kand giøre huad hand vill. Saa viser Chris-
 tus

stus off til Himmelen/ til den som er allis vor Gud oc Fa-
der/ som icke forlader oss vdi vor nød/ oc kand oc vill hiel-
pe oss imod Dieffuelen/ huilcken wi aff oss selff icke kunde
imodstaa/ for hans veldighed oc meettighed: De giffuer oss
alt det wi behøffue/ Vlandelig oc Vgomlig/ som Iacobus
lærer: Alle gode gaffuer/ oc alle fuldkomne gaffuer kom- *Iacob. 1.*
me ossuen ned aff Trusens Fader. Som hand vilde sige:
Forældre oc Venner kunde vel giffue Rigdom/ Gods oc
Velde/ Men de ere vsfuldkomne gaffuer/ som snart kunde
forsuinde/ oc met sorrig forgaa. Men de gaffuer som skul-
le vere gladelige oc bestandige/ maa komme fra Himmelen/
som Iesus siger: effterdi i som ere onde/ kunde giffue eders *Luc. 11.*
Børn gode gaffuer: Megit mere skal Faderen i Himme-
len/ giffue den hellig Vland/ dennom som hannem bede.
Ege som alting kommer fra Himmelen/ Soelstin/ Dugg oc
Regn/ oc alle Jordens oc Haffsens gaffuer/ Vijn/ Most/
Olte/ Sule/ Fiske/ oc alle Creatur/ haffue deris krafft/ Liff
oc ophold/ aff Himmelen. Eaa kommer oc Guds vredis
straff oc Raadis tegen/ fra Himmelen/ som Exempel oc
Historier lære. Det vaar io en stor Guds vredis straff/ *Gene. 7.*
at Gud icke alleniste lod opbryste alle Kilder/ i den store
Uffgrund/ men oc lod Himmels Vindue op/ met Regn
vdi fyrretue dage oc nætter/ At Gud ødelagde alt Riqd/
som trob oc rørdis paa Jorden/ Sule/ Væg/ Diur/ oc al-
le Menniske/ At alt det som haffde Liff oc Vlande i sig døde.
Gud sette oc Menniskene strax it Raadis Tegen/ sin

Do ij

Regn 9.

Christi Fortale

Regnbue/paa Himmelen/til trøst/ At naar hand førde
 Skyerne offuer Jorden/ vilde hand lade see den i Skyer-
 ne/ oc loffuede der hos/ At hand vilde da tencke paa sin
 Naade/oc ick mere ødelegge Verden/met saadan Bando-
 plage oc Syndflod. Huorfor naar wi see saadane Regn-
 buer/ skulle wi met største ydmuyghed/indfly til Gud/oc be-
 de/ at hand vilde tencke paa sin Naadis Pact/ som hand
 19. haffuer loffuit. Det vaar oc ic forsærligt vredis Tegen/
 at hand lod Jld oc Suoffl regne aff Himmelen/ oc der met
 2. Reg. 1. ødelagde Sodomia oc Gomorrha. Saa bad oc Elias Jld
 falde ned aff Himmelen/ oc opsluge Høffuizmanden/ oc
 hans halstrediesinds tiue Mend. Men hans høieste
 Iohan. 3. Naadis tegen fra Himmelen/ er: At hand haffuer sendt
 off sin Søn Jesum Christum/ at wi ved hannem skulle
 Acto. 2. bliffue salige. Disligiste/ at hand haffuer sendt sin hellig
 And oc gaffuer/ oc self vdraabt/ Naade oc Barmhies-
 Matth. tighed aff Himmelen/ vdi samme sin Søn Jesu Christo.
 3. Thi viser Christus oss i den Bøn til Himmelen/ til den
 rette Stormectigste HERRE/ at paakalde/ som ingen li-
 ge haffuer/ Wi kunde aldrig optencke eller bede noget/
 som hand oss io giffue kand. Saa vil Christus met dette
 ord Himmelen/ paaminde oss/ I huad wi tencke/ tale
 eller giøre/ at wi skulle see til Himmelen/ oc saa leffue paa
 Jorden/ at wi paa sidste kunde komme til det Himmelske
 Collegium oc euige Bolig/met Gud oc Guds børn/ oc ten-
 ke at wi ere fremmede oc elendige her vdi dette Liff: Thi
 skal

til vor Bøn.

skal all vor tancke vere til Himmelen / som Paulus for-
maner oss til de Philippenser 3.

Den Anden Part vdi Fader vor : Er Bønnerne i sig
selff / som ere Sin.

De første tre Bøner høre til Guds ære / oc vor Siæls
nytte : De andre fire Bøner / høre til Siælens oc Legos
mens nød oc behoff : Huilcke wi nu ville forklare.

Det Første Bøn : Helligt worde dit Naffn.

Vdi disse ord lærer Christus oss / at bede for Guds
Naffns forfremmelse / som er offuer alle Himle / oc Him-
melike Ilandelige Herrer oc Engle / oc offuer alle Kensere /
Konger / oc alle Menniske / en euig HERRE. Da er det
tilbørligt / at hans Naffn maa høris / prisis oc æris / for
alle andris Naffn.

Huad heder Gud ved sit Naffn ? Effterdi wi skulle
bede det Helligt ?

Der om bespurde Moyses sig met Gud / huad Gud
heed / oc sagde : Huad heder dit Naffn / huad skal ieg suare
Israels børn : Da sagde Gud / Jeg skal vere / den Jeg skal. Exod. 3.
vere / Saa skal du sige til Israels Børn : Jeg skal vere /
Haffuer sendt mig til eder. Saa vilde wi intet Naffn at
giffue Gud / vden hues hand selff haffuer aabenbarit oss :
der hand vdgaff sine X. Budord / sagde hand : Jeg er HER- 20.
ren din Gud. De haffuer altid ladit sig kalde hos Kon-
gerne oc Propheterne / Fædrenes Gud / det er / den som
haffuer talit oc omgaait met Adam / Noa / Abraham /
Dauid /

Do iij

34. David / Salomon / oc de andre Hædre. Der Moses
 vaar paa Biergt hos HERN / da gaff Moses HERN
 disse Titeler / oc sagde : O HERRE / HERRE /
 Barmhertige GUD / Naadig oc Taalmodig / oc megil
 Mistundelig oc Trofast / Du som beuiser Naade til tusinde
 de Led / oc forlader ondskaffuen / Offuertrædelsen oc Syn
 den. Oc for huilcken ingen er wsskyldig / Du som hlemss
 ger Hædrents ondskaff / paa Børn oc Børne børn / indtil
 tredie oc fjerde Led. Lige som Moses her næffuer haaiom
 saa kaldis hand Zebaoth / Almæctig / Ewig / Retferdig / w
 begribelig / wstunlig / wijs / sandru / oc aff sine Stærninger
 oc Natur Hiertens prøffuere / oc mange andre naffn / som
 her vaare forlangt at opregne / som alle ere dyrebare oc
 vittige. Thi er det tilbørligt / at bede om hans Naffns for
 fremmelse. Først / effterdi hans Naffn er dyrebar oc hel
 ligt i sig selff aff hans Guddommelige natur. Saa bede
 I. wi / at det oc kunde beuarts vdi Hellighed / effter hans ord
 II. oc ville / hos oss / oc alle Menniske. For det Andit / skulle wi
 bede / at hans Naffn maatte Helligis / det er : At wi som
 aff vor strøbelige natur / effter Adams fald / intet vide aff
 Gud / eller hans Villie at sige / viderere end som hand selff
 vil aabenbare oss. Saa bede wi vdi denne Bøn / at hand
 vilde lære oss rettelige at kiende sig / Paa det hand aff oss
 Psalm. kunde prissis oc loffuis / som David siger : Lige som dit
 48. Naffn er / saa er oc din prijs indtil Verdens ende. For det
 III. Tredie / skulle wi bede / at wi altid oc for alting / ætte oc ære
 Gud /

Gud/oc hans Naffn/mere end off selff/som David siger:
 Icke off H E X X E/icke off/Men giff dit Naffn ære/for 115.
 din Naade oc Sandhed. For det Stierde/bede wi Guds 1111.
 Naffns forfremmelse/naar wi bede om Guds rene ords
 oc Lærdoms forfremmelse/om gode Guds ords tro Tjene-
 re/om gudfryctig Verdsflig Offrigbed/oc Menighedens
 saligheds forfremmelse: Prise oc lofsue Gud for sin Naade
 i Christo/oc prise hans Almæctighed/Vijsdom/Mis-
 kundhed oc Retferdighed/oc andit mere saadant. For det V.
 Semte/forfremis Guds Naffn/naar Christne oc Guds
 Børn/ere taalmodige met Job/oc forlade sig paa Gud/
 oc befale deris Liff oc Siel/met all deris velfæert/i Guds
 Haand/hvad heller det gaar dennoim met/eller imod/at VI.
 de nyhes effter hans villie. For det Sielte/fremmis oc
 Guds Naffn/naar Konger oc Aldel/Præster/Borgere/
 Bønder/Forældre oc Børn/oc huert Menniske/lessuer
 vdi Tro oc Retferdighed/huer vdi sit kald/mod Gud oc
 sin Næste. Disligiste/affbede wi oc vdi denne Bøn. Først/ I.
 all Menniskelig blindhed oc wgdeligt væsen/som Gud
 klagede hos Propheten/offuer Israels Folck: En Dyr Esaï. 1.
 kiender sin Herre/oc en Alen sin Herris Krubbe/Men
 Israel kiender det ick/oc mit Folck forstaar det ick. Der II.
 næst/ skulle wi affbede all kætteri/vildfarelse/oc falske Læ-
 reris forgiftige oc onde Lærdom/Tyranners oc wgdæ-
 lige Menniskis onde opset/som kand forhindre Guds ære/
 oc affbede all Guds foract/oc Menniskens vanartige w-
 tacke

Den Anden Bøn

1. Sam. 2. **Bøn**/met de ord oc den Regel/som Gud sagde: Hvilcken
mig ærer/den vil ieg ære/ oc huo mig foracter/den vil ieg
foracte. Vilde wi fordi vere ærede oc actede hos Gud/ da
skulle wi ære oc acte hannem: Vancære wi hannem/ oc
hans Rassin oc Ord/ her i Verden/ saa vil hand forlade
oss vdi all forsmædelse oc plage/ timelig oc euig.

Den Anden Bøn: Tilkomme dit Rige.

Menniskene ere her i Verden icke andit/ end lige som
de der ere fangne i fremmede Land/som Hiertelike lengis
til deris egit rette hjem: Eller lige som en Fûl/ der sidder
fangen vdi it Bur/ hand aldrig pleyes oc rhytis saa vel/
at hans Siere oc Krop kand haffue sin rette natur: Saa
liden Guds Børn aldrig saa vel her i Verden/ at de io
haffde bedre vdi Guds oc vor HERRIS JESU CHRIS-
TI Rige. Saa vil Christus i denne Bøn/ at wi skulle bede om
hans Riges forfremmelse.

Hvad er da denne Verden?

Riger oc Regimenter/ oc alt vort Leffnit/ er icke an-
dit end blandit met sorrig oc kummer/ Oc endis met den
jammerlige dødd. Huorfaare wi maa vel bede met Apostel
Phlip. 1. Ien: Jeg haffuer lyst til at skillies bort/ oc at vere hos Chri-
stum. Oc raabe met Simeone: HERR E/ Lad nu din
Tienere fare i Fred/ effter dit ord oc løffte/ oc bede Gud/
at wi maatte komme til vort rette Fæderne land/ som oss
2. Pet. 3. er bestickit/ den ny Jord/ oc den ny Himmel/ ved JESUM
CHRIS-

vdi Sader vor.

Christum paa den yderste Dommедag at anname/oc si-
den fryde off met Gud oc alle hans Børn i euighed. Saa
ville wi her see: Først/ huad Verdens Riger ere. Der-
næst/ huad Satans Rige er. For det Tredie/ huad Guds
oc Jesu Christi Rige er.

Det Første.

Denne Verden met sin anseelse/ er vel kaastelig/ men
hun hassuer saa megit fryet oc fare i wlycke oc forfengelig-
hed. Kænsere/ Konger oc Herrer hassue vel stor ære oc an-
seelse/ der henger dog stor fare hos/ at regere oc styre / De
de maa fryete sig for Oprør/ Krig/ Forræderi/ oc hassue
langt større oc mere omsorg end nogen priuat Person: Oc
bliffue vnder tiden offueruundne/ fagne/ oc deris lycke vn-
derlige kænd foruendis/ De der som de icke staa deris kald
oc embede rettelige faare/ bliffuer det dænom dyrt at suaa-
re oc vndgielde paa den yderste dag. Eaadane Verdsli-
ge embede foruandle sig: siundum en god Joseph/ oc siun-
dum en ond Pharaos: I dag Saul/ i morgen David/ saa
kommer den mordiske Absolon/ met sin falske Achitophel.
Summa/ Kongeriger oc Regimente/ viger fra en Elect
oc til en anden/ oc vendis deris Regimente op oc ned/ De
hos de meste Vndersaatte er trældom/ armod/ nød oc elen-
de/ saa at all Verdens Regimente er slet intet andit/ end
forfengelighe oc møye.

Det Andit Rige/ som wi kalde Satans Rige.

Er det/ vdi huilket Satan er en Konge/ oc Dommerer
oc hassuer Herredome vdi/ De met de andre Engle/ som

P p

bleffue

Luc. 10. bleffue nedkaste aff Himelen/ Huilckit Rige hand holder
 2. Pet. 2. ved mact/ met Kættteri oc Tyranni / eller løgn oc mord/
 Luc. 11. som Christus taler om/ Huorledis hand hassuer skamse
 Matth. rit det arme Menniske/ oc giort hañem dum oc blind/ aff
 12. huilckit Menniske Jesus vddress hannom/ oc gjorde der
 om *Argumenter*: Naar en sterck beuebnit beuarer sit Pal-
 latz/ da bliffuer det hand hassuer met fred. Met dette oc
 flere beuis/ giør Christus skilsmisse / imellom Satans/
 Matt. 8. oc sit Rige. Huor elendigt oc jammerligt Satans Ri-
 Luc. 8. ge er / kand mand oc mercke paa andre Historier / som
 Marc. 9. Jesus hassuer vddressuit Dieffuellscaff. Eaa er Cata-
 Ephe. 2. nas mechtig/ som Paulus kalder hannom: En Verdens
 Første/ som regerer i Lufften/ huilcken der hassuer sin gieri-
 ning vdi vantroens Børn/ det er/ at hand driffuer den-
 nom/ til alt det som ont er/ at tro oc giøre. Com vi maa
 Gene. 4. see i Cain / som hadede sin Broder Abel/ oc opuaetis aff
 Dieffuelen/ at sla hañom ihjel. Eige saa holt hand sig til
 Ioha. 12. Judam / som vaar en Tyff / oc hassde Pungen at raade
 Matth. for/ oc stod effter Peninge oc Herre hyldest/ saa foer hand
 26. aabenbare i hannem/ oc aldrig forled hannom/ for end
 Luc. 22. hand forraadde Jesum/ oc spørde hannem til fordpñielsen.
 Dette Rige begynte Satanas vdi Paradis/ met løgn oc
 mord / oc holder det veldigt ved lige / oc lader ick aff spør
 Verdens ende: Oc hassuer mange Menniske hemmelig i
 sit Garn/ som hand hassuer Aandelig beset/ huilcke hand
 driffuer til hemmelige Synder oc laster/ huilcke dog paa
 sidste/

vdi fader vor.

sidste/ som Christus siger/ Skal kiendis paa deris fruct/ Matth.
hand forspommer sig intet/ Men løber om som Petrus si- 7.
ger/ oc søger effter den hand kand opsluge. Oc Christus 1. Pet. 5.
kalder hannom en Bliff/ At hand icke gaar skinkbarlig til Ioba. 10.
off/ men met snedighed oc falskhed bedrager off/ om hand
finder aarsage der til naar wi altid leffue syndelige. Men
dette Satans Rige/ saar aldelis en ond ende/ at hand
met sine Engle oc Vndersaatte/ som Christus kalder de
forbandede/ skal gaa bort til den euige Id. Mat. 25.

Det Trede Rige/ er Guds Rige.

Om huilckit David taler: Dit Rige er it euigt Rige/ Psalm.
oc dit Herredømme varer stedse oc altid. Det er saadant it 145.
Rige/ som Dieffuelen met all sin mact oc krafft/ icke kand
imodstaa/ som Gud met Menneskene begynder her i Ver-
den/ vdi Naade hos Gud/ ved Troen til Christum/ Da-
bens oc Naduerens Sacramenter/ Haabit oc Taalmo-
dighed/ Dog at Guds børn megit her i Verden maa lide
vnder Satans Rige/ men saa dog paa det sidste it euigt
roligt Rige/ Vdi huilckit der skal vere ære/ glæde oc salig-
hed/ vden all sorg oc møyne/ ved deris HERRE oc Frelsere
Jesum: saa begynte Abraham/ Simeon/ oc andre Guds
Rige her i Verden/ men haffde megen Anfectning oc for-
følgelse: Nu haffue de Siælens glæde/ oc Legomens rolig-
hed/ oc skulle bekomme paa den yderste dag/ Siæls oc Le-
goms euige fuldkomme glæde met alle Guds børn. Huor-
dant dette Guds oc Jesu Christi æris Rige skal bliffue Matth.
Guds 17.

P p ij

Den Anden Bøn

Marc. 9. Guds børn/ Haffuer Christus vdi nogen maade figured
 Luc. 9. rit paa Biergit/ Der hans Ansigt skinde som Solen/ oc
 hans Klæder bleffue klare som it Lins/ oc saa huide som
 Sne/ som Lucas siger: huide oc skinnende. Der saa Peder
 Moisen oc Eliam/ oc kende demom/ som hand aldrig før
 haffde seet/ De den Herlighed befalt Peder saa vel/ at
 hand begierede strax at bliffue hos Christum oc Eliam:
 De siuntis at haffue saa fuldkommen glæde oc salighed/
 at hand nu icke mere ære oc glæde begierede. Efferdi Pe-
 der saa vilde lade sig nøye med den ære oc herlighed/ som
 hand saa/ da skulle wi her aff betencke oc offueruene/ huil-
 cken større oc fuldkomeligere glæde Guds Børn er bestit
 ckit effer denne Verden. Saa er fordi denne Bøn gan-
 1. tse nødtørffig/ At wi tilbede oss: Først/ at Gud vilde be-
 tuare oc styrcke sin Christne Menighed oc vdualde Børn
 i denne Verden/ i sit Naadis Rige/ den stund wi her skul-
 11. le leffue. Dernest/ at Guds oc Christi rige maa forøgis
 Luc. 15. oc forbedris: Huilckit skeer som Christus lærer/ Naar it
 Meniske aluorlig omuender sig fra sin onde vey/ oc gior
 111. en sand oc aluorlig Penitens/ De Guds Engle i Him-
 melen glæde sig der offuer. For det Tredie bede wi/ at
 Rom. 14. Guds Rige maa bliffue i oss/ om huilckit Paulus taler:
 Guds Rige er icke i mad oc dricke/ men Retferdighed/ fred
 oc glæde/ vdi den hellig Aand. Huo som tiener Christo der
 vdi hand er Gud behagelig/ oc Nemissene tæckelig. For
 1111. det Fierde/ Tilbede wi at Gud vilde beuare sit Rige med
 gode

vdi fader vor.

gode Vandelige oc Legomlige Dffrigheb: Alt Vnderfaat:
tene vnder deris Regimente kunde fryde sig i Guds Naad:
dis Rige/ oc forbedris/ icke i ord alleniste/ som Paul: siger: 1. Cor. 4.
men vdi krafft. Vdi denne Bøn affbede wi: Først/ Sa- 1.
tans rige oc Regimente/ oc det onde/ som hand kand paa- II.
føre Guds Børn i denne Verden. For det Andit/ at Sa- III.
tans Rige maatte nedstødis/ met Tyrcken/ Passuen/ oc
alle vngudelige Menneske/ at de icke skulle haffue deris mact
saa fri/ at mange skulle sig der offuer forarge. For det tre-
die/ at Gud vilde affuende alle falske Lærdomme oc falske
Propheter/ ved huilcke Guds Rige formindskis/ oc Sa-
tans Rige foregis. Gud Naadelig affuende/ alt det som
kand forhindre oss Guds Naade oc det euige Liff/ oc beua-
re oss fra Satans mact/ rige oc Regimente: Om wi end
i denne Verden skulle lide met Christo oc Guds Børn/ at
wi dog met haanom oc kunde komme til ære oc euig glæde.

Den Tredie Bøn: Vorde din villie paa Jorden
som i Himmelen.

Guds villie kand vel ske foruden vor Bøn/ som Gud
siger hos Propheten: Mine anslag staa fast/ oc ieg gjør Esa. 46.
alt det som mig behager. Jeg kalder en Ful aff Osten/ oc
en Mand aff it Land langt borte/ som skal gjøre mine an-
slag. Huad ieg siger/ det lader ieg komme/ Huad ieg ten-
cker/ det gjør ieg ocsaa. Saa haffuer Gud skabt alting
met sin Krafft oc Mact/ De styrer endnu oc raader som

P p iij

hand

Den Trede Bøn

hand vil. Men Christus vil lære oss i denne Bøn at be-
 de/at vort Veffnit kunde faa vere/at vi giøre Guds villie
 som er i Himelen/oc icke leffue effter Kløds oc Blods vil-
 lie oc indskiudelse/ som er imod hans hellige Bud / Men
 1. Theß. leffue effter hans villie/som Paulus lærer: Guds villie
 4. er eders Helliggiørelse: At i skulle fly Horeri / oc huer ic
 blant eder skal vide at beholde sit Kar i Helliggiørelse oc
 ære/icke vdi begierlig attra/som Hedningene/der icke vide
 Ioha. 6. aff Gud. Oc Christus siger hos Johaſem om Guds villa-
 lie: Det er Faderens villie som mig vdfende/At huo som
 seer Sønnen/oc troer paa hannem/skal haaffue det euige
 Liff/oc ieg skal opuecke hannem paa den yderſte dag. Der
 de ſagde til Christum: See/din Moder oc dine Brødre
 Marc.3. ſpøre effter dig/suarede hand: Huo er min Moder oc mine
 ne Brødre? Oc hand ſaa trint omkring ſig paa Diſciple-
 ne/som ſadde hos haſem/oc ſagde: See/det er min Mo-
 der oc mine Brødre/ Thi huo ſom giør Guds villie/hand
 er min Broder/min Søſter/oc min Moder. Menſkens
 villie er altid genſtridig imod Guds villie. Derſaaere læ-
 2. Tim.3. rer Dauid: Verer icke ſom Heſte eller Mule/som ere icke
 32. forſtandige/paa huilcke mand ſkal legge Tpine oc Bidjel
 naar de ville icke til dig. Oc vi befinde mange moduillige
 ſom Paulus ſpaade / at der ſkulle komme i de ſidſte dage
 Menſke/som ſkulle holde aff ſig ſelff/gerige/ſtortalende/
 hofferdige/beſpaattere/Forældrene vlydige/vtackneme-
 lige/waandelige/vklærige/vforligelige/ſkendere/vklyſte/
 vilde/

„vdi Jader vor.

vild/ vanartige/ forrædere/ fortredelige/ opblæfde/ som
in re else vellyst end Gud/ som haffue it gudeligt væsens
anfelse/ Men de nekte krafften. Saa lærer S. Peder/ 1. Pet. 2.
huad Guds villie er/ det er Guds villie/ at i skulle met vel
gierninger tilstoppe de daarlige Meniskis vanuittighed.
Paulus lærer oss/ At det er gaat oc behageligt for Gud/ 1. Tim. 2.
at alle Meniske skulle hielpis oc komme til sandheds be
kiendelse. Saa bede wi om Guds villies forfremmelse.
Sørst/ naar wi bede om hielp/ bistand/ oc opluselse/ til at
gøre hans villies velbehagelighed/ som hand oss vdi sine
Ti Budord/ i Prophetiske oc Apostoliske Lærdom/ befalit
haffuer/ som staar i disse ti Bud: At elske Gud oc sin Ne
ste. For det Andit bede wi Guds villies forfremmelse/ naar
wi bede Gud/ om en god taalmodighed vnder Kaars oc
Bedrøffnelse/ huad heller wi lide for ret eller tvret/ At wi
da taallige bære det met Christo/ oc ere hanem hørige oc
lydige/ som hand selff siger: Huo som vil følge mig/ hand
skal forsage sig selff/ oc tage sit Kaars paa sig daglige/ oc
følge mig effter. De Christne gøre det oc gierne/ Thi de
vide aff Christi ord/ at icke en Spurre kand falde til Jor
den/ vden Guds villie. De hos Johannem: Huilcken ieg
elsker/ den straffet oc tufter ieg. De Apostelen: Huer den
Søn der hand annamer/ den hudfryger hand. For det
Tredie/ bede wi Guds villies freimgang paa Jorden/ som
i Himmelen/ naar wi bede/ at wi kunde bliffue varactige
i hans villie her paa Jorden/ De vdi en stadig tro/ reent
Hers

I.

Lue. 10.

11.

9.

Matth.

10.

Apoc. 3.

Heb. 12.

III.

Herte oc gudeligt Vessnit/ fremdrage vor tid her paa Jorden/ at wi en gong maatte foruinde vor nød/ oc vdi det tilkommendis Liff/ fuldkommelige giøre hans villie.

I. Saa skulle wi i denne Bøn affbede: Først/ all Menniskelig wforuimstighed/ blindhed/ daarlighed oc genstridighed/ som kand forhindre Guds villie vdi oss.

II. For det Andte/ at Gud vilde omuende alle onde oc forargelige Menniske/ som met deris onde Exempel/ kunde drage oss fra Guds ord oc villie. Om huilekit S. Pouel

Rom. 12. taler/ oc siger: Eticker eder ick lige som denne Verden/ men omuender eder formedelst eders sinds foruelse.

III. For det Tredie/ at vor HERR vilde beuare oss fra all wtaalmodighed/ genstridighed/ oc alle onde gierninger/ som kunde vere imod hans ord oc villie/ At wi kunde vandre her vdi Verden/ som hans kiære Børn/ oc siden bliffue met hannem euindelig.

IIII. For det Fierde/ om Pinen/ Kaars oc Nød/ gaar oss hart paa/ ossiunis at wi det ick kunde taale/ da maa wi vel affbede det/ met slikt vilkaar/ som Christus self bad i Brtegaarden/ der hand saa den haarde Død oc Kaars sig at faarestaa: Bad hand/ Abba min Fader/ alting er dig muelig/ Tag denne Kalck fra mig/ dog ick huad ieg vil/ men huad du wilt. Saa skulle wi oc stille vor sag til G V D/ oc lade hannem handle met oss effter sin Guds doms villie/ Som dog vil alle Menniskis Salighed oc beste.

Den

vdi Fader vor.

Den Fierde Bøn: Giff oss i dag vort dag-
lige Brød.

Som wi haffue nu bedit Guds æris Rigis oc villies
forfremmelse/ vdi disse tre første Bøner/ som høre til Gud
oc vor Stæ: Saa lærer Christus oss i denne fierde Bøn/
huorledis wi skulle bede til Legomens ophold/ at Legomiet
som er Stædens hus oc bolig/ kand saa sin nødtørst/ en-
dog Gud vel forsiuner oss foruden vor Bøn/ som en Gud
oc Fader/ Saa vil dog Jesus/ at wi skulle bede om disse th-
mellige ting/ oc der met lære oss/ for det Første: At Gud 1.
Almægtigste/ er alle Menniskis oc Creaturis Fader/ op-
holdere oc forsørger: Som wi maa see/ huor vnderlige
oc rundelige Gud forsiuner Menniskene vdi Moders
Liff/ oc før end de komme til Verden/ bereder Spøde vdi
Moders Bryst: Som Gud sagde om Jeremia: Jeg kien. *Ierem. 1.*
de dig/ før end ieg beredde dig vdi Moders Liff/ oc Jeg aff-
slidde dig/ før end du vost født aff Moder/ oc sticte dig
til en Prophete iblant Folket. Saa forsørger GUD oc
Creaturene/ som David siger: HERREN betæcker Him. *Psalm.*
melen met Skyer/ oc giffuer Regn paa Jorden/ oc lader 147.
Græs vore paa Biergene: Den som giffuer Queg deris
Spøde/ de vnge Ræffne som raabe til hañem. Hand stikker
somme Fule at æde Staal oc Jern/ somme Fiske/ somme
leffue aff atskillige slags Orme/ some aff atskillige slags
Sæd/ oc der met forsiunis aff deris Skabere/ som Da-
uid siger: Fiskene store oc smaa/ Diur oc Qualfiske/ de voc. 104.

Da

te alle

Den Fierde Bøn

te alle paa dig/ oc du skalt giffue dennom mad vdi sin tid.
 Christus fremdrager oss skøne Exempel oc Argumenter
 aff Sule/aff Lillier/ oc andre Vignelser/ Som vi læse hos
 Matt. 6. Mattheum/ oc vil der met trøste sine Apostle/ oc alle sine
 Børn/ at Gud ick skal forlade nogen vdi Hungers nød/
 som forlader sig paa hannom. De setter oss en Regel for/
 1. at vi for alting skulle først ætspørre Guds Rige oc hans
 Retferdighed/ saa skal oss tilfalde all nødtørfft/ som vi be-
 høffue/ oc siger: Sørg der for ick for den anden Mør-
 gen / thi den dag i Morgen skal sørge for sig self: Det er
 17. nock/ at huer dag haffuer sin egen plage. Christus forsin-
 nede en Stater sølf i Siftens mund/ som Peder i Capernaum
 skulde giffue til stat/ for Christo oc sig: Som Christi
 us saa forsørgede dem stat aff Haffsens bond/ De som
 Matt. 2. hand forsørgede Mariae / Joseph / oc Christo / til tære
 Penninge / Guld/ Røgelse oc Myrrham/ ved de Vise:
 Saa vil hand oc forsørge alle dem deris nødtørfftighed/
 end offte vnderlige/ som forlade sig paa hannom/ som an-
 dre Exempel oc Skriftens Sententier lære oss. For det
 11. Andit / vil Christus lære oss det same som Moses sagde
 til Israels Folk: Menistene leffue ick allene ved Brød/
 Deut. 8. men ved alt det som gaar aff HERRENS mund. De i
 samme Capitel: Dine Klæder bleffue ick sledne aff alder
 paa dig/ oc dine Fødder bleffue ick hofne i disse fyrretue
 Aar: Saa kant du nu kiende i dit Hierte/ at HERREN
 din Gud haffuer optuctit dig/ lige som en Mand optucter
 sin

hdi fader vor.

sin Søn: Saa maa wi oc vel tilbørlige sige met Kong
Dauid: Vden HERREN bygger Husit/ da arbejnde de Psalms.
forgæffuis som bygge der paa. Vden HERREN beua 127.
rer Staden/da vaage Væcterne forgæffuis. Det er for
gæffuis/at i staa Varte op/oc der effter lenge sidde/oc æ
de eders Brød met sorg/thi hand giffuer sine Venner det
naar de soffue. For det Tredie/vil Christus i denne Bøn III.
lære oss/ at all Verdens forraad/ forsiun/ oc Brødsens
mangfoldighed/ kand intet hielpe oss/ om HERREN vil
tage benedidelsen der fra/som hand siger til Israels solek:
Jeg vil forderffue eders Brøds forraad/saa at ti Quin: Leuit.
der skulle bage eders Brød i en Den/ oc mand skal veye 26.
ders Brød vd met Væct/oc naar i æde/da skulle i icke bliff
ue mætte/om i icke ville lyde mig. Item/hos Propheten:
Den HERRE Zebaoth skal bort tage aff Jerusalem oc Esai. 3.
Juda/ allehaande forraad/ all Brødens forraad/oc all
Vandens forraad. Det samme siger Haggæus: Saa st. Hag. 1.
ger den HERRE Zebaoth/ Seer til/ huorledis det gaar
eder: I saa meglt/ oc spore lidet ind: I æde/ oc bliffue dog
icke mætte: I dricke/ oc bliffue dog icke druckne: I Klæde
eder/ oc kunde dog icke værmis / Oc huilcken som fortien
Penninge/ hand legger dem vdi en brøden Pung. Men
naar Gud vil velsigne Menniskens Ead oc Brød/ da
giffuer hand Krafft/oc hand formerer sit Laan/met for
undring/ som wi læse: Huorledis Gud lod ved sin Engel
spise Propheten Eliam / Oc gaff hannem alleniste stegt 1. Reg.
Brød/ 19.

Da ij

Den fjerde Bøn

Brød/ oc en Kande met Vand / Der gaff Gud saadan
 krafft vdi/ at Elias vandrede der effter i fyrretue Dage
 oc Nætter/ oc icke aad eller drack i de fyrretue dage/ men
 bleff opholden ved Guds velsignelse. Saa læse vi/ Huor
 Ioha. 6. ledig Guds Spn velsignede sem Bygbrød/ oc to Fiske/
 som en Dreng haffde / De spisede der met sem Tusinde
 Mend/ at de bleffue mætte/ De end da opsanckede Tolff
 Kurffue leffninger. Huilcke Exempel/ oc andre flere/ læ-
 rer oss/ At Gud kand oc vil giffue oss vort daglige Brød/
 at oss intet skal fattis/ om vi ville frygte oc paafalde han-
 nem. For det Fjerde/ viser Christus oss til sin Fader/ At
 vi icke ved vtilbørlige middel oc maade/ Skulle søge vor
 flæde oc spøde/ som mange (diss verr) giøre/ som met gerig-
 hed/ oc Hiertens vrolighed/ tracte der effter. Huilcken ge-
 Luc. 12. righed Christus forbiuder/ sigendis: Votter eder for Ge-
 righed / Thi ingen leffuer der aff / at hand haffuer megit
 uTim. 6. Guds. De Paulus kalder Gerighed en Rod til alt ont/
 Til huilcken nogle haffue lyst/ oc fare vild/ fra Troen/ oc
 giøre sig selff megen Pine. Dette ord vort / giffuer til-
 fiende/ at vi icke skulle søge det Brød eller Guds/ som an-
 dre haffue fortient met deris Ansittis suet / som mange
 giøre/ der Røffue oc stæle andris Guds/ oc bruge falske
 Practicer/ foruende Ret oc Retferdighed/ oc bruge falsk-
 hed vdi Gal oc Risp/ met Beet/ Maal/ falske Vare: men
 vort Brød / er det som vi met ære oc Retferdighed/ vdi
 Guds frygt/ oc vdi vort rette Kald oc Embede bekomme.
 For

vdi fader vor.

For det Teynte / lærer Christus off at bede om Brød / V.
met huilckit Ord hand vil stille vor leckerhed oc felenhed:
Thi Brød er Hoffuitstolen / om der icke mere er forhaan-
den / saa skulle wi der met lade off nøye. Naar Gud oc
Christus haffuer spiset Folck / da talis der icke om mange
Ketter / men alleniste Brød oc Fiske. Daniel begierede Dani. 1.
met sine Stolbrødre / At hand icke skulde besuærte met
Kongens Mad oc Vin til sin føde. Men alleniste at øde
Mos / oc dricke Vand / oc der aff siuntis hand megit den-
ligere met sine Stolbrødre / end de andre / som spøddis met
Kongelig Mad oc Vin. For det Stette / paaminder den- VI.
ne Christi Bøn off At wi skulle vare oc gieme det Brød /
Rigdom oc Guds / som Gud giffuer off / Oc icke faste det
bort / mei Slags maal / Horeri / Dobbel oc Dric / oc vdi
andre mange maade / Oc naar det da icke recker til / saa
skal Gud haffue skyld / at hand icke giffuer off vort dagli-
ge Brød. For det Siuende / Efterdi Brødit oc all Nød VII.
tørfft giffuis aff Gud / som Gud sagde til Adam oc Eva: Gene. 1.
Jeg haffuer giffuit eder alle Vrter / at de skulle giffue sæd
aff dem offuer all Jorden / ic. Oc benedidelsen komer fra
hannem / saa vil Christus vdi denne Bøn paamine off:
Naar wi ville bruge hans Gaffuer / at wi det giøre met
tacksigelse oc Guds paakaldelse / som hand selff hos Mar- Marc. 8.
cum / tog sin Brød / tackede / oc brød dennom. Oc hos Jo- Ioba. 6.
hannem / tog Brødit / oc tackede / oc brød det / oc fick Disci-
plene: oc vdi Emaus lige saa. Saa lærer oc Paulus off Luc. 24.

Q. 9. iij

At

Den Fierde Bøn

1. Tim. 4. **Alt** Naden velsignis ved Ordte oc Bønen. For det **De**
V 111. tende/paaminder Christus off i denne Bøn/at wi skulle
 søge vort Liffs brød oc næring/met Reiserdighed oc guds
 fryctighed: Siunis off at det icke recker til/eller er saa me
 gte som wi behøffue til Hustru oc Børn Skat oc Tynge
 oc anden Nødtørffthighed / Da forlad dig alleniste paa
 Guds Allmechtighed oc Barmhertighed / at hand kand
 oc vil hielpe dig/ at dig intet skal fattis / Thi som David
 Psalm. siger: **HERR**EN sye seer paa dem som haanom frycte/
 33. oc haabe paa hans Miskundhed. De salig er den Mand
 128. som frycter **HERR**en/ oc gaar paa hans veye: Du skal
 nære dig aff dine Henders arbejde/ salig est du/det gaar
 dig vel. De om **HERR**en end lader off styndum lide hun
 gers nød/saa skulle wi dog icke tuile paa/ **Alt** hand so visse
 Abac. 2. lig kommer met vndsetning/ som Propheten siger: **Om**
HERRen end tøffuer/da skal hand visselig komme/oc icke
 Psal. 55. fortøffue. De som David siger: Kasi all din omhu paa
 1. **HERR**EN/ hand skal forsørge dig. Saa skulle wi i den
 ne Bøn bede/ **Alt** Gud vil aff sin miskundhed haffue om
 sorg for off/oc hielpe off til vort daglige Brød/det er mad
 oc dricke/ En erlig oc gudfryctig Husbonde eller Hustru/
 lydige Børn/roligt Regimente/oc all anden nødtørffthig
 II. hed som wi behøffue. For det Andit/at Gud vilde beua
 re off met sundhed oc farskhed/ oc Christelig forstand vdi
 III. vort Embede/ at søge vort Brød oc ophold. For det Tre
 die/ **Alt** Gud vilde giffue sin velsignelse oc benedidelse der
 hos:

hos: Thi der ere vel mange/ som haffue baade indkom oc
Rente at leffue aff/ oc mange Hus oc Kister fulde/ det re-
cker dog icke til/ for Guds benedidelse er der icke hos. For
det Gierde/ skulle wi bede/ Alt wi kunde vere Zaalmodige *IIII.*
Christne/ vdi Hungers nød oc vdi Armod/ naar alting
er icke som wi vilde/ oc da trøste off met S. Pouels ord/
som lærer: Naar wi haffue Næring oc Klæder/ saa skul- *i. Tim. 6.*
le wi lade off nøye. Fordi/ at de som ville bliffue Rige/ de
falde vdi fristelser oc snarer/ oc i mange daarlige oc skade-
lige begærter / huilcke som nedsiuncke Menniskene i for-
derffuelse oc fordømmelse. For det Gemte/ skulle wi tilbede *V.*
off Guds Naade/ at wi rettellige kunde bruge hans gaff-
uer/ til Guds æris oc Ords forfremmelse/ til Aandelig
oc Verdlig Offrigheds ophold/ til vort egit/ vor Hustru-
is oc Børns gaffn/ oc til de rette Gattigis trøst oc husna-
lelse. For det Siette/ skulle wi altid met ydmynghed bede/ *VI.*
for all Jordens oc Haffsens grøde oc gaffuer/ at GUD
denom met alle Creatur/ vilde fremdrage til Menniskens
ophold. Saa skulle wi oc affbede met denne Bøn: Først/ *I.*
Hunger oc Dyr tid/ som ere en straff for vor synd oc off-
uerflødighed/ at Gud vilde den formilde. Derneft/ at siing- *II.*
dom oc Kranckhed/ affindighed oc anden elende/ maatte
borttagis/ som tit oc offte forhindre Menniskene/ at de icke
for saadan aarsag kunde søge deris søde/ som dem burde.
For det Tredie/ at Gud vilde beuare off fra Gerighed/ tv- *III.*
forsuimtlighed/ ladhed/ leckerhed/ wtacknemmelighed/ oc
alle

Den Femte Bøn

1111. alle andre laster/ at wi met ære oc Guds fryet kunde an-
name oc bruge vort Liffs klæde oc spode. For det Tierde/
affbede de Orme oc skadelige Beester / som æde Roden
aff Frueten/ Græshopper/ Oldenborrer/ Kaal orme/ oc
andre skadelige Creatur / som forderffue Guds gaffuer
Ioel. 1. for oss/ som Joel/ oc de andre Propheter omtale.

Den Femte Bøn: Forlad oss vor skyld/ som wi
forlade vore Skyldener.

Effterdi der er tilforn lært om Synden/ vdi den Tiens
de Trois Artickel/ saa giøris icke behoff her det samme at
opregne oc indføre igen/ men det Christus siger: Vi skul-
le bede om Syndernis forladelse/ met de vilkaar/ som wi
forlade vore Skyldener/ saa skal oss forladis. Huor met
Christus vil skille de onde Verdens oc Satans børn fra
Guds Børn: At lige som Guds børn gierne forlade oc
tilgiffue deris Skyldener/ som dennom haffue fortørnit/
oc gjort ivret/ oc Zaalmodelige saadant offuerdrage/ oc
kiendis der paa at vere Guds Børn/ at de ere milde/ sact/
modige oc spagferdige: saa kiendis oc Satans børn her
paa / At de aff Satans art ere mordiske/ hæffingerige/
vredurdene/ oc som de met deris vngudelige offuerord til-
kiende giffue sigendis: Før end ieg det skal forlade/ da skal
ieg før brende vdi Hellsuede/ men Gud haffuer en Dag.
Item / Jeg vil vel forlade hannom sin forseelse/ men ieg
skal aldrig forglette det: Seer/ ieg hans Bogn hælde/ da
skal

vdi Gader vor.

skal ieg skiude effter. Imod saadan wguðelighed/ lærer
Christus oss i denne Bøn: At lige som wi behøffue Guds
Naade oc Syndernis forladelse: Saa skulle wi oc saa de
le Naade met vor Næste oc modstandere. Ville wi oc icke
vere Naadige oc milde til forladelse/ saa skal oss oc saa ve
derfaris det samme hos Gud: Dog taler Christus icke i
denne Bøn om Vandelige oc Verdslige Øffrighed/ Sko
lemestere/ Forældre/ oc andre/ som bør at straffe haard
nackedhed/ wguðelighed oc synd/ som skeer imod Guds
Ord. Men hand taler alleniste om den priuat Broderlig
omgængelse/ i huilcken wi snart kunde fortørne huer an
dre. Vi skulle oc offueruene/ huor ringe vor Næsts for
seelse er/ oc huor høhelig wi fortørne den Almættigste Gud
met vore graaffue forseelser/ vold/ wret/ fallt oc suig/ som
wi beuise imod vor Næste. Saa vil Christus/ at wi skulle
vere venlige til forladelse/ som hand lærer hos Marcum:
Naar i staa oc bede/ da forlader/ Der som i haaffue noget Marc. ii.
imod nogen/ Paa det eders Gader i Himelen skal oc for
lade eder eders brøst. Der om taler Paulus: Bliffuer Ephe. 4.
vrede/ oc Synder icke/ lader Solen icke gaa ned offuer e
ders vrede. Oc i samme Capit: Forlader den ene den an
den/ lige som Gud haaffuer forladit eder vdi Christo. Om
denne Broderlige forladelse lærer oc Christus oss/ sigen: Luc. 17.
dis: Der som din Broder synder imod dig/ da straffe han
nem/ Oc der som hand bedrer sig/ da giff hannem til/ Oc
der som hand syndede sin gonge imod dig om Dagen/ oc

R r

fomme

Den femte Bøn

- komme sin gonge til dig om dagen/ oc sagde: Det fortryr
Matth. der mig/ da skalt du giffue hannem til. Item/ synder din
 18. Broder imod dig/ da gack hen oc straffe hannom mellom
 dig oc hannom allene/ Hører hand dig/ da haffuer du
 baat din Broder/ hører hand dig icke/ Da tag en eller to
 met dig/ paa det at all sagen skal bliffue fast/ i tu eller try
 vidnis munde/ Hører hand dig icke/ da sig det Menighes
 den/ Hører hand icke Menigheden/ da holt hannem for
Syrach. en Hedning oc Toldere. Her om lærer Syrach: Huo sig
 28. hæffuer/ paa den skal HERREN hæffue sig igen/ oc hand
 skal oc saa beholde hannom hans synder. Forlad din Ne
 ste/ huad hand haffuer gjort dig imod/ oc bed der effter/
 saa skulle oc dine Synder forladis dig. Læs videre i sam
 me Capit: 11. Derfor skulle wi gierne oc altid forlade vor
 1. Broder sin brøst. Først/ for Guds oc Christi befalnings
Matth. skyld/ som Christus suarede Peder/ der hannom siuntis
 18. nogit tungt at vere/ at forlade sin Broder sin skyld oc for
 seelse sin gonge. De Christus sagde: Jeg siger dig icke sin
 gonge/ men halffierdesindis tiue gonge sin gonge/ det er/
 400. gonge. Met huilcken tale Christus lærer oss: Saa
 tit som vor Broder aff Menniskelig strøbelighed forseer
 sig imod oss/ da skulle wi forlade hannom sin brøst: Men
 hues som gielder paa Guds ære/ paa vort Liff oc Guds/
 oc andre saadane vichtige sager/ som icke kunde saa lætte
 lige forladis/ skal mand uden had oc vrede/ giffue sig vn
 11. der Offrigheds dom oc mact. For det Andit/ skulle wi for
 lade

lade vor Broder sin brøst / effter Guds Exempel / som
Christus lærer i den Parabel / At lige som Herren forlod
sin Tienere de Ti tusinde Pund : Saa skulle wi oc forlas
de vor Nefte de hundrede Penninge / det er / sin ringe for
seelse imod oss / om wi ville vere Guds Børn. Derfaare
raader Christus oss hos Lucam : Verer Barmhiertige / Luc. 6.
lige som eders Fader oc er Barmhiertig. Oc hos Mat
thæum : Salige ere de fredssommelige / thi de skulle kaldis
Guds børn. De bpr oss megit heller aff Christi oc Ste Luc. 23.
phani Exempel / at bede for vore Fiender oc vuenner / end Acto. 7.
at wi skulde hade dennom. Saa siger oc Syrach : At
det er teckeligt oc behageligt for Gud / naar Brødre ere
endreetige. Oc David : See huor deyligt oc lystigt det er Psalm.
at Brødre bo endreetelige tilsammen. For det Tredie / er
det fornøden for sit affens skyld / At lige som denne twil
de Tienere bleff kast i Fængsel / saa skulle wi gierne tilgiff
ue oc forlade vor broder sin brøst / at Gud skal icke vredis
offuer oss / oc antuorde oss til Hellsfuedis Pine oc Fængsel.
Naar wi fordi bede denne Bøn / oc haffue had i vore Hier
ter / da bede wi imod oss self / lige som wi saa vilde sige : O
Gud / Effterdi ieg vil icke forlade min Nefte sin synd / saa
vil ieg icke heller haffue Synderis forladelse hos dig :
Saa beder mand en jammerlig oc elendig Bøn offuer sig
self. Vi skulle oc tage oss vare / at wi icke giffue vor Nefte
Narsag til nogen tuedræct eller had / Men omdrage vor
Nests brøst met taalmodighed. Saa tilbede wi oss i den

- I. ne Bøn. Først/ Guds Naade oc venscaff/imod vor ondscaff oc skyld/ som wi hassue bedressuit/ at GUD aff sin Keiserdighed ickē vilde straffe oss/ som wi det vel fortient hassue. Com Dauid beder: H E X X E/ der som du wilt tilregne Synden/huo kand da bliffue bestandig/ Thi hos dig er forladelse/ At mand skal fryete dig. Se en anden
130. sted: Hand handler ickē met oss effter vore Synder. For
103. 11. det Andit bede wi/ At Gud vilde giffue oss sin Naade/ at vore Hierter maatte smeltis oc roris til endrectighed/vem
111. lighed oc forligelse/mod vor Neste. For det tredie/at Gud vilde beuare oss fra alt Syndefald/ ved huilckit wi kunde
1111. fortørne Gud oc vor Neste. For det Fierde bede wi Gud/ At wi kunde vandre oc lessue her vdi Verden i hans venscaff / oc sky trætte oc had: Vige som Abraham sagde til
- Gene.13. Loth: Kiære/ lad ickē vere trætte imellom dig oc mig/ oc imellom dine oc mine Hyrder/ fordi wi ere Brødre.
- I. Saa affbede wi i denne Bøn: Først/ all den straff som oss kand offuerhenge for vor Synd skyld / som Gud met rette kunde oc burde at straffe oss/ Om hand vilde strenge met oss.
11. For det Andit/at Gud vilde beuare oss fra all blindhed/Kiødelig trygghed/Menniskelig suagghed/ oc alle andre aarsager/som kunde føre oss til synd/haardnackhed eller genstridighed/ imod vor Neste.
111. For det Tredie / at Gud vilde affuende oc omuende/ alle vsmilde Menniskis. Hierter / som ere vforligelige oc vane

vdi fader vor.

vanartige vdi had oc fiendskaff / At de kunde mildis til
Fred oc Rolighed.

For det Tierde / at Gud vilde giffue sin hellig Vland i 1111.
vore Hierter / at vdrødde had oc affuind / At vi derfaare
icke skulde straffis her oc i Euighed.

Den Siette Bøn: Led oss icke i Fristelse.

Vor HERRE Jesus Christus hassuer seet vel dybt
ind i Menneiskens elendighed / før end hand hassuer stic-
tet denne Bøn om Fristelse / forrig oc møye / som oss uer-
henger Mæniskene / oc hassuer fordi lært oss at bede imod
saadane Fristelse oc Anseetinger / som Paulus taler om / Ephe. 6.
sigendis: Vi hassue icke at stride met Rødd oc Blod / men
met Førster oc Veldige / som ere met Verdens Herrer / som
regere i denne Verdens mørck / met de onde Vlander vn-
der Himelen: For den skyld / da tager Guds Harniss paa /
paa det i kunde staa imod / naar den onde stund kommer /
oc vdrøtte alting vel / oc beholde Marcken. Saa staaar nu
omgiordede om eders Lænder met sandhed / oc isørde met
Retferdigheds Kræfft / oc hassuer Siøffle paa Benene /
som de der ere færdige / til at driffue Fredsens Euangelis-
tum / met huilckit i ere beredde: Men for alting tager Tro-
ens skold / met huilcken i kunde vdslycke all den sorgfful-
ge Stendis gloende Pile / oc tager salighedens Helm / oc
Vlandens suerd / som er Guds ord. For saadane oc andre
Anseetinger oc sørgelige indfald / er denne siette Bøn gant-
ke nyttelig / at vi fly til Gud / oc bede hannom / ihuad Fri-
stelse.

X r iij

stelse/ wylcke oc sorg/ nød eller død/ off kunde hendis eller
 paakomme / at hand io vilde giøre off bistand/ at wi ick
 skulde vndergaa met misrøstelse. Saa er det hønelige tid
 1. Cor. 10. at bede/ som Paulus siger: Huo som lader sig tyecke / at
 hand staar/ hand see sig vel til/ at hand ick falder. Eder
 er endnu ingen Fristelse paakommen/ uden Nemisselig/
 men Gud er trofast/ som lader eder ick friste offuer eders
 formue/ men hand giør saadan ende paa Fristelsen/ at i
 det kunde taale. Men effterdi at Fristelsen er io at fors
 mode/ da ville wi see huæden Fristelse komer/ oc trøst der
 I. hos. For det første/ kommer Fristelsen aff Gud/ at hand
 der met vil prøffue Menniskens tro/ taalmodighed oc ly
 Gen. 22. dighed. Saa besol Gud Abraham/ at slacte sin Søn Is
 aac/ Abraham bygde strax it Altare/ oc lagde Beden der
 paa/ oc bant samme sin Søn/ oc lagde hannom paa Alt
 terit/ offuen paa Beden/ oc racte sin Haand vd/ oc greb
 Suerdit/ at hand vilde slacte sin Søn/ da raabte HERN
 XENS Engel aff Hælen/ oc sagde: Abraham Abra
 ham/ oc hand suarede/ her er ieg: Hand sagde/ Legg ick
 din Haand paa Drengen/ oc giør hannom intet/ thi ieg
 veed nu at du frycter Gud / oc hafluer ick spart din eni
 ste Søn for min skyld. Saa skriffuer oc Moses/ at Gud
 Deut. 12. siger: HERN eders Gud frister eder/ at hand vil for
 fare/ om i elcke hañem aff ganiske Hierte/ oc ganiske Stiel/
 Thi i skulle effterfølge HERN eders Gud/ oc frycter
 hannom/ oc holder hans Bud/ oc lyder hans Røst/ oc tie
 ner

ner hannem/ oc henger hart ved hannem. Saa fristede Matth. 15.
 oc den HERR Jesus/ den Cananeiske Quinde/ at alle
 Christne skulle haffue Trøst oc Taalmodigheds Exempel
 aff hende. S. Peder troster oc alle dennem/ som ere igen 1. Pet. 1.
 løste ved Jesum/ sigendis: I skulle glæde eder/ i som nu en
 liden tid (om det end skal vere) ere bedrøffuede i mange
 haande Tristelser/ paa det at eders Tro skal befindis ret
 sindig oc megit kaasteligere / end det forgengelige Guld/
 som prøffuis i Ilden. Saa siger oc S. Pouel/ oc der wi 1. Thes. 3.
 vaare hos eder/ da sagde wi eder det tilforn / at wi skulle
 haffue drøffuelse/ som oc er skeet/ oc i vide. Derneft/ kom II.
 mer Tristelsen aff Dieffuelen/ som hand begynte i Para
 dis/ met sin løgn oc falskhed/ oc spørde Adam oc Euam vdi
 saadan fare oc nød/ at de met alle deris Effterkommere/
 haffde verit Dieffuelens fanger vdi Euighed/ haffde icke
 Gud mistundit sig offuer Adam oc Euam/ oc giffuit den
 nom oc alle Menniske/ den glædelige Euangeliske fortrøst
 ning: At Quindens Sæd skulle spøndertræde Slangens Gene. 3.
 Hoffuit. Hand beuiste oc sin dristighed/ oc spørde sine Ar
 gumenter frem for Jesu / at hand met sin fundighed oc Matt. 4.
 tredskhed/ vilde føre Jesum i Tristelse / oc der met paa ny
 igen fuldkaste Menniskens euige velsærd. Saa begierede
 oc Satanas forloff aff Gud / at hand maatte plage oc
 friste Job/ som vaar enfoldig/ retferdig/ gudfrættig/ som Job. 1.
 skyde det onde: Oc HERRN samtyckte Satanae begie
 ring offuer alt det som Job eyede. Saa brugte hand sit
 Tyrano.

Tyranni imod Job/at hand met stor møye/kom fra den
 Acto.5. ne Satans fristelse. Saa taler oc S. Peder om Sa-
 tans glierning vdi Anania/ oc sagde: Huorfor hassuer
 Satan opsoyle dit Hierte/at du vilde liue imod den hellig-
 III. Aand. For det Tredie/ kommer Fristelsen aff Satans
 Lemmer/som hand bruger her i Verden/ oc frister oc for-
 fører mange ved falsk Lærdom: Trolfsolk oc andre wttil-
 børlige middel/ at Menniskene skulle forderffuis her/ oc i
 IIII. Euighed. For det Fierde/ fristis Menniskene aff deris
 Iacob.1. egen lyst oc behagelighed/ som S. Jacob siger: Huer fristis/
 naar hand dragis oc lockis til aff sin egen lyst/ oc
 naar lusten hassuer vndfangit/ da spoder hun synd/ Men
 naar Synden er suldkommen/ da spoder hun Døden. For
 V. det Femte/ ere andre mange indfald/ baade Rigdom/ Ar-
 mod/ Siugdom/ Benner oc Wuenner/ som oc føre Men-
 niskene tit oc offte vdi fare/ nød oc vlycke. Huer som er en
 Christen/ skal den fristelse vel forneme. Saa viser Chri-
 stus oss i denne Bøn/ til den Almættigste Gud/ at wi hos
 hannom skulle søge trøst/ hielp oc redning/ at wi skulle icke
 omkomme i Fristelsen/ naar den paakommer/ Thi det er
 icke nock at forlade sig paa Gud/ vdi velmact/ men bliff-
 ue fremturende vdi Bedrøffuelsen/ som Christus siger:
 Matth. Salig er den/ som bliffuer varactig indtil enden. Saa
 10. skulle wi naar wi bede denne Bøn/ trøste oss aff Guds
 2. Pet.2. hellige oc salige Ord/ som S. Peder siger: H E R R E N
 vreed at frelse de Gudelige aff Fristelse. Saa vnderuiser
 oc

vdi Sader vor.

oc Moses Israels Folck/at de skulde haabe oc forlade sig
paa Gud/der hand sagde : Du saast met dine Dyen/oc *Deut. 7.*
ved Tegen oc vnderlige Gierninger/huorledis HERRen
din GUD vdsørde dig met en veldig Haand oc vdract
Arm : Lige som Gud saa halp Israel/ oc hassuer hulpte
sin Christne Kircke/oc sine tiere Børn i det gamle oc ny
Testamente / saa vil hand oc hielpe oss aff alle vore Fri-
stelser oc nød/dog skulle wi altid vare paa Fristelsen/som
Syrach lærer: Mit Barn/vilt du vere Guds tienere/da *Syrac. 2.*
sticke dig til Fristelse/ bliff fast/ oc slid din tid/oc tuil icke/
naar mand locker dig der fra. Holt dig til Gud / oc vig
icke/paa det du skalt altid bliffue sterckere. Alt det som dig
vederfaris/skalt du lide/oc ver taalmodig vdi allehaande
drøffuelse. Saa tilbede wi i denne Bøn : Først/ at Gud *I.*
vilde giøre oss bistand/trøst oc hielp/ i all modgang/ sorg
oc nød/at wi kunde offueruinde det onde/oc staa den aris-
ge Dieffuel/ Risp oc Blod/ oc onde Menniske/oc all an-
den Fristelse imod/som oss kand paakomme. Det Andit/ *II.*
Effterdi wi hassue nogen tro oc haab til Gud/saa tilbede
wi oss forøgelse i Troen/ Haabit oc Taalmodighed/ som
Jesus bad/der hand sagde til Peder oc de andre Disciple: *Luc. 22.*
Simon/ Simon/ Satanas begierede/ at hand maatte
siete eder lige som Huede/ men ieg bad for dig/ at din tro
skulde icke afflade/ oc naar du omuender dig en gong/saa
styrcke dine Brødre. Saa bad oc raabte den grædende *Marc. 9.*
oc sorgesfulde Sader for sin Søn: HERRe/ieg troer/men

Gf

hielp

117. hielp min vantro. For det Tredie tilbede wi oss/ At Gud vilde giffue oss taalmodighed / til at offueruinde all Fristelse/ oc at wi ved Guds ord/ de hellige Sacramenter/ oc hans hielp oc styrcke/ kunde trøste oss/ at faa en glædelig Eueruinding. Først/ affbede wi all misfrøstighed/ misfeyl oc forargelse vdi Kaars/ Fristelse oc Modgang/ ved huilcke wi kunde falde fra Troen/ oc vndergaa i Fristelse.
117. Derneft/ affbede wi alle onde vstadike Rødelige tanker oc mundhaab/ som kand forføre oss. For det Tredie/ affbede wi/ at Gud vilde icke lade Fristelsen bliffue forhaard oc forstreng / eller formegen / at wi den icke kunde bære oc taale / at Dæffuelen oc Verden/ met all deris Ansettinger/ skal icke offuerraske oss/ oc vinde Euer. Oc huad wi skulle lide paa Legomit/ Guds/ Børn oc Benner/ at Gud dog vilde affuende Siælens forderffuelse.

Den Siuende Bøn: Men frels oss fra ont.

- Endog den enige Gud tit oc offte hielper oss aff sorg/ siugdom oc fristelse / saa falde wi dog strax i synden igen/ oc samle megit ont paa oss / om Gud skulde straffe effter sin Retferdighed. Saa lærer Christus oss: Først/ at wi altid skulle bede imod det daglige onde oc vlycke/ som huer dag offuerhenger Menniskene/ oc komer saa hastelige oc vforuarendis / At mand det icke selff kand vide/ huæden det kommer: Som Vsa/ der hand vdracte sin Haand/ at holde Arcken/ da bleff Hærens vrede grum offuer Vsa/
1. Par. 4. oc so hannom / for hand vdracte sin Haand til Arcken/ at.

at hand døde der strax for Gud. Saa læse vi oc Apost-
lenis gjerninger: Huorledis en dreng som hed Eutichus/ Act. 20.
sod vdi it Vindue/ oc salt vdi en dyb søffn/ den stund Pau-
lus Predickede/ oc bleff besuaarit aff søffn/ oc salt ned aff
det tredie Lofft/ oc bleff død optagen. Paulus taler oc om
sit onde/ der hand siger/ huorledis hannem vaar gissuen 2. Cor. 12.
en Væl i Riddie/ som vaar Satans Engel/ som skulde sla
hannom met næffue/ at hand icke skulde ophøye sig/ oc si-
ger/ hand formanede H E X X E N/ oc fick dette gensvar:
Lad dig nyhe Paule/ met min Naade/ Thi min krafft er
mectig i de Strøbelige. De den som nu i dag icke haffuer
nogit ont/ hand kand icke vde huad ont hannem kand ve-
derfaris/ før end hand dør. For det Andit lærer Chri- II.
stus oss/ at det onde som paakømer Guds børn/ kommer
icke aff slompelycke/ som Jesus er oss selff der i Exempel/
met sin Pine oc Død/ som vaar forslunit aff Gud. Jobs
Historie/ oc Apostlenis forfølgelse/ oc andre Exempel/
gissue oss det samme tilkiende. For det Tredie/ vil oc Chri- III.
stus paaminde oss/ naar saadant ont oc vlycke paakom-
mer/ at det er en Ketferdig straff/ aff Guds Ketferdige
dom/ thi som Syrach siger: Lycke oc Blycke/ Liff oc Død/ Syr. 11.
Armod oc Rigdom/ kører aff Gud. De Amos Prophe- Amos 3.
te: Er der oc en vlycke vdi Staden/ som H E X X E N icke
giør? For det fierde/ vil Christus lære oss/ at vi met taal- IIII.
modighed skulle lide saadant ont/ som hand selff/ oc de hel-
lige Fædre haffue lidt for oss/ oc at vi icke skulle søge hjælp
hos

Den Sinende Bøn

- hos Dieffuelen eller Troldfolet/men haabe allenist paa
I. Gud. Saa tilbede wi vdi denne Bøn: Først/at Gud vilde
 de beuare oss vdi it helligt Lefnit/ at wi icke met vor synd
 oc ondskaff/ skulle giffue Guds Daarlag/ at lade det onde
II. komme offuer oss. For det Andit/Effterdi wi ere Syndere
 aff Naturen/Bede wi/at Gud vilde styrcke oss met sin
 Naade/ oc helliglands hielp / At wi met taalmodighed
III. kunde lide det onde. For det Tredie/bede wi/At Gud vilde
 de formilde det onde/som wi vel fortiene/oc giøre det saa/
IIII. at wi det kunde vdstaa. For det Fierde/bede wi Gud/At
 hand vilde beuare oss/met sundhed oc karlighed/met Liff oc
 Guds/Fred oc ro/ oc met sine Ord oc Naade/ at der som
 wi end skulle bæere det onde met Lazaro oc vore Fædre/at
 wi der effter maa saa euig glæde. Saa affbede wi i denne
I. Bøn: Først/ all tvørlighed oc tvøtalmodighed vnder
 det onde/ om Gud endelige effter sin villie oc retferdighed
II. vil/ at wi skulle lide nogit. For det Andit/ At Gud vilde
 affuende det onde fra oss/ som er/ Pestilente/ Hunger oc
 Dyr tid/ Krig oc Oprør/ Forsølgelse oc all anden tvø
III. lycke. For det Tredie/at Gud vilde beuare oss fra Dieffo
 uelen oc hans Lemmer/som tracte oc søge vor forderffuelse
IIII. Nat oc Dag. For det Fierde/ at Gud icke alleniste/ men
 wi leffue i denne Verden/ vilde beuare oss/ Men syndero
 lige/ at hand vilde hielppe oss vdi vor yderste Affgang fra
 denne Verden/ oc saa fra den euige Død/ Dieffuelens
 vold/ Helffuedis grumhed/ oc det euige onde.

Den

Christi Besluttelse

Den Tredie oc sidste Part/ som wi haffue vdi Fader vor at
acte/ er Beslutningen til disse Bøner.

Lucas beskriuffuer oss icle den Beslutning/ men Mat-
thæus Euangelista allene. Som wi haffue nu hørt om
denne Fortale paa denne Christi Bøn/ Oc de siu Bøner
met deris Forklaring: Saa beskriuffuer Matthæus oss
den Beslutning paa disse bøner/ huilken der indeholder
oss fem Stycke/ som wi oc ville forhandle/ oc lyde de saa.

Ihi Kigit er dit/ oc Krafft/ oc Herlighed
Ewigged / **A M E N.**

Denne Beslutning stemmer offuer eens met Kong
Davids Tacksigelsis Bøn / der hand saa siger: Loffuit 1. Para.
vere du **H E X X E** Israels vore Fædris Gud euindelige/ 30.
dig bør Maieftet oc Mact/ Herlighed/ Seyer oc tack/ thi
alt det som er i Himelen oc paa Jorden/ det er dit/ Oc du
est ophøyet offuer alle/ til øffuerste. Denne Beslutning
kommer oc offuer eens met Josaphats Bøn: **H E X X E** 2. Para.
vore Fædris Gud/ est du en Gud i Himelen/ oc regerer 20.
vdi alle Hedningers Kongeriger? Oc vdi din Haand er
Krafft oc Mact/ oc der er ingen som kand staa imod dig.
Saa beslutter oc Christus denne sin Bøn/ effterdi at al-
ting hører hannem til/ oc er vdi hans villie/ met Mact oc
Krafft/ saa kand hand giffue oss/ alt det wi begiere/ effter
sin villie / som hannem kand vere til ære / oc oss til gaffn.
Til det første vdi denne Beslutning/ siger Christus saa: 1.

S f iij

Kigit

- Rigit er dit/ det er/ endog Satanas er en veldig Tjro-
ste/ oc met sine Vlander i Verden/ haffuer stor mact. Di-
sligste ere mange Keyserlige oc Kongelige Herredømme
oc Riger vdi Verden: Men de ere icke alle tilhaabe saa
mechtige/ at de kunde staa denne Gud/ eller hans allerrin-
2. Reg. giste Rigits mact imod. Vi læse/ huorledis Guds Engel
19. en Nat slo ihel i Sennacheribs Kongens aff Assyriens
Lejr/ hundrede Tusinde/ oc firehundred tusinde Mand.
Matth. De der S. Peder greb til Sverd/ oc vilde fiere imod Jø-
26. derne/ for Jesu sin Hæere/ da affstillede oc firode Jes-
sus hannem/ oc sagde: Meent du/ at ieg kunde bede
min Fader/ at hand skulde sende mig meer end Tolfstokk
Luc. 1. Engle. De Engelen Gabriel sagde til Mariam: Hos
Guds Der ingen ting vmuelig. Er Gud saa mechtig/ oc
hans Engle/ som Historier lære/ at ingen kand staa deris
mact imod/ oc ingen ting er Gud vmuelig: Da maa vi
i denne Bøns besluttelse vel sige/ at ingen Rigits Herlig-
hed oc Mectighed/ kand lignis ved dette Guds Rige/ huil-
ckit er icke Rige/ der offuergaar alle Riger oc Herredømme.
11. Det Andit i denne Beslutning/ er dette ord Krafft: De
Himmelske Creatur haffuer stor krafft/ som dennem er giffi-
2. Sam. uen aff Gud. Somme Menneske for andre haffue oc stor
23. Krafft/ som Samson/ Goliath/ oc synderlige de tre Da-
uids Kemper/ Zesabeam/ som met sit Spind paa en gong
slo otte hundrede ihel. Eleasar oc Samma/ oc andre
saadane flere/ men det er intet at regne mod Guds krafft/
Thi

paa Sader vor.

Thi naar hand begynder/da maa Himel oc Jord beffue/
oc Meniskene met alle Creatur/ som wi see/ huor fructe-
actige Meniskene ere for it ringe Jordens bulder oc Lium-
ild eller andre Elementers krafft. Huad ville wi da sige
om hans høieste Krafft? Salomon siger: Kongens hier: *Prouer.*
te er i HERNES Haand som Vandbecke/ oc hand bop- *22.*
per det huort hand vil. Lige som hand styrer oc forhin-
drer deris oc alle Meniskis forset oc maect som hand vil:
Saa er hans Krafft offuer alt det som er i Himelen oc
Jorden/ som wi maa bekiende. Det Tredie i denne Be- *III.*
slutning er dette ord Herlighed: Der maa io vist ve-
re en stor Herlighed oc ære/hos den som er vdi de høieste
Himle/ En Aandelig oc Almættig euig HERRE oc Gud/
som er offuer alting. Christus priser Salomons ære oc *Matt. 6.*
Herlighed: Som wi læse/ at den Rige Dronning aff *1. Reg.*
Arabia drog hen at beskue/ oc see hans Klæder/ Hus oc *10.*
Vijfdom/ oc bekiende om hannom/ oc sagde: Du hassuer
mere Rigdom oc Guds/ end røttit er som ieg hørde. Ass-
uerus som vaar en Herre offuer 127. Land/ gjorde alle
sine Fjender oc Suenne/ oc de meettige aff Persien oc Me-
den/Landsfogder oc Offuerste i sine Land/ it Gestebed/
Alt hand vilde lade dennom see/ sine Kongerigis herlige *Hest. 1.*
Rigdom/ oc sin Mæstatts kaastelige pral vdi 180. da-
ge/ som oc megit beskriuffs om den pral oc herlighed/men
den herlighed/er dog icke at regne mod Guds Herlighed/ *Esa. 66.*
som hassuer Himelen til sit Sæde/ oc Jorden til sin Sod-
skam

Christi Beslutelse

flammet. Mand fand end paa Englenes Herligheds sken
 Luc. 2. oc dyrebarhed acte: Guds Herlighed/ som Lucas taler
 om HERRENS klarhed oc sken / som fulde Engelen/ oc
 den Himmelske Hærskars mangfoldighed. Oc Matthe-
 Matth. us taler om Engelenes Herlighed i Christi Opstandelse/
 28. at hans sticketse vaar lige som Linnild. Oc i Apostolenes
 Gierninger: Den Engel som tog S. Peder aff Fængsel/
 Acto. 12. lod sig see med it klart Ljus oc sken. Ere Guds Engle oc
 Tienere saadane i deris klarhed / oc der til mechtige oc vel-
 dige: Da skal den Almægtigste Guds ære oc Herlighed/
 to vere dyrebarligere / som oc Stephanus aff den hellig-
 7. Nands aabenbaring siger/at hand saa Guds Herlighed
 i Himmelen / oc Jesum staa hos Guds høyre Haand.
 Naar wi bede/da er det off en stor trøst i vore Hjerter/at
 Gud er saa mechtig oc herlig/huileken wi paakalde. Den
 IIII. fierde Part i denne Beslutning/er dette ord/ vdi Ewig-
 hed. Met dette ord Ewigged/ affskil Christus Guds
 Rige/Mact oc Krafft oc Herlighed/ fra alle Menniskis
 oc Creaturis væsen / Thi lige som Gud er euig / saa be-
 quemmer ingen at kaldis euig/vden den rette Gud. Ellers
 Eccle. 1. ere Menniskene/oc alt det vnder Solen er/sorgengeliger/
 1. Pet. 1. som Salomon siger. Oc S. Peder i lige maade taler:
 Alt Rødd er lige som Græs/ Oc all Menniskens Herlig-
 hed lige som it Blomster/Græssit visnede/oc Blomsterit
 falt aff/ men HERRENS ord bliffuer euindeligt. Prophe-
 Dan. 7. ten Daniel lærer oc trøfter alle Guds børn/ At de skulle
 besidde

paa Gader vor.

bestode Rigt altid oc euindelig. Oc i samme Capit: Hans
Rige er ewigt. Naar wi fordi læse dette ord Ellig: Da
skulle wi trøste oss imod den timelige oc ewige Død/ at all
denne timelige Døds væsen skal forgaa / Oc wi som tro
paa Christum / skulle bo oc bliffue hos denne Nættige oc
Ewige Gud i Ewigbed. Det Femte vdi denne Beslut. V.
ning er dette ord Amen: Dette ord er it Hebraisk ord/
som bemercker fasthed oc sandhed/ som Christus vilde saa
sige: Alt hvad i mit Hierte oc Mund haaffue trolige / ret
oc gudfryctelige bedt i denne Bøn/ der maa i visselig sla
eders lid til/ at Gud fand oc vil giffue eder det. Troer paa
mit løffte/ som ieg haaffuer sagt eder: Sandelige/ sandeli. Ioha. 16.
ge/ siger ieg eder: Hvad i bede Faderen om i mit Naaffn/
det skal hand giffue eder. Item/ Himmel oc Jord skal for. Luc. 21.
gaa/ men mine Ord forgaa icke. Effterdi Christus er en
sand Gud oc vor Saliggjører/ oc er icke funden suig vdi
hans mund/ som Propheten siger: Da skulle wi tro det. Esa. 53.
te ord naar wi sige Amen/ at vere Ja/ Ja/ oc sandhed/
at Gud gierne vil høre oss/ oc wi skulle bliffue Bønholder/
oc oss skal fuldkomis Davids ord/ som hand siger: Naar Psalm.
de Retferdige raabe/ da hører HERRN/ oc hielper den. 34.
nom aff all deris Nød. Der om vnderuiser oc Syrach
trøstelige oc siger: I som frycte HERRN/ forlader eder Syrach.
paa hannem/ thi det skal icke feile eder. Seer til de gam. 2.
lis Exempel/ oc mercker dem: Huo er nogen tid bleffuen
Et bestem.

Sortalen til
bestemmit/ som sette Haab til hannem? Hvo er nogen tid
forladen/ som bleff i Guds fryet? Eller hvo er nogen tid
forsmaaet aff hannem/ som paakalde hannem? Thi HERN
er Naadig oc Barmhertig/ oc forlader Synder-
ne/ oc hjælper i nød. Gud hjælp oss oc alle Menneske naa-
delige/ vdi all vor Fristelse oc nød/ for Jesu Christi skyld/
AMEN.

En Fortale til den Fierde oc Femte Part/ i

denne Bog/ vdi vor Catechismi Lærdom/
om begge Sacramenter.

M V følger her effter den Fierde oc Femte Part/
vdi denne Catechismi Lærdom/ som er om vor
Daab/ oc HERENS Naduere/ huilcke tuende
Parter indeholde/ en fasthed oc befestet trost/
paa all vor Saligheds Lærdom/ den vi nu her til hørt
haffue/ om Skabningen/ oc Genløfningen/ oc Helliggjø-
relsen: Oc hvorledis vi i nød oc velmact skulle kalde paa
Gud/ med den Bøn Fader vor: Saa er i denne Lærdom
om Sacramenterne/ intet andet/ end en stadig Pact oc
Forbund/ imellom Gud oc Menneskene/ som vi vdi Daab-
ben/ disligiste ved HERENS Naduere/ besværet oc
bekræftet/ at bliffue Guds rette oc vdualde Børn ved
2. Pet. 1. Troen/ oc it Christeligt Lefnit/ som S. Peder raader oc
lærer oss/ sigendis: Giører diss mere flid at stadfeste eders
kald oc vduellelse/ Thi at gipre i det/ da skulle i icke snuble/
oc

begge Sacramenter.

oc eder skal saa rigelige giffuis/den indgang til vor Her-
 ris oc Frelseris Jesu Christi euige Rige. De i samme Ca-
 pitel troster S. Peder oss: At wi hassue it fast Prophete-
 ligt ord/oc i giøre vel at i giffue act der paa/lige som paa
 it Lius/ der skinner vdi en mprek sied/ 11. Det hassuer al-
 tid verit Guds vris fra Verdens begyndelse/ naar hand
 hassuer kundgiort Menniskene sit Ord/ Da hassuer hand
 set vduortis Tegen oc Sacramenter der hos/at Menni-
 skene skulle vduortis lære/ det samme som Guds ord ly-
 der. Der Gud hassde skabt Adam/ besol hand hannom
 all Verdens ære oc Herlighed/ til at æde aff allehaande Gene. 1.
 Træ vdi Hassuen/ men aff det Træ som giffuer forstand
 paa gaat oc ont/ skulde hand icke æde: De sagde der hos/
 Paa hvad Dag du æder der aff/ da skal du visselge dø. 2.
 Der Adam oc Eva syndelig forsaa sig her imod/ oc vaa-
 re Hiertelig bange/ oc siode nøgne oc skæmede sig/ da tro-
 stede Gud dennom igen/ met en glædelig Foriættelse/ At
 Quindens sæd skulde søndertræde Slangens Hoffsuit/ oc 3.
 der met bøde oc betale deris fald. Paa hvilcken Foriætt-
 telse Gud besol mange oc atskillige vduortis tegen/ Offer
 oc Guds tieniste/ som viffe Sacramenter/ som trostede
 oc lærde Adams efterkommere/ om denne Quindis sæd/
 som vaar Christus. Der Gud hassde ødelagt Verden
 met Vandflod/ strax sette hand Noa oc hans efterkom- 9.
 mere/ en Regnbue paa Himmelen/ til it Naadis tegen/
 som tilforn er omtalt. Saa glorde oc Gud met Abra- 12.
 ham/

Et ij

ham/

- ham/ hand besol hannem at leffue gudfryctelig / oc loff-
 uede/ at hand vilde vere hans. **HEXXE** oc Gud/ oc hans
 affkoms Gud: Men at Abraham oc hans Affkom/skul-
 de kiendis aff all Verden/ at vere it besynderligt vduald
 17. Solck/ Besol hand Abraham oc hans Affkomme/ at set-
 te it Tegen paa sig/ oc alle Mandign som foddis aff han-
 nem/ oc sagde: Holt min Pact/ du oc din Sæd effter dig/
 hos deris Effterkomere: Dette er min Pact/ i skulle om-
 skære Forhuden/ paa eders Kjød/ huert Drenge Barn/
 naar det er otte dage gammelt. Derfor naar nød oc trang/
 sorg oc modgang/ offuergick dette Solck/ da forlode de sig
 paa Gud/ oc trøstede sig i deris nød/ oc imod deris Siem-
 der/ at de vaare Guds omskaarne oc beseglede Solck/ som
 11. Sam. Jonatas aff samme Guds Pact bleff frimodig/ oc trø-
 14. stede sig imod Philisterne/ oc sagde til sin Vaabendrage-
 re / Kom lad off gaa hen til disse womskaarnis Lejr / det
 land vel ske/ at **HEXXEN** vdretter nogit ved off/ Thi det
 er **HEXXEN** ick suuart / at hielpe ved mange eller faa:
 Saa ginge de frem paa **HEXXENS** oc Dmskærelsens
 trøst/ oc finge lycke aff Gud/ oc dræbte oc sloe mange aff
 Philisterne ihjel / oc sloge den hele Krigs Hær paa fluet.
 Saa fortrød oc David den womskaarne Goliath / at
 17. hand bespaattede den Leffuendis Gud/ oc fortrøstede sig
 paa samme Dmskærelsens Pact/ met Gud/ oc gaff sig i
 mod Goliath/ oc slo hannem ihjel: Men effterdi Dmskæ-
 relsen vaar Guds Solck det synderligste Sacramente / i
 det.

begge Sacramenter.

Det gamle Testamente / Vil ieg nogit synderligt røre her
om. Denne omskærelse haffuer Gud saa strengelige i det
gamle Testamente / Indsticket oc befalit / At huo der ick
bleff omskaaren paa sit Klæds forhud / hans Stuel skulde
vdslettis fra hans Folk. Dette omskærelsens bud / vilde
Gud haffue i saa høh act oc ære holdit / at den tid Moses *Exod.*
icke haffde omskaarit sin Søn / da vilde HERREN slagit 4.
hannem ihel / Da tog Zephora en steen / oc omskaar for
huden paa sin Søn / oc sagde / du est mig en blodig Brud
gom / da lod hand hannom vere / men hun sagde en blodig
Brudgom / for omskærelsens skyld. At denne Omskærelse
haffuer hafft en suaar Pine met sig / kand mand forfare
aff Historierne: Som wi læse besynderlig / huorledis He
mor oc hans søn Sichem / haffde giort Pact met Jacob / *Gen. 34.*
oc met den gantse Stad Salem / at lade sig omskære / at
Sichem skulde der met haffue Dinam til Ete / som hand
haffde voldtagit / Paa den tredie dag / effter de vaare om
skaarne / haffde de stor vee oc sprecke / da toge de to Jacobs
sønner / Simeon oc Leui / Dine Brødre / huer sit Suerd /
oc ginge dristelige i Staden / oc sloe alle Mandkøn ihel /
oc de sloe oc saa Hemor oc hans Søn Sichem ihel / oc to
ge Dinam deris Søster / Jacobs Daatter der vd / oc ind
tog oc røffuede den gantse By / met alt det der vaar / dog
det vaar deris Sader imod / Oc hand derfor *degraderede*
dennom i sit Testamente / for deris hastighed / at de giort 49.
de det imod Jacobs Pact. Denne omskærelse bleff ophol
den.

Et liij

- Den vdi de fyrretue Aar/ vdi Israels vandring/ oc findis
ingen aabenbare befallning aff Gud/ for huilcken hun er
tilbage holden/ Dog er icke tuil paa/ at Gud io i besynder-
lighed/ haaffuer befallit Mose saadant Sacramentis Te-
gen at opholde/ for den daglige reffen/ wrolighed oc krig/
som de haaffde. Huilcken omskærelse Gud vilde icke effter-
lade Israels Folk/ oc de icke maatte komme i det Foriette
Land/ for end alt Mandkøn maatte omskæris/ oc derfor
Ios. 5. besol Gud Josua/ oc sagde: Giør dig Kniffue aff steen/ oc
omskær Israels børn anden gong/ da gjorde Josua Sten-
kniffue/ oc omskaar Israels børn/ paa den høh Araloth/
Thi de haaffde Forhud/ oc icke vaare omskaarne paa Ve-
nen. Met denne Omskærelse/ haaffuer Gud icke allenist
seet til dette Omskærelsis tegen/ som hand haaffuer befa-
lit Abraham oc hans Effterkommere/ men vilde der met
1. Først vdræffue/ en vnderdanig lydighed aff Abraham
oc hans Effterkommere/ at det skulde vere en euig Pactis
Gen. 17. Tegen/ som Gud siger/ imellom sig oc Abraham oc hans
Cæd. Oc da vaar Abraham Ni oc halffemtesinds tiue
Aar gammel/ der hand omskaar Forhuden i sit Kjød/ oc
lod omskære sin Søn Ismael/ som vaar Tretten Aar
gammel/ oc alle Mand kion/ som vaare i Abrahams
11. Hus/ hiemfødde oc kjøbte aff Fremmede. For den Anden
sag vilde Gud der met giøre it stel oc skilsmisse paa sit egit
Folk/ at stille disse Omskaarne fra Hedninge. For
dette Pactis Tegen/ som Jøderne baare paa deris Leg-
me/

begge Sacramenter.

me/ Da actede de Vomskaarne ick anderledis/ end som
 foractelige Hunde/ imod denom at regne/ som de der ick
 kiende den rette Gud oc Herre. For det tredie/ vilde Gud *III.*
 met denne Omfkaerelse betegne / at de oc alle Menniske/
 afflede aff Adam / ere aff en forkrenckt Natur oc onde/
 som Propheten siger om dette Folck: O vee det syndige *Esai. 1.*
 Folck / det Folck aff stor Ondskaff / Den onde Saed / de
 skadelige Børn. Den oprindelige Synd finder huer vdi
 sig/ met Ondskaffs attra oc begering/ som David siger/ *Psal. 51.*
 at wi ere vndfangne oc fødte vdi. For det Fierde/ vilde *IIII.*
 Gud met dette Tegen trøste Israels Folck oc alle Men-
 niskens Røn/ At en aff Abrahams Elect oc Afkomme *Gene. 3.*
 skulde fødte oc omskaeris/ som vaar den foriette Quindis
 Saed Christus/ som skulde sknderknuse Slangens Hoff-
 uit/ hand skulde føre oss en ny Igensfødelse / ved huilken
 wi skulde bliffue Guds børn/ vdi hans Blods vdgjydelse/
 som i denne Omfkaerelse/ Slactoffer oc Ceremonier i det
 gamle Testament stedse bleff Figurerit: Paa huilckit vor
 Daab oc Naduerens Sacramenter ere oss indstickedede oc
 forordnede. De effterdi Israels Folck vaar it besynder-
 ligt vdfaarit Folck/ hos Gud oc for all Verden/ som Gud
 selff kallede dennom den første Grøde/ oc sin første fødte *Exo. 4.*
 Søn: Saa brugte de denne Omfkaerelse/ oc der vdi for-
 lode sig paa Gud. De trode Syndernis forladelse/ Ret-
 ferdighed/ oc det ewige Liff: Lige som wi oc trøste oss vdi
 vore Sacramenters rette Brug. For den Femte Aar- *V.*
 sag/

- sag/haffuer Gud befalit denne Omfkaerelse/ ick alleniste
at skulde vere it vduortis Tegen/ men ocsaa en Vandelig
Omfkaerelse vdi deris Hierter/ oc vduortis hellige Seder
oc Gudfryctighed. Om huilcken Vandelige Omfkaerelse
Gud haffuer talit ved Mosen/ Propheterne oc Apostles
ne. Ved Mosen haffuer Gud talit til dette Folk: Om
Deute. 10. fkaerer eders Hierters Forhud/ bliffuer ick lenger haard/
nackede / thi H E X X E N eders Gud er en Gud offuer
alle Guder/en H E X X E offuer alle Herrer/en stor Gud/
Meectig oc Forfærlig / som acter ingen Person. Item:
30. H E X X E N din Gud skal omfkaere dit Hierte / oc din
Sæds Hierte / At du skal eisse H E X X E N din Gud aff
ganisse Hierte / oc aff ganisse Siæl / oc du maat leffue.
Iere. 4. Jeremias siger: Omfkaerer eder for H E X X E N / oc
borttager eders Hierters Forhud / i Mend aff Juda / oc
i Folk vdi Jerusalem/paa det at min Brede skal ick vds
fare som Ild / oc brende saa at ingen kænd vdslucke den
9. for eders Ondskaffs skyld. Item: Alle Hedninge haffue
womfkaarne Forhud / men alt Israels Hus haffuer w
Ezech. 43. omfkaarne Hierter. Ezechiel lige saa: I indlede vdi min
Helligdom fremmede Folk / met it womfkaarit Hierte/
oc it womfkaarit Riid / met huilckit i vanhellige mit
Hus/ naar i offre mit Brød/Set oc Blod. Den hellige
Acto. 7. Staffen straffede Jøderne haardelig/ oc sagde: I haard/
nackede oc Womfkaarne i Hierte oc Dern / I imodstaa
altid den helligVand / som eders Fædre / saa ocsaa i.
Den

begge Sacramenter.

Denne Legomlige Omfærelse haffue de hellige Apostle
aldels afflagt/ hos alle som tro paa Jesum Christum/
aff det besluttede helliglands Raad / som de skreffue der
ris Sendebress/ met Paulo oc Barnaba / til Antiochia
am/ Syriam oc Ciliciam/ oc haffue der hos lært oss/ at
den vduortis Omfærelse / duer intet til vor Salighed/
men at den Aandelige Omfærelse hører oss Christne til/
som Paulus lærer til de Galater/ sigendis: I Christo
gielder huereken omfærelse eller forhud/ men ic nyt Gre
atur. Disse Ord kânt du klarligere forstaa/ om du vill
læse Pauli Argumenter vdi forskreffne steder. Disligiste
hos de Kommere. Guds Søn Jesus Christus/ vdi det
Ny Testamente/ Befaler alle Meniske vdi all Verden
disse tuende Sacramenter / som ere/ Daabsens oc Nad
uerens Sacramenter/ at holde i ære oc Christelige brug
effter Ordens Indelse / som ere oss sande besegling / paa
alt hues Jesus haffuer giort oc loffuit oss / vdi sit
hellige oc salige Ord. Om huilcke tuende
Sacramenter wi ville nu
forhandle.

15.

Galat. 1.

oc

6.

Rom. 3.



Du

Det

Om den

Det Fierde Hoffuit-

stycke vdi vor Catechismi Lærdom/ er Daa-

Mat. 28.

Mar. 16.

ben/ De er det første Sacramente i det nye Testa-
mente/ som Matthæus oc Marcus skriffuer/
oc lyder Ordene saa :



JESUS sagde
til sine Disciples/
Mig er giffuen all
Mact vdi Himmelen
oc paa Jorden: Gaar
fordi hen oc lærer alle
Folck / De døber dem
i Naffn Faders / oc
Søns / oc den helligs
Aands. De lærer dem
nom at holde / alt det
jeg haffuer befalit E-
der: Huo som troer oc
bliffuer Døbt / hand
bliffuer saltg / men huo
som icke troer / hand
skal bliffue fordømt.

Vdi disse ord haffue vi fem Stycke at acte.

Hvad Christus i disse ord taler om sig self.

Der

2. Derneft/ met huad myndighed Christus vdsender 11.
sine Disciple.

3. Huordane Personer hand vdsender. 111.

4. Met huad vilkaar de vdsendis. 1111.

5. Daabsens ord oc indskickelse met sit gaffu oc nytte. V.

Det Første/ Huad Jesus taler om sig self.

**Mig er giffuen all Mact i Himmelen
oc paa Jorden.**

Vdi disse ord taler Christus icke som it blot Menniske/ 1.
som Joderne mente haanom at vere/ der de sagde: Er den
ne icke Jesus Josephs søn/ hues Fader oc Moder wt kien/ Iohan. 6.
de/ Huorledis siger hand da/ hand kom fra Himmelen/ en Matth.
dog hand vaar fødte aff Dauids slect/ it Menniske/ saa ta- 22.
ler hand dog icke alleniste Menniskelige oc Verdslige eller
Kongelige ord/ Men saadane krafftige Autoritetiske ord
aff sin Allmeectighed/ som en Gud oc Mand / som hand
oc strax effter hand taledede Ordene/ opfoer til Himmelen/
til Malesiatens Throne oc Sæde / hos Guds høyre
Haand siddendis / De taler fordi disse Ord som en sand
Messias/ Menniskens Saliggjörere / Der nu haaffuer
fuldkommit sit Embede paa Jorden: Effterdi hand siger/
Mig er giffuen Mact oc Krafft i Himmelen oc Jorden/ vil
hand der met lade oss forstaa/ at hand nu haaffuer fuld-
komit sit Genløsnings embede/ oc lide sin død oc forfølgel-
se/ oc vil nu/ oc bør icke mere at lide/ effterdi hand nu haaff-
uer forløst Menniskene/ icke met forfengeligt Gylff eller 1. Pet. 1.

D u ij

Guld/

Guld/ men met sit wstyldige oc dyrebare Blod/ som Petrus siger: Saa taler Jesus disse ord/ som den der allereede sidder i sin Ere oc Maestæt/ met sin Fader oc hellig Land/ haaffuer stillit Guds vrede/ oc vndertraad Dieffuelen oc Hellsfuede/ met deris Regimente/ oc flyet Meniskene som forlade sig paa haanom/ it euigt venskaft/ De vil Jesus met disse ord aff sin Mactis myndighed/ trostie alle sine Vdualde/ at hand fand oc vil frelse dennom fra Guds vrede/ denne Verdens elende/ fra Hellsfuede oc den euige Dødd/ oc vil lade den ewigdelige Verden/ som haanom/ hans Ord oc Sacramenter foracte / her met forstaa/ at hand fand oc vil met sin Mact straffe dennom/ oc kaste dennom vnder timelig oc euig straff.

11. Det Andit at acte / met huad myndighed Christus vdsender sine Disciple.

Saar fordi hen oc lærer alle Folck/ oc døber dennom/ oc lærer dennom at holde/ alt det ieg haaffuer befalt eder: Met disse ord giffuer Christus sine Apostle en fuldmyndig mact oc befaling/ at lære oc omgaats met det hellige Ord oc Sacramenter. At lige som hand er nu i Himmen len oc paa Jorden/ en mechtig Messias/ at gipre Naade oc Miskundhed/ met denom som ville anname Ordit oc Daaben/ oc haaffuer mact at fordømme de vantro/ Saa sender hand denem vð som fuldmyndige Legater oc Eendebud/ huilcken fuldmyndighed hand ocsaa gaff dennem

Loha. 20. hos Johennem/ sigendis: Lige som Faderen vdsende mig/ saa

hellige Daab.

saa vdsender teg eder/ Paa denne fulde maet oc myndig-
 hed beraaber sig S. Pouel oc S. Peder oc Apostlene vdi Roma. 1.
 deris skriffte. Oc S. Pouel lærer: At huer mand skal hol 1. Pet. 1.
 de Apostlene for Christi Tienere oc Husholdere/ offuer 1. Cor. 4.
 Guds hemmelige ting: Saa kalder oc Johannes sig en Iohan. 1.
 Predickeris røst i Drecken/ effter Esaiæ ord/ Thi bør alle Esa. 40.
 Menniske at lyde/ høre oc anname dennom/ som Chris-
 tus aabenbare siger: Huo eder annamer/ hand anna Math.
 mer mig/ Oc hu mig annamer/ hand annamer den som 10.
 mig vdsende: Huo som annamer en Prophete i en Pro-
 phetis naffn/ hand skal faa en Prophetis løn/ Oc hu
 som annamer en Ketferdig i en Ketferdigis naffn/ hand
 skal faa en Ketferdigis løn/ oc hu som giffuer en aff disse
 mindste ikon it Begere kalt Vand at dricke / i en Disci-
 pels naffn/ Sandelige siger teg eder/ det skal icke bliffue
 hannom vbelønt. Der om lærer Syrach/ sigendis: Elst Syra. 7.
 den aff din krafft / som dig haffuer giort / Oc forlad icke
 hans Tienere. Saadane Guds ords Tienere ere Men-
 niskene gaffnlige/ thi de spørre met sig den lessuendis Guds
 Ord/ som er dennom til salighed/ som Ero der paa/ som
 Paulus lærer: Huilckit ord David kalder vore Fødders Roma. 1.
 Epste oc Lius. Dog Predickerne maa vel i sied klage offe-
 uer de Vgudeligis blindhed/ som foracte baade Tienere
 ne oc Ordit/ oc siige met Propheten: Huo troer nu vore Esa. 53.
 Ord oc Predickene

Det Tredie at acte/ huordane Personer Christus vdsender.

Her befaler Christus sit Ord oc Daab/ til Peder

B u iij.

Sistes.

III.

- Siflere/oc de andre groffue oc volderde Folck/ som icke vaare opdragne met de Vise vdi Athenis/ eller Jødiske Rabbiner oc Loukiane/ ey heller met de vise Greker/ eller meettige Rommerste Herrer/ eller andre skarpsindige Verdens vise oc klaage Folck/ De icke heller viste at omgaais met falsk oc suig/ inē vaare simpel oc enfoldige/ til at tale huad sandhed anrørendis vaar/ sō hand fordi sagde til denom/
- Matth. 10.** Sørger icke huorledis eller huad i skulle tale/ thi det skal giffuis eder samme stund huad i skulle tale/ thi i ere icke de som tale/ men det er eders Faders Vland som taler ved eder/ som hand oc aabenbare der til gaff dennom den hel.
- Acto. 2.** lig Vland/ met frimodighed/ dristighed oc forstand at tale det sande Guds Ord/ som de haffde hørt oc lært aff hannom/ oc der hos seet hans skøne/ meettige oc dyrbare Mirakel/ Pine/ Død/ Opstandelse oc Himmelsfærd/ at Menistene skulde faa sandhed at vide til deris salighed: Ved
- 1. Cor. 1.** disse enfoldige Folck/ som Paulus siger: Huad som daarligt vaar for Verden/ det vdualde Gud/ at hand vilde bestemme de Vise: Saadan vils haffuer oc Gud brugit vdi det gamle Testamente/ oc offte vdualt ringe Personer/ til
- Exod. 3.** meettige oc høye kald/ som Moses/ der vaar sin Suogers Gaarehyrde/ oc en stam Mand/ dog haffde Gud behagelighed til hannem/ oc kallede hannem til at ledsage Israels Folck aff Egypten. Saul vaar oc en ringe Person/ som lete effter sin Faders Useninder/ huilken Gud besol
- 1. Sam. 9.** sin Prophete Samuel/ at hand skulde vdfare oc salue han

hannom til en Konge. David vaar oc en Saarehyrde/
 oc den ringiste iblant sine Brødre / Oc de vaare Krigs- 17.
 mend : Alligenel gaff G B D David driftighed / at sla
 Goliath / oc vdualde hannom til en Konge. Elizeus bleff
 kaldit oc tagit fra Plowen / at vere en Guds Prophe- 3. Reg.
 te. Amos lte saa / bleff kaldit aff G B D til en Pro- 19.
 phete / at spaa imod Israels Folk / som hand selff bekien- Amos 7.
 de / oc sagde til Amasia / Jeg er ingen Prophe-
 te / heller nogen Prophetis Søn / Men ieg er en Saarehyrde /
 som sancker Norbær / men HERREN tog mig fra Hør-
 den / oc sagde til mig : Gack bort oc spaa mit Folk Israel.
 Lte saa tog oc Christus disse plomme oc graassue Apost-
 le an / Thi bør ingen Christen at see til deris Person / som
 ere vdi Predicke embedit / i huor ringe de kunde actis for
 Verden / men holde dennom i ære oc act / for denne Gud
 oc HERRIS skyld / som dennom hassuer vdkarit / oc til saas-
 dant høyt kald bestickit / oc skal huer Mand Offrighed oc
 Vndersaatte betencke sig / oc ick falde vdi deris embede oc
 kalds myndighed / at de der offuer ick skulle bliffue strafa-
 fede. Som wi læse / huorledis Kong Usia hoffmodede sig 2. Para-
 aff sin Kongelige velde oc mact / oc gick ind i Jerusalems 26.
 Tempel / oc forgreb sig / Hand meente sig at vere værdig
 til / at giffue Røgelse paa Røg Altarit / fordi hand vaar
 en Konge / Men Asaria oc Siresinds tiue HERRENS
 Prestes met hannom / ginge effter hannom / oc stode imod
 Kong Usia / oc sagde til hannom : Usia dig bør ick at giff-
 ue.

Om den

ue HERRens Røggelse/ men Presterne Aarons Børn/
som ere Hellig giorde/ til at giffue Røggelse: Gack vd aff
Helligdommen/ thi du forgriber dig/ oc det bliffuer dig in-
gen ære for Gud HERRen: Men Bsia bleff vred/ oc haff-
de it Røggelse kar i Haanden/ Oc der hand knurrede mod
Presterne/ da vdfoer der Spedalst vdi hans Pande/ for
Presterne i HERRens Hus/ for Røg Alterit: Oc Maria
den Offuerste Prest/ vende Hoffuedit til hannom/ oc alle
Prestes/ oc see/ da vaar hand spedalst i hans Pande/ oc de
sotte hannom der fra/ hand skyndede sig oc selff at gaa vd/
thi hans plage vaar aff HERRen: Saa bleff Kong Bsia
Spedalst indtil hans død. Lige saa straffede oc Gud Co-
rah Dathan oc Abiram/ oc lod Jorden reffne vnder dem
at de fulde ned i Helffuede oc deris anhengere/ de tu hun-
drede oc halffrediesinds tiue Mend/ som offrede Røggel-
se/ de ypperste vdi Menigheden/ Raadsherrer oc Rassin-
kundige Mend/ bleffue fortærede met Ild aff Himelen/
fordi de oc i lige maade icke vilde høre oc lyde den Guds
Mand Mose/ men selff vilde falde vdi Mose kald. Saa
gick det oc Jerusalem ilde/ som thielslo/ Raarsfeste/ øde-
lagde oc forfulde Prophetes oc vise Mend/ som bleffue sen-
de til dennom: At deris Hus oc Land forlodis øde/ oc bleff
icke en Steen paa den anden/ som Historien lærer: Saa
vil oc Gud besøge oss/ oc alle dennom/ som foracte hans
Ord oc Tienere.

IIII.
Mat. 10. Det Gierde/ met huad vilkaar disse Personer vdsendis.
Christus legger dennom haarde vilkaar for/ oc siger
hos

hos Matthe: Jeg sender eder ud som Saar iblant Blffue/de skulle hudstrnge eder i deris Skoler/oc spore eder for Herrer oc Spster for min skyld. Item/I skulle hadis aff huer Mand for mit Naffins skyld: Haffue de kaldit Hofbonden Beelzebub/ huor megit mere skulle de kalde hans Husfolck. Oc Christus siger: De skulle nogle sla aff dem nom ihel/oc kaarsfeste nogle/hudstrnge oc forspolge dem fra en Stad oc til en anden. Item/ der effter vdualde HERREN andre halffterdesinds tiue / oc sende dennom *Luc. 10.* ud/ io to oc to for sig/ til alle Steder/ som hand vilde komme effter/ sigendis: Jeg sender eder som Lam mit iblant Blffue/ dog trpster Christus sine Disciple imod saadan foract/forspolgelse oc død/oc siger: Frycter icke for demnem *Matth. 10.* som ihtelsla Legomit/oc kunde icke sla Staelen ihtel/Men frycter eder megit mere for den / som kand forderffue Legomit oc Staelen vdi Hellsfuede. Alle eders Hoffuit haar ere talde/der skal icke it falde aff vden Guds villie. Som hand oc ligner saadan Guddomelig forsiun oc bestiermel *Luc. 12.* se / ved en Spurre der skal icke falde paa Jorden vden Gud Faders villie / oc icke er forglemt hos Gud. Item/ Salige ere i naar Menniskene bespaatte oc forspolge eder *Matt. 5.* for min skyld. Saa skal fordi huer Christen/Guds ords Tienere/gaa frem vdi sit kald/ til huilckit hand er kaldit/ oc icke see til den foract/forspolgelse oc Verdens forsmædelse/som hannom kand ske/ men vide som Gud her til haffuer straffit dennom/ som hans ord oc ords Tienere haffue

Om den

ue foractit: Saa bliffue saadane iugdelige vel straffede
i sin tid/ oc de som forfølgelse lide for Ketferdigheds skyld
Ioba. 16. her i Verden/ de skulle trøste sig/ som Christus sagde til si-
ne Disciple/ I skulle græde oc hyle/ men Verden skal glæ-
de sig/ De i skulle vere bedrøffuede/ dog skal eders bedrøff-
2. Thef. 1. uelse omuendis til glæde/ etc. som oc Paulus lærer: Gud
skal dømmen rettelige/ oc at i bliffue værdige til Guds Ri-
ge/ for hullskit i oc lide/ effterdi det er ret hos Gud/ at be-
tale dem drøffuelse/ som legge eder drøffuelse paa/ Men
eder som lide drøffuelse rolighed met oss/ naar den H^EX^E
X^E Jesus bliffuer nu aabenbarit aff Himmelen/ met sin
kraftis Engle/ oc met Ild lue/ at giffue hæffen ossuer dem
nom som icke kiende Gud / oc ossuer dem som icke haffue
verit vor H^EX^Eris Jesu Christi Euangelio lydige.

Det Femte: Daabens ord oc indstickelse met sit nytte oc gaffn/
som befattis vdi disse ord.

Døber dennom i Naffn Faders/ oc Sønns/ oc
hellig Aands: Huo som Troer oc bliffuer døbt/ hand
bliffuer salig/ Men huo som icke Troer/ hand skal bliffue
fordømt. Her haffue wi at acte vdi disse ord/ met huad
kraftt Jesus Christus haffuer indstickit oss dette hellige
Daabens Sacramente/ oc formedelt Vand oc Ordit/
vdi Guds kraft/ forseglet oss rette Christne/ oc Guds
kiere Børn at vere: De paa det wi diss bedre det kunde
forstaa/ haffue wi aff disse ord at acte.

Huad Daaben er.

Der

hellige Daab.

2. Verneft/ at Daaben er funderit aff Gud den hellige Trefoldighed.
3. Huor vdi Daabens krafft staar.
4. Huad gaffn wi haffue aff Christi oc vor Daab.

Det Første/ Huad er Daaben.

1.

Daaben er det ny Testaments forsegling oc pantsætlet aff denne Christi befaling/ ved Vand oc Ord/ oc den hellig Aand: Vdi huilcken Gud giør pact oc forbund met Menniskene/ at ville vere deris Gud/ HERR oc Beskiermere / imod den opfordelige synd/ oc alle Menniskis Aandelige Siender/ oc Menniskene forpligte sig til Gud/ i tro oc tillid/ oc affsige Dieffuelen met sine gierninger/ oc all Riddsens ondskaff: Lige som Gud gjorde Omkærelsens Pact vdi det gamle Testamente / met Abraham oc hans effterkomere/ at hand vilde vere deris Gud oc HERR/ oc Abraham oc hans effterkomere/ skulde vere haanom hørige oc lydige / Oc de paa saadan Pact / skulde kiendis Guds Folk. Saa beseglis oc wi vdi denne Daab/ Christi oc Guds børn at vere/ affskilde fra Dieffuelen/ Tyrefker/ Hedninge/ oc alle vgdelige Menniske.

Sor det Andit i denne Daab / At den haffuer sin begyndelse aff Gud den hellige Trefoldighed.

II.

Først / at Daaben er aff Gud den hellige Trefoldighed/ kunde wi klarlige forstaa aff Historierne/ i det gamle Testamente/ som haffue Figurerit oc tilkiende giffuit Daaben: Først see wi huorledis Gud aff sin store Naad.

1.

1.

X x ij

de/

Gene. 7. de/ræddede Noa selff ottende vdi Arcken/at de bleffue be-
 uarede fra den grumme Vandflod: Denne Historia haff-
 uer verit en Figur til denne Daab/at Gud ved Daaben
 11. vilde beuare oss fra sin vrede oc straff. Derneft/lige som
 Exod. hand beuarede Israels Folck i det Røde Haff/oc vdi Jor-
 14. dans Flod / at Israels Folck gick der igennem met tørre
 10/11. 3. Spødder: Saa vaare disse tuende Historier Figurer oc be-
 tegnelfer/at Gud ved vor Daab/ oc ved den vor HER-
 ris Jesu Christi Daab/ vilde hielp oc frelse oss. At Els-
 as tog sin Kaabe / oc slo paa Jordans Flod / Huor ved
 4. Reg. Vandit atskilde sig paa baade sider/ at Elias oc Elizeus
 2. ginge met tørre Spødder der igenem/ oc der de ginge oc ta-
 lede/ kom der en gloende Vogn/ met gloende Heste/ oc skil-
 de dem baade fra huer andre/ oc Elias soer saa hen i Væ-
 rit til Himelen. Huilcken Historie lærer oss lige det sam-
 me/ at wi ved Daaben skulle plantis til Himmerigis arff-
 4. Reg. uinge at vere. Lige saa er Naaman en Figur til vor
 5. Daab: At lige som hand bleff rensit i Jordans Flod aff
 sin Spedalskhed/ der hand dyppede sig vdi Vandit effter
 Prophetens befalning: Saa rensis oc wi aff vor Van-
 delige arffue Spedalskhed/ ved Jesu Christi Daab oc vor
 Daab/ som skeer effter hans bud oc befalning. At saa-
 dane Figurer oc Eignelfer i det gamle Testamente/ haff-
 ue Figurerit oss vor Daab / stadfester oc saa Pauli ord/
 1. Cor. 10. som hand siger til de Corinth: Jeg vil icke døllte for eder/
 Kiære Brødre/ at vore Fædre vaare vnder Skyen/ oc de
 ainae

hellige Daab.

ginge alle igennem Haffuit/oc ere alle døbte vnder Mo-
se/ met Skyen/ oc met Haffuit / oc de ode alle en haande
Vandelig mad/ oc drucke alle en haande Vandelig drick/
oc de drucke aff den Vandelige klippe/ som effterfulde dem/
huilcken vaar Christus. Saadane oc mange andre Fi-
gurer oc taler i det gamle Testamente / stemmer alle ind
paa denne Daab til vor Saligheds Sacramente at be-
segle. Derneft/ at Daaben er aff Gud den hellige Tre- 11.
foldighed : Det forfare vi aff S. Hansis Historie / at
hand fick befalning at Døbe/ som vi læse hos Lucam/ oc
icke tog det aff sig self. Thi saa siger Lucas: I det femten. Luc. 3.
de Tyberij Kaysersdoms Aar/der Pontius Pilatus vaar
Landsherre i Judea/ oc Herodes Høffding i Galilea/ oc
hans Broder Philippus Høffding vdi Iturea/ oc i Tra-
chonitis Egn/ oc Lisanias Høffding i Abilene/der Añas
oc Caiphas vaare de ypperste Prestes : Da skede Guds
befalning til Johannem/ Zachariae Søn/ i Drcken. Oc
hand kom i all den Egn hos Jordan / oc Predickede Pe-
nitentis Daab / til Synderis forladelse / som skreffuit
staar i Esaie Prophetis talls Bog/ som siger: Der er en Esa. 40.
Predickers røst i Drcken / bereder HERRENS vej/ oc
giprer hans Gudsrette. Derfor kaldis oc S. Hans Dø-
befader/ fordi hand vaar den første der begynte Daaben
aff Guds befalning. Matthæus skriffuer/ at Jerusalems Matt. 3.
Stad gick vd til hannom/ oc det gantze Jødiske Land/ oc
alle Land hos Jordan/ oc lode sig Døbe aff hannom vdi

- III. Jordan / oc bekiende deris Synder. For det Tredie / De Daaben hassuer sin begyndelse aff GUD: Lære wi her aff / at Christi Disciple hassue oc begynt denne Daab /
- Ioh. 3. som Johannes siger: Der effter kom Jesus oc hans Disciple i det Jødiske Land / oc hand hassde sin verelse der met dem / oc døbte. Endog at Jesus døbte icke selff / men hans
- IIII. Disciple. For det Fierde / at Daaben er aff Gud: Det giffuer oss denne Jesu Christi befalning klarlige at forstaa / at hand som en sand ewig Guds Søn / bekiender sig at hassue maect i Himelen oc Jorden. De besol Disciple ne icke alleniste at Predicke oc lære / men oc saa at Døbe /
- V. som Ordene lyder: Gaar hen / ic. For det femte / at Daaben er aff Gud / det stadfester Christi Daab / at hand selff hassuer ladit sig døbte / oc Gud Fader oc den hellig Aand hassue stadfest den. Men effterdi Christi Daab / for alis Daab / er synderlig at betencke / da vil ieg oc nu handle om Christi Daab / huorledis den hassuer tildragit sig / oc der hos / hut Christus lod sig døbte. Om Christi Daab
- Matt. 3. at handle / er det saa tilgaait: Matthæus scriffuer / at Jesus kom aff Galilea til Jordan / til Johannem / at hand
- Luc. 3. vilde lade sig døbte aff hannom / som Lucas siger: Der hand vaar i det trediuende Aar. Endog Johanes vaar en hellig Mand / forsaa hand sig / oc nectede Christo Daaben / aff den aarsag / at hand aff den hellig Aand / kiende hannem en Guds Søn at vere / uden synd / oc meente fordi / icke at giordis behoff at døbte hannem / der til met saa Johannes

hellige Daab.

hænes til sin wuærdighed/paa sin Persons vegne. Men
Christus lærde hannom/oc sagde: Lad det nu saa bliffue/
off bør saa at fuldkome all Ketferdighed/ som Christus
saa vilde sige: Hans/ du skalt betencke / at du ick vdi dit
kald skalt see til din Persons wuærdighed/ Men see til dit
kald/ til huilckit du est kaldit aff Moders Liff/ til at Pre-
dicke oc Døbe/ See det oc an/ at ieg er oc it Menniske/ dog
vden synd/ wskyldig/ Men denne min Daab skal vere al-
le Menniske it Exempel/ at de oc lade sig Døbe/ oc ieg vil
dem her effter befale: De huo som lader sig Døbe oc Tro-
er paa mig / skal hæffue Syndernis forladelse / vdi min
Daab oc Død. Aff huilcken Christi oc Johannis samta-
le/ wi hæffue at lære: Først/ at bekiende Jesum at vere I. Iohan. 8.
vden synd. Derneft/ skulle Konger oc anden høh Offrige E/sai. 53.
hed/ Aandelig oc Verdslig/ lære aff E. Hans at kiende/ II.
deris wuærdighed oc syndige Natur / De ick for Perso-
nens wuærdigheds skyld/ affstaa det som deris embede oc
kald tilholder dennom at giøre. Huilckit Christus lærer
Johannem/ oc alle/ der hand siger: Off bør saa at fuld-
komme all Ketferdighed: Effter saadan vnderuifning
døbte Johannes Jesum.

Hui hæffuer Christus ladit sig Døbe:

Den første aarsag hæffuer Christus ved denne Daab I.
villet indgaa / oc begynde sit Saliggjøreris Embede oc
Kald/ met Predicken/ Mirakel oc Død/ De derfaare nu
aabenbare vilde lade sig saaledis hylbis oc vdraabis/ en
Guds

- Guds Søn at vere/som David haaffuer spaaet om. Jeg vil indfette min Konge/ paa mit hellige Bierg Zion/ Jeg vil Predicke om saadan en slette/at Herren sagde til mig: Du est min Søn/ I dag fødte ieg dig. Det som nu ellers lenge haaffde liggit i stilhed effter Engelen ord/som hand sagde til Mariam: Det hellige som skal fødte aff dig skal kaldes Guds Søn. Det vilde nu til Gudsfor/ oc aabenbaris ved Guds selff/som kiende hannom/ oc vdraabte sin sandhed om hannom. Den anden sag/ Christus vilde der met stadfeste S. Hansis Daab/ oc met sit Exempel/ vere Jøderne oc oss it Exempel at efftersølge / oc det som hand vilde befale Apostlene oc oss / vilde hand selff vndergaa
- II.** oc giøre. Tredie sag/ lod hand sig Døbe/ at hand vilde vere vdi vor Daab met oss/ at wi altid skulde vere i hannem/
- III.** oc hand vdi oss/ som Paulus siger: Saa mange som ere døbte aff eder/ de haaffue isørdt sig Christum/det er/de nyde
- Galat. 3.* de Naade oc Himerige met Christo. Fierde sag/ Elge som Christus haaffuer paa tagit sig Omiskærrelsens pact effter Mose Lov: Saa haaffuer hand oc tagit sig Daabens teugen paa/ oc met Vand ladit sig Døbe/ at hand vilde lade sig see oc kiendis/ at ville vere vdi det gamle oc ny Testamente/deris oc vor Fader/ Herren oc Gudsforste imod Guds vrede oc Dieffuelen/ oc lide for vore Synder/ den haarde Kaarssens dødt/ oc tage fordi paa sig/ deris Testamentis Gudsforsten i sit Blod/ vdi det gamle Testamente/ oc Daabens teugen/ i det ny Testamente/ oc vilde

hellige Daab.

vilde der met beuise sig deris oc vor Neglere oc Feltther-
re at vere. Den Femte sag/vilde Christus ved sin Daab V.
nu aldelis tillucke oss de Mosaiske Ceremonier oc Kircke
stick/ met deris Offer oc Slactning: Effterdi Johannes
nu Predickede/at der gielder icke Forhud/Offer oc Slact-
ning/Men Troen til Christum/oc it helligt Leffnit. De
effterdi Lowen oc Propheterne / haffue spaad til Johan- Matt. II.
nem/som Christus self siger: Saa fuldkommis her Jo-
hannis Euangelists ord: Lowen er giffuen ved Mosen/
men Naade oc sandhed er bleffuen ved Jesum Christum. Iohan. I.

Det Tredie om Daaben / Huor vdi Daabsens Sacra- III.
mente staar.

Denne hellige Daabsens krafft / staar synderlige
vdi try Snycke. Det Første / er Vand. Det Andit/ er
Ord. Det Tredie er Christi indstickelse.

Det Første.

Det er den vduortis Materie/ Vand/ som wi skulle I.
bruge der til/ som icke er andit i sig self end Vand/ oc icke
heller bliffuer andit i Daaben end Vand/ som dog man-
ge vforstandige anderledis der om mene/oc synderlige de
forblindede Troldsolek/som aff deris vantro det misbru-
ge/oc er dog ligeuel icke andit/end det bare Vand/som S.
Hans Døbefader suarede Phariseerne/der de vaare vdi Iohan. I.
sende aff Jøderne/ oc spurde hannom at/ Hui døber du?
men du est icke Christus/ ey Elias/ ey nogen Prophete.
Oc hand sagde: Jeg døber met Vand. Der bekiende Jo-
han

Om den

hannes Vandit intet andit at vere end bart Vand. Met
at hand siger der hos: Men hand traadde mit iblant
der/ den ickte kende/ det er den som skal komme effter mig/
huilcken der haffuer verit for mig/ hues Skotuenge ieg er
icke værdig til at opløse. Disse ord taler Johannes om
Christo Jesu. Vandit er ickte vden Vand / der ieg døber
met/ men denne Daab staar vdi Christi krafft/ som er en
Gud / met Faderen oc den helligAnd / oc vdi Ordit oc
Troen. Naar fordi de følger at / Ordit oc Vandit / eff-
ter Christi befaling / oc Troen / at de saa tilhaabe for-
mengis oc forsamlis/ Saa er det ic sult oc fast Testamen-
tis pact oc forbund / imellom Gud oc Menniskene / effter
den hellige Trefoldigheds foraaordning / som Paulus si-
ger: Viere aff Jesu Christi Barmhiertighed gjorde salig-
ge / formedelst Igenfødelsens Bad / oc den helligAndes
fornølse / huilcken hand haffuer vdgjort Rigelige offuer
oss / formedelst Jesum Christum vor Frelser / Paa det
at vi. formedelst hans Naade skulle vere Retferdige oc
Arffuinge til det euige Liff / effter Haabit / det er ic visse-
lige sant.

Tit. 3.

II.

Det Andit / vdi huilckit Daabsens Sacramente staar /
er Ordit.

Saa skal mand til denne Daab bruge Guds Ord /
vdi huilckit den Daabs Sacramente staar / oc er ingen
andre ord / end de rette sande oc same ord / som Christus
mundelige haffuer talit / oc sagt: Døber i Naam Faders /
oc Søn / oc helligAndes.

Det

hellige Daab.

Det Tredie/ Huor vdi Daabsens Saeramente staar.

III.

Daabsens krafft staar oc vdi Christi indstickelse/ at hand haaffuer gjort saadan fundak/ oc besalt sine Tienere at Predicke oc døbte/ oc Menniskene at høre oc lyde Christi befalning oc indstickelse/ oc der hos trolige met all ydmynghed oc gudfryetighed/ at vere hans stickelse vnderdanig/ oc haabe at mand i Daaben/ bliffuer Guds beseglede Christne oc kiere Børn. Naar en Prest fordi døber i Naaffn Faders/ oc Søn/ oc hellig Aands/ det er lige/ som hand vilde sige: Jeg døber dig effter Jesu Christi befalning/ Men Jesus Christus Guds Søn/ er den/ som met sit dyrebare wiskydige Kosens Blod/ afftoer din oprindelige Synd/ oc gjør dig ved den hellig Aand Affsuing til Himmerigis Rige/ som Johanes siger: Jesu Christi Blod 1. Ioh. 1. gjør oss rene aff alle Synder.

Det Fierde/ Om Daaben.

III.

Hvad gaffn wi haaffue aff Christi oc vor Daab: Først/ haaffuer Christi Daab verit Gud i Himmelen saa behagelig/ at hand vdi hans Daab/ haaffuer aabnit Himmelen/ som Marcus skriffuer enfoldelig/ oc siger: Der Jesus vaar døbt aff Johanne vdi Jordan/ stigede hand op aff Vandit/ oc Himmelen aabnedis. Men Lucas siger vjude: Der Jesus vaar døbt/ oc bad/ at Himmelen aabnedis. Oc Matthæus siger teke alleniste simpel/ at Himmelen aabnedis/ men siger at Himmelen aabnedis offuer haanem. Hvilcken Himmels aabnelse/ giffuer oss tilkiende/ oc paaminder

I.

Marc. 1.

Luc. 3.

Matt. 3.

N y ij

minder

- minder off/at alle Menniske/ere for Adams fald skyld v.
delucte fra Himelen/ oc at Himmelen er tilsluttit for alle
dem som ere vnder Adams fald / oc at Himmelen nu for
Christi Daab oc Bøns skyld/ til sin Fader aabnis / icke
alleniste offuer hannom/ men er aabnit offuer oss alle/at
vi haaffue en frij indgang i Himmelen ved hannom/ som
hand selff siger: Jeg er Veen/ Liffuit oc Sandhed. Item/
Ioba. 14. Jeg er Døren/ der som nogen gaar ind ved mig/ Hand
10. skal bliffue salig. Saa er oss denne Christi Daab oc Bøn
en indgang til Himmelen/ til alt det gode vi skulle haaffue
met Gud i Himmelen. Det andit gaffn aff Jesu Christi
11. Daab/ beskriuffuer Euangelisterne/ at den værdige hellig
Land/ den tredie Person i Guddommen/ er kommen aff
Luc. 3. Himmelen offuer hannom/ i en Legomlig sticketse som en
Dive/ huilckit som før haaffuer verit Figurerit / ved den
Gene. 8. Dive som førde it Olie blad i Munden/ som vidnede for
Noah / at hand vaar frelst aff Gud / fra Gvds vredis
plage/ oc haaffde fundit venstæff: Saa vidner oc den hel-
lig Land/ vdi Jesu Christi Daab/ at alle Menniske/ som
oc døbis paa Christum/ skulle fries oc frelsis fra Gvds
vrede/ for den oprindelige synd/ oc skulle haaffue Naade oc
Salighed/ vdi samme Christo vor Saliggjørerere. Det
111. tredie gaffn aff Jesu Daab/ det bpr oc altid at vere i vor
hukommelse/ at Gud Allmættigste aff sin Barmhertig-
hed/ vdraaber Naade oc Salighed/ ved samme sin Søn
Christum/ offuer alle dennom som høre hannom/ sigen-
dis:

dis: Denne er min Elskelige Søn/ etc. Det er off en stor
glæde vdi vor nød / at den Naadige Allmechtige Gud vdi
Himmelen / hassuer behagelighed til oss / for sin Søns
skyld / som Gud raabte aff Himmelen / at Jesus er hans
Elskelige Søn: Saa ere wi Guds Børn / ved Christum / *Ephe. 1.*
som Paulus siger: Hand bestickede oss til Børns vdfæ-
relse for sig self formedelst Jesum Christum / efter sin vil-
les velbehagelighed / sin herlige Naade til loff / formedelst
hvilcken hand gjorde oss behagelige i sin Elskelige. Saa
trøstet / oc Johānes oss / der hand siger: Hand gaff den om *Iohan. 1.*
maet / saa mange som han om anāmer / oc troer paa hans
Naamn / at bliffue Guds Børn. Det Fierde gaffn er det *IIII.*
te / at Christus hassuer besticket alle Vand / til Saligheds-
sens Bad / oc en rigelig afftoelse aff Synden / at ihvor it
Menniske døbis met Vand / i Naamn Faders / oc Søns /
oc hellig Andes / Da er det for Gud saa krafftigt / at det
Menniskis synd er plat oc aldelis affslet for Guds An-
siet / som Augustinus forklarer det / oc siger: At Synden
aldelis borttagis i Daaben / Icke at den oprindelige synd
to bygger oc boer i Menniskene igen / som wi maa see vdi
smaa Børn / saa vel som de gamle døbte Menniske / efter
at de ere døbte / ere de dog tilbøhyelige aff Naturen / til at
synde / saa vel som oc saa for Daaben / men den oprindeli-
ge synd regnis off icke til fordømmelsen / men til giffuis oc
forladis oss i Daaben. Det Femte gaffn oc nytte / at wi *V.*
helligis vdi Christi oc vor Daab / som Paulus lærer / si-
gendis:

Ephe. 5. gendis: Christus elskte Menigheden/ oc gaff sig selff for hende/paa det hand skulde hellige hende/ oc hand rensede hende formedelst Vandbadet i Ordit/ paa det hand skulde besticke sig selff hende en Menighed/som er herlig/som icke haffuer nogen besmittelse eller ryncke/eller nogit saadant/ men at hun skulde vere hellig oc vstraffelig. Det

VI. Siette gaffn/ lærer S. Peder/ At Daaben giør oss salige/ som betydte der med/ icke den tvænligheds borttagelse paa Klødit/ men en god Samvittigheds pact med Gud/ formedelst Jesu Christi Opstandelse/ som er opfaren til Himmelen/ til Guds høyre Haand/ oc Englene/ oc de

VII. Siuende gaffn/ lærer Paulus oss: At alle vi som ere døbte vdi Jesum Christum/ vi ere døbte vdi hans Død. Saa ere vi to begraffne med hannom/ formedelst Daaben vdi Døden/ Paa det/ at lige som Christus er opuaet fra de Døde/ formedelst Faderens Herlighed/ saa skulle vi oc vandre vdi it nyt Leffnit. Summa/ saa mercke vi oc forstaa/ at vor Salighed staar vdi denne hellige Daabs besegling/ At naar vi tage denne Daabs pact paa oss/ oc tro den HERRE Christo/ Saa ere vi ret forsegledede Arffvinge til Himmerigts Rige oc ewig Salighed/ som Christi egne ord lyde: Hvo som Troer oc døffuer døbt/ hand skal bliffue salig. Lige fordi som de hellige Fædre Abraham oc hans Effterfølere/ haffue huldit deris Omstættelsis pact med Gud/ oc vossuit Liff

hellige Daab.

oc Guds for Guds Lov oc Bud/ oc lidt der offuer stor
lende/ som wi lase it ynckeligt Exempel i Machabeernis 2. Macc.
Bøger/ huorledis en Moder lide vilde med sin Sønner/ 7.
æde Suine Kød/ imod Mosis Lov: Saa bør oss som Deuter.
Christne ere/ at holde vor Daab i høyeste ære oc act/ om 14.
wi end vesaa skulde vossue vort Liff oc Liffnit der hos som
de hassue gjort/ oc tacke den Liffuendis Guds Søn/ som
ved sin hellige Daab hassuer trøstet oss/ imod all wylcker
De ved dette Sacramente fraskild oss fra Tyrcker/ Jøder
oc Hedninge/ oc alle andre saadane: De effterdi wi kaldis
Christne/ aff det wi ere Christnede/ oc aff vor Feldtøff-
uerste Christo: Saa bør huer Christen at sticke sig saa
vdi Tro/ Haab/ oc christeligt Liffnit oc Gierninger/ at
wi kunde bestaa vort Naffn med ære oc en god

Samuittighed/ baade her/ oc naar wi.

skulle besees/ om wi hassue den

rette Bryllups Klæd-

ning paa.

Mat. 22.



Det

Om Christi

Det Femte Hoffuit=

stycke vdi denne Catechismi For=

klaring / om Christi Nadueris
Sacramente.

Hose. 2. **H**oseas Prophete taler om den Vlande-
lige Brudgom Jesu Christo/ som haffuer tro-
loffuit sin Christelige Kircke / vdi it Vlandeligt
Ecteskaff/ oc siger: Jeg vil troloffue mig met dig/ til euig
tid/ Jeg vil troloffue mig met dig i Retferdighed oc dom/
i Naade oc Barmhertighed/ Ja ieg vil troloffue mig met
Iohan. 3. dig i Troen/ oc du skalt kiende HERREN. Johanes Dø-
bere kalder hannem en Brudgom/ der hand sagde: Jeg er
icke Christus/ men vdsendt for hannem/ Huo som haffuer
Bruden/ hand er Brudgom/ oc Brudgomens ven staar
oc hører hannem / oc glæder sig meglit offuer Brudgom-
mens røst/ den samme min glæde er nu fuldkommen/ hand
skal vore/ men ieg skal formindskis. Christus kalder sig oc
selff en Brudgom/ der nogle komme/ oc sagde til hannem:
Marc. 2. Huorfaare faste Johannis oc Phariseernis Disciple/ oc
dine Disciple faste icke? Oc Jesus sagde til dem: Huorle-
dis kunde Bryllups Solck faste/ den siund Brudgommen
er hos dem? Saa lenge som Brudgommen er hos dem/
kunde de icke faste: Men den tid skal komme/ at Brudgø-
men skal tagis fra dem/ da skulle de faste. Lige fordi/ som
en

Tabuere.

en Ecte mand eller Feste mand/ der fornemmer Døden/
at vere for hender/ oplader sit gantste Herte for sin Hu-
stru eller Feste/ oc gior it fast Testamente / at hans
Guds oc Eyedom skal icke komme fra hende/ men at hun
det kand beholde oc nyde: Saa giorde oc denne troloffue-
de Brudgom/ Jesus Christus/ I den Nat der hand skul-
de forraadis / Aabenbarede hand sin rette Hertens
grund/ oc imellom Gud oc sin Christelige Kirke/ giorde
it fast oc wryggeligt Testamente / at hun skulde saa ved
denne sin Brudgom / Synderis forladelse / vdi hans
Legomis oc Blods sande deelactighed oc rette brug / som
hand forordinerit hassuer/ effter sine Ords lydelse/ til en
euig amindelse/ paa alle hans gierninger/ som huer Chri-
sten bñr at holde / som Paulus siger: Foratter mand oc Gala. 3.
icke it Menniskis Testamente naar det er stadfest/ oc mand
setter der intet til. Saa er det tilbørligt at offuerueye det-
te Sacramente / oc lade det staa i sin fulde ære oc mact.
Saa skulle wi fordi effterlade oc offuergiffue all Trætte
oc wrnyttig Disputatz, oc bliffue alleniste hos Christi ind-
stickelse oc ord/ oc tro at wi anname det hellige Christi Le-
gome oc Blod/ oc intet vjidere disputere der paa/ men lade
det staa vdi sin indstickelse/ Ord oc rette brug/ oc icke met
Passuen foruende dette Sacramentis brug oc indstickel-
se/ oc icke legge saa hart an/ oc giøre det formegit Aande-
ligt eller Legomligt/ oc giøre der paa saa mange Forkla-
ringer. Thi Christus bedre kunde hassue forklart det end

Om Christ

noght Menniske / om hand det anderledis haffde villet
hafft det vdlagt/end som Ordene lyder/huilete hand selff
haffuer talit. Det skulle wi da saa lade bliffue staaendis/
som Ordene lyder/vden all trætte/venighed oc disputaz,
oc sige met Paulo/om dette Testamente/ oc andre Guds
Rom. 11. gierninger: O huilete Rigdoms dyb/ baade paa Guds
H. vifdom oc kiendelse/Huor aldelis vbegribelige ere hans
Dome/ oc hans Bøye vrandfagellige. Thi huo haffuer
kiendt HERRENS Sind? Eller huo vaar hans Raade
giffuere? Eller huo gaff hannom noght tilform/ at han
nem skal betalis igen? Thi at aff hannom/oc formedelt
hannom / oc vdi hannom/ ere alting. Paulus lærer oss
2. Cor. 1. oc til de Corinther: At vor daarlige forstand kand icke
I begribe Christum oc hans ord. Saa maa wi tillucke vor
blinde forstand / oc lade oss nøye met den Forklaring/
Ioh. 6. som Christus haffuer sagt hos Johannem: Huo som
eder mit Kød / oc dricker mit Blod / Hand haffuer det
Eulge Liff.

Disse Sacramentens ord/ beskriuffuer Mattheus 26. Mar-
cus 14. Lucas 22. Paulus 1. Corinth 11.
oc lyder saa.

IN DEN HERRE JESUS CHRISTUS / i den Nat-
der hand bleff forraadt/tog hand Brødt/tacke-
de oc brød det / oc gaff sine Disciple / oc sagde:
Tager dette hen / oc æderit/ det er mit Legeme / som giffe
nis for eder/ dette giører i min hukommelse.

Lige



Elge saa tog hand
 oc Kalcken/effter Aff-
 tens Maaltid/tacke-
 de / gaff dennom / oc
 sagde : Drieker alle
 her aff / Dette er det
 ny Testaments kalck
 i mit Blod / det som
 bliffuer vdghdit for
 eder / til Synderis
 forladelse. Dette giff-
 rer saa offte som i
 dricke i min Hukom-
 melse.

At wi disse ord diss bedre kunde forstaa met sit gaffn oc
 nytte/ ville wi acte:

Først/ huad naffn Christus oc Apostlene hassue giff-
 uit dette Sacramente. I.

Derneft/ Huo dette Sacramente hassuer indskickit. II.

For det Tredie/ Huorledis Christus hassuer det ind-
 skickit. III.

For det Fierde/ Huad Sacramentit er. IIII.

For det Femte/ At dette Sacramente er vdi det gam-
 le Testamente tilforn Figurerit. V.

Det Siette/ Huad sager off skal beuege at bruge det.
 te Sacramente. VI.

23 ij

Det

Om Christi

- VII. Det Siuende/ Huem Sacramentit skal giffuils.
 VIII. Det Ottende/ Huem Sacramentit skal forholdis.
 IX. Det Niende/ Huad gaffn wi haffue aff Sacramentens rette brug.
 X. Det tiende/ om den præffuelse som Paulus taler om.
 XI. For det Elluffte/ Huad wi skulle tencke oc gløbe/ naar wi haffue annamit Sacramentit.
 I. Det Første/ Huad naffn Christus oc Apostlene haffue giffuit dette Sacramente.
 I. Først/ haffuer Christus ick giffuit dette Sacramente andit naffn/ end det hand siger: Tager hen oc æder det/ det er mit Legome/ oc dricker det/ det er mit Blod/ oc kalder det/ det Ny Testamentis Kalck.
 II. Derneft/ haffue Apostlene kaldit det Brøds brydelse/ som Lucas vdi Apostlenis gjerninger skriffuer: *Acto. 20.* Oc de bleffue bestandige vdi Apostlenis Lærdom/ oc vdi Samfund/ oc vdi Brøds brydelse/ oc i Bønen. Denne tale er tagen her aff/ at Christus Jesus self brød Brødit/ som *Marc. 6.* Euangelisterne skriffue/ som det vaar hans vijs/ som wi *Luc. 24.* maa læse hos Marcum oc Lucam oc anden steds.
 III. For det Tredie/ kalder Paulus det Brød/ oc HERRENS Kalck/ i det hand siger til de Corinth: Huo som nu *1. Cor. 11.* æder wuærdelig aff dette Brød/ oc dricker aff HERRENS Kalck/ hand er skyldig vdi HERRENS Legome oc Blod.
 IIII. For det Fierde/ kalder oc Paulus det/ HERRENS *Ibidem.* Naduere/ der hand siger: Naar som i nu komme tilsammen/

men / da holder mand icke **HERRENS** Naduere / Thi
naar mand holder Naduere / da tager huer sin egen til-
forn. Dette Naffn bruger mand almindelig / fordi det
vaar den sidste Naduere / som Jesus indsticked / der hand-
aad met sine Apostle / før end hand gick til sin Død.

Det Femte / kaldis det oc en Menighed / som Pau- V.
lus siger : Den velsignede Kalck huilcken wi velsigne / er
hand icke Christi Blods Menighed : Det Brød som wi 1. Cor. 10.
brnde / er det icke Christi Legomis Menighed : Det er / at
Christi Legomis oc Blods deelactighed / er bleffuen al-
mindelig for alle Menniske / effter hans egen indstickelse /
æder oc dricker alle der aff.

Det Siette Naffn / kaldis oc **HERRENS** Bord / VI.
som oc Paulus siger : I kunde icke tillige vere deelactige
aff **HERRENS** Bord / oc aff Dieffuelens Bord. Pau-
lus kalder det it Bord / for Christus ved Bordit indsticke Ibidem.
de denne Naduere. Saa er det en stor trøst oc ære / at sid-
de til Bords met vor **HERR** Jesu Christo / huilckit skeer /
naar mand værdelige bruger denne Naduere. Denne
Naduere haaffuer oc andre Naffn / aff de Greker oc an-
dre / effter Apostlenis tid / som er Synaxis, Liturgia, Eus-
charistia, Agape, oc andre saadane : Men de Naffn er
nocksom / der vdi Skriften benæffnde ere.

Det Andit / Huo haaffuer indstickit dette Sacramente ?

De tre Euangelister beskriuffe oss / at Jesus **CR**ds
oc Mariæ **SP**n / I den Nat hand bleff forraadt / indsti-
ckede.

Om Christi

ckede hand det/ som de Paulus siger: At hand det annas
mede aff HERREN/ huor aff wi haffue at lære/ huilcke
saligt/ dyrebare oc nyttigt Sacramente det er / Effterdi
det aff hannom er indskickit / Derfor opuecker Dieffue-
len saa megen modstand oc modsigelse/ thi hand er Chris-
ti oc alle Mennissis Stende / at hand det kunde vnder-
dempe oc til intet gipre: Men effterdi Guds Søn det
haffuer indskickit / da bør oss met all gudfryctighed oc he-
derlighed/ bruge samme Sacramente/ oc det icke foratte
eller misbruge vdi nogen maade.

III. Det Tredie/ Huorledis haffuer Christus det indskickit?

For det Første/ Tog hand Brødt. Derneft/ Tackede.
For det Tredie/ Brød det. For det Fierde/ Gaff det sine
Disciple/ som sad til Bords. For det Femte/ Tog hand
oc Kalcken met Vijn i sine Hender. For det Siette/ Tak-
kede igen paa ny. For det Siuende/ Gaff dem. Dette
Brod/ som hand gaff dennom/ haffuer verit vsuret/ som
ingen Surden vdi vaar/ som de brugte til deris Paaske
Høytid/ effter Guds Lov/ som dennom vaar befalit/ som
Exo. 12. wi maa læse i den Anden Mose Bog/ at de icke maatte
23. bruge surit Brød/ paa de Tider/ vnder deris Siæls op-
34. ryckelse oc Forderffuelse. Effter huilcken vijs Paulus ta-
ler/ oc lærer alle Christne i det ny Testamente/ som hand
1. Cor. 5. siger: Lader oss holde Paaske/ icke i den gamle Surden/
oc icke i Ondskaffs oc Skalkheds Surden/ men i Reen-
heds oc Sandheds søde Den. At Christus oc haffuer
haffe

Maduere.

haffte Vijn i Kalcken/land mand det oc forfare aff hans
Ord / som hand sagde : Jeg skal icke dricke aff det / som *Matth.*
vorer paa Vintræ/indtil den Dag ieg skal dricke det Nyte 26.
met eder/ vdi min Faders Rige. For det Ottende/ gaar
Christus nu ret til Sagen / oc kundgør Apostlene/ met
klare oc vdrtryckte Ord/for huad Aarsag/ Gaffn oc Nyte
te/oc huad det er/ der hand dennom antuordit haffuer/i
det hand siger met klare Ord : Tager/æder/ Det er mit
Legome/ Det er mit Blod/ Som er det Ny Testamentis
Kalck / som bliffuer vdgghder for mange til Syndernis
Forladelse / Det giprer i min Hukommelse. Her ere in-
gen forborgene Ord / eller mening/ men en simpel oc en-
foldig Tale/ oc naar wi det saa effter Christi Indskickelse
oc Befalning ville tro oc anname / Saa er det alt noch
forklarit / oc gipris ingen Disputatz behoff / paa denne
høymættige Jesu Christi Ord.

Det Fierde/ Huad er Sacramenter?

IIII.

Sacramentet er det Ny Testamentis Naadis Te-
gen/ som Jesus i sin yderste Døds tid haffuer indskickit/
vdi huilckit hand vduortis giffuer Vijn oc Brød/oc effter
sit Ords lydelse/ sit sande Legome oc Blod/ til Synder-
nis forladelse/oc vor Trois stadfestelse/paa alt det hand
haffuer glort for oss. Oc er en sand Forsegling paa Guds
Venksaff oc det ewige Liff/ som wi til hans Døds/ Pinis
oc velgierningers Hukommelse skulle bruge / formedelst
Troen.

Det

Om Christi

V.

Det Femte/ At Sacramentit i det gamle Testamente
er tilforn Figurerit.

Lige som alle andre Christi Ord oc Gierninger/ ere
spaaede oc figurerede i det Gamle Testamente / Saa er
oc dette Jesu Christi Testamente. Der om lase wi huor-
ledis Abraham kom tilbage met sine 318. Suenne / oc
Gen. 14. haaffde offueruundit sine Fiender/ oc frelst Loth sin Bro-
der Søn/ oc alt hans Guds/ da gick Melchisedech/ som
vaar Konge vdi Salem/ oc den Allerhøiestis Guds
Præst/ mod Abraham/ oc sporde hannom Brød oc Vijn/
at vederquege hannom met. Aff denne Historie lærer
Heb. 7. Apostelen til de Hebreer : Lige som Melchisedech vaar
Konge oc ypperste Præst / vden Sader / vden Moder/
vden Slect/ som haaffde huercken begyndelse paa Dage-
ne/ oc ey ende paa Liffuit. Saa er Melchisedech/ en Fi-
gur til denne Jesum Guds Søn/ om huilcken oc David
tilforn haaffuer spaaet i Vanden/ oc sagt: Du est en Prest
Psal. 110. euindelig effter Melchisedechs stic. Abraham lignis ved
alle tro Menniskis Sader/ som trode Gud/ oc det bleff han-
Rom. 4. nom regnit til Retferdighed / som Paulus lærer : Lige
fordi som Melchisedech Konge oc ypperste Præst/ vellig-
nede Abraham oc hans mødige oc trætte Folk/ som vaa-
re forløste fra deris Fiender/ oc styrkede oc vederquegede
dem/ met Brød oc Vijn: Lige saa haaffuer oc denne Chri-
stus / vduortis giffuit alle tro Menniske/ Brød oc Vijn/
at æde oc dricke/ oc effter sit Ords lydelse/ giffuer dennom
sit

sit Legom oc Blod/ til trost/ vederquegelse oc hielp/ i mod
 deris Siender/ Dieffuelen/ Guds vrede/ oc Lovens ret oc
 formaledidelse. Wi læse hos Mosen / at Gud besol ^{Exo. 12.} Is-
 raelis Folck / at slacte it wlyde Lam od paa Alstene/ til
 deris Paaske Høytid / Saa skulde de tage aff Blodit/ oc
 stryge paa baade Dørstolpene/ oc paa det øffuerste Dør-
 træ/ Paa det Hus som de skulde æde vdi. Denne Histo-
 rie haaffuer verit en Figur til vor Paaske Høytid / Oc det
 wstlydige Lam Iesus Christus/ som vaar vden lyde/ det
 er/ vden synd/ som Paulus lærer. Wi haaffue oc it Paaske ^{1. Cor. 5.}
 Lam/ som er Christus/ offrit for oss. Saa kalder oc Pro-
 pheten hannom it Lam/ der hand siger : Der hand bleff ^{Esa. 53.}
 straffit oc pint / lod hand icke sin Mund op / Lige som it
 Lam/ der ledis hen at slacte: Oc lige som dette Lam skulde
 stegis/ saa er Christus paa Kaarsit stegt/ vnder Guds
 vredis brynde oc hede. Item/ Lige som de strøge Lamens
 Blod/ paa deris Dørstolper oc Dørtre/ som ere de øff-
 perste Principal træ paa it Hus : saa skulle wi betencke/
 at wi ere Guds Hus/ som Paulus kalder oss/ der hand ^{1. Cor. 6.}
 siger : Vde i icke at eders Lemmer/ ere den helliglands
 Tempel/ som er i eder : Saa skulle oc wi stryge Christi
 Blod/ paa vore Dørtre/ paa vore Hus / som ere vort
 Hierte oc mund. At wi fordi met Munden annamme det
 te Sacramente/ oc vdi Hiertit tro det/ som Ordene lyder.
 Ligeruis som Hæren icke vilde forderffue Israels Folck/
 som vaar bestenckt oc betegnit met dette Lams Blod/ paa
 deris

A a a

Om Christi

deris Hus/ naar hand slo de womflaarne vdi Egypten:
 Saa vil oc Gud icke forderffue den nom i Eulghed/ eller
 straffe den nom/ som ere beseglede i Jesu Legoms oc Blods
 deelactighed. De lige som Jøderne skulde holde denne skick
 til en euig ihukommelse/ om alle Guds velgierninger/ den
 nom vaar beuist: Saa skulde oc vi vdi dette Sacramen-
 tis brug/ ihukomme alle Jesu Christi velgierninger/ De
 tacke den **HERR** Jesu Christo/ som haffuer giort fyl-
 list for oss til vor salighed/ ved sin Pine oc Død. Vi løse
 oc/ huorledis Gud bespisede sit Folck met Man aff Him-
 melen/ oc spødde den nom vdi 40. Aar. Saa giffuer oc den
 Himmelske Jesus oss vdi denne Naduere/ sit sande Legom
 at æde/ som hand sagde til Jøderne: Eders Fædre ode
 Ioha. 6. Manna i Drcken/ oc ere døde. Dette er det Brød som
 kommer aff Himmelen/ paa det/ Huo som der aff æder/
 icke skal dø. Lige saa stod oc **HERR**EN paa en Steen/ oc
 Exod. gaff sit Folck/ aff hannem Vand at dricke. Saa er Chri-
 17. stus den rette Hjørne Steen/ som David taler om/ den
 Psal. 118. Steen som Bygnings Mændene bort kaste/ som Chri-
 Matt. 21. stus siger: Hand giffuer oss det dyrebare Vand/ som hand
 Iohan. 4. sagde til den Samaritaniske quinde: Huo som dricker aff
 det Vand/ som ieg giffuer/ Hand skal icke Tørste euinde-
 lige. Saa er dette Brød/ oc dette Vand/ intet andit/ end
 en Figur til dette Christi Sacramente.

VI.

Det Siecte/ Huad sager oss skal beuege til at bruge
 Sacramentit.

I.

Den første sag er Christi befalning/ der hand siger t
 indskla

indstikelsen: Tager/ æder/ dricker/ Hører mand oc lyder
 Christelig Offrigheds befalning/ som icke er imod Guds
 Lov/ oc det som er Vndersaattene til nytte oc gaffn: huor
 megit mere skulle wi lyde Christi befalning. De lige som
 mand holder it Testamente/ vdi sin ære oc værd/ som før
 er talit aff Paulo/ som Menniskene sticte: Megit mere
 bør oss at holde dette Jesu Christi Testamente/ De den
 som det foracter/ maa formode sig straff oc vlycke. Den
 Anden sag/ lige som it Menniske fand icke lenge leffue oc
 lide vel / vden hand æder oc dricker: Saa bliffue wi oc
 Vandelige Siuge/ der som wi icke tilbørlige bruge dette
 Sacramente. I Apostelenis tid/ de som annamede Dr
 dit/ oc trode paa Christum/ vaare denne befalning saa
 lydige/ at de huer dag annamede Sacramentit/ Dog vdi
 aff den daglige brug bleff paa det sidste misbrug: Haff
 ue de saa idelige oc huer dag brugt Sacramentit vdi den
 første Kircke/ effter Christi indstikelse: Wi som huer dag
 synde/ skulle oc derfor tencke til/ At wi met sand anger oc
 ruelse/ fortryde vor synd/ oc offte forligis met Gud. Den
 Tredie sag/ skulle wi øffue oss vdi Sacramentens brug/
 stedse oc offte/ at Guds fryct met mange gode gierninger/
 fand opueckis vdi oss/ oc wi der met kunde sky oc fly de on
 de laster oc syndige gierninger. De lige som de Menniske
 der rettelige oc offte bruge Sacramentit/ io mere oc mere
 aff den hellig Vland opueckis/ til it gudeligt Leffnit oc gode
 Gierninger. Lige saa tuert imod / de som sig fra Guds

Galat. 3.

II.

III.

A a a ij

Ords

Ords hørelse/oc Sacramentens idelige oc rette brug aff/
 holde/ io mere oc mere falde fra Gud/ i Legomlig wlycke
 1111. oc euige fordommelse. Den Fierde sag/ effterdi Christus
 befaler oss dette Sacramente til sin ihukommelse/ Saa
 bpr oss at tacke den HERRE Jesu Christo/ som vaar/ oc
 er en Gud/ oc dog vilde bliffue it Menniske/ oc fornædre
 Phil. 2. sig for vor skyld/ som Paulus siger/ til Kaarsens Død:
 Hand er straffit paa Legome oc Siæl/ At wi icke skulle
 plagis aff Dieffuelen/ hand er dømt/ At wi icke skulle
 dømmis met Dieffuelen vdi euighed. De er icke alleniste
 Død for oss/ men oc Opstanden/ oc opfaren til Himmels
 for oss/ oc vil igenkomme met mact oc ære. Huo er da icke
 plictig/ for saadane oc andre velgierninger/ at tacke oc pri-
 se hannom/ oc lide met hannom. Den Femte sag: Efftera
 di hand siger/ det er hans Legome oc Blod/ da skulle wi
 met siørste ydmighed oc reuerentz/ annaue saadan dyre-
 barhed/ at hand kand vere i oss/ oc wi vdi hannom/ som Je-
 sus oc forplicter sig til alle dem som høre hans Ord/ met
 Ioha. 14. sin Fader oc den hellig Aand/ at komme til dem/ at bo oc
 V 1. bliffue vdi dem. Den Siette sag/ som skal beuege oss til
 Sacramentens brug: naar wi det rettelige bruge/ da til-
 1. Cor. 10. haabe binde oc knytte wi oss/ vdi en Christen samfund oc
 brøderskaff/ som Paulus lærer: Det er it Brød/ saa ere
 wi mange it Legome/ Effterdi wi ere alle deelattige vdi it
 Ephe. 4. Brød. Saa formaner oc Paulus til de Epheser: At wi
 skulle leffue vdi Endrettighed/ der hand siger: Saa for-
 maner

maner ieg nu eder/ som er fangen i H E R R E N/ at i vil-
le vandre lige som det er eders kald tilbørligt/ der i ere kal-
lede vdi/ met all ydmighed oc factmodighed/ met taalmo-
dighed/ at den ene fordrager den anden i kierlighed/ oc ve-
rer flittige til at holde Enighed vdi Aanden/ formedelft
Fredscens baand/ it Legome oc en Aand/ lige som i ere kal-
lede til it Haab vdi eders Kald/ en H E R R E/ en Tro/ en
Daab/ en Gud oc allis vor Fader/ som er offuer eder al-
le/ oc formedelft eder alle/ oc i eder alle. Paulus siger oc:
At wi ere alle Christi Lemmer/ aff hans Riqd oc Been. 5.
Saa bestyrctis wi oc bebindis vdi Kierlighed oc venskaff
imod huer andre/ naar wi rettelige bruge dette Sacra-
mente: Lige som det ene Lem paa it Legome tien det an-
dit. Det formaner oc den hellige Johannes/ der hand si. 1. Ioha. 3.
ger: Der paa tiende wi hans Kierlighed/ at hand lod sit
Liff for oss/ oc wi skulle oc saa lade vort Liff for vore Brø-
dre. Oc naar som nogen hassuer denne Verdens gods/
oc seer sin Broder lide nød/ oc lucker sit Hierte til for han-
nom/ Huorledis bliffuer Guds Kierlighed hos hannom?
Mine Børn/ lader oss icke elske met Ord/ eller met Tun-
gen/ men met gierningen oc sandhed. Den Stiende sag. VII.
skal vor dødelighed beuege oss til dette hellige Sacramen-
tis brug: At lige som Israels Folck/ naar de skulde æde Exo. 12.
Paaskelammit/ Da skulde de vere omgiordede om deris
Lender/ oc hassue Sko paa deris Fødder/ oc Staffue vdi
deris Hender/ oc de skulle æde det/ som de der vilde hastes-
lige.

Om Christi

lige bort. Saa skulde wi oc bruge dette Sacramente/vdi
vor velmact/som de der icke vide tiden eller stunden/naar
VII. Døden vil tage oss her fra. Den ottende sag/at Gud skal
icke straffe oss timelig/Åndelig oc eulg: thi lige som Gud
haffuer icke ladit Horeri oc andre synder wstraffit/Saa
vil hand icke heller lade dennom vere wstraffit / som aff
ondskaff oc moduillighed holde sig der fra/oc det foracte.

VII. Det Siuende/ Huem Sacramentit skal giffuis.

Dette hønyærdige Sacramente skal giffuis alle dem/
huilcke derts synder oc ondskaff betyngge oc besuere/ oc ere
ydmyge oc sactmodige. Saadane kalder Jesus selff til sig
Matt.ii. hos Mattheum/oc siger: Kommer hid alle til mig/ i som
arbejde oc ere besuaarede/ Jeg vil vederquege eder. Der-
nest/skal Sacramentit giffuis alle dennom/som stedse oc
altid haffue hans velgierninger i hukommelse/som hand
selff siger: Det giører i min hukommelse. Saa bør dem
fordi at giffuis Sacramentit/som aff Hierte/hu find oc
forstand/met Munden tale eller siunge Guds ære/ loff
oc prijs/vdi alle Christelige/ aabenbare/eller besynderli-
ge samquem. Saadane tilsteder mand til det hellige Sa-
cramentis brug. Summa/alle de som trolige giøre en sand
Penitentz/vdi synds oc ondskaffs ruelse/Troen til Chri-
Esa.66.stum/ oc it nyt Vessnit. Om saadane taler Gud selff hos
Propheten/oc siger: Jeg seer til den Fattige/oc til den som
haffuer en sønderknusit Ånd/ oc som frycter sig for mit
Psal.51. ord. Om saadane taler oc Dauid: En angerfuld Ånd/
er

Diener.

er det offer som Gud behager. Gud forsmåar icke it sorgesult oc angerfult Hierte. Saadane ere de rette Christi Apostle oc Gester/ som skulle sidde met hañom til Bords i ret Sacramentis brug/her/ oc siden i euig ære oc glæde.

Det Ottende/ Huem Sacramentit skal forholdis.

VIII.

Endog ingen ret tro Christi Tienere/ tilsteder nogen aabenbare Guds bespaattere oc Ordens foractere/ eller dennom som ligge hen i bodferdige/ vdi aabenbare skammelige laster / vdi saadant dyrbar Sacramente at vere deelactige. Dog see vi at mange falske Christne/ sticke sig iblant de gode/ som Judas/ oc kunde Guds ords Tienere/ icke gaa dennom nærmere/ end til deris bekiendelse/ oc til det vduortis som de see vdi denom/ som Sacramentit anname ville. Oc endog Menniskene kunde icke saa leffue/ at der io findis Menniskelige bræck hos dennom/ som der oc vaar skøbelighed hos Christi Disciple / huilcke hand første gong meddeelte Sacramentit/ oc saa dog icke til deris skøbelighed/ men til det gode Hierte oc forset sø sands i dennom/ at de trode paa hañom/ oc kiende Faderen som hañom haffde vdsendt. Men huer som gaar til Sacramentit/ den betencke sig saa at Skrifte oc anname det/ at om mand fand end forklare sig her i Verden/ for Guds ords Tienere/ oc for Menniskene/ at hand io fand bliffue bestandig paa den yderste Dømedag/ naar Kongen vil gaa ind oc bese om Gesterne haffue deris Bryllups klæ. Mat. 22.
Der paa/ da saar mand at høre huad vore Hierte oc lodret haffuer

Om Christi

- haffuer verit her i Verden. Saa skulle dog Presterne syn-
derlige haffue opseende/at forholde de Meniske Sacra-
mentens brug/som icke bør at meddelis dem før end de sig
I. rettelige omuende. Det første slags ere de der lessue i den-
ne Verden/som Hunde oc Suin/om huilcke Christus ta-
ler/oc siger: I skulle icke giffue Hundene Helligdommen/oc
Matt. 7. i skulle icke kaste eders Perler for Suin/ at de skulle icke
træde dem met deris Spødder/oc vende dennom om/oc riss-
ue eder sønder. Huad Perler eller Helligdom kand vere
yppermere / end det høyuærdige Sacramente/ Jesu Le-
gome oc Blod? Saa skal mand icke giffue Sacramentit
dennom/der lessue her i Verden/onde oc arige/som Hun-
de/ oc søle sig i synd oc ondskaff / lige som Suin/ naar de
ere rene/ lade de icke aff før end de kome i søle igen. Der-
II. nest / skal mand icke heller tilstede til Sacramentit / de
genstridige oc wibodferdige Folk/om huilcke Christus ta-
Mat. 18. ler hos Mattheum : At der som de icke ville lade sig vn-
deruise/skulle de holdis for Hedninge oc Toldere. For det
III. tredie/skal mand oc forholde Sacramentit/for alle had-
ske oc affuindsfulde Meniske/thi affuindsfulde Meniske
maa icke gaa til Gæst met vor HERR Christus. Er hand
vor HERR/oc wi ere hans Disciple/ saa skulle wi følge
3. Pet. 2. hans Exempel effter/ som Petrus lærer : Hand bandede
icke igen/der hand bleff bandit/icke tryede/der hand ledt/
men hand sette det ind til den/ som dømer rettelige. Om
saadan hadskehed at afflegge/lærer Christus/aff det offer
som

som de gjorde i det gamle Testamente/ oc siger: Naar du *Matt. 5.*
 offerer din Gaffue paa Alterit/ oc du kommer ihu/ at din
 Broder hassuer nogit imod dig/ saa lad bliffue din Gaffue
 for Alterit/ oc gack oc forlig dig med din broder/ oc kom
 siden oc offre din Gaffue. Forlig dig snart med din mod-
 standere/ den stund du est paa Veyen hos hannom/ Paa
 det at din modstandere skal icke en gong antuorde Dom-
 meren dig/ oc Domeren skal antuorde Tienerne dig/ oc du
 skalt kasts i Fængsel. Sandelige/ siger ieg dig/ du skalt icke
 komme der vd/ før end du oc betaler den sidste skerff. Her
 aff kant du nu selff døme/ At all den stund du est it hadst
 Menneske/ foracter/ misunder oc fortal din Nefte/ Kant du
 icke bruge denne dyrebare kaast. Det Tierde slags Men- *1111.*
 niske som Sacramentit skal forholdis/ er alle wbarmhier-
 tige oc wmiilde Menneske/ om huilcke Jacob Apostel klarli. *Iacob. 2.*
 ge taler: Der skal gaa en wbarmhiertig dom offuer alle
 dem som icke giøre Barmhertighed. Derfor lærer Chri-
 stus oss/ at wi skulle vere barmhertige/ lige som vor Him. *Lue. 6.*
 melste Fader er barmhertig. Oc Christus viser oss huad
 wmiildhed er/ vdi den Parabel om den Tieneren som vaar
 wmiild imod sin Mettieneren / oc greb hannom i Hals oc
 Haar/ oc tænckte icke paa den store Barmhertighed/ som *Mat. 18.*
 hannom vaar vederfart. Det Femte slags som Sacra- *V.*
 mentit skal forholdis/ ere alle de som lessue it forargeligt
 Lessnit/ offuer huilcke Jesus raaber vee hos Mattheum/ *Ibidem.*
 oc siger: Det vaare dennom langt bedre / at der hengdis

Om Christi

en Nøllesteen om deris Hals/ oc de bleffue sencke i Haff-
uit/ som det er dybist. Saadane forargelige Menneske bør
icke heller at stedis til Guds Bord/ som leffue i Hoer oc
mord/ Tyffueri oc Troldom/ Tyranni oc Røffueri/ vold
oc andre misgierninger. S. Pouel forblinder at æde met
denem/ som leffue saadant it forargeligt Leffuit/ der hand
1. Cor. 5. strefst til de Corinther: Der som nogen er/ som lader kalde
sig en broder/ oc er en Skørleffnere/ eller Berig/ eller Aff-
gudisse/ eller en Bespaattere/ eller en Dranckere/ eller en
Røffuere/ met de samme skulle i oc icke æde. Ere saadane
icke værdige at æde met Menneskene/ megit mindre skulle
de stedis til Guds Bord.

IX. Det Niende/ Huad gaffn wi haffue aff Sacramentens
rette brug.

1. Det første gaffn/ naar wi fuldkomme Christi besal-
ning/ som hand siger: Tager/ æder/ Dricker det/ da
kiendis wi der paa at vere hans lydige Børn/ oc gipre
Matt. 3. Guds villie/ som haffuer raabt aff Himelen: Hører han-
nem. Det Andit gaffn/ naar it Menneske rettelige anna-
II. mer det høhuærdige Sacramente/ Saa trøstet hand sig
paa Guds Naade/ at alle hans Synder ere hanem for-
ladne: O salig oc megit lycksalig er det Menneske/ som saar
Syndernis forladelse ved Jesum Christum. Den maa
Psal. 32. vel sige met Kong David: Salig er den Mand/ hues
Synder ere forladne: O salig er det Menneske som HER
III. REN icke tilregner misgierninger. Det Tredie gaffn/ at
de

de haßue altid en god Samuittighed: Thi lige som de to
 gudelige ere altid tvrolige/ bange oc misfyrstige/ met den
 onde Samuittighed/ som vi see/ at de tit oc offte omkomme
 sig self/ som Judas/ der bekiende/ oc sagde: Jeg gjorde ilde/ *Matth.*
 at ieg forraadde det wskyldige Blod/ skyndede sig hen/ oc *27.*
 hengde sig self: Som Aclitophel oc andre flere: De Cain *2. Sam.*
 i lige maade/ met en ond samuittighed/ fordømde sig self. *17.*
 Saa haßue de gudfryttige Menisfe/ en god Samuittig *Gene. 4.*
 hed/ at de haßue Syndernis forladelse/ oc glæde sig vdi
 Gud oc den hellig Aand/ elste oc gære huer Mand gaat/
 oc met Simeone oc Paulo begiere en Fredelig henseart/ oc *Luc. 2.*
 at bliffue met Christo. Det Stærde/ huo som dette Sa *Philip. 1.*
 eramente retteltig bruger/ hand bliffuer i Christo/ oc Chri *1111*
 stus vdi hannem: Saa trøstet hand sig der met/ at ingen
 sorg/ nød eller skade/ kand paakomme hannem i denne Ver
 den/ som han om kand forderffue/ ihuor stor den kand ve
 re/ som Paul: siger: Er Gud met oss/ huo kand vere imod *Rom. 8.*
 oss? Huilcken som icke sparede sin egen Søn/ Men gaff
 hannem der hen for oss alle/ Hui skulde hand icke oc giffue
 oss alting met hannem? Hui vil skyldes Guds vdualede?
 Gud er her som gjør Ketferdige? Hui vil fordømme? Chri
 stus er her som er død/ Ja megit mere/ den som er opuact/
 den som sidder hos Guds høyre Haand/ oc traader frem
 for oss. Det Semte gaffn/ at Troen forpgis oc styrckis i *P.*
 oss/ imod alle vore Fiender/ Dieffuelen/ oc den onde Ver
 den/ At vi met Paulo maa sige: Huad som ieg nu leßuer *Gala. 2.*

Om Christi

i Riddit/det leffuer ieg i Guds Sønns tro/som mig elskte/
 oc gaff sig selff hen for mig: Jeg faster icke Guds Naade
 bort. Saa skulle wi altid bruge Sacramentit/Vaage oc
 1. Cor. 16. staa i Troen / vere Mandelige oc sterke / oc lade all vor
 17. ting ske i kierlighed. Det Siette gaffin/syrcker denne kaast
 vor Stael/Eige som Legomlig mad syrcker oc vederque
 1. Reg. 19. ger de hungrige Legome. De lige som GUD gaff Elia
 19. Prophete krafft aff it Stegt Brød / oc en Rande Vand
 hand drack aff / til at vandre fyrretine dage oc fyrretine
 Nætter: Saa syrcker oc Guds Søn Jesus/oc opholder
 vor Stæls krafft ved denne Stæls spise/som er en ret Me
 di-in til Menniskens Stæle oc Legome/at helbrede oc trø
 ste. De naar wi det giøre i vor velmact met Guds fryet/
 oc leffue i Broderlig Kierlighed met vor Næste/met gode
 gierninger/oc bliffue der i varactige indtil enden: Saa er
 denne spise/en sand beseyling paa Christi velgierninger/
 oc en god pass at reyse met her fra oc til hans eulge Rige.

X.

Det Tiende/ Om den prøffue som Paulus taler om.

Mange siøde sig paa disse Pauli ord/der hand siger:
 1. Cor. 11. Huert Menniske skal prøffue sig selff/oc æde saa aff dette
 Brød/oc dricke saa aff denne Kalck: Thi huo som æder oc
 dricker wuærdelige/ hand æder oc dricker sig selff Dom
 men / der met/ at hand icke giør forstel om HERRENS
 Legome. Huo som skal prøffue sig selff / hand skal see sin
 egen wduelighed oc wuærdighed/ De at hand aff sig selff
 er icke værd/ for sin Synd oc ondskaffs mangfoldighed/
 Dette

dette Sacramente at aname/effterdi Paulus siger: Huo
 wuærdelige æder aff dette Brød/ eller dricker aff HERN
 Kalk/ hand er skyldig i HERNES Legome oc
 Blod. Men wi skulle acte Pauli ord/ som hand siger der
 hos/ at huert Menneske skal prøffue sig self/ oc æde saa aff
 dette Brød/ oc dricke saa aff denne Kalk. At wi icke skul
 le spilde oss paa denne prøffuelse/ oc derfor holde oss fra dette
 dyrebare Sacramentis brug. Saa skulle wi acte/huor
 ledis Paulus klarere taler om denne prøffuelse/der hand
 hassuer skreffuit til disse same Corinth: oc siger: Forsøger 2. Cor. 13.
 eder self/ om i ere i Troen/ Prøffuer eder self/eller kiende
 i eder icke self/ at Jesus Christus er i eder? Denne prøff
 uelse er icke andit/ end Paulus vil/ at wi skulle giffue act
 paa vort Liff oc Liffnit: Spørst/ at du skal bekiende dig for
 Gud en arm Syndere eller Synderinde / Oc at du vel
 hassuer fortient den euige straff oc forðømmelse/ for dine
 Synder/ Oc at du self icke kant rædde oc hielpe dig/ fra
 Synden oc Forðømmelsen/ som Petrus effter sin forseelse Luc. 22.
 saadant betenckte/ oc gick ud oc græd besættelige. Derneft/ 11.
 skal du ydmige dig/ met anger oc rueelse/ oc begiere Naad
 de oc Syndernis forladelse aff Gud/ vdi Jesu Christi for
 tienst/ At GUD vilde anname dig/ som det fortabte oc
 vildfarende Saar/ oc forlorne Søn. For det Tredie/ skal
 du tro stadelige/ at Gud hassuer forlat dig alle dine syn
 der/ effterdi hand hassuer giffuit sin Enbaarne Søn for
 dig i Døden/ som Paul: siger: Saa skal det nu vere eder
 vitter

Om Christi

Acto. 13. bitterligt/ Kiære Brødre/ At Syndernis forladelse bliff-
 uer eder kundgjort ved denne/ oc aff alt/ ved hullskit i kun-
 1111. de icke worde Retferdige vdi Mose Lov. For det Tierde/
 skalt du hassue it gaat forset / oc bedre dit Liff oc Liffuit/
 mod Gud oc Menniskene/ at du aldrig wilt mere vere wo-
 gudellig/ oc synde imod Guds Bud/ Men døde den gamle
 Adam/ met sine Tander oc Stærninger i dig/ oc bliffue te
 nyt Creatur/ oc hues wretferdige Guds eller Penninge/
 som du met wret bekomit hassuer/ igengissue/ Oc aff din
 Luc. 19. formue hielpe oc trøste fattige Hus Arme/ oc Hielpeløse
 V. Sold/ som den fromme Zachæus gjorde. Det Femte/ skalt
 du oc forlade oc tilgissue aff Hiertit/ huer som dig hassuer
 forbrnit/ oc gjort wret/ hadit eller forfult dig. Summa/ du
 skalt vddrissue oc bortkaste all had oc affuind aff dit Hjer-
 V 1. te. For det Siette/ endog Gud siger selff hos Propheten:
 Esa. 43. Jeg/ Jeg er den som forlader Synden: Saa skalt du dog
 bruge den aarndning/ skick oc befalning/ som Christus hass-
 uer gjort/ oc gissuit Ordens Tienere maet oc myndighed
 her paa Jorden/ at forlade synden/ eller tilbage holde den/
 oc tro at synden bliffuer visselig forlat i Himelen/ som de
 aff Guds befalning her paa Jorden forlade/ som Chri-
 Ioha. 20. stus selff siger hos Johannem. I huor ringe en Præst-
 mand fand actis/ aff den onde Verden/ dog all den fund
 hand staar i sit kald oc embedis myndighed/ Da skalt du
 gaa til hannem/ oc begiere/ at hand paa sit embedis veg-
 ne vilde forlade dig din Synd. Effter saadan fand proff-
 uelse

Liaduer.

uelse oc bekiendelse/ maat du gaa frem i Jesu Naamn/ paa
Guds Barmhertighed/ oc annamme effter Christi befal-
ning/ denne Himmilske Gaffue met glæde oc trøst/ Saa
skal den vel bekomme dig til Saligheds eulge gaffn/ oc trø-
ste dig met S. Pouels ord/ som siger: Jesus Christus kom ^{1. Tim. 2}
til Verden/ at gjøre Syndere salige/ iblant huilcke ieg er
den største / Men derfor er mig Barmhertighed veder-
faren / paa det at Jesus Christus vilde beuise i mig all-
taalmødighed/ dennom til it Exempel som skulle Tro paa
hannem/ til det Eulge Liff/ etc.

Det Elluffte/ Huad wi skulle tencke oc gjøre naar wi haffue
annamit Sacramentit.

XI.

Naar du aff Herte oc Mund saa haffuer Skriffit
oc bekient dig for Gud/ oc din Sognepræst/ oc annamit
det høhuærdige Sacramente/ Saa skal du strax for det
første/ Tacke din H E X X E oc Gud/ som saa naadelige ^{I.}
haffuer forlat dig din Synd oc offuertrædelse/ aff sin sto-
re Naade/ for sin Søns Jesu Christi skyld. Derneft/ ^{II.}
skal du tacke din Frelser Jesu / som dig saa Naadelige
haffuer forløst/ oc vilde lide for dig/ det du ellers skulde lide
i Ewigheid / De hand saa vel met sit Legome oc Blod dig
haffuer bespisit For det Tredie/ skal du tacke den hellig- ^{III.}
Aand/ som haffuer helligit oc oplust dig/ til at kiende Je-
su Begierninger/ oc haffuer ført dig fra Synden/ oc til
Guds Naade. For det Fierde/ skal du leffue Christelig i ^{IIII.}
dit kald oc embede / til huilckit Gud haffuer kaldit dig/ oc
staa

Om Christi

staa det vel for met gudfryctighed/Retferdighed/Sand-
 hed oc Trost/ som du wilt giøre Regenskaff derfor paa
 V. Dommelig. For det Femte/see dig nu vel for/met huem
 du omgaais daglige: Thi Verden er nu fuld aff wgu-
 delighed/salst oc suig/ at mand snart aff onde oc wgu-
 delige Solckis raad oc omgengelse/ kand forspris/ som Paulus
 1. Cor. 15. siger: Lader eder icke forspris/ond snack forderffuer gode
 VI. seder: Daager rettelige op/oc synder icke. For det Stette/
 skalt du oc tencke til at holde dit løffte/ som en Christen
 bpr at giøre/at du icke met beraad/hu oc wille/giffuer dig
 igen til syndigt Liff oc leffuit/men staar Dieffuelen oc all
 Iudic. 11. ond begiering imod. Zephthah loffuede it løffte/huad som
 gick aff hans Dpr aff hans Hus/naar hand kom hjem
 igen met Fred fra Ammons Børn/ det skulde høre HERN
 til/ Oc det hende sig/ der HERREN haaffde hulpit
 hannom/ oc hand kom hjem igen: Da gick hans eniste
 Daatter wd imod hannom/ met Trumer oc Dantz/ der
 hand saa hende wdga/ Vilde hand dog icke gaa fra sit
 ord oc løffte/ men lod sin eniste Daatter dræbe. Oc eff-
 terdi der er icke tuil paa/at Gud som er sandru/ io holder
 sit løffte met oss: Saa bpr oss oc saa at holde vort løffte/
 som tro Christne/oc leffue Christelige/som wi oss til Gud
 i hans Ord oc Sacramente forplicit oc forseglet haaffue
 VII. For det Siuende/ forlad dig saa paa Gud/ oc bed inder-
 lig om hans helliglands opliufelse oc Guddoms besker-
 melse/at hand vilde lade sine hellige Engle beuare dig fra
 Dieff.

Maduere

Dieffuelens din Stendis maer / oc alt ont. Saa er der
teck tuil paa / at det to gaar dig vel til Liff oc Siæl / baa
de her i Verden / oc i Euighed / Derfor effterdi Dauid
siger: H E X X E S Naade varer fra Euighed oc til Psalm.
Euighed / vsuer dennom som hannom fryete. Saa ville 103.
wi beke met hannom: H E X X E / lad din Miskundhed 33.
vere offier oss / lige som wi haabe paa dig. Oc beslutte
denne forskreffne Lærdom met S. Pouel / sigendis :
Gud den eutige Konge / som er vsforgengelig 1. Tim. 1.
oc vsfunlig / oc allene vijs / vere
ære oc prijs i Euig
hed / Amen.

A
M E
N



See

Tobie

Tobie 7.

Non dubito qvin Deus precē & lachrymas
meas in conspectu suo admittet.

C • P • M • D



PETRVS LAVERTIVS
I S YDSTADIENSIS. 94.


Brennet i Rið=
benhaffn/ Aff Matz
Wingaard/



A N N O

M. D. XCIIII.



